

THE FOUNDATIONS OF THE NINETEENTH  
CENTURY.\*

THIS remarkable book is the best instance we have lately met with of history written to prove a thesis. One merit all such attempts possess: they have a unity which is lacking in ordinary historical writing. Whether they have other merits depends upon the value of the thesis which they are written to prove. If the thesis be a sound and fruitful one, a genuine principle of things, they may give us history in its most illuminating and suggestive form. If the thesis be wrong-headed or trivial—such as a history of Europe from the point of view of the migrations of red-haired men—then we have only a barren exercise of ill-directed industry. One fault, too, the best of such historians must share. Their work demands universal knowledge, which no man possesses. "Quel plus sûr moyen de courir d'erreurs en erreurs," as Mr. Chamberlain quotes from Rousseau, "que la fureur de savoir tout." The best must contain blunders and perversions which will shake the confidence of the ordinary reader. If a man is convinced of the truth of a thesis, his view of historical fact will be insensibly coloured by the desire to obtain corroborative evidence. The work before us has had a great popular vogue in Germany, and Lord Redesdale, who writes the introduction to its English translation, thinks it a new gospel. We have read the volumes with interest and profit, some scepticism, and occasional annoyance. It is a rich book, in which one may delve to good purpose—a "mass of fine confused feeding," as the Scotsman said of his national dish. We can well understand its popularity in Germany, for this kind of dogmatic survey of history, if picturesquely written, is the fashion at present in that country. Also Mr. Chamberlain's carefully guarded conclusions, if translated roughly into popular language, might seem to give support both to the fashionable *Judenhetze* and to national pride. At the same time the book merits serious consideration, for it is the work of a vigorous thinker and a man of immense erudition. The true temper of a judicious scholar is not often apparent, but there can be no question about the width and variety of Mr. Chamberlain's reading.

The aim of the book is to expound the various influences which "conditioned" our nineteenth-century civilisation. "I do not profess," the author says, "to give a history of the past, but merely of that past which is still living." His aim is to suggest rather than teach; to provide a principle of illustration. He is quite alive to the difficulties of this kind of task. "Philosophical history is a desert; fanciful history an idiot asylum. We must therefore demand that the artistic designer should have a positive tendency of mind and a strictly scientific conscience. Before he reasons he must know." After these common-sense prolegomena he sketches his thesis. Roughly it is that the Teutons—by which he means all Northmen, Celts, Saxons, Germans, and Slavs alike—deserve the first place among the peoples who have moulded the world's history. "Our whole civilisation and culture of to-day is the work of one definite race of men—the Teutonic." They used, of course, certain great legacies from the past, notably that of Greece in art and thought, of Rome in law and organisation, and of Christ in religion. But they have moulded and united these in one new and coherent doctrine of life. He then proceeds to discuss these earlier influences in turn.

The chapter on Greece seems to us by far the least convincing in the book. It is full of dubious race

generalisations, such as that from the earliest times the Greeks were disloyal, unpatriotic, and selfish, which is like a schoolboy's comment when he first reads of Themistocles. There is a disquisition on Homeric unity which shows that the author has not in the least appreciated the most modern form of the controversy. Of Aristotle he writes that "till a short time ago he had paralysed the natural sciences at all points; philosophy, and especially metaphysics, have not yet shaken off his yoke." This is the way people wrote in Germany a hundred years ago when they were still combating Scholasticism; it is safe to say that at the present moment all schools of philosophy are inclined to return to Aristotle and to find in him a wisdom the world had forgotten. Mr. Chamberlain declares roundly that the Greek was no metaphysician, but his own metaphysical equipment seems to us strangely confused. He thinks the Greek cruel. Professor Murray has dealt with that subject so well that, in the light of his argument, the opinion is untenable. Mr. Chamberlain takes his view of the Persian War from Gobineau! Every man is entitled to his own opinion, but these violently stated and generally exploded dogmas shake the confidence of the reader. The chapter on Rome is much better; except that he is wholly unfair to Julius Caesar, he has a real insight into the Roman genius and the principles underlying the Roman conquests. "Rome is not the creation of individual men, but of the whole people; in contrast to Hellas everything really great is here 'anonymous'; none of its great men approach the greatness of the Roman people as a whole." The great legacy of Rome was the removal of the centre of gravity of culture once and for all to the West, and that law which in its spirit rather than in its form is the cement of civilisation. "Whilst our artistic and scientific culture is in many essential points derived from Greece, our social culture leads us back to Rome"; and by social culture he means not material civilisation, but the "secure moral foundations of a dignified social life." Mr. Chamberlain is at his best in his acute appreciation of Roman law, and especially in his account of the transition to the formalism of the Byzantine editors.

The third and greatest legacy from the past was the revelation of Christ. We commend this chapter to all readers, for few things more reverent and more wise have been written in our time. Whenever the author approaches the Christian revelation, his language acquires a dignity and beauty which few historians reach. We are far from agreeing with all he says, and we think the pages spent in proving that Christ had "not a drop of genuinely Jewish blood in His veins" a waste of fallacious ingenuity; but these faults do not detract from the majesty and truth of Mr. Chamberlain's conception of Our Lord:—

"I believe that we are still far, very far, from the moment when the transfiguring might of the vision of Christ will make itself felt to its utmost extent by civilised mankind. Even if our churches in their present form should come to an end, the idea of Christianity would only stand out with the more force. . . . Even now Christianity is not firm upon its childish feet; its maturity is hardly dawning upon our dim vision. Who knows but a day may come when the bloody church history of the first eighteen centuries of our era may be looked upon as the history of the infantile diseases of Christianity?"

The Spectator \* London \*

*No. 4313 vom 25. Febr. 1913*

THE FOUNDATIONS OF THE NINETEENTH CENTURY.\*

THIS remarkable book is the best instance we have lately met with of history written to prove a thesis. One merit all such attempts possess: they have a unity which is lacking in ordinary historical writing. Whether they have other merits depends upon the value of the thesis which they are written to prove. If the thesis be a sound and fruitful one, a genuine principle of things, they may give us history in its most illuminating and suggestive form. If the thesis be wrong-headed or trivial—such as a history of Europe from the point of view of the migrations of red-haired men—then we have only a barren exercise of ill-directed industry. One fault, too, the best of such historians must share. Their work demands universal knowledge, which no man possesses. "Quel plus sûr moyen de courir d'erreurs en erreurs," as Mr. Chamberlain quotes from Rousseau, "que la fureur de savoir tout." The best must contain blunders and perversions which will shake the confidence of the ordinary reader. If a man is convinced of the truth of a thesis, his view of historical fact will be insensibly coloured by the desire to obtain corroborative evidence. The work before us has had a great popular vogue in Germany, and Lord Redesdale, who writes the introduction to its English translation, thinks it a new gospel. We have read the volumes with interest and profit, some scepticism, and occasional annoyance. It is a rich book, in which one may delve to good purpose—a "mass of fine confused feeding," as the Scotsman said of his national dish. We can well understand its popularity in Germany, for this kind of dogmatic survey of history, if picturesquely written, is the fashion at present in that country. Also Mr. Chamberlain's carefully guarded conclusions, if translated roughly into popular language, might seem to give support both to the fashionable *Judenhetze* and to national pride. At the same time the book merits serious consideration, for it is the work of a vigorous thinker and a man of immense erudition. The true temper of a judicious scholar is not often apparent, but there can be no question about the width and variety of Mr. Chamberlain's reading.

The aim of the book is to expound the various influences which "conditioned" our nineteenth-century civilisation. "I do not profess," the author says, "to give a history of the past, but merely of that past which is still living." His aim is to suggest rather than teach; to provide a principle of illustration. He is quite alive to the difficulties of this kind of task. "Philosophical history is a desert; fanciful history an idiot asylum. We must therefore demand that the artistic designer should have a positive tendency of mind and a strictly scientific conscience. Before he reasons he must know." After these common-sense prolegomena he sketches his thesis. Roughly it is that the Teutons—by which he means all Northmen, Celts, Saxons, Germans, and Slavs alike—deserve the first place among the peoples who have moulded the world's history. "Our whole civilisation and culture of to-day is the work of one definite race of men—the Teutonic." They used, of course, certain great legacies from the past, notably that of Greece in art and thought, of Rome in law and organisation, and of Christ in religion. But they have moulded and united these in one new and coherent doctrine of life. He then proceeds to discuss these earlier influences in turn.

The chapter on Greece seems to us by far the least convincing in the book. It is full of dubious race

generalisations, such as that from the earliest times the Greeks were disloyal, unpatriotic, and selfish, which is like a schoolboy's comment when he first reads of Themistocles. There is a disquisition on Homeric unity which shows that the author has not in the least appreciated the most modern form of the controversy. Of Aristotle he writes that "till a short time ago he had paralysed the natural sciences at all points; philosophy, and especially metaphysics, have not yet shaken off his yoke." This is the way people wrote in Germany a hundred years ago when they were still combating Scholasticism; it is safe to say that at the present moment all schools of philosophy are inclined to return to Aristotle and to find in him a wisdom the world had forgotten. Mr. Chamberlain declares roundly that the Greek was no metaphysician, but his own metaphysical equipment seems to us strangely confused. He thinks the Greek cruel. Professor Murray has dealt with that subject so well that, in the light of his argument, the opinion is untenable. Mr. Chamberlain takes his view of the Persian War from Gobineau! Every man is entitled to his own opinion, but these violently stated and generally exploded dogmas shake the confidence of the reader. The chapter on Rome is much better; except that he is wholly unfair to Julius Cæsar, he has a real insight into the Roman genius and the principles underlying the Roman conquests. "Rome is not the creation of individual men, but of the whole people; in contrast to Hellas everything really great is here 'anonymous'; none of its great men approach the greatness of the Roman people as a whole." The great legacy of Rome was the removal of the centre of gravity of culture once and for all to the West, and that law which in its spirit rather than in its form is the cement of civilisation. "Whilst our artistic and scientific culture is in many essential points derived from Greece, our social culture leads us back to Rome"; and by social culture he means not material civilisation, but the "secure moral foundations of a dignified social life." Mr. Chamberlain is at his best in his acute appreciation of Roman law, and especially in his account of the transition to the formalism of the Byzantine editors.

The third and greatest legacy from the past was the revelation of Christ. We commend this chapter to all readers, for few things more reverent and more wise have been written in our time. Whenever the author approaches the Christian revelation, his language acquires a dignity and beauty which few historians reach. We are far from agreeing with all he says, and we think the pages spent in proving that Christ had "not a drop of genuinely Jewish blood in His veins" a waste of fallacious ingenuity; but these faults do not detract from the majesty and truth of Mr. Chamberlain's conception of Our Lord:—

"I believe that we are still far, very far, from the moment when the transfiguring might of the vision of Christ will make itself felt to its utmost extent by civilised mankind. Even if our churches in their present form should come to an end, the idea of Christianity would only stand out with the more force. . . . Even now Christianity is not firm upon its childish feet; its maturity is hardly dawning upon our dim vision. Who knows but a day may come when the bloody church history of the first eighteen centuries of our era may be looked upon as the history of the infantile diseases of Christianity?"

\* The Foundations of the Nineteenth Century. By Houston Stewart Chamberlain. Translated from the German by John Lees, M.A., D.Lit. With an introduction by Lord Redesdale. 2 vols. London: John Lane. [25s.]

WENDEN!



N<sup>o</sup> 19644 vom 19. April 1915

Lettre de Suisse

**Les Propos de guerre de M. Chamberlain (1)**

Notre correspondant de Genève nous écrit :

M. Houston-Stewart Chamberlain est un pangermaniste convaincu. Le critique littéraire du *Temps*, M. Paul Souday, en deux feuillets qui furent remarqués, analysa avec perspicacité son dernier grand ouvrage: *la Genèse du dix-neuvième siècle*. Pangermaniste... et prolifique, M. Chamberlain lance sur le marché allemand des livres un nouvel opuscule. Ces *Propos de guerre* sont tous datés de Bayreuth. Mais, hélas! nous voici loin du cygne pur de Lohengrin et de l'idéal de Parsifal. Car les sous-titres que M. Chamberlain donne à sa brochure ne nous rassurent guère: *L'Amour allemand de la paix, Liberté (sic) allemande, Langue allemande, l'Allemagne, guide du monde*, etc.

Je m'empresse de reconnaître que M. H.-S. Chamberlain sait quels sont les reproches qui se peuvent adresser à l'Allemagne, dont il croit devoir se faire le défenseur. Mais ces reproches sont pour lui pures calomnies : « J'apporterai ici mon témoignage : il n'y a pas un seul homme en Allemagne, pas un seul, qui, depuis quarante-trois ans, ait voulu la guerre. » Comment pouvez-vous affirmer cela, monsieur Chamberlain? Vous vivez, dites-vous, depuis trente ans en Allemagne, et vous osez faire une déclaration aussi catégorique? Qui donc avez-vous fréquenté, je vous en prie? Savez-vous que votre ouvrage, répandu à je ne sais quel nombre d'exemplaires dans les cercles et les brasseries, va navrer beaucoup de braves gens qui, depuis bien des années déjà, boivent à l'anéantissement de l'Angleterre? Je pourrais vous citer — mais je n'insiste pas pour le moment — des Allemands tout à fait graves, et en tout cas considérables, qui disaient ouvertement que la guerre était devenue inévitable. Que l'empereur eût préféré la paix, nous l'ignorons; nous constatons une chose : ou l'empereur a voulu la guerre, et vous êtes dans l'erreur; ou l'empereur souhaitait la paix, et il fut vaincu par les circonstances. Vous m'avouerez que le dilemme ainsi posé — et il se pose ainsi — n'a rien de très glorieux. J'admets bien qu'un publiciste, même avec la réputation qui est la vôtre, puisse se tromper, mais qu'un empereur prétende courir à la victoire sous prétexte qu'il a été vaincu, qu'il tire l'épée alors qu'il vient de donner une preuve flagrante d'impuissance, voilà qui n'est guère de nature à entraîner ses armées...

Quant à la liberté que vous prônez, monsieur Chamberlain, je vous la laisse volontiers. Que si vous aviez pris la peine de lire l'Histoire sans idées préconçues, vous n'auriez pas écrit cette chose énorme : « Une liberté qui n'est pas allemande n'est pas une liberté. » Avant vous, Kant avait écrit que la liberté est une pensée. Vous admettez, cependant, que le roseau pensant que

nous sommes ne pense pas nécessairement dans la langue de von der Goltz pacha? « L'humanité, dites-vous encore, n'a rien connu de plus élevé que les origines de la liberté allemande. » Sans contester leur mérite — il y a de la noblesse dans toutes les aspirations à la liberté — nous pensions que les Grecs, autrefois, et plus près de nous les Suisses avaient donné dans ce domaine d'assez belles leçons à l'humanité. Et nous jugions aussi que l'Angleterre — dans ces colonnes nous laisserons la France de côté pour ne pas affaiblir à vos yeux notre démonstration — que l'Angleterre avait appliqué une théorie admirable de la liberté.

Je tourne deux pages, monsieur Chamberlain, et je vous prends en flagrant délit de contradiction. C'est d'ailleurs fort amusant. Après avoir, un chapitre durant, prôné les bienfaits de la liberté que l'Allemagne cache sous sa cuirasse, vous guerroyez pour que le monde se soumette à la langue allemande, qu'il l'adopte, qu'il naisse au milieu de cris allemands, que ses premiers vagissements — car avant l'hégémonie allemande le monde n'était pas monde — soient poussés en allemand. « Celui qui ne sait pas l'allemand est un paria. » Et vous écrivez encore : « Je crois, comme en Dieu, à la sainte langue allemande. » Une question indiscrette, monsieur Chamberlain : Croyez-vous en Dieu?

Poursuivant la démonstration de ce que doit être la liberté allemande, vous faites une déclaration de principes qui me paraît pécher par la base: l'Allemagne doit dominer le monde dans le sens de la politique bismarckienne; elle doit imposer sa volonté et refuser sa collaboration à toute conférence internationale; elle doit confier les intérêts de sa grande politique et ses « conséquences de fer » à quelques-uns, en laissant de côté le peuple, incapable de s'occuper de affaires extérieures. Vous m'avouerez, monsieur Chamberlain, que comme théorie de la liberté, vous avez pris un minimum de propositions!

Je passe, vous me le pardonnerez, sur les flèches que vous décochez à la France et à l'Angleterre : ces alliés fidèles ne s'en porteront pas plus mal. Mais que vous fassiez donner Montaigne dans le débat, voilà qui est vraiment plaisant. Sans doute Michel de Montaigne visita les Allemagnes et y prit même plaisir. Son *Journal* donne de jolies descriptions de leurs paysages, laissant de côté toute appréciation catégorique sur les gens. Vous en trouverez dans les *Essais*, monsieur Chamberlain; vous y verrez qu'avec un sourire au coin des lèvres, l'illustre maire de Bordeaux rapporte le propos d'un seigneur italien tenant les Allemands pour lourds et grossiers; à telle enseigne, disait-il, qu'ils n'ont point le sens de se raviser alors même qu'ils soient accablés sous les coups! Consultez-bien vos auteurs, monsieur Chamberlain, avant de les citer, et de grâce n'invoquez point Montaigne ou Voltaire dans une bagarre où vous prétendez faire triompher la force aux dépens de l'esprit. — Ed. Ch.

These are the three great legacies of the past. After them came the Chaos, the raceless welter of the later Roman Empire. "Hatred and disdain of every great achievement of the pure races were taught: a Lucian scoffs at the great thinkers; an Augustine reviles the heroes of Rome's heroic age; a Tertullian calls Homer a 'liar.'" Asceticism grows up out of sheer disgust at the state of the world. Salvation came from the barbarian invasions which meant the annihilation of "that monstrosity, a State without a nation, of that empty form, of that soulless congeries of humanity, that union of mongrels bound together only by a community of taxes and superstitions." The strife of the future was to lie between these Northern invaders and the Jews, who now enter Western history, and the battle was fought over the interpretation and use of the three great legacies from the past. Mr. Chamberlain is no vulgar Anti-Semite. He has an immense respect for the great qualities of the Jew and expounds the mystery of his origin in many pages; but in religion he holds that he is essentially a materialist, in politics essentially unnational, in art unimaginative. But he is racially pure, and against him only a pure race can stand. This latter he finds in the Teuton, or Northman, *homo Europaeus*, whose chief

virtues were freedom and loyalty. The second volume is the story of the struggle of the two types—the struggle for nationality, for art, for liberty, for a spiritual religion. This latter part is necessarily sketchy and a little out of proportion to the scheme of the work. Mr. Chamberlain finds the Roman Church eminently Judaistic in spirit, both in its materialism and its superstition. "Rome has never, from the first, adopted a specifically religious or a specifically evangelical standpoint. . . . Rome, by banishing the Gospel from the home and the heart of the Christian, and by taking as the official basis of religion the original materialism upon which the dying chaos of races had supported itself, as well as the Jewish theory of sacrifice, by which the priest becomes an indispensable mediator, has simply been consistent." The struggle in the domain of politics was between universalism and nationalism. At first the struggle was against the Emperor and the Pope; but the battle is not yet over, and Mr. Chamberlain believes that the form it will take in the future will be the fight between patriotism and international socialism. It was the Northman who was the true legatee of Greece and Rome, the true exponent of a revelation of Christ; and it is to him that we owe the foundations of the nineteenth century. In the later chapters Mr. Chamberlain works out the thesis in detail, dealing with the different domains of science, art, religion, economy and politics. There is nothing specially remarkable in this section except the enthusiastic appreciation of Kant, who, however, might surely have been praised without a constant belittling Hegel.

It is a bold and sensational thesis. How true is it all? At least as true as any other thesis on the subject. In this kind of history there is no finality. Mr. Chamberlain is quite aware of the danger of generalisation. We are willing to believe that he has taken pains not to sum up prematurely, but no human knowledge is sufficient to buttress so vast an argument. We differ from him on many of the so-called facts, and we think that he has carried his race theories to desperate lengths. When he is compelled to maintain that the great Italians of the Middle Ages were all Northmen, he reveals the impossible basis of his doctrine. The thesis cannot be held proved in the extreme form in which he has stated it. It is open to a learned man to write another book to prove that the foundations of the nineteenth century are wholly Latin or wholly Jewish, and make a good argument of it. We think that Mr. Chamberlain would have the better case, but among extreme doctrines there is, as we have said, no finality. In spite, however, of many crudities and extravagances, it is a remarkable book. It is a monument of erudition, and the skilful handling of erudition; and even those who differ from it most widely will find it in a high degree stimulating and suggestive. It was well worth an English translation, and we would add that the translation could scarcely have been better done.



03124 0004 -000

A10 a bpa

Zentralstelle des  
hamburgischen Kolonialinstituts.

Signatur:

Datum: 5. Sept. 1913

## Hamburger Nachrichten

Nr. 415 vom 5. Sept. 1913

### houston Steward Chamberlain über den Krieg.

Eine angesehenere Hamburger Familie, die in Beziehungen zu Herrn Houston Steward Chamberlain steht, hatte kürzlich aus privatem Anlaß einen Briefwechsel mit Herrn Chamberlain, der dabei auch einige Bemerkungen über den Krieg getan hat, die nicht allein seines Ansehens wegen, sondern weil er geborener Engländer ist, Beachtung verdienen. Mit ausdrücklicher Genehmigung des Herrn Chamberlain sind wir dank der Liebesswürdigkeit der Empfänger der Briefe in der Lage, daraus folgendes mitzuteilen:

Mit wärmstem Danke bestätige ich den Empfang Ihrer Zeilen vom 14. August mit der mir und uns allen hochwillkommenen Nachricht. Sollten Ihnen Wege hierzu offen stehen (denn meine Versuche, mit der Schweiz zu korrespondieren, blieben bisher fruchtlos), so wäre ich Ihnen sehr dankbar, wenn Sie bei Gelegenheit unserer . . . . . mitteilen wollen, daß es uns hier gut geht, und wir als Trost für das entsetzliche über Europa hereingebrochene Unglück — für das ich in erster Reihe mein mit Blindheit geschlagenes englisches Vaterland verantwortlich mache — den großartigen, ja erhabenen Anblick genießen der Ordnung, der Organisation, der Pflichttreue, des heutigen Ernstes des ganzen deutschen Volkes, ohne irgend eine Ausnahme. . . .

In einem zweiten Briefe schreibt Herr Chamberlain:

Ich danke Ihnen und erteile gern die Erlaubnis, meine Worte zu veröffentlichen. Für einen Protest an die Adresse Englands halte ich den Augenblick nicht für gekommen. Erst müssen die Engländer die Folgen ihrer empörenden Handlungsweise in Form von tüchtigen Sieben tragen und später läßt sich dann mit ihnen reden.

Gott beschütze die herrliche Sache des Deutschtums; keine andere Hoffnung gibt es für die Zukunft des Menschengeschlechts; diese Hoffnung dürfen wir tragen. . . .

## Neue Hamburger Zeitung

Nr. 457 vom 28. Sept. 1913.

### Deutsche Friedensliebe.

Von

Houston Stewart Chamberlain.

Das erste Kriegsheft der Internationalen Monatschrift für Wissenschaft, Kunst und Technik (Verlag von W. G. Teubner in Leipzig und Berlin) enthält neben wertvollen Aufsätzen von Hartnack, Adolf Wagner, Rudolf Eucken und anderen geistigen Führern Deutschlands ein schönes Zeugnis für Deutschlands Friedensliebe aus der Feder Houston Stewart Chamberlains. Chamberlain erklärt klipp und klar, daß England den Krieg gewollt und herbeigeführt, die Entfremdung Rußlands von Deutschland bewirkt und Frankreich unablässig aufgehetzt hat und schreibt dann wörtlich:

Seit 45 Jahren verkehre ich vorwiegend mit Deutschen, seit 30 Jahren lebe ich ständig in deutschen Landen; die Liebe zu deutscher Art, deutschem Denken, deutscher Wissenschaft, deutscher Kunst schärfte mir das Auge, ohne mich blind zu machen; mein Urteil blieb völlig objektiv und an gar manches, was mir beim ersten Betreten deutschen Bodens nicht behagte, habe ich mich noch immer nicht gewöhnen können. Mit Frankreich seit frühester Kindheit verwachsen, England durch Blutsbande angehörig, blieb ich vor parteiischer Verblendung bewahrt. Freilich habe ich stets zurückgezogen gelebt und suchte nicht durch Gassen und Vordrängen Volk und Land kennen zu lernen; von einiger Entfernung vernimmt das Ohr deutlicher als mitten im Wirrwarr. Und mein Zeugnis lautet dahin: in ganz Deutschland hat in den letzten 48 Jahren nicht ein einziger Mann gelebt, der Krieg gewollt hätte, nicht einer. Wer das Gegenteil behauptet, lügt — sei es wissenschaftlich, sei es unwissenschaftlich.

Mir wurde das Glück zuteil, Deutsche aus allen Gauen und aus allen Ständen gründlich genau kennen zu lernen, von des Kaisers Majestät an bis zu braven Handwerker, mit denen ich tagtäglich zu tun hatte. Ich habe Schulleute, Gelehrte, Kaufmänner, Bankiers, Offiziere, Diplomaten, Ingenieure, Dichter, Journalisten, Beamte, Künstler intim gekannt, niemals habe ich einen Kriegslustigen, oder richtiger gesprochen einen Kriegsklüfternen angetroffen. In England dagegen fand ich bei meinen letzten Besuchen 1907 und 1908, allerorts einen geradezu erschreckenden blinden Haß gegen Deutschland und die ungeduldige Erwartung eines Vernichtungskrieges. Die Abwesenheit jeglicher Animosität gegen andere Völker ist ein auffallendes Kennzeichen der Deutschen — und zwar der Deutschen allein. Sie pflegen eher nach der Seite der übertriebenen Anerkennung fremder Verdienste zu irren. Außerdem weiß jeder Deutsche, daß er bei der geographischen Lage seines Landes von einem Kriege alles zu fürchten und wenig zu hoffen hat. Wie sollte ein Volk, bei welchem Industrie, Handel und Wissenschaft von Jahr zu Jahr immer höher blühen, wie dies in Deutschland die letzten 43 Jahre der Fall war, Krieg herbeigeführt wollen, der alles drei vernichtet?

Ich überschreite den mir zugemessenen Raum, übergehe darum gar vieles und beschränke mich heute auf das eine: ich will nur noch von Kaiser Wilhelm reden. Nur er könnte als einzelner eine ausschlaggebende Wirkung ausgeübt haben. Ich bin dem Kaiser nicht oft, doch unter besonders günstigen Umständen begegnet: außerhalb der Hofetikette, zu zwanglosem Meinungsaustausch, unbeläuscht. Nie habe ich ein Wort des Monarchen wiederholt; nicht, daß er mir Geheimnisse anvertraut hätte, sondern weil unsereiner die mögliche Wirkung eines Wortes für einen Mann in so exponierter Stellung nicht voraussetzen vermag; auch heute will ich von dieser Maxime nicht abweichen. Doch begehe ich gewiß keine Indiskretion, wenn ich sage, daß in dieser bedeutenden Persönlichkeit zwei Züge mir über alles bemerkenswert erschienen, als die zwei „Dominanten“ ihres ganzen Fühlens, Denkens und Handelns; das tiefe, nie weichende Gefühl der Verantwortung vor Gott und — hierdurch eng und streng bedingt — der energische, herrische, ja — wenn es nicht paradox klingt — der ungestüme Wille, Deutschland den Frieden zu bewahren. Deutschlands Macht — die seiner Fürsorge so viel verdankt — sollte nicht Krieg heraufbeschwören, vielmehr den Mißwollenden Frieden aufzwingen. Seine Taten beweisen es ja: denn wo auch in den letzten 10 Jahren die Situation für Deutschlands Ehre fast unerträglich ward — und dafür sorgte England nach Möglichkeit — er war's, der Kaiser, der immer wieder den Frieden durchsetzte. Nicht etwa, daß es in Deutschland eine Kriegspartei gegeben habe; das ist eine Times-Lüge, wohl aber gab es verantwortungsvolle Staatsmänner und Soldaten, die mit Recht sagten: wenn England und seine Kumpane Krieg um jeden Preis wollen, dann lieber sofort. Der Kaiser aber konnte bei seinem Gott dieses Argument nicht durchsehen; er stieß das Schwert in die Scheide zurück. Kein Wunsch — dessen bin ich innerlichst überzeugt — überwog bei Wilhelm II. den einen, auf seinem Sterbebett sich sagen zu können: ich habe meinem Lande unverbrüchlich den Frieden bewahrt, die Geschichte wird mich den „Friedens-Kaiser“ nennen. Schenkt aber Gott den deutsch-österreichischen Waffen den Sieg, den vollkommenen, nieder-schmetternden Sieg, was wir alle von ihm erfliehen, auch wir Nichtdeutschen, insofern uns das Wohl und die Kultur der gesitteten Menschheit höher steht als nationale Eitelkeit — dann, aber auch nur dann, genügt Europa eines

hundertjährigen Friedens, und der Wunsch des großen und guten, von seinen Standesgenossen so schmählich betrogenen Fürsten wird doch noch in Erfüllung gehen, glorreicher als er es sich gedacht hatte, zugleich ganz Deutschland zur Rechtfertigung vor Verleumdung und Lüge: erst recht wird er dann „Friedenskaiser“ heißen, da er und sein Heer als ihr ureigenes Werk den Frieden geschaffen haben werden.



## Deutsche Tageszeitung (Berlin)

Nr.

112

vom

3 Okt.

1913

### Die deutsche Sprache.

(Brief an E. C.)

Gewiß, Du hast Recht; es wäre frevelhaft, wollte man gerade in diesen Septembertagen, wo die erste große Entscheidung noch schwebt — diejenige, die wahrscheinlich über alle weiteren Entscheidungen „entscheiden“ wird —, es wäre frevelhaft, wollte man sich dem Rausch einer übermütigen Zuversicht hingeben; von einem Denker wenigstens verlangt man mehr Logik, als daß er Gott demütig um Hilfe bitte und zugleich überzeugt sei, der Deutsche könne nicht anders als siegen. Ich glaube, der Deutsche hat alles getan, was menschenmöglich war, um siegreich aus dem ihm aufgezwungenen Kampfe hervorzugehen; ich weiß aber, welche Rolle unscheinbare Nebendinge, Zufälle, wie man sie nennt, in der Geschichte gespielt haben; aus Grund des Herzens wende ich mich zu Gott und sage, wie der Heiland es uns vorgebetet hat: „Vater, nicht wie ich will, sondern wie du willst.“ Wahre Demut heißt auf alles gerüstet sein; wissen wir denn, was schwerer zu tragen sein wird: Niederlage oder Sieg?

Aber, aber... wie soll ich's sagen? ... ich fürchte, ich werde nun doch unlogisch oder gar unfromm: eine Niederlage der Deutschen könnte ich nur als hinausgeschobenen Sieg betrachten; ich würde mir sagen: die Zeit ist also noch nicht reif, es gilt, das Heiligtum noch weiter im Kreise des engeren Vaterlandes hüten und hegen. Denn Deutschland allein unter allen Nationen wahrte heute noch ein lebendiges, entwicklungsfähiges Heiliges; unausdenkbar ist es, wie alles, was von Gott kommt, und ich fühle mich mehr als bloß unfähig, es zu beschreiben oder auch nur zu umschreiben; man muß deutsch geboren oder geworden sein, um zu wissen, wovon die Rede ist, zu verstehen, wenn einer davon spricht; man muß mitten in diesem mannigfaltigen Segen leben und weben, muß dessen Luft atmen, in dessen Licht arbeiten, in dessen Sonne leben, unter dessen gütigem Schutze ruhen... Ach, und da fällt mir uners so ganz und ausschließlich deutschen Schillers Wort ein: „Sobald es Licht wird in dem Menschen, ist auch außer ihm keine Nacht mehr.“ Vorläufig soll mir an diesem Worte genügen: was wir „deutsch“ nennen, ist das Geheimnis, wodurch es in dem Menschen Licht wird; und das Organ dieses Lichtwerdens ist die Sprache.

Nichts kann mich zu dem Glauben überwinden, diese Sprache sei dem Untergang gewidmet! Auch andere Sprachen gibt es, reich an Werken des Geistes, wer möchte das in Abrede stellen? Ich am allerwenigsten, der ich von Kindheit an und bis zur Stunde im Englischen und im Französischen daheim bin, so daß Shafespeare, Shume und Sterne, Konfard, Pascal und Rousseau meinem Ohre und meinem Verstande in ihren ureigenen Worten und in den unübertragbaren Redewendungen der Schillernden, aus Geschichte und Klang entstehenden Beziehungen ebenso nahe und vertraut sind, wie Luther, Herder, Goethe. Auch besitze ich wenigstens eine Art Ahnung von dem Gefüge und der Kraft der alten Sprachen, kann italienisch lesen und verstande dauernde Eindrücke dem Studium des Spanischen und des Serbokroatischen. Auf Grund dieser Kenntnisse und auch anderer, aus den Ergebnissen der vergleichenden Sprachwissenschaft gewonnener behaupte ich: unter lebenden

Sprachen steht fraglos die deutsche einzig da, in einer Majestät und einer Lebensfülle, die jeden Vergleich ausschließen. Dies liegt zum Teil in der Struktur dieser Sprache begründet, wie sie sich aus ihrer Geschichte ergibt, zum Teil in dem Inhalt, den sie durch eine beispiellose Reihe tüchtiger, bedeutender, hervorragender, zum Teil heroischer Geister gewonnen hat. Dieser Inhalt — das sei gleich hinzugefügt — reicht über das Sprachgefüge hinaus: so ist z. B. Johann Sebastian Bach, der Wundermann, den Goethe nur mit Gott zu vergleichen wußte, undenkbar außerhalb des Gebietes der deutschen Sprache und außerhalb der Richtung, die Martin Luther dem Geist, aus dem diese Sprache entwächst, angewiesen hatte. Es ist das alles ein und derselbe Strom.

Was nun zunächst die Struktur betrifft: es ist so viel Treffendes darüber gesagt worden, und so manches davon wird Deinem treu haftenden Gedächtnisse eingeprägt sein, daß ich mich fast darauf beschränken kann, Dich an die vierte von Fichtes „Reden an die deutsche Nation“ zu erinnern. Mir fallen Fichtes Schriften im allgemeinen, ich gestehe es, nicht leicht; meistens gehen sie mir gegen den Strich; doch dieser Vortrag über die „Hauptverschiedenheit zwischen den Deutschen und den übrigen Völkern germanischer Abkunft“ lese ich immer wieder von Zeit zu Zeit und erbaue mich stets daran. Erstens freut es mich, daß er unter Völkern „germanischer Abkunft“ auch die Franzosen, die Spanier, die Italiener zählt; zwar liegt es auf der Hand, wieviel germanisches Blut in ihren Adern als Quelle ihrer Kraft fließen muß —, es genügt zu wissen, was der Begriff „Germane“ bedeutet und ein klein wenig Geschichte studiert zu haben; und doch mußte diese im Wintersemester 1807/1808 als selbstverständlich ausgesprochene Wahrheit in unseren Tagen neu entdeckt werden. Zweitens spricht Fichte in schlichten Worten eine geradezu entscheidende Wahrheit aus, indem er den Grund zu der zunehmenden Verschiedenheit vor allem in den Sprachen findet: unter den Sprachen Europas ist die deutsche die einzige lebendige. Aus dieser Tatsache folgt alles andere; denn, wie Fichte bemerkt: „Zwischen Leben und Tod findet gar keine Vergleichung statt, und das erste hat vor dem letzten unendlichen Wert; darum sind alle unmittelbaren Vergleichen der deutschen und der neulateinischen Sprachen durchaus nichtig und sind gezwungen, von Dingen zu reden, die der Rede nicht wert sind.“ Die Katastrophe, die alle jene Sprachen — die englische nicht ausgenommen — vom Leben abgeschnitten hat, entstand dadurch, daß sie auf fremden Wurzeln, also aus totem Material, aufgebaut sind; darum waren sie von Anfang an künstliche, nicht naturgeborene Sprachen; jene Völker haben, sagt Fichte mit Recht, „genau genommen eine Muttersprache gar nicht“, eine Tatsache, für welche Richard Wagner den schlagenden Ausdruck fand: „Ihre Sprache spricht für sie, nicht aber sprechen sie selbst in ihrer Sprache.“ Sobald nämlich alle Wörter, die nicht bloß greifbare Dinge bezeichnen, sondern dem Denken und Mitteilen des Gedachten dienen, nicht mehr dem sinnlich Bekannten entstammen — wenn z. B. Erfolg „succès“ heißt, und somit an Stelle der lebendigen Vorstellung eines Hintertrens auf ein Ziel zu, gekrönt durch das den Abschluß andeutende „er“, zwei Silben „suc“ und „cès“ stehen, die beide für den Franzosen keine Bedeutung besitzen — sobald das geschieht, sind die Wörter nur mehr abstrakte Rechenpfennige, keiner

Steigerung, keiner Modulation, keiner Verbindungen fähig; und das Volk, das eine solche Sprache redet, kennt dann keine andere Stufenleiter des Verständnisses: der gemeine Mann denkt gar nicht, das Genie findet kein Organ vor, woraus es Neues gestalten könnte; la médiocrité est de rigueur — Mittelmäßigkeit ist Pflicht. Hingegen in einer lebendig gebliebenen Sprache, wie die deutsche, „der über sinnliche Teil sinnbildlich ist, zusammenfassend bei jedem Schritte das Ganze des sinnlichen und geistigen in der Sprache niedergelegten Lebens der Nation in vollendeter Einheit, um einen, ebenfalls nicht willkürlichen, sondern aus dem ganzen bisherigen Leben der Nation notwendig hervorgehenden Begriff zu bezeichnen.“ Man darf nicht übersehen, daß die lateinische Sprache, als sie gegen Ende der Republik eine Kultursprache zu werden anfang, sich aufs Vorgen verlegen mußte; von ihr kann man nicht im selben Sinn wie von der griechischen sagen, daß sie „lebe“; denn sie entnimmt der griechischen zahlreiche Bezeichnungen für Gedanken, Gefühle und Ahnungen, fix und fertig, wie sie aus der durchaus originellen, Jahrhunderte alten Entwicklung der hellenischen Völker hervorgegangen waren; und bei dem Versuch, eigene lebendige Wörter dem fremden Inhalt anzupassen, entstanden Konfusionen, unter denen wir noch heute leiden; Du brauchst nur in meinem Goethebuche den Abschnitt über das Wort „Natur“ nachzuschlagen. Teils also verstand man gar nicht und teils verstand man falsch; die lateinische Sprache der klassischen Zeit besaß infolgedessen — sobald sie sich über das Alltägliche erhob — keine lebendigen Beziehungen mehr zu der Sprache des Volkes; vielmehr war sie eine künstliche, dem Volke unverständliche Sprache geworden, „in der eigenen Heimat halb tot“. Hieraus geht hervor, daß die heutigen Sprachen Westeuropas auf zwiefach abgestorbenen Wurzeln aufgebaut sind; außer der deutschen blieben einzig die skandinavischen rein.

Nur so viel über die Struktur der deutschen Sprache; nur ein andeutendes Bedröhen des Gedächtnisses. Die deutsche Sprache lebt, und weil sie lebt, ist sie geeignet, einem Göttlichen zum Gefäß zu dienen.

Nun aber bitte ich Dich, Dein Auge auf den kritischen Punkt zu richten, wo dem Gefäß ein Inhalt zugeführt werden soll. „Mit dem Besitzer einer solchen Sprache spricht unmittelbar der Geist, und offenbart sich ihm, wie ein Mann dem Manne,“ sagt Fichte. Und Goethe ruft aus:

Komm' heil'ger Geist, du schaffender,  
Und alle Seelen suche heim!

Dazu gehört aber manches: eine vereinzelte Seele, hier und da, fähig, Offenbarungen des heiligen Geistes unmittelbar zu empfangen und mitzuteilen, das genügt nicht; soll die Sprache an dem Inhalt Kraft gewinnen, so muß jede dieser begnadeten Seelen einem breit angelegten völkischen Leben angehören, reich an Kräften, an Begabungen, an leidenschaftlichem Daseinsdrang; im Nebeneinander und im Nacheinander muß sich Seele an Seele ketten; Sprache und Inhalt bedingen sich gegenseitig, sie wachsen aneinander; vereint streben sie wie ein sich verästelnder Baum empor. Zwar bilden die skandinavischen Sprachen eine kostbare Reserve, eine Art Stärkung der deutschen im Hintergrunde; doch versagte die geographische Lage in ihrer strengen Unwirtlichkeit dem Leben dieser Nationen breite und üppige Entfaltung. Hingegen fand diese Entfaltung in Deutschland in idealer Weise statt. Mag der Historiker Deutschlands Zer-



rissenheit beklagen, sowie die unsäglichen von ihr in früheren Zeiten verursachten Leiden; das Geistesleben gewann daraus die unergleichliche Mannigfaltigkeit der Lebensbedingungen und daher auch die Verschiedenheit der richtenden Einflüsse innerhalb der durch die Sprache gegebenen Einheit des Erlebens und des Denkens. Die Sprache wurde hierdurch und wird noch heute beständig in Fluß erhalten. Wer das Französische etwa von Rabelais und Montaigne an bis zu Voltaire verfolgt, gewahrt eine zunehmende Verarmung, sowohl des Wortschatzes, wie der Sprachformen, bis dann das Gefüge endgültig zu blankem Stahl verhärtet ist und nur mehr maschinenmäßig arbeitet; diese von einem höheren Standpunkt aus betrachtet unstreitig rückwärtige Bewegung entspricht einem genialen Instinkt: da die Sprache eine künstliche war, so gab es für sie nur ein Mittel, relative Vollendung zu erreichen: sie mußte ganz Kunst — gar nicht mehr Natur — werden. Ein heute lebender Montaigne müßte stillschweigen . . . oder Deutsch lernen. Worauf ich Dich nun besonders aufmerksam machen möchte, ist folgendes: reifte dieser merkwürdige Vorgang zu beispiellosem Erfolg, so ist das nicht allein der zwingenden Logik der sprachlichen Lage zuzuschreiben, vielmehr namentlich auch der politischen Entwicklung; die französische Sprache ward genau so wie ihre die unbedingte Einheit und Einheitlichkeit und Einförmigkeit fordernde Monarchie sie wollte: die äußere Bastille konnte die französische Revolution vernichten, nicht aber die innere; der Geist dieses Volkes ist auf immer eingekertert. Auch die deutsche Sprache hat an Wort- und Sprachbildungen seit Luthers Zeiten manche Einbuße gelitten; namentlich die unselige Vorherrschaft des Lateinischen unter den Gebildeten bis etwa 1750 hat zerstörend gewirkt; gerade die politische Mannigfaltigkeit war es nun, die, neben den oben besprochenen Kerneigenschaften der Sprache, eine Katastrophe abwendete. Man braucht nur auf Ober- und Niederösterreich, auf Steiermark, auf die Schweiz, auf das Niederdeutsche zu schauen, um gewahr zu werden, welcher Reichtum an lebendigen Wörtern und Wendungen dank der politischen Spaltung erhalten blieb, fähig, jeden Augenblick wieder Allgemeingut zu werden; ein großer Teil des heutigen Wortschatzes ist im Laufe des 18. Jahrhunderts, von Gottsched bis Adelung, der drohenden Vergessenheit entrissen worden; Leibniz hat in seinen „Unvorgreiflichen Gedanken“ den Weg gewiesen, Goethe und Richard Wagner griffen kühn bis auf die Wurzeln zurück; hier bleibt noch viel zu tun. Ein unsagbarer Segen ist es, daß politische Nation und Sprache nicht zusammenfallen: deutsch ist, wer die deutsche Sprache redet. Kein Völkergemischte der Gegenwart und der Vergangenheit — außer dem hellenischen — kann sich der reichen Mannigfaltigkeit dessen, was deutsch ist, vergleichen. Und auf diesem reichen Boden hat nun „der Geist sich offenbart“ in einer solchen seit Jahrhunderten ununterbrochenen Fülle, daß auch der Inhalt der deutschen Sprache heute einzig da steht.

Für sehr wichtig ist zu erachten, daß die Anfänge der deutschen Sprache in die Urzeit zurückreichen, ohne Unterbrechung: hierauf beruht ja das Lebendigkeit der Wortwurzeln, von dem ich vorhin sprach. Ähnliches bietet keine andere Sprache der Gegenwart, wenigstens keine Kultursprache. Namentlich das Französische zeigt schon an seinen Ursprüngen einen zufälligen, willkürlichen Werdegang. Es entsteht als ein Kompromis zwischen zwei widerstrebenden Sprachen: der germanische Eroberer, als der weitaus begabtere, erlernt die Sprache des besiegten Galliers, haut aber die ihm unerträglichen Abwandlungsendungen kurzerhand ab, so weit tunlich, und muß infolgedessen die schwankende Wortfolge unter ein Gesetz stellen, pflöpft außerdem auf den dürren lateinischen Stamm zahlreiche neue, kräftige, seinem heimischen Deutsch entlehnte Ausdrücke; bis ins sechzehnte Jahrhundert hinein blieben noch Spuren von germanischer Kraft rege, Montaigne nahm sich noch die Freiheit, Worte zu erfinden und zusammenzustellen; doch drang er damit nicht durch, und gleich nach ihm verlosch die Flamme auf immer. Ungleich mehr Kraft wohnt der englischen Sprache inne; sie allein besitzt Eigenschaften, die sie befähigen, der deutschen eine gefährliche Rivalin zu sein. Hier nämlich lagen die Verhältnisse umgekehrt: der normannische Besieger war bereits dem Französischen verfallen; der im Kampf unterlegene, doch numerisch überlegene Angelsache besaß die stärkere Sprache; aus dieser Mischung, in welcher das Deutsche die Oberhand behält — namentlich in bezug auf die allgemeine Struktur — ist nun ein so wunderbares Organ für menschliche Mitteilung geworden, daß ein Shakespeare aus ihrer Mitte heraus ins Leben treten konnte. Und dennoch! Sobald wir genauer zuschauen, entdecken wir einen furchtbaren, nie gutzumachenden Mangel: das Englische ist fähig, dem Erhabenen und dem Ueberschwenglichen zu dienen, ebenso der energischen Tat, der politischen Debatte, überhaupt allem unmittelbar Gegebenen, damit auch dem Geschäft, dem Spiel, sowie dem Trivialen und dem Rohen, nicht aber ist es möglich, auf englisch tief und zart zu denken. Selbst das Denken von glänzenden Köpfen verfliegt und verlandet, und der Halbshotte Kant mußte in Deutschland geboren werden, damit die geniale Gedankenarbeit seines Landsmannes Europa zu Ende geführt werden konnte. Das kommt daher, weil für

der Geist dieses Volkes ist auf immer eingekerkert. Auch die deutsche Sprache hat an Wort- und Sprachbildungen seit Luthers Zeiten manche Einbuße gelitten; namentlich die unselige Vorherrschaft des Lateinischen unter den Gebildeten bis etwa 1750 hat zerstörend gewirkt; gerade die politische Mannigfaltigkeit war es nun, die, neben den oben besprochenen Kerneigenschaften der Sprache, eine Katastrophe abwendete. Man braucht nur auf Ober- und Niederösterreich, auf Steiermark, auf die Schweiz, auf das Niederdeutsche zu schauen, um gewahr zu werden, welcher Reichtum an lebendigen Wörtern und Wendungen dank der politischen Spaltung erhalten blieb, fähig, jeden Augenblick wieder Allgemeingut zu werden; ein großer Teil des heutigen Wortschatzes ist im Laufe des 18. Jahrhunderts, von Gottsched bis Adelung, der drohenden Vergessenheit entrissen worden; Leibniz hat in seinen „Unvorgreiflichen Gedanken“ den Weg gewiesen, Goethe und Richard Wagner griffen kühn bis auf die Wurzeln zurück; hier bleibt noch viel zu tun. Ein unsagbarer Segen ist es, daß politische Nation und Sprache nicht zusammenfallen: deutsch ist, wer die deutsche Sprache redet. Kein Völkergebilde der Gegenwart und der Vergangenheit — außer dem hellenischen — kann sich der reichen Mannigfaltigkeit dessen, was deutsch ist, vergleichen. Und auf diesem reichen Boden hat nun „der Geist sich offenbart“ in einer solchen seit Jahrhunderten ununterbrochenen Fülle, daß auch der Inhalt der deutschen Sprache heute einzig dasteht.

Für sehr wichtig ist zu erachten, daß die Anfänge der deutschen Sprache in die Urzeit zurückreichen, ohne Unterbrechung: hierauf beruht ja das Lebendigkeit der Wortwurzeln, von dem ich vorhin sprach. Ähnliches bietet keine andere Sprache der Gegenwart, wenigstens keine Kulturprache. Namentlich das Französische zeigt schon an seinen Ursprüngen einen zufälligen, willkürlichen Werdegang. Es entsteht als ein Kompromis zwischen zwei widerstreitenden Sprachen: der germanische Eroberer, als der weitaus begabtere, erlernt die Sprache des besiegten Galliers, haut aber die ihm unerträglichen Abwandlungsendungen kurzerhand ab, so weit tunlich, und muß insofgedessen die schwankende Wortfolge unter ein Gesetz stellen, pflöpft außerdem auf den dünnen lateinischen Stamm zahlreiche neue, kräftige, seinem heimischen Deutsch entlehnte Ausdrücke; bis ins sechzehnte Jahrhundert hinein blieben noch Spuren von germanischer Kraft rege, Montaigne nahm sich noch die Freiheit, Worte zu erfinden und zusammenzustellen; doch drang er damit nicht durch, und gleich nach ihm verlösch die Flamme auf immer. Ungleich mehr Kraft wohnt der englischen Sprache inne; sie allein besitzt Eigenschaften, die sie befähigen, der deutschen eine gefährliche Rivalin zu sein. Hier nämlich lagen die Verhältnisse umgekehrt: der normannische Besieger war bereits dem Französischen verfallen; der im Kampf unterlegene, doch numerisch überlegene Angelsache besaß die stärkere Sprache; aus dieser Mischung, in welcher das Deutsche die Oberhand behält — namentlich in bezug auf die allgemeine Struktur — ist nun ein so wunderbares Organ für menschliche Mitteilung geworden, daß ein Shakespeare aus ihrer Mitte heraus ins Leben treten konnte. Und dennoch! Sobald wir genauer zuschauen, entdecken wir einen furchtbaren, nie gutzumachenden Mangel: das Englische ist fähig, dem Erhabenen und dem Ueberschwenglichen zu dienen, ebenso der energischen Tat, der politischen Debatte, überhaupt allem unmittelbar Gegebenen, damit auch dem Geschäft, dem Spiel, sowie dem Trivialen und dem Rohen, nicht aber ist es möglich, auf englisch tief und zart zu denken. Selbst das Denken von glänzenden Köpfen versiegt und verflandet, und der Halbshotte Kant mußte in Deutschland geboren werden, damit die geniale Gedankenarbeit seines Landsmannes Hume zu Ende geführt werden konnte. Das kommt daher, weil für alle höhere geistige Tätigkeit einzig die latein-französischen Wurzeln in Verwendung genommen worden waren; zum Denken hatte nur der Adelige Muße gefunden, das in Hörigkeit verfallene Sachsenvolk mußte die harte Arbeit verrichten und gewann sich höchstens noch zum Dichten einen Feierabend. Somit fand sich, als die Zeiten für neue Gedankengänge gereift waren, kein gestaltungsfähiges Material zur Hand, sondern nur ungelente, verrostete Rüstung. Die Folge ist aber, daß England von den höchsten Erzungenschaften der letzten zwei Jahrhunderte wie abgeschnitten bleibt, indem es an dem bewußten und unbewußten geistigen Leben des führenden Deutschland nicht teilzunehmen vermag; daher ein von Tag zu Tag zunehmendes Zurückbleiben, das dem schärfer Blickenden schon lange nicht mehr verborgen bleiben konnte. Denn unter Denken verstehe ich heilsame nicht bloß und nicht in erster Reihe Philosophie, vielmehr den wertvollsten Teil von Wissenschaft und von Kunst, sowie von allem, was zu Bildung und Besitz einer Weltanschauung und überhaupt zu einem geistig ausgefüllten Leben beiträgt. Englische Naturwissenschaft z. B. ist selbst dem gebildeten Manne ein gänzlich unverständliches Abracadabra, aus lauter barbarischen griechischen und lateinischen Brocken zusammengesetzt, durchspickt mit noch unverständlicheren und dazu unaussprechlichen deutschen Kunstausdrücken, — sie ist also eine Technik, nicht ein Kulturelement; ein englischer Theolog — um ein anderes Beispiel zu nennen — der der deutschen Sprache nicht mächtig ist, weiß heute nicht mehr, wovon in diesem Fache die Rede ist. Darum dringt in England keine



Spur wahrer Bildung ins Volk: die Sprache, in der das geschehen könnte, ist nicht vorhanden. Bei dem Vergleich zwischen der deutschen und der englischen Sprache trifft das zu, was Fichte gesagt hatte: „Beim Volke der lebendigen Sprache greift die Geistesbildung ein ins Leben; beim Gegenteile geht geistige Bildung und Leben, jedes seinen Gang für sich fort.“ Die sehr hohe, vornehme, freie Bildung, die man in England antrifft, steht völlig außerhalb des nationalen Lebens; sie übt auf die Haltung der Bevölkerung, auf die regierenden Kreise, auf Ziele und Wege des Staates nicht den geringsten Einfluß.

Daher nun die zwingende Notwendigkeit, daß die deutsche Sprache — nicht die englische — die Weltsprache werde. Siegt die englische Sprache, so steht die Kultur der Menschheit vor einem Abgeschlossenen, und das heißt vor dem Tode. Der moralische Verfall Englands hat sich seit dem Beginn des gegenwärtigen Krieges in erschreckendem Maße offenbart; Verlogenheit, Rohheit, Gewalttätigkeit, Prahlerei, dabei Mangel an Haltung, Würde, Gerechtigkeitsinn, Mannhaftigkeit: es ist ein trauriger Anblick. Nun lasse man die immensen Kolonialreiche und auch die anderen Länder englischer Sprache in die Lage kommen, ebenfalls Gesinnung und Seele bloßzustellen: man wird mit Entsetzen gewahren, welcher Verrohung wir entgegengehen — der endgültigen Verrohung des ganzen Menschengeschlechts. Deswegen muß der Deutsche — und mit ihm das Deutsche — siegen; und hat er erst gesiegt — heute oder in hundert Jahren, das Muß bleibt das gleiche — so gibt es keine einzige Aufgabe, die so wichtig wäre, wie diese: die deutsche Sprache der Welt aufzuzwingen. Überall, auch in fremden Rassen, gibt es unter Hunderttausenden einzelne Hochbegabte und Hochgefinnte; ohne Kenntnis der deutschen Sprache bleiben sie von höchster Kultur ausgeschlossen. Und ich habe nicht bloß die genialen Menschen im Auge; auf alle, namentlich auch auf die Einfachen, Schlichten, der Natur Nahestehenden wirkt die deutsche Sprache wie ein Segen, der unmittelbar aus Gottes Hand ins Herz sich senkt. Welche Sprache bietet uns Märchen, wie die von den Gebrüdern Grimm gesammelten? Und — hält man uns ewig Shafespeare vor, der übrigens einzig in Deutschland wirkend lebt, nicht in England — besitzt die deutsche Sprache nicht in Luther einen vergleichbaren Schatz, eine unerschöpfbare Quelle volksträftiger Rede, dazu entströmend einer heroischen Gestalt ohnegleichen? Warum gelang die Reform nicht in England, nicht in Polen, nicht in Frankreich? Weil einzig die deutsche Sprache die Kraft in sich barg, das Fremde zu überwinden. Das sage ich nicht den deutschen Katholiken zuleide; mögen sie ihrem Glauben treu bleiben; deutsch aber wurden wir alle durch Luther in erster Reihe; er lehrte uns, im deutschen Volke und im deutschen Staatswesen ein von Gott Gewolltes, Heiliges erkennen, was der Liebe und der Ehrfurcht; damit legte er die Grundlage. Und von hier an — ich meine von der in den deutschen Volksmärchen sich offenbarenden Volksseele und von der in dem gewaltigen Manne sich offenbarenden Volkskraft — von hier an steigt der göttliche „Inhalt“ der deutschen Sprache bis zu jenem mächtigen Schöpfer von Gedanken und von Wörtern, in denen neue Erkenntnis Gestalt und dadurch erst Leben findet — Immanuel Kant, dem keiner nachdenken kann, der nicht die deutsche Sprache beherrscht; er steigt bis zu dem Kant ergänzenden, erhabenen Weltweisen Goethe, von dem Jakob Grimm schön sagt: „Ohne ihn könnten wir uns nicht einmal recht als Deutsche fühlen, so stark ist diese heimliche Gewalt vaterländischer Sprache und Dichtung“; er steigt bis zu jenem Gipfel, wo die deutsche Tonsprache — diese den Himmel erstürmende Schöpfung — mit der deutschen Wortsprache so innig verschmolz, daß nunmehr der letzteren auch für alles Unausprechbare die Fähigkeit des Ausdrucks eignet, womit der Menschheit ein neues Organ geschenkt ist in Kunstwerken, die untrennbar an die einzige Deutsche Sprache verknüpft sind, weil Wort und Ton eine Einheit bilden.

Durchführbar ist dieser Traum der weltbeherrschenden deutschen Sprache: es liegt nicht bloß im Interesse der Deutschen, vielmehr ist ihnen hier eine Pflicht vorgezeichnet. Das Pflichtgebot umfaßt zwei Absätze: zum ersten, es darf niemals ein Deutscher von seiner Sprache lassen, weder er, noch seine Kindesfinder; zum zweiten, an jedem Ort, zu jeder Zeit soll er eingedenk sein, sie anderen aufzunötigen, bis sie allerorten ebenso triumphiert wie mit seinen Waffen das deutsche Volksherr. Der Geschäftsmann gehe voran und verlange von seinen Korrespondenten die deutsche Sprache — wie das bisher der Engländer und Amerikaner mit seiner Sprache tat. Durch Ausbreitung des Kolonialreiches und ständige Vermehrung der Handelsflotte wird nach allen Winkeln der Welt mit der deutschen Flagge auch das deutsche Wort ziehen, und nicht mehr als ein geduldetes, untergeordnetes, nach besten Kräften mit englischen Brocken durchsetztes Element, sondern überall als die Sprache der Tüchtigkeit, Redlichkeit, Bildung, und daher als die höchste geachtet. Soweit das Reich sich erstreckt, unterrichte und predige der Geistliche nur deutsch; der Lehrer lehre nur in deutscher Sprache. Im Ausland begehe kein Deutscher das Verbrechen, seine Sprache preiszugeben; er lerne begreifen, daß er hiermit einer niederträchtigen Schande sich schuldig macht. Wenn alle Deutschen in den Vereinigten Staaten, in Canada, in Australien usw. an ihrer Sprache, auch Geschlechter hindurch, treu festhalten, dann kommt bald der Tag, wo diese Sprache auch in den abgelehnten Völkern und Völkern und Völkern Gleichberechtigung

lebt, nicht in England — besitzt die deutsche Sprache nicht in Luther einen vergleichbaren Schatz, eine unerschöpfbare Quelle volksträftiger Rede, dazu entströmend einer heroischen Gestalt ohnegleichen? Warum gelang die Reform nicht in England, nicht in Polen, nicht in Frankreich? Weil einzig die deutsche Sprache die Kraft in sich barg, das Fremde zu überwinden. Das sage ich nicht den deutschen Katholiken zuleide; mögen sie ihrem Glauben treu bleiben; deutsch aber wurden wir alle durch Luther in erster Reihe; er lehrte uns, im deutschen Volke und im deutschen Staatswesen ein von Gott Gewolltes, Heiliges erkennen, w. st der Liebe und der Ehrfurcht; damit legte er die Grundlage. Und von hier an — ich meine von der in den deutschen Volksmärchen sich offenbarenden Volksseele und von der in dem gewaltigen Manne sich offenbarenden Volkskraft — von hier an steigt der göttliche „Inhalt“ der deutschen Sprache bis zu jenem mächtigen Schöpfer von Gedanken und von Wörtern, in denen neue Erkenntnis Gestalt und dadurch erst Leben findet — Immanuel Kant, dem keiner nachdenken kann, der nicht die deutsche Sprache beherrscht; er steigt bis zu dem Kant ergänzenden, erhabenen Weltweisen Goethe, von dem Jakob Grimm schön sagt: „Ohne ihn könnten wir uns nicht einmal recht als Deutsche fühlen, so stark ist diese heimliche Gewalt vaterländischer Sprache und Dichtung“; er steigt bis zu jenem Gipfel, wo die deutsche Tonsprache — diese den Himmel erstürmende Schöpfung — mit der deutschen Wortsprache so innig verschmolz, daß nunmehr der letzteren auch für alles Unausprechbare die Fähigkeit des Ausdrucks eignet, womit der Menschheit ein neues Organ geschenkt ist in Kunstwerken, die untrennbar an die einzige Deutsche Sprache verknüpft sind, weil Wort und Ton eine Einheit bilden.

Durchführbar ist dieser Traum der weltbeherrschenden deutschen Sprache: es liegt nicht bloß im Interesse der Deutschen, vielmehr ist ihnen hier eine Pflicht vorgezeichnet. Das Pflichtgebot umfaßt zwei Absätze: zum ersten, es darf niemals ein Deutscher von seiner Sprache lassen, weder er, noch seine Kindesfinder; zum zweiten, an jedem Ort, zu jeder Zeit soll er eingedenk sein, sie anderen aufzunötigen, bis sie allerorten ebenso triumphiert wie mit seinen Waffen das deutsche Volksherr. Der Geschäftsmann gehe voran und verlange von seinen Korrespondenten die deutsche Sprache — wie das bisher der Engländer und Amerikaner mit seiner Sprache tat. Durch Ausbreitung des Kolonialreiches und ständige Vermehrung der Handelsflotte wird nach allen Winkeln der Welt mit der deutschen Flagge auch das deutsche Wort ziehen, und nicht mehr als ein geduldetes, untergeordnetes, nach besten Kräften mit englischen Brocken durchsetztes Element, sondern überall als die Sprache der Tüchtigkeit, Redlichkeit, Bildung, und daher als die höchste geachtet. Soweit das Reich sich erstreckt, unterrichte und predige der Geistliche nur deutsch; der Lehrer lehre nur in deutscher Sprache. Im Ausland begehe kein Deutscher das Verbrechen, seine Sprache preiszugeben; er lerne begreifen, daß er hiermit einer niederträchtigen Schande sich schuldig macht. Wenn alle Deutschen in den Vereinigten Staaten, in Canada, in Australien usw. an ihrer Sprache, auch Geschlechter hindurch, treu festhalten, dann kommt bald der Tag, wo diese Sprache auch in den gesetzgebenden Körperschaften und Verwaltungen Gleichberechtigung genießt, und ist es erst soweit, dann bringt sie siegend ins Leben ein. Inzwischen muß durch Schulen und auf jedem möglichen Wege dahin gewirkt werden, daß die deutsche Sprache die Sprache aller höheren Bildung werde. Die Menschen müssen einsehen lernen, daß, wer nicht deutsch kann, ein Paria ist. Die fremden Völker werden Deutsch lernen aus Neid, aus Interesse, aus Pflicht, aus Ehrgeiz, — mir ist jede Veranlassung recht; mit der deutschen Sprache schenken wir jedem ein so unermessliches Gut, daß wir uns kein Gewissen über die Veranlassung zu machen brauchen.

So ungefähr denke ich mir den Siegeszug der deutschen Sprache, und kann ich ihn auch nicht mehr erleben, der heutige Krieg läßt mich hoffen, daß ich vielleicht nicht die Augen schließe, ohne den Anfang der Verwirklichung des brennendsten aller meiner Herzenswünsche erblickt zu haben. Wie Du siehst, es mischt sich in die Zuversicht, von der ich anfangs sprach, ein subjektives Element: ich glaube, wie an Gott, an die heilige deutsche Sprache!

Bayreuth, 22. September 1914.

Houston Stewart Chamberlain.

## Steh ich in finst'rer Mitternacht.

Der Regen klatscht an die Fenster! Seit Wochen weht der Wind über die Haferstoppel, plötzlich ist der Herbst da!

Um den runden Tisch daheim sind die Lieben unter der trau-  
lichen Hängelampe vereint. Wie der Wind durch die Bäume  
saust, an den Fenstern rüttelt! Und so dunkel ist die Nacht!

„Ach, Kinder, was machen heute unsere braven Krieger da  
draußen in Rußland, in Frankreich, in Belgien? Ihr habt hier euer  
schönes, warmes Bettchen und euer Vater?“

Manch' banger Gedanke, manch' ängstliches Gedenken fliegt zu  
dem Lieben oder Liebsten im Felde.



# Beachtenswert

## Tägliche Rundschau (Berlin)

Nr. 118

vom

27. Okt.

1914

ROSNER, KARL  
1873 - 1955

### England.

Von Houston Stewart Chamberlain.

Cromwell, 1658: Auch wenn ihr Geschäfte treibt, schätzt ihr euren kaufmännischen Vorteil nicht höher als Gottes Gnade, vielmehr haltet ihr die göttliche Gnade für den größeren Gewinn.

Ruskin, 1880: Der Engländer bekennet heute nicht mehr: „Ich glaube an Gott den allmächtigen Vater, Schöpfer Himmels und der Erden,“ sondern: „Ich glaube an Vater Dollar, den alles Bewirkenden.“

#### 1.

Eine alte Erfahrung lehrt: Wer sechs Wochen in einem fremden Lande weilte, setzt sich getrost hin und schreibt ein flottes Buch, wo klipp und klar und verblüffend einfach der Nationalcharakter, die Sitten, die Eigenschaften und Fehler des Volkes beschrieben werden; wie der Engländer sagt: he that runs may read, man kann's im Laufen lesen. Weit bedächtiger schreibt der, welcher sechs Monate auf eifrig gewissenhafte Beobachtungen verwendete; sein Buch läuft Gefahr, durch die vielen Vorbehalte und Fragezeichen den Leser zu langweilen, der Bestimmtes erfahren wollte und nun im Schwankenden tappt. Wer aber sechs Jahre dort gelebt und die Gelegenheit besessen hat, einer Anzahl verschieden gearteter Individuen der betreffenden Nation nah und näher zu treten, so daß er in ihrem Gemüte die Folge der Ereignisse in Wirkung und Gegenwirkung genau wahrnehmen und nicht bloß den Charakter, sondern auch die eigenartige Richtung des Charakters kennen lernen konnte: der wird die Absicht, über jenes Volk ein Buch zu schreiben, aufgeben, weil er nicht hoffen darf, dem unübersehbar vielfältigen Gegenstand gerecht zu werden. Etwas anderes ist es, wenn ein Mann, der dem betreffenden Volke selbst angehört und daher eine unerschöpfliche und unausschöpfliche Kenntnis desselben besitzt, das ihm ebenfalls vertraute Vergangene sinnend an sich vorüberziehen läßt: an gewissen Punkten tut sich ihm dann tiefe Einblicke auf; es sind solche, wo Charakter und Geschichte sich schneiden. Plötzlich erkennt er dann, wie derselbe Charakter, hätte der historische Verlauf ihm nicht gerade diese bestimmte Richtung auferlegt, sich sicher ganz anders müßte entwickelt haben, und wie die gleiche geschichtliche Wendung bei einem abweichend gearteten Charakter sicherlich zu anderen Ergebnissen geführt hätte. Freilich muß man sehr behutsam verfahren, sobald man überhaupt von dem „Charakter“ eines Volkes spricht; denn da dieser angebliche Charakter sich notwendigerweise aus ungezählten, verschiedenen einzelnen Charakteren zusammensetzt, so läuft man Gefahr, ein Bild nach Art der von Lombroso gefertigten zu erhalten, der fünfzig Gesichter von Mördern übereinander photographieren ließ, um auf diese Weise die Physiognomie des Ideal Mörders zu ermitteln, woraus ein völlig charakterloser Typus entstand, dessen einzige, ganz sichere Eigenschaft es ist, keinem Mörder, der je gelebt hat, ähnlich zu sehen. Bei der Nation jedoch tut die überallhin verzweigte Blutsverwandtschaft viel, und viel tut auch die sogenannte Massen-Psyché, d. h. der Einfluß, dem der einzelne innerhalb einer Allgemeinheit unterliegt. So offenbart sich z. B. in diesen Tagen eine Einheit im deutschen Volkscharakter mit erschütternder Ueberzeugung:

Wer über Staatsgeschichte nachsinnt, wird immer wieder staunen, welche weithin reichende und zugleich unabsehbar verästelnde Wirkung einfache Begebenheiten und kaum bemerkbare Schicksalswendungen ausüben. Es genügt eine einzige Begebenheit am Anfang der Geschichte Englands ins Auge zu fassen und eine einzige, durch äußere Umstände ver-

### Kommt deutsche Zeit!

Von Karl Rosner.

Es zieht ein Herold durch das Land,  
Es ruht am Schwertgriff seine Hand.  
Herb ist und frei sein Angesicht,  
Kennt Fürchten nicht, kennt Zagen nicht.  
Jetzt hält sein Roß den schweren Huf,  
In Weiten wallt der starke Ruf:  
Kommt deutsche Zeit!

Und weiter stampft des Rosses Tritt,  
Kein Grenzpfahl hemmt den schweren Schritt;  
Der hallt, als schlägen Hammer drein:  
Soll deutscher Boden fürder sein!  
Sie spinnen Lug, sie spinnen Trug,  
Ist jetzt des bösen Spiels genug —  
Kommt deutsche Zeit!

Er ziehet durch den Wasgenwald,  
Nach Frankreich dringt sein Rufen bald:  
Hier ist geflossen deutsches Blut,  
Das ist wie edle Ausfaat gut.  
Wo einer fallend muß vergehn,  
Da sollen viele neu erstehn —  
Kommt deutsche Zeit!

Die Maas und Schelde rauschen auf,  
Der Herold hält den Schwertesknäuf:  
Der Boden hier ist deutsch gewen —  
Soll wieder deutsche Herren sehn!  
Ist deutsch gewesen auch der Strand —  
Soll wieder werden deutsches Land:  
Kommt deutsche Zeit!

Und wie von West der Seewind weht,  
Der Reiter in den Bügeln steht.  
Die Augen auf dem Schwertkreuz ruhn  
Als wollt er ein Gelöbniß tun;  
Gen Englands Küste droht sein Wort:

# Unterhaltungsbeilage der Täglichen

Nummer 252

Dienstag, den 27. Oktober 1914

Abdruck der Originalaufsätze verboten.

## England.

Von Houston Stewart Chamberlain.

Cromwell, 1658: Auch wenn ihr Geschäfte treibt, schätzt ihr euren kaufmännischen Vorteil nicht höher als Gottes Gnade, vielmehr haltet ihr die göttliche Gnade für den größeren Gewinn.

Ruskin, 1880: Der Engländer bekennet heute nicht mehr: „Ich glaube an Gott den allmächtigen Vater, Schöpfer Himmels und der Erden,“ sondern: „Ich glaube an Vater Dollar, dem alles Bewirkenden.“

1.

Eine alte Erfahrung lehrt: Wer sechs Wochen in einem fremden Lande weilte, setzt sich getrost hin und schreibt ein flottes Buch, wo Klipp und klar und verblüffend einfach der Nationalcharakter, die Sitten, die Eigenschaften und Fehler des Volkes beschrieben werden; wie der Engländer sagt: he that runs may read, man kann's im Laufen lesen. Weit bedächtiger schreibt der, welcher sechs Monate auf eifrig gewissenhafte Beobachtungen verwendete; sein Buch läuft Gefahr, durch die vielen Vorbehalte und Fragezeichen den Leser zu langweilen, der Bestimmtes erfahren wollte und nun im Schwankenden tappt. Wer aber sechs Jahre dort gelebt und die Gelegenheit besessen hat, einer Anzahl verschieden gearteter Individuen der betreffenden Nation nah und näher zu treten, so daß er in ihrem Gemüte die Folge der Ereignisse in Wirkung und Gegenwirkung genau wahrnehmen und nicht bloß den Charakter, sondern auch die eigenartige Richtung des Charakters kennen lernen konnte: der wird die Absicht, über jenes Volk ein Buch zu schreiben, aufgeben, weil er nicht hoffen darf, dem unübersehbar vielfältigen Gegenstand gerecht zu werden. Etwas anderes ist es, wenn ein Mann, der dem betreffenden Volke selbst angehört und daher eine unerschöpfliche und unausschöpfliche Kenntnis desselben besitzt, das ihm ebenfalls vertraute Vergangene findend an sich vorüberziehen läßt: an gewissen Punkten tut sich ihm dann tiefe Einblicke auf; es sind solche, wo Charakter und Geschichte sich schneiden. Plötzlich erkennt er dann, wie derselbe Charakter, hätte der historische Verlauf ihm nicht gerade diese bestimmte Richtung auferlegt, sich sicher ganz anders müßte entwickelt haben, und wie die gleiche geschichtliche Wendung bei einem abweichend gearteten Charakter sicherlich zu anderen Ergebnissen geführt hätte. Freilich muß man sehr behutsam verfahren, sobald man überhaupt von dem „Charakter“ eines Volkes spricht; denn da dieser angebliche Charakter sich notwendigerweise aus ungezählten, verschiedenen einzelnen Charakteren zusammensetzt, so läuft man Gefahr, ein Bild nach Art der von Sombroso gefertigten zu erhalten, der fünfzig Gesichter von Wörbern übereinander photographieren ließ, um auf diese Weise die Physiognomie des Idealwörbers zu ermitteln, woraus ein völlig charakterloser Typus entstand, dessen einzige, ganz sichere Eigenschaft es ist, keinem Wörber, der je gelebt hat, ähnlich zu sehen. Bei der Nation jedoch tut die überallhin verzweigte Blutsverwandtschaft viel, und viel tut auch die sogenannte Rassen-Psyché, d. h. der Einfluß, dem der einzelne innerhalb einer Allgemeinheit unterliegt. So offenbart sich z. B. in diesen Tagen eine Einheit im deutschen Volkscharakter mit erschütternder Ueberzeugungskraft: 1914 ist eben für Deutschland einer jener Augenblicke, wo Geschichte und Charakter sich schneiden; plötzlich gewinnen wir einen Einblick in die tiefen Zusammenhänge.

Wer über Staatengeschichte nachsinnt, wird immer wieder staunen, welche weithin reichende und zugleich unabschbar verästelte Wirkung einfache Begebenheiten und kaum bemerkbare Schicksalswendungen ausüben. Es genügt eine einzige Begebenheit am Anfang der Geschichte Englands ins Auge zu fassen und eine einzige, durch äußere Umstände ver-

## Kommt deutsche Zeit!

Von Karl Rosner.

Es zieht ein Herold durch das Land,  
Es ruht am Schwertgriff seine Hand.  
Herb ist und frei sein Angesicht,  
Kennt Fürchten nicht, kennt Zagen nicht.  
Jetzt hält sein Roß den schweren Huf,  
In Weiten walt der starke Ruf:  
Kommt deutsche Zeit!

Und weiter stampft des Rosses Tritt,  
Kein Grenzpfahl hemmt den schweren Schritt;  
Der hallt, als schlägen Hammer drein:  
Soll deutscher Boden fürder sein!  
Sie sponnen Lug, sie sponnen Trug,  
Ist jetzt des bösen Spiels genug —  
Kommt deutsche Zeit!

Er ziehet durch den Wasgenwald,  
Nach Frankreich dringt sein Rufen bald:  
Hier ist geflossen deutsches Blut,  
Das ist wie edle Aussaat gut.  
Wo einer fallend muß vergehn,  
Da sollen viele neu erstehn —  
Kommt deutsche Zeit!

Die Maas und Schelde rauschen auf,  
Der Herold hält den Schwertesknäuf:  
Der Boden hier ist deutsch gewen —  
Soll wieder deutsche Herren sehn!  
Ist deutsch gewesen auch der Strand —  
Soll wieder werden deutsches Land:  
Kommt deutsche Zeit!

Und wie von West der Seewind weht,  
Der Reiter in den Bügeln steht.  
Die Augen auf dem Schwertkreuz ruhn  
Als wolt er ein Gelöbnis tun;  
Gen Englands Küste droht sein Wort:  
Gedenken sollst du's fort und fort —  
Kommt deutsche Zeit!

wesens  
stammen  
daß vor  
stattand  
hundert  
im letzte  
heute e

Unt

anderen

eine Ti

Familie

Angehör

lich von

Mensche

andere d

zur „De

Minute

immer

Stimme

an der

einer de

kommt e

aus; zu

die Jah

gewiesen

reich de

fränkisch

tion deu

man je

nur gam

von An

Bedeutu

Goten i

größere

wohnem

waren z

zu könne

die Adel

den erste

Adel, d

stämme

angelsäch

hieraus

scheidend

eigene G

besitzt, d

Wendun

ebenjowe

Ausprä

spaltung

chiedene

einen vo

oberer h

lernen; i

große E

über die

Schweig

länder!

an 5



Es zieht ein Herold durch das Land,  
Es ruht am Schwertgriff seine Hand.  
Herb ist und frei sein Angesicht,  
Kennt Fürchten nicht, kennt Zagen nicht.  
Jetzt hält sein Roß den schweren Huf,  
In Weiten wallt der starke Ruf:  
Kommt deutsche Zeit!

Und weiter stampft des Rosses Tritt,  
Kein Grenzpfahl hemmt den schweren Schritt;  
Der hallt, als schlägen Hammer drein:  
Soll deutscher Boden fürder sein!  
Sie sponnen Lug, sie sponnen Trug,  
Ist jetzt des bösen Spiels genug —  
Kommt deutsche Zeit!

Er ziehet durch den Wasgenwald,  
Nach Frankreich dringt sein Rufen bald:  
Hier ist geflossen deutsches Blut,  
Das ist wie edle Ausaat gut.  
Wo einer fallend muß vergehn,  
Da sollen viele neu erstehn —  
Kommt deutsche Zeit!

Die Maas und Schelde rauschen auf,  
Der Herold hält den Schwertesknäuf:  
Der Boden hier ist deutsch gewen —  
Soll wieder deutsche Herren sehn!  
Ist deutsch gewesen auch der Strand —  
Soll wieder werden deutsches Land:  
Kommt deutsche Zeit!

Und wie von West der Seewind weht,  
Der Reiter in den Bügeln steht.  
Die Augen auf dem Schwertkreuz ruhn  
Als wollt er ein Gelöbniß tun;  
Gen Englands Küste droht sein Wort:  
Gedenken sollst du's fort und fort —  
Kommt deutsche Zeit!

Es zieht ein Herold durch das Land,  
Es ruht am Schwertgriff seine Hand.  
Ist frei und herb sein frommer Mund,  
Und seine Botschaft tuet kund:  
Genesen soll die kranke Welt,  
Wird jetzt ihr' Sach auf Recht gestellt —  
Kommt deutsche Zeit!



anlaßte Wendung, die ein halbes Jahrtausend später stattfand, um manches zu begreifen, was sonst ein unlösbares Rätsel bildet. Aus diesen zwei Tatsachen entsteht nämlich eine dritte, indem die betreffende Wendung die lang andauernde Wirkung der einen bestimmten Begebenheit vorfand und darum selber anders wirkte, als sonst der Fall gewesen wäre; aus dieser eigenartig bestimmten Wirkung erfolgt aber notwendig eine ebenso eigenartige Gegenwirkung; und so entsteht zuletzt — wie bei allem organischen Leben — aus denkbar einfachsten Elementen ein unendlich mannigfaltiges Ganze, an dem alle Einzelteile zugleich bedingend und bedingt sind. Die Eroberung der Normannen, die im elften Jahrhundert die angelsächsische Bevölkerung sich unterwarfen, ist die „Begebenheit“, die ich im Sinne habe; die „Wendung“ ist diejenige, durch welche die ackerbautreibende, wasserscheue Bevölkerung Englands nach und nach, etwa vom 18. Jahrhundert ab, in eine seefahrende, handeltreibende umgewandelt wurde. Daß unterseidende und für jeden Fremden unerklärliche Charakterzüge der englischen Nation in erster Reihe von der Verquickung des unter Alfred schon zu hoher Blüte gelangten sächsischen Staats-

fremden Lande weilte, setzt sich getrost hin und schreibt ein flottes Buch, wo Klipp und klar und verblüffend einfach der Nationalcharakter, die Sitten, die Eigenschaften und Fehler des Volkes beschrieben werden; wie der Engländer sagt: he that runs may read, man kann's im Laufen lesen. Weit bedächtiger schreibt der, welcher sechs Monate auf eifrig gewissenhafte Beobachtungen verwendete; sein Buch läuft Gefahr, durch die vielen Vorbehalte und Fragezeichen den Leser zu langweilen, der Bestimmtes erfahren wollte und nun im Schwankenden tappt. Wer aber sechs Jahre dort gelebt und die Gelegenheit besessen hat, einer Anzahl verschieden gearteter Individuen der betreffenden Nation nah und näher zu treten, so daß er in ihrem Gemüte die Folge der Ereignisse in Wirkung und Gegenwirkung genau wahrnehmen und nicht bloß den Charakter, sondern auch die eigenartige Richtung des Charakters kennen lernen konnte: der wird die Absicht, über jenes Volk ein Buch zu schreiben, aufgeben, weil er nicht hoffen darf, dem unübersehbar vielfältigen Gegenstand gerecht zu werden. Etwas anderes ist es, wenn ein Mann, der dem betreffenden Volke selbst angehört und daher eine unererschöpfliche und unausschöpfliche Kenntnis desselben besitzt, das ihm ebenfalls vertraute Vergangene sinnend an sich vorüberziehen läßt: an gewissen Punkten tun sich ihm dann tiefe Einblicke auf; es sind solche, wo Charakter und Geschichte sich schneiden. Plötzlich erkennt er dann, wie derselbe Charakter, hätte der historische Verlauf ihm nicht gerade diese bestimmte Richtung auferlegt, sich sicher ganz anders mühte entwickelt haben, und wie die gleiche geschichtliche Wendung bei einem abweichend gearteten Charakter sicherlich zu anderen Ergebnissen geführt hätte. Freilich muß man sehr behutsam verfahren, sobald man überhaupt von dem „Charakter“ eines Volkes spricht; denn da dieser angebliche Charakter sich notwendigerweise aus ungezählten, verschiedenen einzelnen Charakteren zusammensetzt, so läuft man Gefahr, ein Bild nach Art der von Dombroso gefertigten zu erhalten, der fünfzig Gesichter von Wörbern übereinander photographieren ließ, um auf diese Weise die Physiognomie des Idealwörbers zu ermitteln, woraus ein völlig charakterloser Typus entstand, dessen einzige, ganz sichere Eigenschaft es ist, keinem Wörber, der je gelebt hat, ähnlich zu sehen. Bei der Nation jedoch tut die überallhin verzweigte Blutsverwandtschaft viel, und viel tut auch die sogenannte Massen-Psyché, d. h. der Einfluß, dem der einzelne innerhalb einer Allgemeinheit unterliegt. So offenbart sich z. B. in diesen Tagen eine Einheit im deutschen Volkscharakter mit erschütternder Ueberzeugungskraft: 1914 ist eben für Deutschland einer jener Augenblicke, wo Geschichte und Charakter sich schneiden; plötzlich gewinnen wir einen Einblick querdurch ins Innerste, wo uns vorher die täuschende Oberfläche irregeführt hatte. Ebenso offenbart sich aber gerade in diesem selben Augenblick — nicht, das wollen wir zu Gott hoffen, mit der gleichen Einmütigkeit, aber doch deutlich und allbestimmend — ein Kreuzungspunkt englischen Charakters und englischer Geschichte; und auch hier vor stehen wir erschüttert, aber erschüttert vor Entsetzen und vor Scham. Denn es nützt nichts, wenn Publizisten die Parole ausgeben: die Engländer sind keine Germanen mehr, das bewiesen sie durch ihr Verhalten; sie sind doch Germanen, reinere Germanen als die meisten Deutschen, und die Entwicklung der letzten zwei Jahrhunderte hat unter anderm das immer stärkere Hervortreten des Angelsächsischen — also des eigentlich Deutschen — auf Kosten des Normännisch-Fränkischen bewirkt (abgesehen davon, daß letzteres sich durch Kreuzung immer mehr im ersten verliert). Man werfe nicht den Einfluß der Juden ein, der zwar gerade in der am Ruder befindlichen Regierung Englands besonders groß ist; Deutschland zählt aber zehnmal so viele Juden, und wo sind sie jetzt? Wie weggepudt von der gewaltigen Erhebung; als „Juden“ nicht mehr auffindbar, denn sie tun ihre Pflicht als Deutsche vor dem Feinde oder daheim; inzwischen die englischen Juden, die doch die leidhaftigen Brüder und Vettern der deutschen Juden sind, dort alles Schändliche wie toll mitmachen, ihre deutschen Namen in englische umwandeln und in der ihnen fast allein gehörigen Presse an der Spitze des Verleumdungsfeldzuges gegen die Deutschen marschieren. Erhebt sich eine Nation, so folgt der Jude, er führt nicht. Weit tiefer, in den Vorgängen langer Jahrhunderte, sind die Ursachen der Entwicklung zu suchen, die England dahin geführt hat, wo es heute steht. Es war dies eine der möglichen Entwicklungen der germanischen Menschheit; aus der Diagonale zwischen Geschichte und Charakter ist sie dort zur Tatsache geworden.



# Beilage der Täglichen Rundschau

Dienstag, den 27. Oktober 1914

34. Jahrgang

## England.

Von Houston Stewart Chamberlain.

Wer über Staatengeschichte nachsinnt, wird immer wieder staunen, welche weithin reichende und zugleich unabsehbar verästelnde Wirkung einfache Begebenheiten und kaum bemerkbare Schicksalswendungen ausüben. Es genügt eine einzige Begebenheit am Anfang der Geschichte Englands ins Auge zu fassen und eine einzige, durch äußere Umstände ver-

wesens mit dem Geiste der normannischen Kraftmenschen her-  
stammen, kann nicht bezweifelt werden; ebenso wenig aber, daß von dem Augenblick ab, wo die Wendung zum Seehandel stattfand, auch eine Aenderung des im Laufe von fünf Jahrhunderten deutlich herausgebildeten Gesamtwesens anhub, die im letzten Ende zu der Katastrophe führte, deren Anfang wir heute erleben.

Unter „Adel“ versteht man in England nicht, was man in anderen Ländern darunter versteht; es handelt sich nicht um eine Titulatur, durch welche sämtliche Angehörige einer Familie für alle Zeiten sich äußerlich abheben, sondern um die Angehörigkeit zu einer gesellschaftlichen Kaste, die sich innerlich vom übrigen Volke unterscheidet. Unaufhörlich fallen Menschen aus dieser Kaste heraus, unaufhörlich gelangen andere durch Assimilation in sie hinein. Jeder Engländer, der zur „Nobility“ und „Gentry“ gehört, ist gleich in der ersten Minute zu erkennen; sehr häufig schon an den Gesichtszügen, immer aber am Gesichtsausdruck, an dem Gebaren, an der Stimme, vor allem — und zwar mit unbedingter Sicherheit — an der Sprache. Nach dem Titel, den ohnehin immer nur einer der Lebenden führt, fragt niemand; einzig auf die Kaste kommt es an. Gerade die vornehmen Leute schlagen oft Titel aus; zu den angesehensten Familien gehören solche, die durch die Jahrhunderte hindurch stets jede Adelsverleihung zurückgewiesen haben. Man weise nicht auf die Analogie im Frankreich des Ancien régime; sie führt irre. Zwar war der fränkische und burgundische und gotische Adel bis zur Revolution deutlich unterscheidbar vom übrigen Volke; heute findet man jene großartigen, stolzen Physiognomien in Frankreich nur ganz vereinzelt; in England liegen aber die Verhältnisse von Anfang an anders und haben infolgedessen eine andere Bedeutung gewonnen. Die Burgunder und Franken und Goten waren als ganze Völker ins Land eingebrochen; der größere Teil verschmolz vollständig mit den früheren Einwohnern, nur Fürsten und Edle hielten sich geschieden und waren zahlreich genug, diese Zuzucht lange Zeit durchzuführen zu können. Verhältnismäßig gering an Zahl waren dagegen die Adelsgeschlechter, die aus der Normandie und aus Anjou den ersten Königen nach England folgten; so stand denn dieser Adel, der nur einige wenige sächsische und dänische Adelsstämme in sich aufnahm und assimilierte, von dem ungemischt angelsächsisch verbleibenden Volke vollkommen getrennt; hieraus entstand nun die Tatsache der England allein unterscheidenden oberen Kaste, die bis zum heutigen Tage ihre eigene Sprache — genauer gesagt, ihre eigene Aussprache — besitzt, doch umfaßt die Aussprache auch zahllose Wörter und Wendungen, welche die der Kaste nicht angehörigen Engländer ebensowenig je richtig beherrschen wie die ihnen unzugängliche Aussprache. Aus diesem Umstand ergab sich eine Zwiespaltung, die noch heute das Volk in zwei unüberbrückbar geschiedene Bestandteile scheidet: einen oberen und einen unteren, einen vornehmen und einen unvornehmen. Wilhelm der Eroberer hat sich bemüht, doch ohne Erfolg, das Angelsächsische zu lernen; unter den ersten Königen nach ihm — so erzählt der große Staatslehrer Hobbes — erhielten diejenigen, die sich über die Tyrannei des neuen Adels beschwerten, die Antwort: Schweig, thou art but an Englishman, du bist ein bloßer Engländer! Und doch siegte dieser bloße Engländer insofern, als

## Kommt deutsche Zeit!

Von Karl Rosner.

Es zieht ein Herold durch das Land,  
Es ruht am Schwertgriff seine Hand.  
Herb ist und frei sein Angesicht,  
Kennt Fürchten nicht, kennt Zagen nicht.  
Jetzt hält sein Roß den schweren Huf,  
In Weiten wallt der starke Ruf:  
Kommt deutsche Zeit!

Und weiter stampft des Rosses Tritt,  
Kein Grenzpfahl hemmt den schweren Schritt;  
Der hallt, als schlägen Hammer drein:  
Soll deutscher Boden fürder sein!  
Sie spinnen Lug, sie spinnen Trug,  
Ist jetzt des bösen Spiels genug —  
Kommt deutsche Zeit!

Er ziehet durch den Wasgenwald,  
Nach Frankreich dringt sein Rufen bald:  
Hier ist geflossen deutsches Blut,  
Das ist wie edle Aussaat gut.  
Wo einer fallend muß vergehn,  
Da sollen viele neu erstehn —  
Kommt deutsche Zeit!

Die Maas und Schelde rauschen auf,  
Der Herold hält den Schwertesknäuf:  
Der Boden hier ist deutsch gewen —  
Soll wieder deutsche Herren sehn!  
Ist deutsch gewesen auch der Strand —  
Soll wieder werden deutsches Land:  
Kommt deutsche Zeit!

Und wie von West der Seewind weht,  
Der Reiter in den Bügeln steht.  
Die Augen auf dem Schwertkreuz ruhn  
Als wollt er ein Gelöbnis tun;  
Gen Englands Küste droht sein Wort:  
Gedenken sollst du's fort und fort —  
Kommt deutsche Zeit!



Es zieht ein Herold durch das Land,  
Es ruht am Schwertgriff seine Hand.  
Herb ist und frei sein Angesicht,  
Kennt Fürchten nicht, kennt Zagen nicht.  
Jetzt hält sein Roß den schweren Huf,  
In Weiten wallt der starke Ruf:  
Kommt deutsche Zeit!

Und weiter stampft des Rosses Tritt,  
Kein Grenzpfahl hemmt den schweren Schritt;  
Der hallt, als schlägen Hammer drein:  
Soll deutscher Boden fürder sein!  
Sie spinnen Lug, sie spinnen Trug,  
Ist jetzt des bösen Spiels genug —  
Kommt deutsche Zeit!

Er ziehet durch den Wasgenwald,  
Nach Frankreich dringt sein Rufen bald:  
Hier ist geflossen deutsches Blut,  
Das ist wie edle Aussaat gut.  
Wo einer fallend muß vergehn,  
Da sollen viele neu erstehn —  
Kommt deutsche Zeit!

Die Maas und Schelde rauschen auf,  
Der Herold hält den Schwertesknäuf:  
Der Boden hier ist deutsch gewen —  
Soll wieder deutsche Herren sehn!  
Ist deutsch gewesen auch der Strand —  
Soll wieder werden deutsches Land:  
Kommt deutsche Zeit!

Und wie von West der Seewind weht,  
Der Reiter in den Bügeln steht.  
Die Augen auf dem Schwertkreuz ruhn  
Als wollt er ein Gelöbniß tun;  
Gen Englands Küste droht sein Wort:  
Gedenken sollst du's fort und fort —  
Kommt deutsche Zeit!

Es zieht ein Herold durch das Land,  
Es ruht am Schwertgriff seine Hand.  
Ist frei und herb sein frommer Mund,  
Und seine Botschaft tuet kund:  
Genesen soll die kranke Welt,  
Wird jetzt ihr' Sach auf Recht gestellt —  
Kommt deutsche Zeit!



anlaßte Wendung, die ein halbes Jahrtausend später stattfand, um manches zu begreifen, was sonst ein unlösbares Rätsel bildet. Aus diesen zwei Tatsachen entsteht nämlich eine dritte, indem die betreffende Wendung die lang andauernde Wirkung der einen bestimmten Begebenheit vorfand und darum selber anders wirkte, als sonst der Fall gewesen wäre; aus dieser eigenartig bestimmten Wirkung erfolgt aber notwendig eine ebenso eigenartige Gegenwirkung; und so entsteht zuletzt — wie bei allem organischen Leben — aus denkbar einfachsten Elementen ein unendlich mannigfaltiges Ganze, an dem alle Einzelteile zugleich bedingend und bedingt sind. Die Eroberung der Normannen, die im elften Jahrhundert die angelsächsische Bevölkerung sich unterwarfen, ist die „Begebenheit“, die ich im Sinne habe; die „Wendung“ ist diejenige, durch welche die ackerbautreibende, wasserfeindliche Bevölkerung Englands nach und nach, etwa vom 18. Jahrhundert ab, in eine seefahrende, handeltreibende umgewandelt wurde. Daß unterscheidende und für jeden Fremden unerklärliche Charakterzüge der englischen Nation in erster Reihe von der Verquickung des unter Alfred schon zu hoher Blüte gelangten sächsischen Staats-

angehörigkeit zu einer gesellschaftlichen Kaste, die sich innerlich vom übrigen Volke unterscheidet. Unaufhörlich fallen Menschen aus dieser Kaste heraus, unaufhörlich gelangen andere durch Assimilation in sie hinein. Jeder Engländer, der zur „Nobility“ und „Gentry“ gehört, ist gleich in der ersten Minute zu erkennen; sehr häufig schon an den Gesichtszügen, immer aber am Gesichtsausdruck, an dem Gebaren, an der Stimme, vor allem — und zwar mit unbedingter Sicherheit — an der Sprache. Nach dem Titel, den ohnehin immer nur einer der Lebenden führt, fragt niemand; einzig auf die Kaste kommt es an. Gerade die vornehmen Leute schlagen oft Titel aus; zu den angesehensten Familien gehören solche, die durch die Jahrhunderte hindurch stets jede Adelsverleihung zurückgewiesen haben. Man weise nicht auf die Analogie im Frankreich des Ancien régime; sie führt irre. Zwar war der fränkische und burgundische und gotische Adel bis zur Revolution deutlich unterscheidbar vom übrigen Volke; heute findet man jene großartigen, stolzen Physiognomien in Frankreich nur ganz vereinzelt; in England liegen aber die Verhältnisse von Anfang an anders und haben infolgedessen eine andere Bedeutung gewonnen. Die Burgunder und Franken und Goten waren als ganze Völker ins Land eingebrochen; der größere Teil verschmolz vollständig mit den früheren Einwohnern, nur Fürsten und Edle hielten sich geschieden und waren zahlreich genug, diese Zuzucht lange Zeit durchzuführen zu können. Verhältnismäßig gering an Zahl waren dagegen die Adelsgeschlechter, die aus der Normandie und aus Anjou den ersten Königen nach England folgten; so stand denn dieser Adel, der nur einige wenige sächsische und dänische Adelsstämme in sich aufnahm und assimilierte, von dem ungemischt angelsächsisch verbleibenden Volke vollkommen getrennt; hieraus entstand nun die Tatsache der England allein unterscheidenden oberen Kaste, die bis zum heutigen Tage ihre eigene Sprache — genauer gesagt, ihre eigene Aussprache — besitzt, doch umfaßt die Aussprache auch zahllose Wörter und Wendungen, welche die der Kaste nicht angehörigen Engländer ebenso wenig je richtig beherrschen wie die ihnen unzugängliche Aussprache. Aus diesem Umstand ergab sich eine Zwiespaltung, die noch heute das Volk in zwei unüberbrückbar geschiedene Bestandteile scheidet: einen oberen und einen unteren, einen vornehmen und einen unvornehmen. Wilhelm der Eroberer hat sich bemüht, doch ohne Erfolg, das Angelsächsische zu lernen; unter den ersten Königen nach ihm — so erzählt der große Staatslehrer Hobbes — erhielten diejenigen, die sich über die Tyrannei des neuen Adels beschwerten, die Antwort: Schweig, thou art but an Englishman, du bist ein bloßer Engländer! Und doch siegte dieser bloße Engländer insofern, als er sich weigerte, Französisch zu lernen. Ebenso aber — und hier liegt der kritische Punkt —, ebenso weigerte sich die obere Kaste, das Angelsächsische zu lernen. Es entstand darum eine neue Sprache; wir nennen sie heute die englische; sie entsprang aus zwei sich bekämpfenden Idiomen, von denen jedes nach der Vorherrschaft rang; aber auch nach der endgültigen Festsetzung lebte der Kampf weiter in den noch heute herrschenden zwei Aussprachen: die vornehme und die gemeine.

Wer diesen einen Punkt — die Sprache — ins Auge faßt, wird, auch ohne England persönlich zu kennen, bald einen tieferen Einblick in manche Verhältnisse gewinnen, als ganze Bücher ihm geben können. Höhere Schulen, der ganzen Nation offen — wie in Deutschland, Frankreich, Italien, überall —, sind in England unmöglich. Ich kann doch meinen Sohn nicht in eine Schule schicken, in der er von seinen Kameraden und auch von seinen Lehrern die Aussprache „och“ für „hoch“ und „Hinsel“ für „Insel“ sich angewöhnen wird, dazu das widerliche Räseln, das in den Stadtbevölkerungen Englands daheim und inzwischen in Amerika und Australien so verheerend sich entwickelt hat. Das Gymnasium und die Realschule sind also unmöglich; es gibt Anstalten, wo die Kinder der Vornehmen erzogen werden, und es gibt Anstalten, wo die Kinder der Unvornehmen erzogen werden; die Buben kennen sich nicht, reden nie miteinander, verachten sich gegenseitig. Folglich ist auch eine Universität im deutschen Sinne unmöglich. Die alten Universitäten sind ausschließlich vornehm und züchten jene exquisten englischen Gelehrten, die, allem Gemeinen in den Klausuren ihrer mittelalterlichen „Colleges“ entrückt, zugleich welterfahren, wie sich das von selbst aus der Angehörigkeit zu den herrschenden Klassen einer herrschenden Nation ergibt, oft über unbeschränkte Mühe zu Forschungen und Reisen gebietend, in ihrer Person und in ihren Büchern vielleicht die vollkommenste Kultur darstellen, zu welcher der Mensch heute



gelangen kann; freilich, man muß es zugeben, sie sind ein Treibhauseserzeugnis. Die neuen Universitäten sind aber in der Hauptsache nur Fachschulen; an ihnen wirken einzelne bedeutende Forscher — namentlich Chemiker, Physiker, Mechaniker u. dergl. —, die fast alle in Deutschland studiert haben; den ganz aufs Praktische gerichteten, in keiner Weise der reinen Wissenschaft dienenden Charakter der Anstalten vermögen sie nicht zu beeinflussen. Die eine der tragenden Säulen des heutigen Deutschlands fehlt also ganz in England: die allverbindende, das gesamte Leben der Nation in tausend Kanälen durchdringende und sie zu einer Kultureinheit erhebende Schule und Hochschule.

Nicht minder fehlt in England die Möglichkeit zu einer Volksarmee, zu jener gewaltigen sittlichen Schöpfung, die man das Rückgrat des heutigen Deutschlands nennen kann. Denn das deutsche Heer besäße nicht diese ungeheure moralische Kraft, wenn sich nicht in ihm die unbedingte Einheit aller Kräfte der Nation betätigte und bespiegelte: von des Kaisers Majestät an der Spitze bis zu dem jüngsten Bauernrekruten, alle bilden eine einzige Familie, jeder ist jedem ein Kamerad, sie alle eint der Gehorsam, eint die Pflicht, eint die Liebe zum Vaterland. Ehe die Armee entstehen und die Einheit Deutschlands zu höchster Macht ausgestalten konnte, mußte die moralische und geistige Einheit da sein, eine solche Armee zu wollen und zu schaffen. Diese fehlt in England. In England wissen die zwei Hälften des Volkes — die kleine und die große — nichts voneinander, gar nichts. Ich kann zwanzig Jahre lang einen Diener haben und weiß nicht mehr von ihm und über ihn als von der Seele meines Spazierstocks; der Stolz des Engländer, der nicht zur oberen Kaste gehört, ist seine Unnahbarkeit; er will nicht gefragt werden, er will nicht sprechen, er wünscht nicht „Guten Morgen“ und „Gute Nacht“; begnügt er seiner Herrschaft auf der Straße, er geht auf die andere Seite hinüber, um nicht grüßen zu müssen. Was für eine Kameradschaft kann es da zwischen Offizier und Soldat geben? Woher soll die Einheit kommen? Es ist und bleibt das Verhältnis eines Adligen, der Menschen aus einer anderen Welt Befehle gibt und Gehorsam durch seine angeerbte Ueberlegenheit erzwingt.

Nebenbei gesagt, ist der Engländer aus dem Volke von jeher durchaus unfriedfertig. Die Plantagenets hatten viele Kriege in Frankreich und zeichneten sich im Heiligen Lande aus; doch außer dem Adel bekamen sie in England keine Soldaten; Green — der bekannte Geschichtsforscher — schreibt: „Um Kriege und Kreuzzüge kümmerte sich die Bevölkerung Englands gar nicht; an ihren Königen schätzte sie das eine, daß sie der Insel dauernden Frieden verschufen.“ Und das blieb so bis auf den heutigen Tag, wo die englische Armee zum überwiegenden Teil aus keltischen Iren und keltischen Schotten besteht; die eigentlichen Engländer lassen sich nicht anwerben. In den englischen Schlachten der Vergangenheit haben wohl Engländer aus dem Adel befehligt, doch die Heere bestanden aus fremden Söldnern, zumeist aus deutschen. Die Schlachten in Indien sind von Anfang an der Hauptsache nach von indischen, nicht von englischen Soldaten geschlagen worden; ein Fünftel Engländer war die gesetzlich festgesetzte Norm, und diese „Engländer“ waren, wie gesagt, zumeist Iren. Die köstlichen Schilderungen der Anwerbung von Soldaten in England, die wir Shakespeare verdanken, sind jedem gebildeten Deutschen aus Heinrich IV., zweiten Teil, vertraut; in den Briefen des englischen Gesandten in Venedig, Sir Henry Wotton, wird man aus derselben Zeit eine ergötzliche historische Bestätigung finden. Anfangs 1617 will England der Republik gegen Spanien beistehen. Die Dienste eines schottischen Offiziers, welcher Soldaten aus Schottland und Irland mitbringt, nimmt der Doge an, doch für die angebotenen englischen Streikkräfte bedankt er sich, „er habe von ihnen keine hohe Meinung und wisse, wie sehr ihre Kampflust von den drei W's abhängt — Beef, Bier und Bett!“. Dann schlägt man in von Noordens „Spanischem Erbfolgekrieg“ nach; man wird sehen, daß 1708 England sich entschließen muß, „dem von Jahr zu Jahr empfindlicheren Mangel an englischen Rekruten

auf gesetzgeberischem Wege abzuheben“. Es ist immer dieselbe Geschichte: 1200, 1600, 1700 und 1900; ich könnte mit Dutzenden von Belegen dienen. Die Inselallage allein genügt nicht zur Erklärung; unter unseren Augen hat das Inselreich Japan eine formidable Volksarmee ausgebildet. Ich bin überzeugt, die wahre Ursache ist in jener „Begebenheit“ der Rassenmischung, gefolgt von gesellschaftlicher Spaltung, zu suchen; später dann vermehrt noch durch die „Wendung“, von der ich gleich sprechen werde. Zur Ergänzung sei noch erwähnt, daß die Theorie, England brauche keine größere Armee und solle beileibe keine ausbilden, schon frühzeitig die Praxis unterstützte; kein Staatsmann wurde — und wird wohl noch heute — höher von seinen Landsleuten geachtet als Lord Bolingbroke; weit über sein Leben hinaus blieb er der Prophet des besonderen Entwicklungslaufes des modernen Englands; mitten unter den Siegen der Königin Anna führt nun Bolingbroke in seinen „Bemerkungen über die Geschichte Englands“ aus, England solle eine große Flotte besitzen, nicht aber eine stehende Armee; denn diese „bringe die Insel dem Festlande zu nahe“, wogegen es Englands Interesse sei, die Kontinentalmächte sich gegenseitig bekriegen zu lassen, „ohne sich zu tief einzumischen“; eine Armee würde „große ökonomische Anzuträglichkeiten mit sich führen und zugleich Gefahren.“

Nur kurz sei noch ein Drittes erwähnt: die gesamte Gesetzgebung Englands — der Staat, seine Konstitution, seine Politik — ist das Werk der einen gesellschaftlichen Schicht nur, ohne jede wahre Beteiligung der anderen. Hobbes, der Aufrichtige, gesteht es: „Das Parlament hat nie die ganze Nation vertreten.“ Der springende Punkt wäre doch die Reformation; denn überall bildet die Religion das innerste Rad aller Politik; und was finden wir? Diejenigen Engländer, die sich im Ernste von Rom losrissen, mußten das Vaterland bald fliehen und sich in den Wüsteneien Nordamerikas die Gewissensfreiheit suchen; hingegen die Loslösung der Staatskirche als eine rein politische Maßregel erfolgte, vom sehr absolutistisch regierenden Heinrich VIII. fast ohne Befragen des Parlaments bestimmt; die Bevölkerung Englands hatte sich „römisch-katholisch“ schlafen gelegt und erwachte am nächsten Morgen „anglikanisch“. Es gehört zu den Dingen, die mich immer gereizt haben, das Gerede über die politische Freiheit Englands: hat es sich doch von Anfang der Geschichte bis jetzt nur um die Freiheit einer Kaste gehandelt. Athen hatte Ruhe, „frei“ zu sein, weil den zwanzigtausend freien Bürgern vierhunderttausend Sklaven dienten; England hat sich den Luxus eines sogenannten freien Parlaments leisten können, weil dieses Parlament ganz und gar in den Händen reicher Leute war, denen das Regieren Lust und Leben bedeutete. Ein in Deutschland viel zu wenig bekannter Schriftsteller, Thomas De Quincey — eine der reichsten Begabungen an Geistesstärke, Wissen, Gedächtnis, Federkraft, die England je hervorgebracht —, zeigt, daß die Erweiterung des Einflusses und der Befugnisse des Unterhauses seit etwa 1600 nicht etwa einem Aufleben der Volkskraft zuzuschreiben sei, sondern der Vermehrung des kleinen Adels, also der von jüngeren Söhnen herkommenden Familien; diese haben nach und nach den großen Feudaladel und die Bischöfe zur Seite gedrängt. Sehr klug war es vom Parlament, auch dem Volke Rechte zu ertragen: das hat es gegen den König gestärkt und ihm erlaubt, denjenigen zu enthaupen, der sich von der herrschenden Kaste nicht wollte dreinreden lassen; nicht weniger blutig hat es aber jedes Volksgelüst nach Macht zu unterdrücken gewußt. Auch heute, wo die Wahlberechtigung derart erweitert ist, daß bedeutende Teile des unbemittelten Volkes mitreden, behauptet sich noch immer die alte Gewalttätigkeit der herrschenden Klasse. Mancher Leser wird Dickens' Schilderung einer Parlamentswahl aus Bidwid kennen. Ich selber kann sie aus späterer Zeit bestätigen. Am Tage der Wahl brachte früh in die kleine Provinzstadt, wo ich weilte, ein Extrazug vierhundert „Roughs“, das heißt rohe Männer, unheimliche Kraftgestalten mit frechen oder verbrecherischen Physiognomien aus der nächsten Fabrikstadt, ein jeder mit einem gewaltigen Knüppelstock versehen. Das war die von der konservativen

Partei engagierte die Wahl in dazu da, um — wenn das r Gottlob war und kurz nach sellen aus ein wurde nun g bei den Jünger ins Gesicht be der Freiheit Abends erfuh damals Schül fassen des Leh trug und sich Lehrer verme finnung abzul lassen; und so her, warf mich Diener zu Hil undvierzig Ja fassung und e den Büchern i Politik Engla die rohe Gew und die Grun wie oben darg nimmt.

Alle diese zurück, die als des angelsäch „England“ sch und Englands Nun aber wäre vermutli die wir heute

**Feldpo**

Wann ich Ich glaube d Dämme hielt wurde allmäh der Ring ist s Vorstoß mach doch war die ahnte, jetzt ge vorbei, Erinner einer endlose Chaussee entl tillerie vorbei. bekanntes Sig Ueberall russi Gehöfte leer. auf der Straß ganz selten e gert, das wein Wesen weit l liegt das Land wird uns geg biffene Wut. Da komm Schwarz Menschen kon an den Zäun Winken und uns. Da ist uns wie in e wir an der F im Ueberflus vor, was sie Die Ker In den Dörfe



...sie sind ein  
...nd aber in der  
...einzelne be-  
...er, Physiker,  
...land studiert  
...ner Weise der  
...Anstalten ver-  
...der tragenden  
...z in England:  
...on in tausend  
...tureinheit er-  
...keit zu einer  
...ung, die man  
...kann. Denn  
...ve moralische  
...Einheit aller  
...n des Kaisers  
...uernrekruten,  
...ein Kamerad,  
...die Liebe zum  
...nheit Deutsch-  
...e, mußte die  
...che Armee zu  
...In England  
...und die große  
...wanzig Jahre  
...von ihm und  
...ds; der Stolz  
...ist, ist seine Un-  
...nicht sprechen,  
...e Nacht"; be-  
...geht auf die  
...en. Was für  
...r und Soldat  
...ist und bleibt  
...einer anderen  
...geerbte Ueber-

auf gesetzgeberischem Wege abzuheilen". Es ist immer dieselbe Geschichte: 1200, 1600, 1700 und 1900; ich könnte mit Dutzenden von Belegen dienen. Die Inselallage allein genügt nicht zur Erklärung; unter unseren Augen hat das Inselreich Japan eine formidabile Volksarmee ausgebildet. Ich bin überzeugt, die wahre Ursache ist in jener „Begebenheit“ der Rassenmischung, gefolgt von gesellschaftlicher Spaltung, zu suchen; später dann vermehrt noch durch die „Wendung“, von der ich gleich sprechen werde. Zur Ergänzung sei noch erwähnt, daß die Theorie, England brauche keine größere Armee und solle beileibe keine ausbilden, schon frühzeitig die Praxis unterstützte; kein Staatsmann wurde — und wird wohl noch heute — höher von seinen Landsleuten geachtet als Lord Bolingbroke; weit über sein Leben hinaus blieb er der Prophet des besonderen Entwicklungslaufes des modernen Englands; mitten unter den Siegen der Königin Anna führt nun Bolingbroke in seinen „Bemerkungen über die Geschichte Englands“ aus, England solle eine große Flotte besitzen, nicht aber eine stehende Armee; denn diese „bringe die Insel dem Festlande zu nahe“, wogegen es Englands Interesse sei, die Kontinentalmächte sich gegenseitig bekriegen zu lassen, „ohne sich zu tief einzumischen“; eine Armee würde „große ökonomische Unzuträglichkeiten mit sich führen und zugleich Gefahren.“

Nur kurz sei noch ein Drittes erwähnt: die gesamte Gesetzgebung Englands — der Staat, seine Konstitution, seine Politik — ist das Werk der einen gesellschaftlichen Schicht nur, ohne jede wahre Beteiligung der anderen. Hobbes, der Aufrichtige, gesteht es: „Das Parlament hat nie die ganze Nation vertreten.“ Der springende Punkt wäre doch die Reformation; denn überall bildet die Religion das innerste Rad aller Politik; und was finden wir? Diejenigen Engländer, die sich im Ernste von Rom losrissen, mußten das Vaterland bald fliehen und sich in den Wüsteneien Nordamerikas die Gewissensfreiheit suchen; hingegen die Lösung der Staatskirche als eine rein politische Maßregel erfolgte, vom sehr absolutistisch regierenden Heinrich VIII. fast ohne Befragen des Parlaments bestimmt; die Bevölkerung Englands hatte sich „römisch-katholisch“ schlafen gelegt und erwachte am nächsten Morgen „anglikanisch“. Es gehört zu den Dingen, die mich immer gereizt haben, das Gerede über die politische Freiheit Englands: hat es sich doch von Anfang der Geschichte bis jetzt nur um die Freiheit einer Kaste gehandelt. Athen hatte Muße, „frei“ zu sein, weil den zwanzigtausend freien Bürgern vierhunderttausend Sklaven dienten; England hat sich den Luxus eines sogenannten freien Parlaments leisten können, weil dieses Parlament ganz und gar in den Händen reicher Leute war, denen das Regieren Lust und Leben bedeutete. Ein in Deutschland viel zu wenig bekannter Schriftsteller, Thomas De Quincey — eine der reichsten Begabungen an Geistesstärke, Wissen, Gedächtnis, Federkraft, die England je hervorgebracht — zeigt, daß die Erweiterung des Einflusses und der Befugnisse des Unterhauses seit etwa 1600 nicht etwa einem Aufleben der Volkskraft zuschreiben sei, sondern der Vermehrung des kleinen Adels, also der von jüngeren Söhnen herkommenden Familien; diese haben nach und nach den großen Feudaladel und die Bischöfe zur Seite gedrängt. Sehr klug war es vom Parlament, auch dem Volke Rechte zu erteilen: das hat es gegen den König gestärkt und ihm erlaubt, denjenigen zu enthaupten, der sich von der herrschenden Kaste nicht wollte dreinreden lassen; nicht weniger blutig hat es aber jedes Volksgelüst nach Macht zu unterdrücken gewußt. Auch heute, wo die Wahlberechtigung derart erweitert ist, daß bedeutende Teile des unbornehmen Volkes mitreden, behauptet sich noch immer die alte Gewalttätigkeit der herrschenden Klasse. Mancher Leser wird Dickens' Schilderung einer Parlamentswahl aus Pickwick kennen. Ich selber kann sie aus späterer Zeit bestätigen. Am Tage der Wahl brachte früh in die kleine Provinzstadt, wo ich weilte, ein Extrazug vierhundert „Roughs“, das heißt rohe Männer, unheimliche Kraftgestalten mit frechen oder verbrecherischen Physiognomien aus der nächsten Fabrikstadt, ein jeder mit einem gewaltigen Knüppelstock versehen. Das war die von der konservativen

Partei engagierte Garde; an und für sich ging diese Männer die Wahl in einer fremden Stadt nichts an, sie waren aber dazu da, um angehende liberale Wähler einzuschüchtern und — wenn das nicht genügte — ihnen den Schädel einzuschlagen. Gottlob war der liberale Ausschuß auch nicht faul gewesen, und kurz nachher trafen dreihundert noch unheimlichere Gesellen aus einer anderen Gegend ein. Den ganzen Tag über wurde nun geohlt, geprügelt, die Wähler aus den Wagen bei den Füßen herausgezogen, die Redner mit faulen Eiern ins Gesicht betworfen usw. Eine eigentümliche Auffassung von der Freiheit der politischen Meinung und des Wahlrechts! Abends erfuhr ich's noch am eigenen Leibe. Denn ich war damals Schüler in einem „College“ und von den achtzig Insassen des Lehrhauses der einzige, der die liberalen Farben trug und sich dadurch zu Gladstone bekannte; auch die Bitten der Lehrer vermochten mich nicht, die Farbe meiner Gesinnung abzulegen und Disraelis ans Knopfloch heften zu lassen; und so fiel dann auf einmal die ganze Meute über mich her, warf mich zu Boden und verprügelte mich, bis Lehrer und Diener zu Hilfe eilten. Ich habe an jenem Tage — sechs- und vierzig Jahre sind es her — mehr über englische Verfassung und englischen Freiheitsbegriff gelernt als später aus den Büchern von Hallam und Gneist. Es stehen sich in der Politik Englands zwei Roheiten gegenüber und ergänzen sich: die rohe Gewalttätigkeit der ans Herrschen gewöhnten Klasse und die Grundroheit der gänzlich unkultivierten Masse, die, wie oben dargelegt, nirgendwo mit etwas Höherem Fühlung nimmt.

Alle diese Erscheinungen gehen auf jene Begebenheit zurück, die als jähe Gewalttat im Jahre 1066 die schöne Kultur des angelsächsischen Staates vernichtete und das Königreich „England“ schuf. Ich bin der Meinung: Englands Aufschwung und Englands Niedergang wurzeln beide hier.

Run aber die merkwürdige „Wendung“; denn ohne sie wäre vermutlich die allgemeine Demoralisation aller Schichten, die wir heute beklagen, nie eingetroffen.

## **feldpostbriefe aus Ost und West.**

### **Aus den Kämpfen um Tilsit.**

Mietken, den 19. September 1914.

Wann schrieb ich Euch wohl das letzte Mal ausführlich? Ich glaube das war, als wir bei Labiau standen und die Dämme hielten. Eine Woche lang lagen wir dort, und es wurde allmählich langweilig. Endlich hieß es, es geht weiter, der Ring ist so gut wie geschlossen, und wir sollen einen zweiten Vorstoß machen. Genau wie damals zogen wir durch Labiau, doch war die Stimmung anders. Die Sonne lachte und jeder ahnte, jetzt geht es gut. An dem alten Kampfplatze ging es vorbei, Erinnerungen wurden wach. Weiter ging es. Gleich einer endlosen Schlange kriecht die Landwehrrinfanterie die Chaussee entlang, dann schieben sich Maschinengewehre, Artillerie vorbei. Dazwischen Autos und Meldereiter. Dann ein bekanntes Signal, unser General im Auto. Weiter geht es. Ueberall russische verlassene Schützengräben, Kochstellen. Die Gehöfte leer, teils ausgebrannt, teils das Inventar zerschlagen auf der Straße, ab und zu ein Stück Vieh oder ein Hund und ganz selten ein Mensch, ein alter Mann oder ein altes Mütterchen, das weinend auf unsere Truppen sieht. Sonst kein lebend Wesen weit und breit. Wie ein verzaubertes Stück Erde so liegt das Land vor uns. Immer weiter geht es, nur kurze Rast wird uns gegönnt. Alle befällt eine Müdigkeit und eine verbissene Wut, still ziehen wir weiter.

Da kommen wir in ein größeres Dorf, aber was ist das? Schwarz-weiß-rote Fahnen wehen von den Dächern, Menschen kommen die Feldwege herbeigerannt mit Körben, an den Zäunen stehen Frauen mit Milch, Saftwasser. Ein Winken und Jubeln, mit Lachen und Weinen begrüßen sie uns. Da ist alles Trückernde und Lastende fort, wir fühlen uns wie in einer anderen Welt, und dankbar und froh nehmen wir an der Freude der anderen teil. Auf einmal sind Vorräte im Ueberfluß da, aus allen Winkeln und Verstecken holen sie vor, was sie vor den Russen versteckt hatten.

Die Kerle müssen auch nur strichweise geholt haben. In den Dörfern, durch die wir jetzt kommen, hatten sie sich ver-

## Tägliche Rundschau (Berlin)

Nr. 520 vom 28. Okt. 1913

### England.

Von Houston Stewart Chamberlain.

2.

Schon längst ist John Robert Seeley, in seinem klassischen Buche „The Expansion of England“, gegen die Legende aufgetreten, als seien die Engländer von Hause aus kühne Seefahrer, nach Art der Wikinger und der frühen Normannen; das Gegenteil ist wahr. Es hat viel Mühe und viel Zeit gekostet, den Engländern Geschmack für's Wasser beizubringen. Seeley macht zugleich aufmerksam, daß die Engländer in Wirklichkeit gar keine Eroberer sind: Kolonien haben sie gegründet, wo die Länder leer standen oder nur von nackten Wilden bewohnt waren; andere haben sie von Holländern, Franzosen, Spaniern durch Verträge ergattert — oder aber, wie zum Beispiel Malta, durch Vertragsbruch. Indien ist durch indische

Truppen unterworfen worden; niemals hat England mit Waffengewalt Eroberungszüge unternommen, wie die Spanier und die Franzosen. „Für England“, sagt Seeley, „ist der Krieg eine Industrie, eine der möglichen Arten, reich zu werden, das blühendste Geschäft, die einträglichste Geldanlage“; der Engländer führt nicht wie Alexander oder Cäsar um des Ruhmes wegen Krieg. Man mag das loben oder nicht; ich erwähne es nur, weil dieser Zug die anderen ergänzt: daß die Engländer keine Soldaten sind und auch nicht kühne, verwegene Seefahrer, sondern einzig und allein durch den Handel aufs Wasser gelockt wurden: Handel im Frieden, Handel durch Krieg; Armee und Marine, beide nicht zur Verteidigung und Stärkung der Heimat, sondern zur Beförderung der in allen

Weltteilen betriebenen Bereicherungen; sicherlich tüchtig und tapfer, doch nicht der Ausdruck einer nationalen Not und einer moralischen Idee.

Natürlich hatte die Insel Lage es von jeher mit sich gebracht, daß England vieles von jenseits des Wassers erhalten mußte; nicht nur Eroberer kamen von dort her, auch Waren aller Art. Lange Jahrhunderte lag aber dieser Handel in fremden Händen. Unter den Nachfolgern Wilhelms des Ersten waren es die Franzosen der Normandie und Picardie, die den englischen Handel monopolisierten; dann griff namentlich die deutsche Hanse ein, später die sogenannte flämische Hanse; Venedig und Genua besorgten, laut besonderen Abmachungen, den ganzen Handel von und nach dem mittelländischen Meere,

ohne Dazwischenschaltung englischer Schiffe. Selbst das Fischen an der englischen Küste wurde zumeist von Niederländern besorgt, so daß, als Heinrich VIII. die schüchternen Versuche der ersten Gesellschaft der „Merchant Adventurers“ zu fördern und zu ihrem Schutze eine Kriegsmarine zu schaffen versuchte, er nicht weiß, woher er die Matrosen nehmen soll; es gab keine Seeleute unter den Engländern. Um diesem Uebelstande abzuwehren, wurde unter seinem Nachfolger, Eduard VI., im Jahre 1549 ein Gesetz erlassen, das den Engländern das Fischen am Freitag und Sonnabend sowie zur Fastenzeit und an allen Bet- und Bußtagen gegen Geldstrafe anordnete! Elisabeth verfehlte nicht, diese Maßregel von neuem einzuschärfen und auch sonst den Fischfang möglichst zu heben. Zu einer Zeit also, wo Italiener, Spanier, Portugiesen schon längst Geschlechter von genialen, heroischen Ozeanfahrern besaßen, mußten Zwangsmaßregeln die Engländer nach Seringen und Flundern aufheken, damit sie mit dem feuchten Elemente ver-

traut würden! (Vergl. Cunningham: Growth of English Industry and Commerce.) Freilich, jetzt ging es schnell aufwärts; und jener Doge, der sich für englische Soldaten bedankte, nahm gern die Hilfe einiger englischer Kampfschiffe an, die zwar nur bewaffnete Rauffahrtschiffe waren, doch zur königlichen Flotte gezählt wurden. Zum allerersten Male in der Geschichte segelten Juli 1518 sieben englische Kriegsschiffe ins Mittelländische Meer ein, als bescheidener Bestandteil einer mächtigen holländischen und venezianischen Flotte. (Corbett: England in the Mediterranean.) Jetzt hatte England die neue Weltlage und die Gelegenheit, die es gerade ihm zur Bereicherung bot, erkannt. Alles Problematische war ja schon von anderen geleistet: der Ost- und der Westweg entdeckt, die neue Welt aufgeschlossen, Indien zugänglich, mit China Fühlung gewonnen. Jetzt hieß es nur zugreifen nach der Moral des Mephistopheles:

Man fragt uns Was? und nicht uns Wie?  
Ich müßte keine Schifffahrt kennen:  
Krieg, Handel und Piraterie,  
Dreieinig sind sie, nicht zu trennen.

Hiermit ist die nun einsetzende Politik Englands genau bezeichnet: Krieg, Handel und Piraterie. Sobald sich England auf den überseeischen Handel legt, ist gleich der Haß da: und zwar als erstes, der Haß gegen die deutsche Hanse; wer näheres erfahren will, braucht nur in Schanz: „Englische Handelspolitik“ nachzuschlagen. Sofort ist auch das Räuberwesen da: ohne Krieg zu erklären, fällt England wie ein Geier auf das nichtsahnende spanische Jamaica und gründet so sein westindisches Reich. Lange Zeit hindurch beschränkt sich Englands „Kolonialtätigkeit“ darauf, auf offenem Meere die spanischen Galeonen abzufangen, die mit Gold und kostbaren Waren beladen heimfahren. Ueberhaupt wächst das Rauffahrts-treibende England überall an den anderen Nationen empor und wird dann durch deren Vernichtung groß und größer. Die Piraterie geht voran; an ihr blüht der Handel auf; Krieg macht man, wo es nicht anders geht, doch immer eingebend der „Island-Policy“ Lord Bolingbrokes. Erst verbindet sich England mit Holland, um Spaniens Kolonialreich zu vernichten, dann mit Frankreich, um Holland den Lebensnerv zu durchschneiden, dann erspäht es, wie genial der große Franzose Duplex das indische Problem erfaßt hat, macht's ihm nach und hegt die Fäden gegen die Franzosen, die dort friedlich ihren Handel trieben, dann die Fäden gegen die Föder, bis es zuletzt — wie Seeley sagt — „ohne Eroberung“ eines der größten Reiche der Welt sich unterworfen hat. An der Schwelle des 19. Jahrhunderts urteilt der milde und zugleich unbeirrbar scharf erblickende Kant, England sei „der gewaltsamste, kriegserregendste Staat“. Wie gottverlassen amoralisch das Volk unter dem Einfluß dieses neuen Geistes bald wurde, das möge ein einziges Beispiel vor Augen führen. Wie werden in englischen Schulen die Schlachten gefeiert, die Marlborough mit seinen deutschen Soldaten gewann! Was war nun ihr wahres Ziel und ihr Erfolg? England das Monopol des Sklavenhandels zu sichern! Lediglich, der Verfasser der großen „Geschichte Englands im 18. Jahrhundert“, sagt, nach den Utrechter Friedensverträgen (1713) habe der Sklavenhandel „den Mittel-



punkt der ganzen englischen Politik" ausgemacht. Solange dieser Handel einträglich blieb, betrieben ihn die Engländer; Liverpool z. B. ist nicht durch seine Industrie, sondern durch das Erjagen und Verschachern unseliger Millionen von Schwarzen groß geworden. Der patriotische Geschichtsschreiber Green bezeugt wörtlich: „Die entsetzlichen Grausamkeiten und die Rücksichtslosigkeit dieses Handels, der Ruin Afrikas und die Zerstörung der Menschenwürde erregten bei keinem Engländer Mitleid.“ Dann allerdings geht Green über zur Schilderung der Bemühungen einzelner Philanthropen; doch vermachten diese jahrzehntelang gar nichts; das Parlament blieb taub; die Kaufleute waren empört . . . bis zu dem Tage, wo eine neue Situation diesen Handel unerwünscht erscheinen ließ, und nun unter widerlich heuchlerischen Beteuerungen von Humanität und von Englands Mission, allen anderen Völkern leuchtend voranzugehen usw., der Sklavenhandel gesetzlich abgeschafft wurde. Hierüber sind wir so glücklich, das klare, unvergängliche Urteil Goethes zu besitzen: „Jedermann kennt die Deklamationen der Engländer gegen den Sklavenhandel, und während sie uns weismachen wollen, was für humane Maximen solchem Verfahren zugrunde liegen, entdeckt sich jetzt, daß das wahre Motiv ein reales Objekt sei, ohne welches es die Engländer bekanntlich nie tun und welches man hätte wissen sollen. An der westlichen Küste von Afrika gebrauchen sie die Neger selbst in ihren großen Besitzungen, und es ist gegen ihr Interesse, daß man sie dort ausführe. In Amerika haben sie selbst große Negerkolonien angelegt, die sehr produktiv sind und jährlich einen großen Ertrag an Schwarzen liefern. Mit diesen versehen sie die nordamerikanischen Bedürfnisse, und indem sie auf solche Weise einen höchst einträglichen Handel treiben, wäre die Einfuhr von außen ihrem merkantilischen Interesse sehr im Wege, und sie predigen daher nicht ohne Objekt gegen den inhumanen Handel.“

Es ist im Rahmen eines Aufsatzes unmöglich und wohl auch unnötig, zu schildern, wie auf diesem Wege der immer ausschließlicheren Hingabe an Handel, Industrie, überhaupt an Selbsterwerb, Englands Agrikultur nach und nach zugrunde ging; an der Wende zwischen dem 18. und dem 19. Jahrhundert lebten die englischen Weber noch auf dem Lande in bequemen Häusern mit Gemüsegärten und Feldern; heute kann sich nur ein sehr reicher Kaufmann den Luxus gönnen, in England auf dem Lande zu leben, denn dessen Anbau zahlt nicht die eigenen Kosten. Im Jahre 1769, bei einer Gesamtbevölkerung von achteinhalb Millionen, waren zwei Millionen achthunderttausend mit der Bebauung des Landes und der Pflege der Herden beschäftigt; im Jahre 1897, bei einer Bevölkerung von rund vierzig Millionen, arbeiteten alles in allem siebenhundertachtundneunzigtausend Männer und Frauen auf dem Lande. (Gibbins: The industrial History of England, 5. Auflage.)

Hiermit hängt nun eine tiefgreifende Umänderung des ganzen Charakters der Bevölkerung in beiden Schichten zusammen; durch diese Wendung ist Leben und Seele des Engländer nach und nach vollkommen umgewandelt worden. Das alte England hatte jahrhundertlang das unschätzbare Glück genossen, keinen äußeren Feind befürchten zu müssen, und seine wenigen Kriege hatte es, wie schon bemerkt, durch fremde Soldaten schlagen lassen. So blühten denn Landbau und Landleben auf, und — wie die alten Dichter uns zeigen und die neuen Gelehrten uns ziffernmäßig nachweisen — nicht nur die Herren, sondern auch die kleinen Pächter und die Knechte waren ungleich besser daran als heute. In ganz Europa genoß England den Ruf des Wohlbehagens und der „Heiterkeit“. Einem Reisenden des fünfzehnten Jahrhunderts fällt es auf, daß die Engländer, „weniger geplagt als andere Leute mit harter Arbeit, ein verfeinertes und mehr den geistigen Interessen gewidmetes Leben führen“; ein anderer rühmt ihre unvergleichliche „Artigkeit“. Das ist alles anders geworden. Das „merry old England“ (heitere alte England), dessen höchste Blüte — jedem von uns aus Shakespeare und aus Walter Scott vertraut und lieb — in die Zeiten Heinrichs VIII. und Elisabeths fällt, ist nach und nach, zuerst ganz allmählich, später rasend schnell, genau im gleichen Schritte — aber in umgekehrter Richtung — mit der Entwicklung der Schifffahrt und der Industrie ent-

schwunden; in den Romanen des achtzehnten Jahrhunderts glüht es noch in schwülem, unheimlichem Abendrot; das Genie Dickens' zeigt es noch um die Mitte des neunzehnten Jahrhunderts in den Herzen einzelner naiver, verschrobener Seelen, wo es zwischen Karikatur und melancholischer Einsicht in das eigene unwirkliche Schattendasein hin und her fladert, dem Tode entgegen; heute ist die letzte Spur zertreten: man trifft in England keine Behäbigkeit, keinen breiten, gütigen Humor, keine Heiterkeit an; alles — soweit das öffentliche Leben in Betracht kommt — ist Hast, Geld, Lärm, Pomp, Prokentum, Vulgarität, Arroganz, Mißmut, Reid. Man erinnert sich des schönen altenglischen Weihnachtsfestes mit dem Schmuck von fruchttragenden Stechpalmen und den Mispelzweigen, unter denen unschuldige Küsse gestohlen wurden; am wenigsten an diesem Tage war, selbst noch vor dreißig Jahren, in ganz England auch nur ein Mensch aus seinem Heim zu locken; heute sind die Säle aller Riesengasthäuser Londons schon wochenlang vorher ausvermietet; an tausend Tischen sitzt Familie an Familie, ist und zecht und lärmt, bis dann um Mitternacht das gemeinsame Abbrüllen trivialer Gassenhauer im Stile des widerlichen „for he's a jolly good fellow“ anhebt, nach welcher Verbrüderungsfeier die Tische schnell abgeräumt werden und nun alle diese Jünglinge und Mädchen, die sich vorher nicht kannten, sich in widerlicher Promiskuität dem Genuße von Negertänzen hingeben, während die Geseßteren in Nebenräumen Karten spielen: so wird heute die Geburt unseres Heilandes Jesus Christus in England gefeiert! Und dieses Beispiel wähle ich aus der Fülle absichtlich, weil sich in dieser geschmacklosen Art sich zu vergnügen das Gegenteil des „merry“ kundtut. Das Wort „merry“ nämlich — so belehrt uns der amerikanische Philologe Whitney — zeigt keine germanische Verwandtschaft; von den besiegten Kelten, bei denen es „Kinderspiel“ bedeutete, nahmen es die Angelsachsen auf zu der Bezeichnung des Entzückens über landschaftliche Schönheit, namentlich über Wiesen und Wälder; noch Shakespeare z. B. nennt das Summen der Bienen „merry“; von da ab erweiterte sich das Wort auf die Bezeichnung der Freude an Musik, namentlich an Gesang; und erst eine dritte Entwicklungsstufe verwendete es für heiter-unschuldige Freude überhaupt. In diesem so ganz eigenartig bezeichnenden Worte spiegelte sich offenbar das frühere englische Volk wider. Und ich glaube nicht, daß irgendein urteilsfähiger Engländer mir widersprechen wird, wenn ich sage: wir waren merry, wir sind es nicht mehr. Mit dem vollkommenen Niedergang des Landlebens und mit dem ebenso vollkommenen Siege des einen einzigen Gottes des Handels und der Industrie, Mamon, ist auch die echte, harmlose, naive, herzerguidende Heiterkeit aus England entschwunden. Und das wieder ruft ein uraltes englisches Sprichwort ins Gedächtnis: „Tis good to be merry and wise“; der Heitere ist auch der Weise; der Unheitere ist gewiß unweise.

## Tägliche Rundschau (Berlin)

Nr. 122 vom 29. Okt. 1918.

### England.

Von Houston Stewart Chamberlain.

3.

Mit Bestimmtheit glaube ich behaupten zu dürfen, die Katastrophe des völligen Niederganges der englischen Heiterkeit, der englischen Weisheit, der englischen Redlichkeit (denn auch diese war in früheren Zeiten sprichwörtlich) ist dem Umstande zuzuschreiben, daß die Wendung zu Krieg, Handel und Piraterie ein Volk traf in jener eigenartigen zwiespältigen Zusammensetzung. Alle Kultur — Religion, Schule, Heer, Kunst, Gesetzgebung, Lebensgewohnheiten — steht, wohlbetrachtet, Einheit voraus, sobald sie eine ganze Nation durchbringen soll, in der Weise durchbringen, daß jeder einfachste Mensch etwas davon abbekommen muß; was damit gesagt wird, wissen wir in Deutschland genau und brauche ich darum nicht zu schildern; in England weiß man nichts davon. Sobald der brave angelsächsische Bauer zum Piraten umgewandelt war, da stand die blonde Bestie da, wie sie der deutsche Philologe in seinem Wahnsinnstraum erblickte; und sobald der „verfeinerte“ Adelige des 15. Jahrhunderts die „geistigen Interessen“ verloren hatte und nach Gold lüstern geworden war, da stand der herzlose Sklavenhändler da, der sich von dem spanischen Gewaltmenschen einzig durch die Heuchelei unterschied. Nichts Roheres gibt es auf der Welt als einen rohen Engländer; er besitzt gar keinen anderen Halt als eben seine Roheit. Meistens ist er kein schlechter Mensch; er hat Offenheit und Energie und Lebensmut; er ist aber ignorant wie ein Kaffer, macht keine Schule des Gehorsams und der Ehrfurcht durch, kennt kein anderes Ideal als „to fight his way through“, sich durchzukämpfen. Diese Roheit hat nach und nach von unten bis oben — wie das stets der Fall ist — fast die ganze Nation durchtränkt. Noch vor fünfzig Jahren galt es für einen Verstoß gegen die Standeswürde, wenn ein dem Adel Angehöriger sich an Industrie, Handel und Finanz beteiligte; heute ist das Haupt der ältesten und größten Hauses von Schottland, Schwager des Königs, Bankier! Söhne von Grafen und Herzögen entschwinden aus der Gesellschaft; man fragt nach ihrem Verbleib: „Oh, he's making his heap!“, er scharrt sich seinen „Haufen“ zusammen, das heißt, seine Million; wo und wie, das wird nicht gefragt und nicht gesagt; plötzlich taucht er als reicher Mann wieder auf, und da ist alles gut. Inzwischen hatte sich aber in der oberen Kaste eine andere Art von Verrohung durchgesetzt, die in politischer Beziehung noch bedenklicher ist: bei äußerlich gleichbleibender guter Gesittung und zartem Anstand hat der moralische Kompaß „seinen Norden verloren“; die Versuchung nach ungeheurerer Macht auf Grund von ungemessenen Schätzen ist zu stark gewesen; im Adel und den ihm verwandten Kreisen wußte man bald nicht mehr zwischen Recht und Unrecht zu unterscheiden. Der selbe Mann, der im Privatleben nie von dem scrupulösesten Anstand abgewichen wäre, beging in vermeintlichem Interesse seines Vaterlandes jedes Verbrechen. Die Propheten unter uns — ein Burke, ein Carlyle, ein Ruskin — haben schon seit hundert Jahren und mehr auf die erschreckende Abnahme der Wahrheitsliebe — einst in England so einzig heilig gehalten! — aufmerksam gemacht. Auch hierfür möchte ich zum Schluß — und da Ausführlichkeit ausgeschlossen ist — ein Beispiel greifbar hinstellen; der Leser wird einsehen lernen, auf welche Wege oder vielmehr Abwege England geraten ist.

Der Name Warren Hastings wird den meisten bekannt sein. Schon als unreifer Bursche trat er in die Dienste der Ostindischen Handelsgesellschaft und brachte es bis zum Generalgouverneur. Ohne Frage verdankt England seine Herr-

denken konnte. Mit Tyrannen wie Tipu Sahib, mit Verbrechern, die sich aus tiefsten Kasten zu Fürsten aufgeschwungen hatten und nun wie wilde Tiere über die geduldrigen Inder herrschten, mit alten Gegenfürstinnen, die ihre eigenen Söhne im Verließ hielten, um länger im Blute ihres Volkes zu schwelgen, kurz, mit der schlimmsten Rotte asiatischer Unmenschen, denen das arme Indien verfallen war, hatte er es zu tun; gewiß waren da sanfte Mittel nicht am Platze, und hätte die Handelsgesellschaft oder die hinter dieser stehende englische Regierung mit kräftiger Waffengewalt eingegriffen, sie hätten ein edles Werk edel vollbracht. Davon war aber keine Rede. Die Regierung dachte nicht daran, mit Geld oder Soldaten helfen einzugreifen, und die Gesellschaft wollte nicht vermehrte Ausgaben, sondern im Gegenteil gesteigerte Einnahmen. Und da verband sich Hastings das eine Mal mit dem einen indischen Fürsten, das andere Mal mit dem anderen; fragte nicht nach Recht und Gerechtigkeit, beschützte vielmehr den größten Schurken unter den Thronräubern, solange er dadurch den Interessen seiner Handelsgesellschaft und damit auch — wie er vermeinte — denen Englands am besten diene. Vor allem war Geld nötig; wie sollte er sonst eine Armee ausrüsten und erhalten? Indien mußte Indiens Unterjochung bezahlen; und so suchte Hastings unter den rivalisierenden Fürsten diejenigen aus, welche ihm die höchsten Geldleistungen versprachen; diese unterstützte er mit allen jenen Mitteln, die ein Europäer zur Hand hatte. Auf diese Weise hat er die Einnahmen der Ostindischen Gesellschaft fast verdoppelt. Wie aber war das möglich? Wie konnten die betreffenden Fürsten so große Zahlungen leisten und so zahlreiche Soldaten stellen? Durch so entsetzenerregende Grausamkeiten, daß die Welt von nichts Hehnllichem gehört hat, bis die lieblichen Belgier kürzlich das Kongo Becken besetzten. Grausamkeiten, welche ewige Schande über den Begriff des Menschentums gebracht haben; denn kein Tier könnte sie sich ausdenken und kein Teufel dürfte sie an Unschuldigen ausüben. Da trat denn 1786 der große — schon durch diese eine Tat unsterbliche — Burke auf und riß das Parlament durch seine Beredsamkeit hin, Anklage gegen den Mann zu erheben, der den guten Ruf Englands schändete. Als die Sache vor das Oberhaus als oberste richterliche Instanz gebracht wurde, hat Burke sechs Tage hintereinander gesprochen, die Klage in jeder Einzelheit begründet und mit den Worten geschlossen: „Ich klage Warren Hastings an im Namen der ewigen Gesetze aller Gerechtigkeit, ich klage ihn an im Namen der Menschennatur, die er mit Schimpf bedeckt hat.“ Zehn Jahre schleppte sich der Prozeß hin, das heißt, wurde er mit allen gerichtlichen Mitteln und Kniffen hingeschleppt. Man kann sich denken, wie sehr die damalige Entfernung Indiens alle Zeugenvernehmungen und Verhandlungen erschwerte und verlangsamte, und wie sehr dies Hastings und der Handelsgesellschaft zugute kam. Immer von neuem wurde wiederholt: Ja, er hat die Einnahmen von drei Millionen Pfund Sterling auf fünf Millionen erhöht; was wollt ihr denn mehr? Auch heutigen Tages findet man in englischen Büchern fast überall diese Zahlen angeführt; damit gilt Hastings als gerechtfertigt. Außerdem hatte er den berühmten Opiumhandel erfunden: sollte ein solches Genie bestraft werden? Pitt, der als Premierminister die Akten kannte, sagte: „Es gibt nur eine Rettung: er muß die Staatsnotwendigkeit vorschützen.“ Kurz und gut, Hastings wurde freigesprochen. Burke, in der letzten seiner großen Gerichtsreden, seiner heroischen Versuche, der guten Sache zum Siege zu verhelfen — mehrmals war er dabei vor Erschöpfung in Ohnmacht gefallen



## England.

Von Houston Stewart Chamberlain.

3.

Mit Bestimmtheit glaube ich behaupten zu dürfen, die Katastrophe des völligen Niederganges der englischen Herrlichkeit, der englischen Weisheit, der englischen Redlichkeit (denn auch diese war in früheren Zeiten sprichwörtlich) ist dem Umstande zuzuschreiben, daß die Wendung zu Krieg, Handel und Piraterie ein Volk traf in jener eigenartigen zwiespältigen Zusammensetzung. Alle Kultur — Religion, Schule, Heer, Kunst, Gesetzgebung, Lebensgewohnheiten — setzt, wohlbetrachtet, Einheit voraus, sobald sie eine ganze Nation durchdringen soll, in der Weise durchdringen, daß jeder einfachste Mensch etwas davon abbekommen muß; was damit gesagt wird, wissen wir in Deutschland genau und brauche ich darum nicht zu schildern; in England weiß man nichts davon. Sobald der brave angelsächsische Bauer zum Piraten umgewandelt war, da stand die blonde Bestie da, wie sie der deutsche Philologe in seinem Wahnsinnstraum erblickte; und sobald der „verfeinerte“ Adelige des 15. Jahrhunderts die „geistigen Interessen“ verloren hatte und nach Gold lüstern geworden war, da stand der herzlose Sklavenhändler da, der sich von dem spanischen Gewaltmenschen einzig durch die Heuchelei unterschied. Nichts Höheres gibt es auf der Welt als einen rohen Engländer; er besitzt gar keinen anderen Halt als eben seine Roheit. Meistens ist er kein schlechter Mensch; er hat Offenheit und Energie und Lebensmut; er ist aber ignorant wie ein Kaffer, macht keine Schule des Gehorsams und der Ehrfurcht durch, kennt kein anderes Ideal als „to fight his way through“, sich durchzukämpfen. Diese Roheit hat nach und nach von unten bis oben — wie das stets der Fall ist — fast die ganze Nation durchtränkt. Noch vor fünfzig Jahren galt es für einen Verstoß gegen die Standeswürde, wenn ein dem Adel Angehöriger sich an Industrie, Handel und Finanz beteiligte; heute ist das Haupt der ältesten und größten Häuser von Schottland, Schwager des Königs, Bankier! Söhne von Grafen und Herzögen entschwinden aus der Gesellschaft; man fragt nach ihrem Verbleib: „Oh, he's making his heap!“, er scharrt sich seinen „Haufen“ zusammen, das heißt, seine Million; wo und wie, das wird nicht gefragt und nicht gesagt; plötzlich taucht er als reicher Mann wieder auf, und da ist alles gut. Inzwischen hatte sich aber in der oberen Kaste eine andere Art von Verrohung durchgesetzt, die in politischer Beziehung noch bedenklicher ist: bei äußerlich gleichbleibender guter Gesittung und zartem Anstand hat der moralische Kompaß „seinen Norden verloren“; die Versuchung nach ungeheurer Macht auf Grund von ungemessenen Schätzen ist zu stark gewesen; im Adel und den ihm verwandten Kreisen wußte man bald nicht mehr zwischen Recht und Unrecht zu unterscheiden. Derselbe Mann, der im Privatleben nie von dem skrupulösesten Anstand abgewichen wäre, beging in vermeintlichem Interesse seines Vaterlandes jedes Verbrechen. Die Propheten unter uns — ein Burke, ein Carlyle, ein Ruskin — haben schon seit hundert Jahren und mehr auf die erschreckende Abnahme der Wahrheitsliebe — einst in England so einzig heilig gehalten! — aufmerksam gemacht. Auch hierfür möchte ich zum Schluß — und da Ausführlichkeit ausgeschlossen ist — ein Beispiel greifbar hinstellen; der Leser wird einsehen lernen, auf welche Wege oder vielmehr Abwege England geraten ist.

Der Name Warren Hastings wird den meisten bekannt sein. Schon als unreifer Bursche trat er in die Dienste der Ostindischen Handelsgesellschaft und brachte es bis zum Generalgouverneur. Ohne Frage verdankt England seine Herrschaft in Indien in erster Reihe diesem Manne, der es mit machiavelistischer Klugheit verstand, die verschiedenen Landschaften und Stämme und Bekenntnisse und Königshäuser Indiens gegeneinander auszuspielen und alle gegen den Wettbewerbs der Franzosen aufzureizen. Neben eminenter Verstandeskraft und eisernem Willen hat nun Warren Hastings vor allem ausgezeichnet, daß er in politischen Dingen keine Be-

denken konnte. Mit Tyrannen wie Tipu Sahib, mit Verbrechern, die sich aus tiefsten Kasten zu Fürsten aufgeschwungen hatten und nun wie wilde Tiere über die geduldeten Indier herrschten, mit alten Regentinnen, die ihre eigenen Söhne im Verließ hielten, um länger im Blute ihres Volkes zu schwelgen, kurz, mit der schlimmsten Rote asiatischer Unmenschen, denen das arme Indien verfallen war, hatte er es zu tun; gewiß waren da sanfte Mittel nicht am Platze, und hätte die Handelsgesellschaft oder die hinter dieser stehende englische Regierung mit kräftiger Waffengewalt eingegriffen, sie hätten ein edles Werk edel vollbracht. Davon war aber keine Rede. Die Regierung dachte nicht daran, mit Geld oder Soldaten helfend einzugreifen, und die Gesellschaft wollte nicht vermehrte Ausgaben, sondern im Gegenteil gesteigerte Einnahmen. Und da verband sich Hastings das eine Mal mit dem einen indischen Fürsten, das andere Mal mit dem anderen; fragte nicht nach Recht und Gerechtigkeit, beschloß vielmehr den größten Schurken unter den Thronräubern, solange er dadurch den Interessen seiner Handelsgesellschaft und damit auch — wie er vermeinte — denen Englands am besten diene. Vor allem war Geld nötig; wie sollte er sonst eine Armee ausrüsten und erhalten? Indien mußte Indiens Unterjochung bezahlen; und so suchte Hastings unter den rivalisierenden Fürsten diejenigen aus, welche ihm die höchsten Geldleistungen versprachen; diese unterstützte er mit allen jenen Mitteln, die ein Europäer zur Hand hatte. Auf diese Weise hat er die Einnahmen der Ostindischen Gesellschaft fast verdoppelt. Wie aber war das möglich? Wie konnten die betreffenden Fürsten so große Zahlungen leisten und so zahlreiche Soldaten stellen? Durch so entsetzenerregende Grausamkeiten, daß die Welt von nichts Ähnlichem gehört hat, bis die lieblichen Belgier kürzlich das Kongo Becken besetzten. Grausamkeiten, welche ewige Schande über den Begriff des Menschentums gebracht haben; denn kein Tier könnte sie sich ausdenken und kein Teufel dürfte sie an Unschuldigen ausüben. Da trat denn 1786 der große — schon durch diese eine Tat unsterbliche — Burke auf und riß das Parlament durch seine Beredsamkeit hin, Anklage gegen den Mann zu erheben, der den guten Ruf Englands schände. Als die Sache vor das Oberhaus als oberste richterliche Instanz gebracht wurde, hat Burke sechs Tage hintereinander gesprochen, die Klage in jeder Einzelheit begründet und mit den Worten geschlossen: „Ich klage Warren Hastings an im Namen der ewigen Gesetze aller Gerechtigkeit, ich klage ihn an im Namen der Menschennatur, die er mit Schimpf bedeckt hat.“ Zehn Jahre schleppte sich der Prozeß hin, das heißt, wurde er mit allen gerichtlichen Mitteln und Kniffen hingeschleppt. Man kann sich denken, wie sehr die damalige Entfernung Indiens alle Zeugenvernehmungen und Verhandlungen erschwerte und verlangsamte, und wie sehr dies Hastings und der Handelsgesellschaft zugute kam. Immer von neuem wurde wiederholt: Ja, er hat die Einnahmen von drei Millionen Pfund Sterling auf fünf Millionen erhöht; was wollt ihr denn mehr? Auch heutigen Tages findet man in englischen Büchern fast überall diese Zahlen angeführt; damit gilt Hastings als gerechtfertigt. Außerdem hatte er den berüchtigten Opiumhandel erfunden: sollte ein solches Genie bestraft werden? Pitt, der als Premierminister die Affäre kannte, sagte: „Es gibt nur eine Rettung: er muß die Staatsnotwendigkeit vorschützen.“ Kurz und gut, Hastings wurde freigesprochen. Burke, in der letzten seiner großen Gerichtsreden, seiner heroischen Versuche, der guten Sache zum Siege zu verhelfen — mehrmals war er dabei vor Erschöpfung in Ohnmacht gefallen — sprach die ewig denkwürdigen Worte: „Meine Lords, wenn Sie diesen Schändlichkeiten gegenüber die Augen verschließen, dann machen Sie aus uns Engländern eine Nation von Hehlern, eine Nation von Heuchlern, eine Nation von Lügern, eine Nation von Falschspielern; der Charakter Englands, der Charakter, der — mehr als unsere Waffen und mehr als unser Handel — aus uns eine große Nation gemacht hat, der Charak-

ter Englands wird vernichtet sein, auf ewig verloren. Gewiß, auch wir kennen die Macht des Geldes, und wir fühlen sie; gegen sie aber legen wir Berufung ein bei euren Lordsships, damit sie Gerechtigkeit üben, damit sie unsere Sitten und unsere Tugenden retten, damit sie unseren Nationalcharakter und unsere Freiheit beschützen!"

Der Tag, an dem Warren Hastings freigesprochen wurde — der 23. April 1795 — ist einer jener Tage, von denen ich zu Beginn dieses Aufsatzes sprach, wo Geschichte und Charakter sich schneiden und wir urplötzlich einen Blick in das Innerste tun. Das neue England — das natürlich schon lange im Werden aus dem alten begriffen gewesen war — jetzt stand es fertig da. Hastings hatte sich nicht persönlich bereichert, er hatte nicht als Privatmann andere Privatindividuen betrogen, er hatte vielleicht in seinem Leben keine Fliege getötet; doch im Interesse seines Vaterlandes — das heißt seiner Macht, seines Reichtums — ist er vor keiner Lüge, vor keinem Meineid zurückgeschreckt, hat verraten, wer ihm vertraute, hat Unschuldige nicht beschützt und Verbrecher auf den Thron erhoben; er hat es geduldet, daß andere Menschen Grausamkeiten fürchterlicher Art ausübten, indem er einfach den Rücken drehte, nichts davon wissen wollte, englische Beamte, die darüber entsetzt berichteten, kassierte. Wie man sieht, mit dem neuen England steht auch der moderne englische Staatsmann fertig da. Genau ein solcher Mann ist Sir Edward Grey: seit Jahren führt er bei den Konferenzen zur Erhaltung des Friedens stets den Vorsatz — damit nur ja der beabsichtigte Krieg nicht ausbleibe; seit Jahren sucht er „Annäherung“ zu Deutschland — damit die redlichen deutschen Staatsmänner und Diplomaten nur ja die Absicht des festbeschlossenen Vernichtungskrieges nicht merken; weder Rußland noch Frankreich wollten in Wirklichkeit den Krieg — er, der salbungsvolle Friedensapostel, weiß die Karten so zu mischen, daß sie ihn führen müssen; sonst perhorreszierte England den Königsmord — jetzt, wo das Unerhörte geschieht, daß aktive Staatsbeamte ihn vorbereiten und daß ein Thronerbe den nachbarlichen Thronerben erschießen läßt, jetzt entdeckt Grey Englands Mission, die „kleinen Staaten zu beschützen“; die englische Regierung läßt im „neutralen“ Belgien Antwerpen zur stärksten Festung der Welt umwandeln, die englische Munition sendet sie schon 1913 nach Maubeuge, die Militärkonvention mit Belgien für den Einfall in Deutschland von Norden her hat Grey in der Tasche, alle Einzelheiten der Bandung, der Beförderung usw. stehen schwarz auf weiß — und dennoch weiß er die Dinge so einzurichten, daß Deutschland es ist, das aus höchster Not — wir wissen jetzt, daß es sonst verloren gewesen wäre — die „Neutralität bricht“; zum ersten Male in der Weltgeschichte ist die gesamte englische Flotte Anfang Juli mobilisiert — aber nur zu einer harmlosen Revue vor dem König; schnell wird noch, gerade zu der festgesetzten Zeit der Ermordung Franz Ferdinands, ein freundschaftlicher Schlachtschiffbesuch in Kiel eingerichtet — denn die anderen Versuche, diesen Hafen auszuspionieren, waren mißlungen. . . Das ist das heutige politische England, wie Burke es vorausverkündet hatte: Fehler, Heuchler, Lügner, Falschspieler. Bitter tröstet sich Rustin: „Sorgen wir uns nicht um dieses England; in hundert Jahren zählt es zu den toten Nationen.“ Auch ich glaube nicht an die ungeheure Kraft Englands, von der wir soviel hören; wahre Kraft kann nur im Moralischen wurzeln; der einzelne Engländer ist tapfer und tüchtig, der Staat „England“ ist morsch bis auf die Knochen; man fasse nur fest zu.

Deutschland ist nun so anders geartet, daß es England — das heutige politische England — seit Jahren gar nicht verstand und sich immer von neuem von ihm irreführen ließ; fast fürchte ich, es geschieht in Zukunft nicht minder; das könnte verhängnisvoll werden. Darum mußte ich, Engländer, den Mut haben, die Wahrheit zu bezeugen. Uns alle kann einzig ein starkes, siegreiches, weises Deutschland erretten.

Bayreuth, 9. Oktober 1914.



## Deutsche Tageszeitung (Berlin)

Nr. 638 vom 16. Dez. 1914

### Houston St. Chamberlain über England.

Von Josef Stolzinger-Berlin.

In seiner Abhandlung „Was heißt und zu welchem Ende studiert man Universalgeschichte?“ führt Schiller aus, „daß die Ereignisse des entferntesten Altertums unter dem Zusammenfluß ähnlicher Umstände von außen in den neuesten Zeitläuften wiederkehren, daß also von den neuesten Erscheinungen, die im Kreise unserer Beobachtung liegen, auf diejenigen, welche sich in geschichtslosen Zeiten verlieren, rückwärts ein Schluß gezogen und einiges Licht verbreitet werden kann.“ Darin liegt der praktische Wert des Studiums der Geschichte, denn wenn sich auch die Ereignisse nicht wiederholen, so lassen sich doch zwischen zeitlich voneinander entfernt liegenden Geschehnissen oft bedeutungsvolle Ähnlichkeiten erkennen. Auch der gegenwärtige Weltkrieg erinnert uns an einen ähnlichen Abschnitt der Geschichte, nämlich an das furchtbare Ringen zwischen Rom und Karthago um die Beherrschung des Mittelmeeres, das mit den umliegenden Ländern den Schauplatz der Geschichte des Altertums darstellte.

Ueber die ungeheure kulturelle Bedeutung des Ausganges der Punischen Kriege herrscht leider vielfach, selbst in hochgebildeten Kreisen, eine falsche Meinung. So erinnere ich mich, dieselbe Erfahrung gemacht zu haben, wie die meisten meiner Altersgenossen, daß nämlich, wenigstens zu unserer Zeit, die Lehrer im Geschichtsunterrichte mit einigen rühmlichen Bemerkungen sogar offen Partei für die „armen“ Punier nahmen und Hannibal und Hamilkar auf Kosten der Scipionen herausstrichen und die gründliche Zerstörung Karthagos als einen Akt römischer Barbarei bezeichneten. Dieser schiefen Geschichtsauffassung huldigte auch Grabbe in seinem „Hannibal“, indem er seinem in jeder Weise verherrlichten Helden die Gestalten der Scipionen und des Cato in geradezu karikiertem Verzerrung gegenüberstellte. Mit Recht schreibt Chamberlain in seinen „Grundlagen“:

„Wieviel hat man nicht über die Vertilgung Karthagos durch die Römer geweiht und moralisiert, von Polybios bis zu Mommsen! Erstreckend wirkt es, wenn man einmal einem Schriftsteller begegnet, der, wie Bossuet, einfach meldet: „Karthago wurde eingenommen und vertilgt von Scipio, der sich hierin würdig seines großen Ahnen erwies“, ohne jede moralische Entrüstung, ohne die übliche Phrase: aller Jammer, der später über Rom hereinbrach, sei eine Vergeltung für diese Missetat.“

Wer sich ohne Voreingenommenheit in die Geschichte der Punischen Kriege vertieft, der wird denn auch bald erkennen, daß das Recht auf Seiten der Römer war, die um ihren Staat, um ihr Volkstum, um Herd und Familie einen heldenhaften Kampf gegen ein übermächtiges Reich führten, das das alte Rom genau so zu umklammern und zu ersticken drohte, wie das heutige Großbritannien Deutschland. Spielten doch die Karthager im Altertume dieselbe Rolle wie die Engländer des 18., 19. und 20. Jahrhunderts! Sie waren ein Krämervolk, unersättlich in ihrer Raffgier nach Kolonien, denen sie jedoch weder bessere staatliche und wirtschaftliche Einrichtungen noch eine höhere Kultur zu geben wußten, sondern die sie nur zu eigenem wirtschaftlichen Vorteile raubbauartig ausbeuteten und knechteten, genau so wie die Engländer in ihren überseeischen Besitzungen handelten. Auch bei den Karthagern gab es keine allgemeine Wehrpflicht, Heer und Marine bestanden aus Söldnern, und sogar die höheren Befehlshaberstellen befanden sich nur teilweise in den Händen von Karthagern. So wurde beispielsweise der Konsul Attilius Regulus im Jahre 255 v. Chr. durch den in kartha-

den ersten Seesieg bei Mylä errangen. Damit wurde die Alleinherrschaft, die Karthago mit seiner Flotte im Mittelländischen Meere ausübte, gebrochen.

Wenn man die Ausführungen Chamberlains über die Karthager in dem Kapitel „Römisches Recht“ in seinem Buche „Grundlagen“ liest und sie mit seinen Betrachtungen über die heutigen Engländer vergleicht, die dieser große germanische Forscher in seinem soeben erschienenen Büchlein „Kriegsaussätze“ anstellt, so möchte man fast von einer Wesensgleichheit der beiden rassistisch so verschieden gearteten Völker sprechen. Er sagt darin:

„Die geistige Unfruchtbarkeit dieses Volkes (Phönizier) war geradezu entsetzenerregend. Trotzdem das Schicksal die Phönizier zu Massern der Zivilisation gemacht, hat sie dies nie dazu angeregt, auch nur das geringste selber zu erfinden; die Zivilisation blieb überhaupt für sie etwas ganz Neufertiges; was wir „Kultur“ nennen, haben sie bis zuletzt nie geahnt: in die herrlichsten Stoffe gekleidet, von Kunstwerken umgeben, im Besitze alles Wissens ihrer Zeit, trieben sie nach wie vor Zauberei, brachten Menschenopfer und lebten in einem solchen Pöbel unennbarer Laster, daß die verdorbensten Orientalen sich mit Abscheu von ihnen abwandten.“

Nun halte man dem gegenüber, was Chamberlain in seinem Aufsatze „England“ über die heutigen Briten sagt:

„Man trifft in England keine Behäbigkeit, keinen breiten, gütigen Humor, keine Heiterkeit an; alles — soweit das öffentliche Leben in Betracht kommt — ist Haß, Geld, Lärm, Pomp, Prokentum, Vulgarität, Arroganz, Mißmut, Neid. Man erinnert sich des schönen alt-englischen Weihnachtsfestes mit dem Schmuck von fruchttragenden Stechpalmen und den Mistelzweigen, unter denen unschuldige Küsse gestohlen wurden; am wenigsten an diesem Tage war, selbst noch vor 30 Jahren, in ganz England auch nur ein Mensch aus seinem Heim zu lachen; heute sind die Säle aller Riesengasthäuser Londons schon wochenlang vorher ausvermietet; an 1000 Tischen sitzt Familie an Familie, ißt und trinkt und lacht, bis dann um Mitternacht das gemeinsame Abbrüllen trivialer Gassenhauer im Stile des widerlichen „for he's a jolly good fellow“ anhebt, nach welcher Verbrüderungsfest die Tische schnell abgeräumt werden und nun alle diese Jünglinge und Mädchen, die sich vorher nicht kannten, sich in widerlicher „Promiscuität“ dem Genuße von Regentänzen hingeben, während die Gelehrten in Nebenräumen Karten spielen: so wird heute die Geburt unseres Heilandes Jesus Christus in England gefeiert!“

Ueber die Karthager:

„Wo die Phönizier sich niederließen, war ihre Verfassung im letzten Grunde einfach „ein Kapitalistenregiment, bestehend einerseits aus einer besitzlosen, von der Hand in den Mund lebenden städtischen Menge (auf dem Lande die unterworfenen, als rechtloses Sklavenvieh behandelten Völker), andererseits aus Großhändlern, Plantagenbesitzern und vornehmen Börgern.“

In dem Aufsatze „Deutsche Freiheit“ über das heutige Großbritannien:

„England aber versteht unter Freiheit nur Faustrecht, und zwar Faustrecht für sich allein; man wird aus seinem ungeheuren Kolonialreiche nicht einen einzigen Funken geistigen Lebens aufweisen können: Alles nur Viehhalter, Sklavhalter, Warenauskapler, Bergwerkausbeuter, und allerorten die Herrschaft jener unbedingten Willkür und Brutalität, die überall auftritt, wo nicht Kultur des Geistes sie dauernd abwehrt, die Brutalität, die Englands populärster heutiger Dichter, Rudyard Kipling, als höchste Kraft und höchsten Ruhm des englischen Volkes zu verherrlichen die Dreistigkeit hat.“

Endlich erinnert Chamberlain daran, wie man in den englischen Schulen die Schlachten feiert, die Marlborough mit seinen deutschen Soldaten gewann und stellt die Frage: „Was war nun ihr wahres Ziel und ihr Erfolg? England das Monopol des Sklavenhandels zu sichern!“ Lediglich, der Verfasser der großen „Geschichte Englands im 18. Jahrhundert“, sagt, nach den Utrechter Friedensverträgen (1713) habe der Sklavenhandel „den Mittelpunkt der ganzen englischen Politik“ eingenommen. Solange dieser Handel ein-

## Houston St. Chamberlain über England.

Von Josef Stolzinger-Berlin.

In seiner Abhandlung „Was heißt und zu welchem Ende studiert man Universalgeschichte?“ führt Schiller aus, „daß die Ereignisse des entferntesten Altertums unter dem Zusammenfluß ähnlicher Umstände von außen in den neuesten Zeitläuften wiederkehren, daß also von den neuesten Erscheinungen, die im Kreise unserer Beobachtung liegen, auf diejenigen, welche sich in geschichtslosen Zeiten verlieren, rückwärts ein Schluß gezogen und einiges Licht verbreitet werden kann.“ Darin liegt der praktische Wert des Studiums der Geschichte, denn wenn sich auch die Ereignisse nicht wiederholen, so lassen sich doch zwischen zeitlich voneinander entfernt liegenden Geschehnissen oft bedeutungsvolle Ähnlichkeiten erkennen. Auch der gegenwärtige Weltkrieg erinnert uns an einen ähnlichen Abschnitt der Geschichte, nämlich an das furchtbare Ringen zwischen Rom und Karthago um die Beherrschung des Mittelmeeres, das mit den umliegenden Ländern den Schauplatz der Geschichte des Altertums darstellte.

Ueber die ungeheure kulturelle Bedeutung des Ausganges der Punischen Kriege herrscht leider vielfach, selbst in hochgebildeten Kreisen, eine falsche Meinung. So erinnere ich mich, dieselbe Erfahrung gemacht zu haben, wie die meisten meiner Altersgenossen, daß nämlich, wenigstens zu unserer Zeit, die Lehrer im Geschichtsunterrichte mit einigen rühmlichen Bemerkungen sogar offen Partei für die „armen“ Punier nahmen und Hannibal und Hamilkar auf Kosten der Scipionen herausstrichen und die gründliche Zerstörung Karthagos als einen Akt römischer Barbarei bezeichneten. Dieser schiefen Geschichtsauffassung huldigte auch Grabbe in seinem „Hannibal“, indem er seinem in jeder Weise verherrlichten Helden die Gestalten der Scipionen und des Cato in geradezu karikiertem Verzerrung gegenüberstellte. Mit Recht schreibt Chamberlain in seinen „Grundlagen“:

„Wieviel hat man nicht über die Vertilgung Karthagos durch die Römer geweiht und moralisiert, von Polybios bis zu Mommsen! Erfrischend wirkt es, wenn man einmal einem Schriftsteller begegnet, der, wie Bossuet, einfach meldet: „Karthago wurde eingenommen und vertilgt von Scipio, der sich hierin würdig seines großen Ahnen erwies“, ohne jede moralische Entrüstung, ohne die übliche Phrase: aller Jammer, der später über Rom hereinbrach, sei eine Vergeltung für diese Missetat.“

Wer sich ohne Voreingenommenheit in die Geschichte der Punischen Kriege vertieft, der wird denn auch bald ersehen, daß das Recht auf Seiten der Römer war, die um ihren Staat, um ihr Volkstum, um Herd und Familie einen heldenhaften Kampf gegen ein übermächtiges Reich führten, das das alte Rom genau so zu umklammern und zu erstickend drohte, wie das heutige Großbritannien Deutschland. Spielten doch die Karthager im Altertume dieselbe Rolle wie die Engländer des 18., 19. und 20. Jahrhunderts! Sie waren ein Krämervolk, unersättlich in ihrer Raffgier nach Kolonien, denen sie jedoch weder bessere staatliche und wirtschaftliche Einrichtungen noch eine höhere Kultur zu geben wußten, sondern die sie nur zu eigenem wirtschaftlichen Vorteile raubbauartig ausbeuteten und knechteten, genau so wie die Engländer in ihren überseeischen Besitzungen handelten. Auch bei den Karthagern gab es keine allgemeine Wehrpflicht, Heer und Marine bestanden aus Söldnern, und sogar die höheren Befehlshaberstellen befanden sich nur teilweise in den Händen von Karthagern. So wurde beispielsweise der Konsul Attilius Regulus im Jahre 255 v. Chr. durch den in karthagischen Diensten stehenden partianischen Söldnerführer Xanthippus geschlagen. Endlich sei auch noch auf die merkwürdige Ähnlichkeit hingewiesen, daß die Römer, als die punische Gefahr in ihren Gesichtskreis trat, keine Kriegsflotte besaßen, sondern sich eine solche erst schaffen mußten, mit der sie

den ersten Seesieg bei Mylä errangen. Damit wurde die Alleinherrschaft, die Karthago mit seiner Flotte im Mitteländischen Meere ausübte, gebrochen.

Wenn man die Ausführungen Chamberlains über die Karthager in dem Kapitel „Römisches Recht“ in seinem Buche „Grundlagen“ liest und sie mit seinen Betrachtungen über die heutigen Engländer vergleicht, die dieser große germanische Forscher in seinem soeben erschienenen Büchlein „Kriegsaussähe“ anstellt, so möchte man fast von einer Wesensgleichheit der beiden rassistisch so verschieden gearteten Völker sprechen. Er sagt darin:

„Die geistige Unfruchtbarkeit dieses Volkes (Phönizier) war geradezu entsetzenderregend. Trotzdem das Schicksal die Phönizier zu Vorfahren der Zivilisation gemacht, hat sie dies nie dazu angeregt, auch nur das geringste selber zu erfinden; die Zivilisation blieb überhaupt für sie etwas ganz Außerordentliches; was wir „Kultur“ nennen, haben sie bis zuletzt nie geahnt: in die herrlichsten Stoffe gefleidet, von Kunstwerken umgeben, im Besitze alles Wissens ihrer Zeit, trieben sie nach wie vor Zauberei, brachten Menschenopfer und lebten in einem solchen Pfühl unnennbarer Laster, daß die verdorbensten Orientalen sich mit Abscheu von ihnen abwandten.“

Nun halte man dem gegenüber, was Chamberlain in seinem Aufsätze „England“ über die heutigen Briten sagt:

„Man trifft in England keine Behäbigkeit, keinen breiten, gütigen Humor, keine Heiterkeit an; alles — soweit das öffentliche Leben in Betracht kommt — ist Hast, Geld, Värm, Pomp, Prokentum, Vulgarität, Arroganz, Mißmut, Neid. Man erinnert sich des schönen alt-englischen Weihnachtsfestes mit dem Schmuck von fruchttragenden Stechpalmen und den Mittelzweigen, unter denen unschuldige Küsse gestohlen wurden; am wenigsten an diesem Tage war, selbst noch vor 30 Jahren, in ganz England auch nur ein Mensch aus seinem Heim zu loden; heute sind die Säle aller Reisegasthäuser Londons schon wochenlang vorher ausvermietet; an 1000 Tischen sitzt Familie an Familie, ißt und zecht und lärmt, bis dann um Mitternacht das gemeinsame Abbrüllen trivialer Gassenhauer im Stile des widerlichen „for he's a jolly good fellow“ anhebt, nach welcher Verbrüderungsfeier die Tische schnell abgeräumt werden und nun alle diese Jünglinge und Mädchen, die sich vorher nicht kannten, sich in widerlicher „Promiskuität“ dem Genuße von Regertänzen hingeben, während die Gelehrteren in Nebenräumen Karten spielen: so wird heute die Geburt unseres Heilandes Jesus Christus in England gefeiert!“

Ueber die Charthager:

„Wo die Phönizier sich niederließen, war ihre Verfassung im letzten Grunde einfach „ein Kapitalistenregiment, bestehend einerseits aus einer besitzlosen, von der Hand in den Mund lebenden städtischen Menge (auf dem Lande die unterworfenen, als rechtloses Sklavenvieh behandelten Völker), andererseits aus Großhändlern, Plantagenbesitzern und vornehmen Börgen.“

In dem Aufsätze „Deutsche Freiheit“ über das heutige Großbritannien:

„England aber versteht unter Freiheit nur Faustrecht, und zwar Faustrecht für sich allein; man wird aus seinem ungeheuren Kolonialreiche nicht einen einzigen Funken geistigen Lebens aufweisen können: Alles nur Viehhalter, Sklavenhalter, Warenausfuhrler, Bergwerksausbeuter, und allerorten die Herrschaft jener unbedingten Willkür und Brutalität, die überall auftritt, wo nicht Kultur des Geistes sie dauernd abwehrt, die Brutalität, die Englands populärster heutiger Dichter, Rudyard Kipling, als höchste Kraft und höchsten Ruhm des englischen Volkes zu verherrlichen die Dreistigkeit hat.“

Endlich erinnert Chamberlain daran, wie man in den englischen Schulen die Schlachten feiert, die Marlborough mit seinen deutschen Soldaten gewann und stellt die Frage: „Was war nun ihr wahres Ziel und ihr Erfolg? England das Monopol des Sklavenhandels zu sichern!“ Lech, der Verfasser der großen „Geschichte Englands im 18. Jahrhundert“, sagt, nach den Utrechter Friedensverträgen (1713) habe der Sklavenhandel „den Mittelpunkt der ganzen englischen Politik“ ausgemacht. Solange dieser Handel einträglich blieb, betrieben ihn die Engländer; Liverpool z. B. ist nicht durch seine Industrie, sondern durch das Erjagen und Verschachern unzähliger Millionen von Schwarzen groß ge-



worden. Der patriotische Geschichtsschreiber Green bezeugt wörtlich:

„Die entsetzlichen Grausamkeiten und die Rückslosigkeit dieses Handels, der Ruin Afrikas und die Zerstörung der Menschenwürde erregten bei keinem Engländer Mitleid.“

Man wird Chamberlain sicher nicht vorwerfen können, er hätte bei der Schilderung der modernen Engländer zu düstere Farben gewählt, denn wenn er auch in uns so aufgegangen ist, wie etwa der Franzose Chamisso, so merkt man doch aus den zärtlichen Worten, mit denen er des alten Englands gedenkt, wie tief ihm das Gefühl der engeren Blutszugehörigkeit im Herzen sitzt. Um so wuchtiger wirken daher seine Anklagen, weil sie nicht dem Hasse, sondern der Liebe entspringen. Vergleiche hinken natürlich immer, auch wenn man zwei so auffallend ähnliche Geschichtsabschnitte wie die Punischen Kriege und den gegenwärtigen Weltkrieg einander gegenüberstellt, denn während beispielsweise die Phönizier für die Kultur gar nichts leisteten, haben sich die Briten unsterbliche Verdienste um die Kultur erworben. Allein dies war einmal, und wir Deutsche des 20. Jahrhunderts haben es nur noch mit jenem England zu tun, das nur ein Ziel kennt: Unsere Vernichtung! Denn Großbritannien will uns nicht nur zu einem politisch und wirtschaftlich ohnmächtigen Kleinstaate herabdrücken, sondern das deutsche Volk überhaupt von der Erde vertilgen. Wurde doch in massenhaften Vervielfältigungen eine Landkarte verbreitet, auf der die Engländer uns gnädigst Thüringen anweisen, wo offenbar die letzten Deutschen ein ähnlich kümmerliches Dasein führen sollen, wie die Indianer in ihren Reservationen. Eine Vernichtung des deutschen Volkes würde jedoch für die kulturelle Zukunft der Menschheit dieselbe Katastrophe bedeuten, die eingetreten wäre, wenn nicht die Römer, sondern die Carthager gestiegen hätten.

„Eines aber ist so klar, wie die Sonne am Mittag,“ ruft Chamberlain aus: „wäre das phönizische Volk nicht ausgerottet, wären seine Ueberreste nicht durch die spurlose Vertilgung seiner letzten Hauptstadt eines Vereinigungspunktes beraubt und zum Aufgehen in andere Nationen gezwungen worden, so hätte die Menschheit dieses 19. Jahrhunderts, auf welches wir jetzt, bei aller demütigen Anerkennung unserer Schwächen und Mängel, doch mit Stolz und zu Hoffnungen berechtigt zurückblicken, niemals erlebt.“

Genau dieselbe Aufgabe haben wir Deutsche den Engländern gegenüber zu erfüllen, sie lautet: „Britanniam esse delendam!“

## Tägliche Rundschau (Berlin)

Nr. 15

vom

9. Jan.

1915.

# Unterhaltungsbeilage der Täglichen Rundschau

Nummer 7

Sonnabend, den 9. Januar 1915

Abdruck der Originalaufsätze verboten.

## Grundstimmungen in England und

Von Houston Stewart Chamberlain.

Unmöglich ist's, den Tag dem Tag zu zeigen,  
Der nur Verwornnes im Verwornnen spiegelt.  
(Goethe.)

Der Besitz eines klaren Urteils ist in diesen Zeiten kaum weniger vonnöten, als der Besitz eines scharfen Schwertes. Dort wie hier kommt es namentlich darauf an, das Fest fest in der Hand zu halten und sich ebensowenig zu falschen Gedanken wie zu ungewollten Schlachten hinreißen zu lassen. Ein vortreffliches französisches Sprichwort lehrt: Il ne faut pas chercher midi a quatorze heures, man suche nicht die Mittagstunde um vierzehn Uhr, man verwirre nicht das Einfache durch labyrinthische Einbildungen. In der Politik geschieht das viel, in Augenblicken wie dem jetzigen mehr denn je. Und zwar geschieht das um so leichter, als wir Menschen einfache Grundtatsachen auf allen Gebieten selten deutlich gewahr werden. Immer fällt es uns leichter, das Vorübergehende, das Wechselnde ins Auge zu fassen, als das Beharrende; was Dauer hat, bleibt unbemerkt. Dieses Beharrende — so z. B. die allgemeine Seelenstimmung eines in bestimmten Verhältnissen lebenden Volkes — wird sich bei näherer Untersuchung meistens als natürlicher, handgreiflicher herausstellen als man gewöhnlich annimmt, zugleich aber an individuellen Besonderheiten und Abweichungen reicher, als es sich in unseren künstlichen Zurechtlegungen ausnimmt. Goethe sprach es aus: „Alles ist einfacher, als man denken kann, zugleich verschränkter, als zu begreifen ist.“

Diese Ermägung veranlaßt folgenden Versuch. Denn es ist sicherlich für die Deutschen nicht unwichtig, daß sie sich richtige — nicht falsche — Vorstellungen über die Gefühle machen, welche — als dauernd wirksame Grundstimmungen — die Möglichkeit des jetzigen Krieges erst schufen. Die in Deutschland herrschende Grundstimmung war unerfüllter Friedensliebe, aufrichtige Freundschaft für England, lebhafter Wunsch, mit Frankreich in offenen, guten Beziehungen zu leben. Es läßt sich unwiderleglich nachweisen, daß diese Gefühle alle Schichten der ganzen Nation beseelten, so daß bis zum letzten Augenblick kein Mensch an die Möglichkeit des Krieges glauben wollte und daß namentlich Englands Waffen-ergreifung von einem Ende des Landes bis zum anderen einen

Widerwillen, den der Franzose dem Engländer einflößte, deutlich drastischen Ausdruck in dem Tagebuch eines in Frankreich gefallenen englischen Leutnants, der von den Verbündeten notiert: „Ich glaube, die französischen Leutnants waschen sich im ganzen Leben nicht.“ Geistig gilt das nie hat ein Franzose begriffen, daß man Shakespeare für einen bedeutenden Dichter hält; überhaupt bleibt die ganze englische Literatur für die Franzosen ungeboren; für Goethe, für Kant und Schopenhauer und Nietzsche.

## Flandern und Brabant.

Von Will Vesper.

Hoch über Flandern und Brabant  
wehn wieder deutsche Fahnen.  
Ist gutes, altes, deutsches Land,  
nah anverwandt,  
— verloren von den Ahnen.

Und was die Väter dumm gemacht,  
die Enkel lang verschlafen,  
das fiel uns ein in roter Schlacht,  
in Lüttichs Nacht  
und vor Antwerpens Hafen.

Und was uns fiel in Herz und Hand,  
woll'n wir nie mehr verschmerzen.  
Wir reiten bis zum Brüggerstrand:  
Weh England!  
Wir stehn vor deinem Herzen!



„Ganz klar es uns leuchtet, das Überdauernende, das Wechselnde ins Auge zu fassen, als das Beharrende; was Dauer hat, bleibt unbemerkt. Dieses Beharrende — so z. B. die allgemeine Seelenstimmung eines in bestimmten Verhältnissen lebenden Volkes — wird sich bei näherer Untersuchung meistens als natürlicher, handgreiflicher herausstellen als man gewöhnlich annimmt, zugleich aber an individuellen Besonderheiten und Abweichungen reicher, als es sich in unseren künstlichen Zurechtlegungen ausnimmt. Goethe sprach es aus: „Alles ist einfacher, als man denken kann, zugleich verschränkter, als zu begreifen ist.“

Diese Erwägung veranlaßt folgenden Versuch. Denn es ist sicherlich für die Deutschen nicht unwichtig, daß sie sich richtige — nicht falsche — Vorstellungen über die Gefühle machen, welche — als dauernd wirksame Grundstimmungen — die Möglichkeit des jetzigen Krieges erst schufen. Die in Deutschland herrschende Grundstimmung war unerschütterliche Friedensliebe, aufrichtige Freundschaft für England, lebhafter Wunsch, mit Frankreich in offenen, guten Beziehungen zu leben. Es läßt sich unwiderleglich nachweisen, daß diese Gefühle alle Schichten der ganzen Nation beseelten, so daß bis zum letzten Augenblick kein Mensch an die Möglichkeit des Krieges glauben wollte und daß namentlich Englands Waffenergreifung von einem Ende des Bandes bis zum anderen einen Schrei des Erstauens hervortief, gefolgt von der Empörung, die wie ein Sturmwind das unbegreiflich zähe Vertrauen und die unvergoltene Liebe wohl auf immer wegsetzte. In England und in Frankreich herrschten schon seit Jahren Deutschland gegenüber ganz anders geartete Gefühle; welcher Art nun waren sie? Nach meiner Ueberzeugung besitzt die Beantwortung dieser Frage Wert für den Augenblick und vielleicht noch größeren Wert für die Zukunft: man lernt den Stoff kennen, an dem sich Staatskunst zu üben haben wird.

Das eine sei vorangeschickt: mit dem Wort „Haß“ dringt man nicht tief in die Erkenntnis ein; wir sollten uns nie bei Schablonen beruhigen. Zwischen Haß und Liebe ist für gar viel noch Platz. Und wenn auch unstreitig in diesem Augenblick mancher verblendete Engländer von wildem Haß gegen Deutschland glüht und auch einzelne Franzosen sich auf diese Temperatur hinaufgeschwagt haben mögen, während die Deutschen selber Haßgedichte singen, so bleibt es nichtsdestoweniger gewiß, daß diese Stimmung nicht die vorwaltende und auch nicht die gestaltende ist, darum auch nicht diejenige, auf die es ankommt, daß man sie kenne. Treitschke bemerkt, der deutschen Gutmütigkeit sei der Haß schwer faßlich; der Verfasser des „Haßliedes gegen England“ kämpft als waderer Deutscher mit, entstammt aber einem Volke, das — im Gegensatz zum deutschen — von jeher den Haß als eine Haupteigenschaft großgezogen hat, und demselben Volke entstammt die gesamte Redaktion der „Times“, der „Daily Mail“, des „Morning“; solche Dinge darf man nicht übersehen. Der germanische Deutsche ist nicht allein zu gutmütig, er ist namentlich den Gefühlen und Erwägungen der Gerechtigkeit und der Billigkeit viel zu sehr zugetan, um in alttestamentarischem Hass sich wohlzufühlen; der Engländer ist zu hochmütig, um zu hassen, der Franzose zu leichtfertig. Wir wollen also eine feinere Analyse versuchen.

Als erstes halte man das eine fest: es besteht keine Spur einer geistigen Verwandtschaft zwischen Engländern und Franzosen; kämpfen sie auch heute nebeneinander, kein Gedanke, keine Gefühlsregung ist ihnen gemeinsam. Viele französische Gefangene sagten zu ihren deutschen Kameraden: „Wir würden lieber mit euch gegen die Engländer kämpfen, als Seite an Seite mit diesen bougres d'Anglais!“ — das ist die echte Stimme des Volkes. Vielleicht vermag es kein Mensch, der nicht, wie ich, in beiden Ländern zu Hause ist, die Sternweite zu ermessen, die diese zwei Völker voneinander scheidet; Dutzende von Meilen habe ich die Fahrt hin und her über den schmalen Wasserstreifen gemacht, und immer von neuem fühlte ich mich fast verwirrt durch dieses traumhafte Anlanden auf einem anderen Planeten. Angeborene, unüberwindliche Antipathie scheidet auf allen Gebieten Franzosen und Engländer; einzig die Tatsache, daß sie unfähig sind, sich zu verständigen, läßt den Schein eines Einverständnisses aufkommen: da kein Franzose englisch und kaum hier und da ein Engländer französisch fließend zu reden vermag, sind sie nicht in der Lage, sich mitzuteilen, wie sehr sie sich verabscheuen. Der physische

Hoch über Flandern und Brabant wehn wieder deutsche Fahnen.

Ist gutes, altes, deutsches Land, nah anverwandt,

— verloren von den Ahnen.

Und was die Väter dumm gemacht, die Enkel lang verschlafen, das fiel uns ein in roter Schlacht, in Lüttichs Nacht und vor Antwerpens Hasen.

Und was uns fiel in Herz und Hand, woll'n wir nie mehr verscherzen.

Wir reiten bis zum Brüggerstrand:

Weh England!

Wir stehn vor deinem Herzen!

alle unsterblichen deutschen Dondichter ist Interesse vielfach Begeisterung in weiten Kreisen rege, eng Denken und Dichten ist ihnen Barbarei. Daher ist der „entente cordiale“ eine der lächerlichsten Possen, die je halb der harten Welt der Wirklichkeit aufgeführt wurden: der beiden Teile betrügt den andern und sich selbst. Kurz dem diese sogenannte „entente“ eingeleitet worden war, mich die Rückreise von einem kurzen Besuch in England Paris; ein französischer Jugendfreund benutzte die Gelegenheit, mich mit einem der glänzendsten Forscher und Er Frankreichs zusammenzubringen, zugleich einem leidenschaftlichen Patrioten und energischen Politiker; der vierte bei Tisch war angesehener konservativer Journalist; die drei Franzosen sich in meiner Gegenwart nicht den geringsten Zwang aufwachten, wie unbefangen ich über England urteile, und beteten mich insolge meiner Beherrschung ihrer Sprache Aussprache als halben Franzosen. Was da über die „entente cordiale“ gespottet wurde, läßt sich in der Kürze nicht wiedergeben; Wit sprühte auf Wit wie ein Raketenfeuerwerk. Geringschätzung der Engländer als dummer, plumper, geistlos Menschen fand hundertfachen Ausdruck; ich erinnere mich jener bedeutende Mann in seinem Uebermut den Engländern die Menschenvürde überhaupt absprechen wollte, indem er führte, sie seien aus einer Kreuzung zwischen Hund und hervorgegangen! „Die Engländer,“ meinte er, „werden nun an im Schweiß ihres Angesichts Französisch radieren lernen müssen; unsere Bücher und Bilder, unsere Musik werden rasenden Absatz finden, unsere Schauspieler werden London vor vollen Häusern gastieren — zwar wird kein Mensch sie verstehen, doch jedem wird's Ehrenpunkt sein, zu tun, ob er verstünde. Ich habe neulich Mounet Sully vorgesetzt, er solle im ersten Akt von „Deiße Roi“ den Monolog aus vierten Akt von „Hernani“ sprechen: ich wette, kein Engländer merkt es!“ Und so ging es weiter, mit dem beständigen Reim: „Si les Anglais sont assez bêtes, tant mieux pour nous, um so besser für uns, wenn die Engländer so dumm sind. Ein Jahre nachher ging ich wieder zu später Nachtstunde mit selben Bekannten durch die Straßen von Paris; unverhofft kamen wir an den Platz, wo ein Denkmal für Eduard VII. Schöpfer der „entente“, geplant war; da bekam der Franzose einen so krampfartigen Lachanfall, daß er sich die Seiten klopfte: „Sont-ils assez idiots, nos gouvernants! Mais voyez donc, ce n'est pas au roi du baccarat, c'est à Liane de Proust qu'il fallait dresser un monument!“ So vernichtend französisch urteilte er über den König, so unverfroren gestand (mit dem Namen der bekannten Halbweltbabe) die Gemeinheit der Lockmittel, die hinter der Verbrüderung von England und Frankreich steckten. Und bei alledem ist das Bemerkenswerte, daß der witzige Franzose, der die dummen Engländer zur Ausführung seiner „Revanche“ gegen Deutschland zu benutzen glaubte, in Wirklichkeit der Gefoppte war: nicht hatte Frankreich England zum Narren, vielmehr war es England, Frankreich für seine eigenen Interessen opferte.

000 - 000 H. 7. 11. A 102  
Signature: H. 7. 11. Chamberlain  
Datum: 9. Jan. 1915.

chau (Berlin)

Jan. 1915

# Beilage der Täglichen Rundschau

Sonnabend, den 9. Januar 1915

35. Jahrgang

## Stimmungen in England und Frankreich.

Von Houston Stewart Chamberlain.

zu zeigen,  
n spiegelt  
t h e.)  
ten kaum  
schwertes.  
Gest fest  
hen Ge-  
ten. Ein  
faut pas  
die Mit-  
Einfache  
geschichte  
je. Und  
einfache  
hr wer-  
nde, das  
s Dauer  
B. die  
ältnissen  
meistens  
gewöhn-  
heiten  
nstlichen  
„Alles  
ter, als  
Denn es  
fie sich  
Gefühle  
ngen —  
Die in  
tterliche  
ebhafter  
ngen zu  
ese Ge-  
daß bis  
keit des  
Waffen-  
n einen

Widerwille, den der Franzose dem Engländer einflößt, fand neulich drastischen Ausdruck in dem Tagebuch eines in Nordfrankreich gefallenen englischen Leutnants, der von den teuren Verbündeten notiert: „Ich glaube, die französischen Offiziere waschen sich im ganzen Leben nicht.“ Geistig gilt das gleiche: nie hat ein Franzose begriffen, daß man Shakespeare für einen bedeutenden Dichter hält; überhaupt bleibt die ganze große englische Literatur für die Franzosen ungeboren; für Faust und Werther, für Kant und Schopenhauer und Nietzsche, für



### Flandern und Brabant.

Von Will Vesper.

Hoch über Flandern und Brabant  
wehn wieder deutsche Fahnen.  
Ist gutes, altes, deutsches Land,  
nah anverwandt,  
— verloren von den Ahnen.

Und was die Väter dumm gemacht,  
die Enkel lang verschlafen,  
das fiel uns ein in roter Schlacht,  
in Lüttichs Nacht  
und vor Antwerpens Hasen.

Und was uns fiel in Herz und Hand,  
woll'n wir nie mehr verscherzen.  
Wir reiten bis zum Brüggerstrand:  
Weh Engeland!  
Wir stehn vor deinem Herzen!



Hier tut sich der große Unterschied zwischen Engländern und Franzosen auf: die klugen Franzosen wußten alle, daß es sich um eine politische Komödie handelte; die Engländer dagegen folgten treu gehorsam ihren Führern, ernst und überzeugt. Keinen Menschen hörte ich damals in England über die „entente cordiale“ lachen oder sah ich auch nur lächeln; mit gefurchten Brauen saß alles da, ein Lexikon rechts und eine Grammatik links, und versuchte La Reine Pédaugue von Anatole France (das war das vorgeschriebene Buch) zu lesen und — was noch mehr Mühe macht — es humorvoll zu finden (was ebenfalls befohlen war). Die greise Sarah Bernhard riß die betörten Briten durch jugendliche Anmut hin, und wenn Camille Rostand ein Stück schrieb, in dessen gähnende Langelweile selbst die unverschämteste Reklame die Pariser nicht hineinzutreiben vermochte, man brachte es einfach nach London hinüber, und, gehorsam der ausgegebenen Parole, strömte alles hin und klatschte Beifall. Zugleich erfolgte allerorten die Entlassung der Lehrer der deutschen Sprache, selbst an den Kriegsschulen. Dieser Maßregel — vielleicht bisher von keinem Politiker beachtet — müssen wir eine so große Bedeutung zumessen, daß ich ihr einen eigenen Absatz widmen will.

Im Laufe der Jahre hatte sich nämlich in England ein wachsendes Interesse für die deutsche Sprache verbreitet. Als ich Anfang der neunziger Jahre England nach längerer Unterbrechung besuchte, staunte ich, vielen Männern und noch zahlreichen Frauen zu begegnen, die das Deutsche recht leidlich verstanden, auch manches gelesen hatten, und zwar in Kreisen, die aller Gelehrsamkeit fernstanden. Ursprünglich von Männern wie Carlyle und Huxley angebahnt, dann von wissenschaftlichen Forschern verschiedener Richtungen gefördert, hatte die Bewegung zuletzt weitere Kreise ergriffen. Gleich nach der „entente“ erfolgte der große Schnitt: der Staat ging voran und entließ, wo es nur irgend anging, die Lehrer der deutschen Sprache; auf die großen Schulen — die fast alle unabhängig sind — wurde im gleichen Sinne nachdrücklich eingewirkt; zuletzt folgten die Privaten nach, wie das in England — dem Lande der Einförmigkeit — stets der Fall. Als



**Hoch über Flandern und Brabant  
wehn wieder deutsche Fahnen.  
Ist gutes, altes, deutsches Land,  
nah anverwandt,  
— verloren von den Ahnen.**

**Und was die Väter dumm gemacht,  
die Enkel lang verschlafen,  
das fiel uns ein in roter Schlacht,  
in Lüttichs Nacht  
und vor Antwerpens Hasen.**

**Und was uns fiel in Herz und Hand,  
woll'n wir nie mehr verscherzen.  
Wir reiten bis zum Brüggerstrand:  
Weh England!  
Wir stehn vor deinem Herzen!**



alle unsterblichen deutschen Ländlicher ist Interesse und vielfach Begeisterung in weiten Kreisen rege, englisches Denken und Dichten ist ihnen Barbarei. Daher ist denn die „entente cordiale“ eine der lächerlichsten Fassen, die je innerhalb der harten Welt der Wirklichkeit aufgeführt wurden: jeder der beiden Teile betrügt den andern und sich selbst. Kurz nachdem diese sogenannte „entente“ eingeleitet worden war, führte mich die Rückreise von einem kurzen Besuch in England durch Paris; ein französischer Jugendfreund benutzte die Gelegenheit, mich mit einem der glänzendsten Forscher und Erfinder Frankreichs zusammenzubringen, zugleich einem leidenschaftlichen Patrioten und energischen Politiker; der vierte bei Tisch war ein angesehenes konservativer Journalist; die drei Franzosen taten sich in meiner Gegenwart nicht den geringsten Zwang an, sie wußten, wie unbefangen ich über England urteile, und betrachteten mich infolge meiner Beherrschung ihrer Sprache und Aussprache als halben Franzosen. Was da über die „entente cordiale“ gespottet wurde, läßt sich in der Kürze nicht wiedergeben; Witz sprühte auf Witz wie ein Raketenfeuerwerk. Die Geringschätzung der Engländer als dummer, plumper, geistloser Menschen fand hundertfachen Ausdruck; ich erinnere mich, wie jener bedeutende Mann in seinem Uebermut den Engländern die Menschenvürde überhaupt absprechen wollte, indem er ausführte, sie seien aus einer Kreuzung zwischen Hund und Pferd hervorgegangen! „Die Engländer“, meinte er, „werden von nun an im Schweiß ihres Angesichts Französisch radbrechen lernen müssen; unsere Bücher und Bilder, unsere Musik werden drüber rasenden Absatz finden, unsere Schauspieler werden in London vor vollen Häusern gastieren — zwar wird kein Mensch sie verstehen, doch jedem wird's Ehrenpunkt sein, zu tun, als ob er verstünde. Ich habe neulich Mounet Sully vorgeschlagen, er solle im ersten Akt von „Desdipe Roi“ den Monolog aus dem vierten Akt von „Hernani“ sprechen: ich weite, kein Engländer merkt es!“ Und so ging es weiter, mit dem beständigen Rehrim: „Si les Anglais sont assez bêtes, tant mieux pour nous“; um so besser für uns, wenn die Engländer so dumm sind. Einige Jahre nachher ging ich wieder zu später Nachtstunde mit demselben Bekannten durch die Straßen von Paris; unversehens kamen wir an den Platz, wo ein Denkmal für Eduard VII., den Schöpfer der „entente“, geplant war; da bekam der Franzose einen so krampfartigen Lachanfall, daß er sich die Seiten halten mußte: „Sont-ils assez idiots, nos gouvernants! Mais voyons donc, ce n'est pas au roi du baccarat, c'est à Liane de Pougy qu'il fallait dresser un monument!“ So vernichtend satirisch urteilte er über den König, so unversoren gestand er (mit dem Namen der bekannten Halbweltbabe) die Gemeinheit der Lockmittel, die hinter der Verbrüderung von England und Frankreich stecken. Und bei alledem ist das Bemerkenswerte, daß der witzige Franzose, der die dummen Engländer zur Ausführung seiner „Revanche“ gegen Deutschland zu benutzen glaubte, in Wirklichkeit der Gefoppte war: nicht hatte Frankreich England zum Narren, vielmehr war es England, das Frankreich für seine eigenen Interessen opferte.

nach London hinüber, und, gehörig am der ausgegebenen Parole, strömte alles hin und flatschte Beifall. Zugleich erfolgte allerorten die Entlassung der Lehrer der deutschen Sprache, selbst an den Kriegsschulen. Dieser Maßregel — vielleicht bisher von keinem Politiker beachtet — müssen wir eine so große Bedeutung zumessen, daß ich ihr einen eigenen Absatz widmen will.

Im Laufe der Jahre hatte sich nämlich in England ein wachsendes Interesse für die deutsche Sprache verbreitet. Als ich Anfang der neunziger Jahre England nach längerer Unterbrechung besuchte, staunte ich, vielen Männern und noch zahlreichen Frauen zu begegnen, die das Deutsche recht leidlich verstanden, auch manches gelesen hatten, und zwar in Kreisen, die aller Gelehrsamkeit fernstanden. Ursprünglich von Männern wie Carlyle und Hazley angebahnt, dann von wissenschaftlichen Forschern verschiedener Richtungen gefördert, hatte die Bewegung zuletzt weitere Kreise ergriffen. Gleich nach der „entente“ erfolgte der große Schnitt: der Staat ging voran und entließ, wo es nur irgend anging, die Lehrer der deutschen Sprache; auf die großen Schulen — die fast alle unabhängig sind — wurde im gleichen Sinne nachdrücklich eingewirkt; zuletzt folgten die Privaten nach, wie das in England — dem Lande der Einförmigkeit — stets der Fall. Als ich 1908 einem verwandten Offizier sagte: „Wenn ihr Krieg gegen Deutschland führen wollt, dann ist es von euch unpraktisch, daß ihr nicht gerade erst recht Deutsch lernet“, widersprach der Betreffende: „Doch nicht! Die Hauptsache ist, daß sich unsere Offiziere mit unseren Verbündeten, den Franzosen, verständigen können; die deutschen Offiziere sprechen ohnehin alle Französisch.“ Man sieht also: erkennen wir in dieser ganzen von Eduard VII. und seinen Kreaturen ins Werk gesetzten Bewegung einen verhängnisvollen, verbrecherischen Wahn, so war doch, wie bei Hamlets Wahnsinn, „viel Methode drin“; man darf sagen: im Gegensatz zu den Franzosen, die sich leichtsinnig auf Abenteuer einließen, gingen die Engländer mit schlauester Ueberlegung an eine Sache, bei der ihnen „blutig ernst“ war; und nichts konnte dem Zwecke, den wir heute erreicht sehen, förderlicher sein als dieses grundsätzlich durchgeführte Zerschneiden des vermittelst der Sprache wachsenden Verständnisses für deutsche Art. Diese Bewegung mußte erstickt werden; dann erst konnte der Feldzug der Verleumdung gegen Deutschland, vor dem wir heute schauernd stehen als vor einem der gemeinsten Verbrechen der Weltgeschichte, mit Erfolg unternommen werden. Hierbei kam die uns Menschen angeborene Trägheit dem Plan zustatten. Zu der Fühlungnahme mit dem heutigen Frankreich genügt nämlich eine geringe Geistesarbeit: man beginnt nicht bei Montaigne und Pascal, geschweige bei Konrad und Du Bellay, selbst Voltaire und Rousseau werden übersprungen, und der große Balzac bleibt terra incognita, bestenfalls setzt die Literatur bei Zolas „Rana“ ein, umfaßt möglichst viel Raupassant und reicht bis Anatole France. Wie hoffnungslos muß dagegen das Unternehmen dünken, einen Menschen in das Heiligtum des deutschen Denkens, Fühlens und Lebens einzuführen, der kein Deutsch versteht! Ich habe es an einem der ersten lebenden Staatsmänner Englands erfahren: sein Französisch, noch so unzulänglich, hat doch genügt, ihm mit Menschen und Ideen Fühlung zu vermitteln; von deutschem Empfinden und Denken versteht er weniger als der Mann im Mond, schreibt und redet zwar darüber und urteilt von der Höhe seines eingebildeten kavalierschen Stuhles mit ergötlichem Ernst, aber alles falsch, unergründet, mißverstanden. Das Beste am Deutschland ruht eben verborgen — in Tiefen und auf Höhen; alles Beste am Franzosentum fällt ins Auge. Hierbei ist nun ein doppeltes „überquerens“ Verhältnis zu beachten, sonst sieht man nicht auf den Grund.

Auf der einen Seite muß man nämlich behaupten: in Frankreich ist es das einzelne Individuum — der erfindungsreiche Forscher, der scharfsinnige Kritiker, der glänzende Redner —, das lebhafteste Teilnahme weckt, wogegen die Gesamtheit der Nation in einer geradezu bedrückenden Unbildung, Nüchternheit, Beschränktheit dahinlebt; umgekehrt pflegt die deutsche Lebendigkeit unerträglich zu sein, während unser Interesse durch die hohe Bedeutung der Kollektivleistungen gefesselt wird, womit nicht bloß die allgemeine Bildung und die Organisationsgabe bezeugt wird, sondern das eifrige, gewissenhafte und kluge Zueinanderwirken zahlreicher Kräfte, die, einzeln genommen,



Derartige übermäßige Leistungen nicht hätten erwarten lassen, — dazu dann die ergänzende Erscheinung des regen Geisteslebens in tausend Städten sowie die ganze Atmosphäre, die die einzelnen umgibt und vereinigt: die Familie, die Poesie, die Musik, die weitverbreitete geistige Kultur. Offenbar muß es weit leichter fallen, in das eine als in das andere Einblick zu erhalten: selbst bei hohen Ansprüchen wird man die Leistungen der tüchtigen Minderzahl Frankreichs bald übersehen; das Geheimnis des verschlungenen deutschen Lebens wird nie ein Fremder ohne hingebende Mühe und ohne die tausend Fühlaster der Liebe ergründen. Hiermit haben wir aber nur die eine Hälfte des wahren Sachverhalts hervorgehoben; bei der Betrachtung eines Lebendigen gibt es zu jeder Erkenntnis eine ergänzende, umkehrende; das ist auch hier der Fall. Wohl ist das Leben in Frankreich als Gesamterscheinung nüchtern und geistesarm, und das eine Paris nur sozusagen eine chronische Fiebererscheinung, der im ganzen großen Lande nirgends etwas entspricht; nimmt man aber aus der öden französischen Gesamtheit den einzelnen Bürger oder Bauern ohne Wahl heraus, man wird sich fast immer vorzüglich mit ihm unterhalten: zwar bewegt sich sein Geist innerhalb enger, unübersteigbarer Grenzen, jedoch behend, sei e im Verhältnis zur deutschen beschränkte Sprache deckt genau seine Bedürfnisse, er handhabt sie meisterlich; jeder von uns weiß, wieviel Schwerefälligkeit und Unbeholfenheit eine ähnliche Probe in Deutschland zutage fördert. Und dabei kann man ohne Uebertreibung das heutige Frankreich das „genielose“ Land nennen, namentlich ist poetisches Genie dort ein Ding der Unmöglichkeit; wogegen Deutschland die Heimat des Genies ist: hier liegt Genie vielerorten latent, blüht im Verborgenen und schießt hier und da gewaltig empor. Man hat vielleicht bisher nicht genug beachtet — dies nebenbei gesagt —, daß ein sogenanntes „Genie“ nur dort möglich ist, wo Genialität in der Luft liegt; ein Genie ist ein großer Geber, aber auch ein großer Nehmer, erfordert daher selber viele Nehmer und viele Geber. Genialität ohne Talent (in Deutschland weit verbreitet) bleibt sprachlos; Talent ohne eine Spur von Genie (in Frankreich allerorten angutreffen) bewegt sich frei wie ein Vogel, unbelastet von Idealen. Jeder begreift, inwiefern auch diese zweite Hälfte der Einsicht Frankreich für einen Fremden weit zugänglicher erscheinen läßt als Deutschland. Fast in jedem einzelnen Franzosen kann man die Vorzüge des ganzen Volkes kennen lernen. Als ich das lehtmal in Boulogne landete, erfuhr ich zu meinem Leidwesen, ich müsse volle dreiviertel Stunden auf den Zug nach Paris warten; in meiner Verzweiflung rede ich den beruhten Heizer der Lokomotive an und habe mich selten besser unterhalten; ich habe es bedauert, als das „en voiture, s'il-vous-plait“ erscholl. Der Mann wußte nur von Frankreich und von französischen Verhältnissen; wie genau aber kannte er sie! Wie unbeeindruckt urteilte er über die regierenden Abenteurer! Er sprach das reinste Französisch, voll Wit, Pointe, Apropos; er wäre vollkommen fähig gewesen, von seiner Lokomotive weg auf die Tribüne im Palais Bourbon zu steigen und glänzend in die Debatte einzugreifen; auch in den Manieren besteht kein Unterschied zwischen dem Heizer und dem Präsidenten der Republik: Höflichkeit, Einfachheit und Sicherheit, Gleichheit zwischen Mensch und Mensch; nichts von dem mittelalterlichen Firtelanz deutscher Rangordnungen und Feierlichkeiten. Dadurch wird Frankreich zum angenehmsten Land der ganzen Welt; darum ist Gesellschaft — sonst eine Last — dort ein Vergnügen. Man versteht, daß der Engländer, der einmal drei Monate Ferien dazu verwendet, in Frankreich unter Franzosen zu leben (eine neuerdings verbreitete Sitte), zurückkehrt mit einer ziemlich ausreichenden Vorstellung dieses Volkes. Des Franzosen Seele hat nicht gerade viel zu zeigen, doch verbirgt sie nichts; der Eindruck ist darum abgerundet und abgeschloffen. Wogegen der Engländer, der — unvorbereitet — drei Monate in Deutschland zubringt (wie das früher vielfach geschah), einen einseitigen, zufälligen und verworrenen Eindruck mitnehmen wird. Den typischen Deutschen — wenn man von einem solchen überhaupt reden kann — trifft er nicht auf dem

Eisenbahnsteig; und, hat er das Glück, bei ihm eingeführt zu werden, dieser Deutsche bringt vielleicht — wie mancher allerortrefflichste, den ich kenne — den ganzen Abend kaum drei Worte über die Lippen. Oder aber er wird so erbarmungslos gründlich, daß dem armen Engländer ein Mühlrad im Kopfe herumgeht. Oder das Gefühl strömt über, und der Engländer entflieht. Kurz, hier herrscht nicht der Typus, sondern die Person, und fast jeder Deutsche von Bedeutung fordert, daß der andere seine Seele nach ihm hinauf- oder hinabstimme; das erschwert den Umgang.

Man begreift, welche besonders tief einschneidenden Folgen das Verbot, die deutsche Sprache zu lernen, für die Beziehungen zwischen England und Deutschland nach sich ziehen mußte. (Fortsetzung folgt.)

## Briefe vom Kriegsschauplatz in Polen.

Von unserm zum deutschen Heer in Polen entsandten Kriegsberichterstatler.

(Unberechtigter Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.)

### Jahreswechsel an der front in Polen.

Lowitzsch, den 1. Januar.

So ist denn das bedeutungsvolle Jahr dahingegangen! Das für uns an Ereignissen reichste seit dem Neuerstehen des Reiches, — ein Jahr aus der Reihe derer, die die Nachwelt der Generation, die sie gesehen hat, neidet. Doch das ist heute sicher in tausend Zeitartikeln zu lesen gewesen, so weit die deutsche Zunge klingt! Es liegt also kaum ein Bedürfnis vor, es von Lowitzsch aus noch einmal besonders zu sagen. Ueber die äußeren Umstände jedoch, unter denen hier der Jahreswechsel vor sich gegangen ist, werden ein paar Worte sich lohnen. Im allgemeinen wird man sich ja draußen in der Welt auch ohne nähere Nachrichten über Lowitzscher Silvesterfeiern zu behelfen wissen. Für diesmal ist es anders. Die schätzbare polnische Kreisstadt mit dem Stern von sogenannten Bandträgern, dessen Mittelpunkt sie bildet, ist gegenwärtig unser Hauptstützpunkt für den Kampf um die Rawatalinie. Und da von dem Ausgang dieses Kampfes einiges abhängt, ist es zurzeit ein Punkt von europäischem Interesse. Ich bin im Zweifel, ob ich unter normalen Verhältnissen überaus erbaunt davon gewesen wäre, Silvester hier verleben zu dürfen. Gestern war ich's. In besonderer Zeit an besonderem Ort einen so besonderen Tag verbringen zu dürfen, ist unter allen Umständen Erlebnis. . .

#### Silvester in Feindesland!

Zeichen und Wunder leiteten den Abend ein. Sie waren allerdings nicht ohne weiteres zu beobachten, sondern man mußte sich in die sogenannte Offiziersspeiseanstalt begeben, um sie mitzuerleben. Sonst sah Lowitzsch aus, wie auch immer Abende in diesen Tagen. Dünner, kalter Nebel lag über der Landschaft und ließ sie verhüllt erscheinen, wie Deutschlands Zukunft. Auf dem weiten Markt, auf dem eine der wenigen Lichtquellen des Ortes „erstrahlte“, waren riesige Kolonnen aufgeföhren, die in aller Herrgottsfrühe des Neujahrsmorgens auf dem Bahnhof Proviant fassen sollten. An dem ehrwürdigen Gemäuer der katholischen Pfarrkirche tanzte der Schein russischer Weimachfeuer, wohlverstanden das Weimachfeuer hier eingesperrter russischer Gefangener, ab und zu ertönte durch die nasse Luft gedämpft melancholisch das Luten eines Autos, einen Augenblick später tauchte das höllische Blendwerk seiner Scheinwerfer in dem Nebel auf, und wieder einen Augenblick später war es verschwunden. Die Straßen, und zwar namentlich deren Kreuzungen, bedeckte wie alltags dicker Morast, für jeden deutsche Krieger, der hierher verschlagen wird, das Eisene Kreuz reichlich verdient hätte, und im übrigen war es dunkel. Uebernatürlich dunkel sogar. Denn der Mond war noch nicht sichtbar, und die auch im Frieden schwerlich üppige Stadtbeleuchtung streift jetzt im Kriege ganz, von der oben erwähnten Lampe am Markt und drei oder vier anderen abgesehen. Durch die Finsternis der Kaiser-Wilhelm- und der Hindenburgstraße — diese Namen an Stelle ihrer alten konsonantenreichen polnischen Bezeichnung führen auf Grund eines Ukas der Kommandantur die beiden Hauptverkehrsadern —, durch die Finsternis der beiden Hauptstraßen also

bewegen sich seit deutsche Mäntel Stelle bligt e nie bessere S köpfe, den M wißsch gewöh seit ihrer Be wertesten Eig Rastanträger einer tagenan Es ist ein D daten in den zum Jahresf können. W werden oder der geschmeid Denn die S Frieden in d etwas zu stel mal ertönt d Rehlen zugl Marschtritt getroffen un durch die Si entgegen. M Ferne verflü

In der leutnants, d prediger, ein Kranz von guter Laune als einziger „Klopse“ de und zwar s daß neben v Fleisch hine Was tut's? heute milita ihn sich her den“. Ei gehende M etwas ande

Das erscheint in Soldat, der freientnöp dieser Art Haltung f Hofennacht erbeben lä Offizier sie ein Mann sein muß; und unter Buch. Er schaft eine rend diese sagen wir, schen Klei keit mit r Bier noch

Das Es g auch den demgemäß einem Gl Der diesem a „Ja — e „Ab Etappe; schon da gemacht Er ist da. nehmen?



Eisenbahnsteig; und, hat er das Glück, bei ihm eingeführt zu werden, dieser Deutsche bringt vielleicht — wie mancher aller- vortrefflichste, den ich kenne — den ganzen Abend kaum drei Worte über die Lippen. Oder aber er wird so erbarmungslos gründlich, daß dem armen Engländer ein Mühlrad im Kopfe herumgeht. Oder das Gefühl strömt über, und der Engländer entflieht. Kurz, hier herrscht nicht der Typus, sondern die Person, und fast jeder Deutsche von Bedeutung fordert, daß der andere seine Seele nach ihm hinauf- oder hinabstimme; das erschwert den Umgang.

Man begreift, welche besonders tief einschneidenden Folgen das Verbot, die deutsche Sprache zu lernen, für die Beziehungen zwischen England und Deutschland nach sich ziehen mußte. (Fortsetzung folgt.)

## Briefe vom Kriegsschauplatz in Polen.

Von unserm zum deutschen Heer in Polen entsandten Kriegsberichterstatter.

(Unberechtigter Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.)

### Jahreswechsel an der front in Polen.

Lewitsch, den 1. Januar.

So ist denn das bedeutungsvolle Jahr dahingegangen! Das für uns an Ereignissen reichste seit dem Neuerstehen des Reiches, — ein Jahr aus der Reihe derer, die die Nachwelt der Generation, die sie gesehen hat, neidet. Doch das ist heute sicher in tausend Zeitartikeln zu lesen gewesen, so weit die deutsche Zunge klingt! Es liegt also kaum ein Bedürfnis vor, es von Lewitsch aus noch einmal besonders zu sagen. Ueber die äußeren Umstände jedoch, unter denen hier der Jahreswechsel vor sich gegangen ist, werden ein paar Worte sich lohnen. Im allgemeinen wird man sich ja draußen in der Welt auch ohne nähere Nachrichten über Lewitscher Silvesterfeiern zu behelfen wissen. Für diesmal ist es anders. Die schätzbare polnische Kreisstadt mit dem Stern von sogenannten Bandtragen, dessen Mittelpunkt sie bildet, ist gegenwärtig unser Hauptstützpunkt für den Kampf um die Rawakalanie. Und da von dem Ausgang dieses Kampfes einiges abhängt, ist es zurzeit ein Punkt von europäischem Interesse. Ich bin im Zweifel, ob ich unter normalen Verhältnissen überaus erbaute davon gewesen wäre, Silvester hier verleben zu dürfen. Gestern war ich's. In besonderer Zeit an besonderem Ort einen so besonderen Tag verbringen zu dürfen, ist unter allen Umständen Erlebnis. . .

#### Silvester in Feindesland!

Zeichen und Wunder leiteten den Abend ein. Sie waren allerdings nicht ohne weiteres zu beobachten, sondern man mußte sich in die sogenannte Offiziersspeiseanstalt begeben, um sie mitzuerleben. Sonst sah Lewitsch aus, wie auch immer Abende in diesen Tagen. Dünner, kalter Nebel lag über der Landschaft und ließ sie verhüllt erscheinen, wie Deutschlands Zukunft. Auf dem weiten Markt, auf dem eine der wenigen Lichtquellen des Ortes „erstrahlt“, waren riesige Kolonnen aufgeföhren, die in aller Herrgottsfrühe des Neujahrsmorgens auf dem Bahnhof Proviant fassen sollten. An dem ehrwürdigen Gemäuer der katholischen Pfarrkirche tanzte der Schein russischer Weiwachfeuer, wohlverstanden das Weiwachfeuer hier eingesperrter russischer Gefangener, ab und zu ertönte durch die nasse Luft gedämpft melancholisch das Luten eines Autos, einen Augenblick später tauchte das höllische Blendwerk seiner Scheinwerfer in dem Nebel auf, und wieder einen Augenblick später war es verschwunden. Die Straßen, und zwar namentlich deren Kreuzungen, bedeckte wie alltags wider Morast, für dessen hundertmal an Tage unermüdlische Durchquerung allein jeder deutsche Krieger, der hierher verschlagen wird, das Eiserne Kreuz reichlich verdient hätte, und im übrigen war es dunkel. Uebernatürlich dunkel sogar. Denn der Mond war noch nicht sichtbar, und die auch im Frieden schwerlich üppige Stadtbeleuchtung streift jetzt im Kriege ganz, von der oben erwähnten Lampe am Markt und drei oder vier anderen abgesehen. Durch die Finsternis der Kaiser-Wilhelm- und der Hindenburgstraße — diese Namen an Stelle ihrer alten konsonantenreichen polnischen Bezeichnung führen auf Grund eines Ukas der Kommandantur die beiden Hauptverkehrsadern —, durch die Finsternis der beiden Hauptstraßen also

bewegen sich festen Tritts und mit ruhiger Selbstverständlichkeit deutsche Soldaten in abenteuerlichen Schafpelzen oder im langen Mantel. Nur selten und an besonders bedenklicher Stelle blüht eine Taschenlampe auf; es ist, als ob die Leute nie bessere Straßen als die vermaledeiten, glitschigen, Ratsköpfe, den Morast und die überlebensgroßen Gassen von Lewitsch gewöhnt gewesen wären. Ruhige Selbstverständlichkeit ihrer Bewegung und handfester Tritt sind die bemerkenswertesten Eigenschaften unserer Truppen in Feindesland. Die Rastanträger schlafen. Nur hin und wieder schiebt sich noch einer tagenartigen, leisen Ganges an den Häusern entlang. Es ist ein Optimist, der sich einbildet, mit den deutschen Soldaten in den süßlichen Ansichtskarten, die das Land versenden, zum Jahreschluß noch besonders gute Geschäfte machen zu können. Wo frohe Stimmen aus dem Quartier vernehmbar werden oder gar das „Gloria Victoria“ angestimmt wird, ist der geschmeidige Bursche bald in der Mitte der Silvesterfrohen. Denn die Haustüren sind überall auf, wie übrigens auch im Frieden in diesen ärmlichen Landnestern, in denen es kaum etwas zu stehlen und darum auch keine Spitzbuben gibt. Einmal ertönt das „Die Vöglein im Walde“ aus vielen hundert Kehlen zugleich und besonders jubelnd und laut. Fester Marschtritt ertönt; Verstärkungen aus der Heimat sind eingetroffen und marschieren, wie immer wieder in diesen Tagen, durch die Hindenburgstraße dem neuen Jahr und dem Feinde entgegen. Wo wollt ihr nächtigen, Jüngens! In Nacht und Ferne verklingt ihr Lied.

In der Offiziersspeiseanstalt sitzen ein paar Kavallerie- leutnants, die zu den Transporten draußen gehören, ein Feld- prediger, ein Major, zwei Kriegsgerichtsräte und ein ganzer Kranz von Ärzten einträchtiglich beieinander. Sie sind sehr guter Laune. Seit vorgestern früh hat hier sogenannter Klops als einziges Gericht auf der Speisekarte gestanden. Die „Klops“ des Lewitscher Rasinos sind eigentlich falscher Hase, und zwar solcher, bei dessen Bereitung der gesunde Grundsatz, daß neben viel aufgeweichter Semmel nur ein ganz klein wenig Fleisch hinein dürfe, offenbar ganz unbillig übertrieben wird. Was tut's? Man hat diesen Klops vorgestern und gestern und heute mittag gegessen und war auch heute abend wieder bereit, ihn sich herunterzuquälen. Nun gibt es auf einmal „Hüh- chen“. Eigentlich sind diese „Hühchen“ nichts als richtig- gehende Wandervogel; doch es ist immerhin wieder einmal etwas anderes, und das ist das erste Wunder.

Das zweite ist noch viel erstaunlicher. Auf einmal erscheint in der Tür ein Soldat, — ein ganz gewöhnlicher Soldat, der es noch nicht einmal bis zum Schluß der Ge- freitenknöpfe gebracht hat. Das kommt öfters vor; Soldaten dieser Art sind Ordonnanzgen, die sofort bei ihrem Eintreten die Hände fassen, die Haken zusammen und die Hände an die Hosennaht nehmen und dann mit einer Stimme, die die Fenster erbeben läßt, mitteilen, was sie melden sollen oder welchen Offizier sie suchen. Der Ankömmling hält es anders. Es ist ein Mann, der über das Rekrutenjahr einigermaßen hinaus sein muß; kluge Augen blicken durch eine große goldene Brille, und unter dem Arm trägt er allerlei Schriftstücke und ein dickes Buch. Er spendet, statt stramm zu stehen, der illustren Gesell- schaft einen tiefen, schlichtbürgerlichen Bückling, verrät, wäh- rend diese ihn fassungslos betrachtet, das Geheimnis, daß er, sagen wir, Maier heiße und läßt auf diesen von der militäri- schen Kleiderordnung nicht recht vorgesehenen Akt der Höflich- keit mit ruhiger Gelassenheit die Frage folgen, ob denn das Bier noch nicht da sei.

#### Das Bier?

Es gibt, seit die Speiseanstalt eröffnet ist, nur Tee. Und auch den nur, wenn draußen in der Küche Feuer und wenn demgemäß warmes Wasser da ist. Wie oft hat man sich nach einem Glas Bier gesehnt. . .

Der Major ermannt sich zuerst. Uebrigens ist er in diesem außerordentlichen Fall militärisch der Nächste dazu. „Ja — gibt es denn Bier?“ fragt er ganz ängstlich.

„Aber gewiß“, tröstet Maier. „Ich weiß es von der Etappe; die hat welches bekommen für Sie. Es muß auch schon da sein; ich bin ja extra auf die Gelegenheit aufmerksam gemacht worden! Warten Sie mal, ich komme gleich wieder.“

Er geht hinaus und kehrt zurück. „Jawohl, das Bier ist da. Wir bekommen gleich welches. Darf ich hier Platz nehmen?“



# Grundstimmungen in England und Frankreich.

Von Houston Stewart Chamberlain.

20. M. 1. 1915.

Sehe ich jetzt zur näheren Betrachtung der in England seit Jahren herrschenden Grundstimmung gegen Deutschland über, so muß ich gleich betonen: jenes Verbot der deutschen Sprache hat keine neue Situation geschaffen, es hat nur die schon bestehende und fast unvermeidlich zu einem Verhängnis heranwachsende verschärft, verbittert und lawinenartig an zerstörender Kraft gesteigert. Denn die große mittlere Tatsache, die absolut einfache Tatsache, für die es ebenso leicht ist, eine Million Belege beizubringen wie einen einzigen Beleg, die Tatsache, auf die allein es ankommt und die man sich durch kein diplomatisches Gewäsche je sollte verdunkeln oder abschwächen lassen, ist diese: schon seit Jahren ist die Vernichtung des unter Preußens Führung stehenden Deutschen Reiches der eingestandene oder uneingestandene Wunsch und die immer fester werdende Absicht aller politisierenden Engländer — und jeder gebildete Engländer politisiert von früh bis Abend. Die Entwicklung, die Eduard VII. mit Hilfe der von ihm gekauften Presse und einer Reihe klug ersonnener Maßregeln herbeiführte, besteht lediglich darin, daß aus dem mehr oder weniger unbewußten Traum — dem man allerdings eine andere Richtung hätte geben können — über Nacht die bestimmte Absicht, der Entschluß und schließlich die Handlung ward. Jetzt fand die alte Rivalität, die von 1814 bis 1870 und bis 1900 bei vielen Gelegenheiten sich verraten hatte, Worte und Gestalt.

Da ich hier nicht von hoher Politik, sondern von allgemein verbreiteten Stimmungen rede, so erlaube man mir, Belege aus dem alltäglichen Leben zu wählen. Von eigenen Erlebnissen habe ich schon öfters gesprochen; um den Kreis zu erweitern, ziehe ich heute die Erfahrungen anderer heran. Gerade heute früh z. B. erhalte ich einen Brief von einer deutschen Dame, die vor acht Jahren mehrere Monate in einer englischen Familie in England zubrachte. Sie habe sich, erzählt sie, in freundlichster Umgebung dort wohl gefühlt; nur habe der Hausherr — ein sonst zartfühlender und ritterlicher Mann — oftmals beim Frühstück, während er seine Zeitungen durchflog, zwischen den Zähnen gemurmelt: „We must soon make up our minds to crush Germany, es ist an der Zeit, daß wir uns entschließen, Deutschland zu zertreten!“ Immer stellte es sich dann heraus, daß irgendeine neue Leistung Deutschlands gemeldet war: ein bedeutender Zuwachs der Ein- und Ausfuhr oder eine neue chemische Erfindung oder ein neues Passagierdampfschiff, größer als die größten englischen. . . Die Antwort darauf aus dem Munde eines sonst harmlosen Privatmannes: crush Germany! Drei weitere Briefe von Damen, die innerhalb der letzten zehn Jahre in England weilten, erhielt ich mit fast buchstäblich dem gleichen Inhalt: die eine hatte im äußersten Norden zwei Jahre gelebt, eine andere in London, die dritte an der Südwestküste. — Von besonderem Werte ist der Brief eines Schweizer Gastwirtes, der, wie er sagt, „als Wirt und noch dazu Schweizer keine Politik treiben darf“, der aber Ohren zum Hören hat; ein solcher Mann, dessen Haus europäischen Ruf genießt, ist in der Lage, großen Reichtum an Erfahrung anzusammeln; er sieht und hört Menschen aus allen Ländern und Gesellschaftskreisen; meine „Kriegsauffätze“ regten ihn an, mir zu bezeugen, daß auch er niemals einem einzigen auf Krieg lusternen Deutschen begegnet sei, daß dagegen er seit zehn Jahren und mehr alle Engländer und auch alle Engländerinnen Tag für Tag in der Halle seines Gasthauses von der Notwendigkeit und Unabweisbarkeit eines Krieges Englands gegen Deutschland reden hörte, der zur vollkommenen Vernichtung des Deutschen Reiches führen müsse. Er legt mir sogar Briefe seiner Gäste an ihn bei, welche die deutschfeindliche Gesinnung bezeugen. Einzig ein paar Irländer kenne er, die aufrichtige Sympathie für ein politisch starkes Deutschland bekunden, während sie von den Engländern als von einer „Verbrecherbande“ reden. Also auch dieser „neutrale“ Beobachter bezeugt: schon seit Jahren stehen alle Engländer unter der fixen Idee eines Vernichtungskrieges gegen Deutschland. — Besonderen Wert besitzen die Mitteilungen eines hochbejahrten deutschen Freundes und Gönners, eines allverehrten Kunstmäzens. Während der letzten vierzig Jahre hat er, wie wenige, die Gelegenheit besessen, andauernd herzlichen Verkehr mit vornehmen englischen Familien zu pflegen: sein Zeugnis deckt sich

mit dem meinigen: „Mein Vetter, es geht einmal nicht anders, we must cripple Germany, before she gets too strong for us, wir müssen unbedingt Deutschland zum Krüppel machen, ehe es uns an Stärke überholt hat.“ Ein anderer Adliger drückte sich vor drei Jahren noch drastischer aus: „We must throttle Germany, es ist unsere Pflicht, Deutschland zu erdroffeln.“ — Diese kleine Auswahl aus verschiedenen Lebenslagen mag für heute genügen, jene große, grundlegende Tatsache vor Augen zu führen, von der man in allen Blau- und Weiß- und Gelbbüchern der Welt kein Sterbenswörtchen erfahren wird: es handelt sich um eine allgemeine Seelenstimmung der Engländer; diese Stimmung erweist sich uns als zugleich verblüffend einfach und haarsträubend zynisch; dagegen darf man nicht ihre unermessliche Raibetät übersehen, denn das ist der rettende Zug daran. Nur so läßt es sich erklären, daß England fast auf alle Deutschen, die es kennen lernten, eine große Anziehung ausübte. Auf meinen Aufsatz „England“ habe ich Dutzende von Briefen erhalten: Reeder, Großkaufleute, Kleinkaufleute, Gelehrte, Künstler, Vergnügungsreisende. . ., alle sagen dasselbe, sie seien „so gern in England gewesen“, sie haben sich dort „innig wohl gefühlt“. Ein deutscher Offizier, der erst am Vorabend des Krieges von dort zurückberufen wurde, schreibt mir aus dem Schützengraben: „Ich habe mich in England gar nicht als Fremder gefühlt, so gastlich bin ich drüben aufgenommen worden.“ Es handelt sich, wie man sieht, nicht um Haß, durchaus nicht, sondern um die Hypnose einer Notwendigkeit. Jener gräfliche Offizier liebt seinen deutschen Freund, bewundert Deutschland, verehrt den Kaiser; er sagt sich aber, wenn England nicht Deutschland klein schlägt, schlägt Deutschland England klein. Daß Deutschland an Krieg nicht dachte, am allerwenigsten an Krieg gegen England, mit dem es sich berufen glaubte — als dem ihm nächst verwandten Volke —, edelste germanische Kultur über die Welt zu verbreiten, das ist nie irgend jemandem gelungen, einem Engländer beizubringen. Denn die politische Theorie Englands lautet seit zwei Jahrhunderten: wir Inselvölk haben nur solange Macht, als wir Allmacht besitzen. Natürlich ist „Allmacht“ nur ein Ideal, ein zu Erstrebendes, doch es wird unablässig erstrebt; es findet in der tatsächlichen Beherrschung aller Meere ein bedeutendes Pfand; und was noch fehlen mag, wird durch kluge Verbindungen und systematisch herbeigeführte Schwächung anderer, auch durch wirksame Voriäuschung und Renommiererei möglichst wettgemacht; die Hauptsache ist, daß jedem Engländer von Kindesbeinen an beigebracht wird, sein Vaterland sei von Gottes Gnaden zur Welt Herrschaft berufen, und daher sei auch jedes von England an anderen Ländern verübte Unrecht — jeder Verrat, jeder Raub, jeder Vertragsbruch — in Wirklichkeit die Ausübung eines Rechtes. Es läßt sich auch viel dafür anführen, daß ein Volk, das keinen Landbau mehr hat und dessen Industrie bedenklich gegen andere zurückzubleiben beginnt, daß ein Volk, das also immer mehr aus Handel und Finanz allein sich zu bereichern angewiesen ist, diesen Handel und diese Finanz monopolisieren muß, um überhaupt noch leben zu können. Sieht dieses Volk einen Nachbar zum Mitbewerber heranwachsen, dessen Landbau blüht, dessen Industrie die seinige an Leistungsfähigkeit schnell überflügelt, dessen Schifffahrt ihn unabhängig macht, und dessen Finanzkraft, wissenschaftlich verwaltet, von Jahr zu Jahr zunimmt, so kann ihm schon bange werden. Freilich, es gäbe einen Ausweg: es dem Rivalen an Bildung, an Fleiß, an Unternehmungsfähigkeit gleichzutun; wahrscheinlich sagt aber ein unbeirrbarer Instinkt dem Engländer, daß er dessen nicht fähig ist. Was bleibt ihm denn? Die rohe Gewalt: zertreten, vernichten, verkrüppeln, erdroffeln. Und weiß er sich allein hierzu nicht stark genug, nun, so ruft er die Völker zusammen, mit denen er durch Handel und Finanz verbunden ist, oder denen er als Tyrann gebietet: die Russen, die Franzosen, die Serben, die Portugiesen, die Kanadier und Afrikaner und Australier, die Neger, die Araber, die Hindus, die Japaner, und hegt sie alle auf den gefürchteten Deutschen.

Ist eine solche Grundstimmung und die aus ihr mit mathematischer Notwendigkeit erwachsende Folge nicht ungleich interessanter als ein Blaubuch?

Nun, ich sehe, der Deutsche unfähig, sich vorzustellen,



Gehe ich jetzt zur näheren Betrachtung der in England seit Jahren herrschenden Grundstimmung gegen Deutschland über, so muß ich gleich betonen: jenes Verbot der deutschen Sprache hat keine neue Situation geschaffen, es hat nur die schon bestehende und fast unvermeidlich zu einem Verhängnis heranwachsende verschärft, verbittert und lawinenartig an zerstörender Kraft gesteigert. Denn die große mittlere Tatsache, die absolut einfache Tatsache, für die es ebenso leicht ist, eine Million Belege beizubringen wie einen einzigen Belag, die Tatsache, auf die allein es ankommt und die man sich durch kein diplomatisches Gewäsche je sollte verdunkeln oder abschwächen lassen, ist diese: schon seit Jahren ist die Vernichtung des unter Preußens Führung stehenden Deutschen Reiches der eingestandene oder uneingestandene Wunsch und die immer fester werdende Absicht aller politisierenden Engländer — und jeder gebildete Engländer politisiert von früh bis Abend. Die Entwicklung, die Eduard VII. mit Hilfe der von ihm gekauften Presse und einer Reihe klug erfonnener Maßregeln herbeiführte, besteht lediglich darin, daß aus dem mehr oder weniger unbewußten Traum — dem man allerdings eine andere Richtung hätte geben können — über Nacht die bestimmte Absicht, der Entschluß und schließlich die Handlung ward. Jetzt fand die alte Rivalität, die von 1814 bis 1870 und bis 1900 bei vielen Gelegenheiten sich verraten hatte, Worte und Gestalt.

Da ich hier nicht von hoher Politik, sondern von allgemein verbreiteten Stimmungen rede, so erlaube man mir, Belege aus dem alltäglichen Leben zu wählen. Von eigenen Erlebnissen habe ich schon öfters gesprochen; um den Kreis zu erweitern, ziehe ich heute die Erfahrungen anderer heran. Gerade heute früh z. B. erhalte ich einen Brief von einer deutschen Dame, die vor acht Jahren mehrere Monate in einer englischen Familie in England zubrachte. Sie habe sich, erzählt sie, in freundlicher Umgebung dort wohl gefühlt; nur habe der Hausherr — ein sonst zartfühlender und ritterlicher Mann — oftmals beim Frühstück, während er seine Zeitungen durchflog, zwischen den Zähnen gemurmelt: „We must soon make up our minds to crush Germany, es ist an der Zeit, daß wir uns entschließen, Deutschland zu zertreten!“ Immer stellte es sich dann heraus, daß irgendeine neue Leistung Deutschlands gemeldet war: ein bedeutender Zuwachs der Ein- und Ausfuhr oder eine neue chemische Erfindung oder ein neues Passagierdampfschiff, größer als die größten englischen. . . Die Antwort darauf aus dem Munde eines sonst harmlosen Privatmannes: crush Germany! Drei weitere Briefe von Damen, die innerhalb der letzten zehn Jahre in England weilten, erhielt ich mit fast buchstäblich dem gleichen Inhalt: die eine hatte im äußersten Norden zwei Jahre gelebt, eine andere in London, die dritte an der Südwestküste. — Von besonderem Werte ist der Brief eines Schweizer Gastwirtes, der, wie er sagt, „als Wirt und noch dazu Schweizer keine Politik treiben darf“, der aber Ohren zum Hören hat; ein solcher Mann, dessen Haus europäischen Ruf genießt, ist in der Lage, großen Reichtum an Erfahrung anzusammeln; er sieht und hört Menschen aus allen Ländern und Gesellschaftskreisen; meine „Kriegsauffäge“ regten ihn an, mir zu bezeugen, daß auch er niemals einem einzigen auf Krieg künftigen Deutschen begegnet sei, daß dagegen er seit zehn Jahren und mehr alle Engländer und auch alle Engländerinnen Tag für Tag in der Halle seines Gasthauses von der Notwendigkeit und Unabweisbarkeit eines Krieges Englands gegen Deutschland reden hörte, der zur vollkommenen Vernichtung des Deutschen Reiches führen müsse. Er legt mir sogar Briefe seiner Gäste an ihn bei, welche die deutschfeindliche Gesinnung bezeugen. Einzig ein paar Irländer kenne er, die aufrichtige Sympathie für ein politisch starkes Deutschland bekunden, während sie von den Engländern als von einer „Verbrecherbande“ reden. Also auch dieser „neutrale“ Beobachter bezeugt: schon seit Jahren stehen alle Engländer unter der fixen Idee eines Vernichtungskrieges gegen Deutschland. — Besonderen Wert besitzen die Mitteilungen eines hochbejahrten deutschen Freundes und Gönners, eines allverehrten Kunstmäzens. Während der letzten vierzig Jahre hat er, wie wenige, die Gelegenheit besessen, andauernd herzlichen Verkehr mit vornehmen englischen Familien zu pflegen: sein Zeugnis deckt sich genau mit dem der vier Damen und des Gastwirtes sowie mit dem meinigen. Einer der höchsten Offiziere der englischen Armee, Träger eines alten gräflichen Namens, seinem deutschen Freunde übrigens wärmstens zugetan, sagte diesem vor

etlichen Jahren: „Mein Bestes, es geht einmal nicht anders, wir müssen Deutschland zum Krüppel machen, ehe es uns an Stärke überholt hat.“ Ein anderer Adliger drückte sich vor drei Jahren noch drastischer aus: „We must throttle Germany, es ist unsere Pflicht, Deutschland zu erdroffeln.“ — Diese kleine Auswahl aus verschiedenen Lebenslagen mag für heute genügen, jene große, grundlegende Tatsache vor Augen zu führen, von der man in allen Blau- und Weiß- und Gelbbüchern der Welt kein Sterbenswörtchen erfahren wird: es handelt sich um eine allgemeine Seelenstimmung der Engländer; diese Stimmung erweist sich uns als zugleich verblüffend einfach und haarsträubend zynisch; dagegen darf man nicht ihre unermeßliche Reizetät übersehen, denn das ist der reitende Zug daran. Nur so läßt es sich erklären, daß England fast auf alle Deutschen, die es kennen lernten, eine große Anziehung ausübte. Auf meinen Aufsatz „England“ habe ich Dutzende von Briefen erhalten: Kneeder, Großkaufleute, Kleinkaufleute, Gelehrte, Künstler, Vergnügungsreisende. . . „alle sagen dasselbe, sie seien „so gern in England gewesen“, sie haben sich dort „innig wohl gefühlt“. Ein deutscher Offizier, der erst am Vorabend des Krieges von dort zurückgerufen wurde, schreibt mir aus dem Schützengraben: „Ich habe mich in England gar nicht als Fremder gefühlt, so gastlich bin ich drüben aufgenommen worden.“ Es handelt sich, wie man sieht, nicht um Haß, durchaus nicht, sondern um die Hypnose einer Notwendigkeit. Jener gräfliche Offizier liebt seinen deutschen Freund, bewundert Deutschland, verehrt den Kaiser; er sagt sich aber, wenn England nicht Deutschland klein schlägt, schlägt Deutschland England klein. Daß Deutschland an Krieg nicht dachte, am allerwenigsten an Krieg gegen England, mit dem es sich berufen glaubte — als dem ihm nächst verwandten Volke —, edelste germanische Kultur über die Welt zu verbreiten, das ist nie irgend jemandem gelungen, einem Engländer beizubringen. Denn die politische Theorie Englands lautet seit zwei Jahrhunderten: wir Inselvölk haben nur solange Macht, als wir Allmacht besitzen. Natürlich ist „Allmacht“ nur ein Ideal, ein zu Erstrebendes, doch es wird unablässig erstrebt; es findet in der tatsächlichen Beherrschung aller Meere ein bedeutendes Pfand; und was noch fehlen mag, wird durch kluge Verbindungen und systematisch herbeigeführte Schwächung anderer, auch durch wirkliche Vorräuschung und Renommiererei möglichst wettgemacht; die Hauptsache ist, daß jedem Engländer von Kindesbeinen an beigebracht wird, sein Vaterland sei von Gottes Gnaden zur Weltherrschaft berufen, und daher sei auch jedes von England an anderen Ländern verübte Unrecht — jeder Verrat, jeder Raub, jeder Vertragsbruch — in Wirklichkeit die Ausübung eines Rechtes. Es läßt sich auch viel dafür anführen, daß ein Volk, das keinen Landbau mehr hat und dessen Industrie bedenklich gegen andere zurückzubleiben beginnt, daß ein Volk, das also immer mehr aus Handel und Finanz allein sich zu bereichern angewiesen ist, diesen Handel und diese Finanz monopolisieren muß, um überhaupt noch leben zu können. Sieht dieses Volk einen Nachbar zum Mitbewerber heranwachsen, dessen Landbau blüht, dessen Industrie die seinige an Leistungsfähigkeit schnell überflügelt, dessen Schifffahrt ihn unabhängig macht, und dessen Finanzkraft, wissenschaftlich verwaltet, von Jahr zu Jahr zunimmt, so kann ihm schon bange werden. Freilich, es gäbe einen Ausweg: es dem Rivalen an Bildung, an Fleiß, an Unternehmungssinn gleichzutun; wahrscheinlich sagt aber ein unbeirrbarer Instinkt dem Engländer, daß er dessen nicht fähig ist. Was bleibt ihm denn? Die rohe Gewalt: zertreten, vernichten, verkriecheln, erdroffeln. Und weiß er sich allein hierzu nicht stark genug, nun, so ruft er die Völker zusammen, mit denen er durch Handel und Finanz verbunden ist, oder denen er als Tyrann gebietet: die Russen, die Franzosen, die Serben, die Portugiesen, die Kanadier und Afrikaner und Australier, die Neger, die Araber, die Hindus, die Japaner, und heßt sie alle auf den gefährdeten Deutschen.

Ist eine solche Grundstimmung und die aus ihr mit mathematischer Notwendigkeit erwachsende Folge nicht ungleich interessanter als ein Blaubuch?

Bis jetzt scheint der Deutsche unfähig, sich vorzustellen, welche naive, leidenschaftslose Ruhe den Engländer bei diesem Gedankengang besetzt. Von Haß gegen Deutschland — ich wiederhole es — war vor dem Kriege keine Rede, oder höchstens

in den sehr ungebildeten Kreisen, die sich ihre Weisheit aus dem Standaßblättchen „Daily Mail“ holen. Der Engländer erblickt ein einfaches Problem: du oder ich; und wie im bürgerlichen Leben, so auch hier zieht er den Rock aus und ruft: Come on, let's fight for it! kommt nur her, der Kampf soll entscheiden! Das ist die zugrunde liegende Stimmung, die Stimmung des ehrlichen Volkes von oben bis unten — nur zeitweilig verdunkelt durch die Preßkanaille. Die Gedanken des deutschen Kriegers, der für Herd und Heim und Eigenart kämpft, sind dem gemieteten Söldner fremd, ebenso aber auch dem hinter ihm stehenden Volke: für sie alle handelt es sich um eine reine Machtfrage; der Unterlegene wird sich unterwerfen müssen. Ich erlebte es einmal, daß in einen sehr großen Hühnerhof, wo vier besiedelte Pächter der Bewältigung eines so zahlreichen Gerails nicht mehr vollauf gewachsen waren, zwei kräftige junge Hähne neu eingeführt wurden; den ganzen Tag über wurde gekämpft, am Abend liefen alle sechs Hähne von Kopf bis Fuß blutüberströmt herum; am folgenden Morgen aber sah ich sie friedlich nebeneinander picken, und der Verwalter versicherte mir, der Kampf sei für immer beendet: der stärkste Hahn habe sich die Hennen ausgewählt, die ihm gefielen, damit der zweitstärkste desgleichen, und so weiter, dem sechsten fiel das Los zu, sich mit den Resten ein gemüthliches Leben einzurichten, wozu er sich in philosophischer Fassung anschickte. Genau nach diesem Muster hat sich der Engländer den Kampf mit Deutschland gedacht: We must crush Germany enthält als Korollar: Or we must let Germany crush us. Dr. Karl Peters wurde dieser Tage befragt, ob die Engländer, wenn sie von den Deutschen besiegt würden, „die Niederlage lange nachtragen würden?“. Er antwortete: „Im Gegenteil! Im englischen Sportleben gilt das Gesetz, daß mit dem Shakehands die Gehässigkeit der untereinander ringenden Parteien zu Ende ist.“ Darum ist der Engländer ebenso erstaunt über die Empörung der Deutschen gegen ihn, die sich jetzt kundtut, wie der Deutsche erstaunt war über die Kriegserklärung der Engländer: das gegenseitige Sichmißverstehen ist vollkommen.

So hoch man auch in mancher Beziehung die Kultur Englands einzuschätzen geneigt sein mag, und ohne Frage erreicht sie nach gewissen Richtungen hin eine Höhe, die noch kein anderes Volk zu erklimmen vermocht hat, hier — in der Politik — ist Denken und Fühlen der Engländer fast so primitiv wie die eines Kongonegers: die rohe Macht der Faust entscheidet, welcher von zwei Nachbarn dem andern als Sklave dienen soll. Der „Reichsbote“ veröffentlichte neulich den Brief eines angesehenen britischen Missionars an seine deutschen Freunde, in welchem er diese seiner christlichen Bruderliebe versichert, den Vernichtungskrieg gegen das Deutsche Reich aber als so unumgänglich hinstellt, daß selbst die Quakers — so erzählt er — die sonst grundsätzlich keine Feuerwaffe in die Hand nehmen, sich jetzt freiwillig zur Armee melden. Was mich wieder veranlaßt, aus meiner Sammlung von Briefen auf die „Kriegsaufsätze“ denjenigen eines begabtesten deutschen Künstlers herauszufischen, der England und dessen Kolonien gut kennt, der sie liebt und dem Erfahrungen aus allen fünf Welttheilen Stoff zum vergleichenden Urtheil bieten; er schreibt: „Man trifft in England — auch in gebildeten Kreisen — viele Menschen, die ein Gemisch von Scharfsinn, Dummheit und Naivität vertragen, desgleichen ich in keinem Lande der Welt gefunden habe; mir gelang es nie, festzustellen, wo die eine dieser Eigenschaften aufhörte und wo die andere anfang.“ Das ist ja die auszeichnende Eigenschaft der primitiven, wilden Völker: zugleich klug, dumm und naiv zu sein. Alle drei Ingredienzien sind nun an jener Grundstimmung der Engländer in bezug auf Deutschland beteiligt: wer sie richtig beurteilen will, muß in ihr meisterlichen Verstand, gottverlassene Beschränktheit und uferlose Naivität gewahren.

Allerdings, auf diese naive Grundstimmung pfeifft sich das Truggebäude der heuchlerischen Lügenpolitik und die von ihr inszenierte niederträchtige Preßhege; diese könnten aber kaum ihre heutige Entfaltung und Herrschaft erreicht haben, wenn sie nicht den breiten Boden bereitet vorgefunden hätten, und ihn bereitete die allgemeine Grundstimmung, von der allein ich heute rede. Analog verhält sich's in Frankreich: auch dort benützt und bearbeitet eine strupellose Regierung die seit Geschlechtern vorhandene Grundstimmung, nur ist diese in Frankreich weit verwickelter als in England und nichts weniger als naiv.

(Schluß folgt.)



Nr. 20.

12. Jan. 1915.

# Grundstimmungen in England und Frankreich.

Von Houston Stewart Chamberlain.

Nach einem richtigen Instinkt handelt der Deutsche, wenn er die „Revanche“, den „Revanchege Gedanken“ sagt; kein deutsches Wort gibt den Gedanken- und Gefühlsinhalt des französischen Begriffs „Revanche“ genau wieder. Revanche ist nicht Rache. Hinter jeder noch so abgeleiteten Bedeutung von Rache (sagt Grimm) birgt sich die Vorstellung des Verfolgens, des Verjagens; die göttlich gerechte Vergeltung für begangene Untat liegt als Vorstellung zugrunde. Gegen die elementare Gewalt dieser mächtigen Seelenstimmung, die für uns Germanen in „Kriemhildens Rache“ ewigen Ausdruck gefunden hat, erscheint die „revanche“ als ein blasser, blutloser, künstlich gezüchteter, juristisch gebogener Gedanke. Das Wort geht auf lateinische Rechtsbegriffe zurück; „vindicare“ heißt eigentlich „einen Wunsch aussprechen“, dann „einen Anspruch erheben“; und so wohl in „revanche“ wie in „revendiquer“ findet man noch heute bei allen Anwendungen ein juristisch bedingtes Geben und Nehmen, ein rechtlich zu begründendes Verlangen. Ich frage den Gastwirt: kann ich meine Lieblingsspeise bekommen? er antwortet: „Ich bedauere, mais en revanche je puis vous offrir . . .“, aber als Entgelt, als Entschädigung für das, was Ihrem berechtigten Anspruch abgeht, biete ich Ihnen an . . . Wir bewegen uns doch tausend Meilen entfernt von jeder Vorstellung der Rache! Auch von Haß weiß „la revanche“ wenig oder nichts; dafür ist sie viel zu anämisch. So versteht man, daß die gebräuchlichste Anwendung des Wortes sich auf das Spielen bezieht: ich gewinne eine Schachpartie, der Gegner fordert von mir als sein Recht „de lui donner la revanche“, ihm die Gelegenheit zu geben, nun seinerseits mich zu besiegen. Hier entdeckt man die genaue Bedeutung des Wortes: zugrunde liegt die eitle Vorstellung, der Sieg des Gegners sei Zufall, bei nochmaliger Kraftprobe werde er unterliegen. In der Phantasie des Franzosen hat er unbedingt von vornherein, und ehe noch der erste Zug geschehen ist, gesiegt; trifft das nun nicht ein, so liegt entweder Falschspiel des Gegners oder momentanes Versehen oder Lücke des Schicksals vor; er ist nicht wirklich besiegt, es täuscht der Schein, die „revanche“ wird schon den Gegner eines Besseren belehren. Niemals — weder im Spiel noch in der Wirklichkeit — wird der Franzose loyal zugeben: ich bin der Unterlegene. Auf die Stirnseite seines Schlosses in Versailles ließ der Franzosenkönig in Riesenbuchstaben einmeißeln: „A toutes les gloires de la France“; wogegen der Deutsche ausrief: „Die Tat ist alles, nichts der Ruhm!“ Zur Tat gehört (gegebenenfalls) die Rache, zur Gloire gehört die Revanche: es sind zwei getrennte Welten.

Zur Vergewärtigung der Art, wie die Franzosen so etwas machen, wie sie die Hirne der Kinder von klein auf auf Gloire und Revanche modeln, will ich dem Leser eine Erinnerung aus meiner eigenen Kindheit erzählen. Anfang der sechziger Jahre des vorigen Jahrhunderts war ich Schüler im Lycée (Gymnasium) von Versailles. Am letzten Vormittag vor den großen Sommerferien gab es keinen Unterricht, sondern der Klassenlehrer hielt einen großen Vortrag, und zwar jedes Jahr und in allen Klassen war es derselbe Vortrag: die Schlacht bei Waterloo! Diese Schlacht — dies war die These — sei eine der größten Ruhmestaten der französischen Waffen und eigentlich einem Siege gleich zu achten. Mir klingt noch in den Ohren die endlose Liste der Völker, die dort gegen den großen Kaiser verbunden standen: „Les Anglais, les Ecossais, les Gallois, les Irlandais, les Prussiens, les Hannovriens, les Brunsvickois, les Hesses, les Saxons, les Néerlandais . . .“; minutenlang ging das so weiter; wir Buben glaubten alle Völker der Erde aufmarschieren zu sehen; es folgte die oratorische Frage: „Et vis-à-vis de ces multitudes?“ Kunstpause; dann kurz, energisch: „Les Français!“ Ein Mann gegen tausend: so standen sie vor unseren Augen. Mußten sie auch unterliegen, das war keine Niederlage; wie man früher von den Spartanern in den Thermopylen rebete, so werden künftige Jahrhunderte von den Franzosen bei Waterloo sprechen. Wer es nicht erlebt hat, wird sich kaum vorstellen, auf welchen Ziehpunkt der Begeisterung französische Bered-

# Grundstimmungen in England und Frankreich.

Von Houston Stewart Chamberlain.

Abdruck der Originalausflüge verboten.

(Schluß.)

Nach einem richtigen Instinkt handelt der Deutsche, wenn er die „Revanche“, den „Revanchegedanken“ sagt; kein deutsches Wort gibt den Gedanken- und Gefühlsinhalt des französischen Begriffs „Revanche“ genau wieder. Revanche ist nicht Rache. Hinter jeder noch so abgeleiteten Bedeutung von Rache (sagt Grimm) birgt sich die Vorstellung des Verfolgens, des Verjagens; die göttlich gerechte Vergeltung für begangene Untat liegt als Vorstellung zugrunde. Gegen die elementare Gewalt dieser mächtigen Seelenstimmung, die für uns Germanen in „Kriemhildens Rache“ ewigen Ausdruck gefunden hat, erscheint die „revanche“ als ein blasser, blutloser, künstlich gezüchteter, juristisch gebildeter Gedanke. Das Wort geht auf lateinische Rechtsbegriffe zurück; „vindicare“ heißt eigentlich „einen Wunsch aussprechen“, dann „einen Anspruch erheben“; und sowohl in „revanche“ wie in „revendiquer“ findet man noch heute bei allen Anwendungen ein juristisch bedingtes Geben und Nehmen, ein rechtlich zu begründendes Verlangen. Ich frage den Gastwirt: kann ich meine Lieblingspeise bekommen? er antwortet: „Ich bedauere, mais en revanche je puis vous offrir . . .“, aber als Entgelt, als Entschädigung für das, was Ihrem berechtigten Anspruch abgeht, biete ich Ihnen an . . . Wir bewegen uns doch tausend Meilen entfernt von jeder Vorstellung der Rache! Auch von Haß weiß „la revanche“ wenig oder nichts; dafür ist sie viel zu anämisch. So versteht man, daß die gebräuchlichste Anwendung des Wortes sich auf das Spielen bezieht: ich gewinne eine Schachpartie, der Gegner fordert von mir als sein Recht „de lui donner la revanche“, ihm die Gelegenheit zu geben, nun seinerseits mich zu besiegen. Hier entdeckt man die genaue Bedeutung des Wortes: zugrunde liegt die eitle Vorstellung, der Sieg des Gegners sei Zufall, bei nochmaliger Kraftprobe werde er unterliegen. In der Phantasie des Franzosen hat er unbedingt von vornherein, und ehe noch der erste Zug geschehen ist, gesiegt; trifft das nun nicht ein, so liegt entweder Falschspiel des Gegners oder momentanes Versehen oder Lücke des Schicksals vor; er ist nicht wirklich besiegt, es täuscht der Schein, die „revanche“ wird schon den Gegner eines Besseren belehren. Niemals — weder im Spiel noch in der Wirklichkeit — wird der Franzose loyal zugeben: ich bin der Unterlegene. Auf die Stirnseite seines Schlosses in Versailles ließ der Franzosenkönig in Riesenhuchstaben einmeißeln: „A toutes les gloires de la France“; wogegen der Deutsche ausrief: „Die Tat ist alles, nichts der Ruhm!“ Zur Tat gehört (gegebenenfalls) die Rache, zur Gloire gehört die Revanche: es sind zwei getrennte Welten.

Zur Vergewärtigung der Art, wie die Franzosen so etwas machen, wie sie die Hirne der Kinder von klein auf auf Gloire und Revanche modeln, will ich dem Leser eine Erinnerung aus meiner eigenen Kindheit erzählen. Anfang der sechziger Jahre des vorigen Jahrhunderts war ich Schüler im Lycée (Gymnasium) von Versailles. Am letzten Vormittag vor den großen Sommerferien gab es keinen Unterricht, sondern der Klassenlehrer hielt einen großen Vortrag, und zwar jedes Jahr und in allen Klassen war es derselbe Vortrag: die Schlacht bei Waterloo! Diese Schlacht — dies war die These — sei eine der größten Ruhmestaten der französischen Waffen und eigentlich einem Siege gleich zu achten. Mir klingt noch in den Ohren die endlose Liste der Völker, die dort gegen den großen Kaiser verbunden standen: „Les Anglais, les Ecossais, les Gallois, les Irlandais, les Prussiens, les Hannovriens, les Brunsvickois, les Hesses, les Saxons, les Néerlandais . . .“; minutenlang ging das so weiter; wir Bubens glaubten alle Völker der Erde aufmarschieren zu sehen; es folgte die oratorische Frage: „Et vis-à-vis de ces multitudes?“ Kunstpause; dann kurz, energisch: „Les Français!“ Ein Mann gegen tausend: so standen sie vor unseren Augen. Mußten sie auch unterliegen, das war keine Niederlage; wie man früher von den Spartanern in den Thermopylen redete, so werden künftige Jahrhunderte von den Franzosen bei Waterloo sprechen. Wer es nicht erlebt hat, wird sich kaum vorstellen, auf welchen Siedepunkt der Begeisterung französische Beredsamkeit die Gemüter hinaufzuschrauben vermag. Nun wurde aber diese ewig rühmenswürdige Waffentat von den Gegnern doch als Niederlage Frankreichs gedeutet und bewertet, und so folgte unmittelbar auf die Belehrung über „la gloire“ die ergänzende über „la revanche“. Dazumal sprach man von



„la revanche pour Waterloo“, und zwar sollte diese nicht übel ausfallen. Eine riesige Wandkarte wurde aufgerollt, und an ihr demonstrierte der Lehrer, der Rhein bilde die natürliche Grenze Frankreichs von Basel bis zur Mündung; so hätten's die römischen Kaiser gehalten, und so habe es der große Napoleon wieder hergestellt; Frankreich dürfe nie nachlassen, bis es sich diese Grenze wieder erobert habe. Dieser Revanchegebanke sei das heilige Vermächtnis an die heranwachsende Generation. — So weit unser Schulvortrag. Man glaube aber nicht etwa, diese Forderung der „frontière du Rhin“ sei nur in den Schulen, etwa auf Befehl von oben, gelehrt worden; vielmehr hörte ich immer und überall davon reden; kein Franzose lebte, der nicht die Revanche für Waterloo und die Rheingrenze beständig im Munde geführt hätte. Ende der sechziger Jahre traf ich häufig mit einem französischen Genieoffizier zusammen, der die Ecole Polytechnique absolviert hatte, also eine vorzügliche Bildung besaß, außerdem als Erfinder auf dem Gebiete der Feuerwaffen bedeutenden Ruf genoß; dieser hervorragende Mann war von der Idee

der Rheingrenze derartig besessen, daß er tagtäglich, wovon auch die Rede sein mochte, es immer wieder verstand, auf sein Lieblingssthema überzulenken. Der Rhein, sagte er, sei die natürliche, die eigentliche, die notwendige Grenze Frankreichs. Von Haß gegen die Deutschen, ja selbst von Abneigung war bei ihm gar keine Rede; aber da sie nicht freiwillig diese Grenze herausgäben, so bliebe nichts übrig, als sie ihnen im Kriege zu entreißen. So war denn auch dieses gelehrte und sonst human empfindende Hirn von drei fixen Ideen wie hypnotisiert: la gloire de la France, la revanche pour Waterloo, la frontière naturelle du Rhin. Und wir er, so dachte die ganze Armee. Ich hatte die üble Gewohnheit, meine freien Stunden in den Kasernen zuzubringen — altes Soldatenblut; meine Privatfreundschaften reichten allerdings in den meisten Fällen nur bis zum Feldwebel, mit diesen trieb ich mich in den Pferdeställen herum oder saß mit ihnen in der Kantine und lernte sie so gut kennen; Krieg mit Deutschland, Revanche, Eroberung der Rheingrenze bildeten das beständige Gespräch; und warf hin und wieder ein vorsichtiger Mann ein, das deutsche Heer übertreffe das französische bedeutend an Zahl, so hörte ich immer wieder behaupten: ein Franzose genüge für vier Deutsche; dieses Verhältnis stand ganz fest und gehörte zum militärischen Credo.

Man sieht, wie eigenartig die französische Grundstimmung beschaffen ist. Während die englische ganz nach außen gerichtet ist — auf die Zerstörung des Nebenbuhlers —, sieht die französische nur sich selbst, die eigene „gloire“, die eigene „natürliche Grenze“; der eine ist antideutsch aus Neid und Berechnung, der andere aus gekränkter Eitelkeit. Der Franzose haßt den Deutschen nicht; meistens hat er ihn gern und staunt ihn an wie ein seltenes Tier im zoologischen Garten — so unbegreiflich gebildet, so mit Idealen belastet. Jeder deutsche Jüngling, der in Paris studiert hat, wird hundert hübsche Züge zu erzählen wissen. Wenn der Franzose überhaupt reist — was selten vorkommt — dann ist Deutschland sein liebstes Ziel; ich kenne

Pariser, die mit fast jedem Dorf in Bayern vertraut sind; sie suchen sich die abgelegensten Orte aus, um sich von dem Wirrwarr zu erholen, und rufen bewundernd aus: „Quel bon pays! quelles bonnes gens!“ Die Franzosen sind nicht, wie die Engländer, unerbittliche Politiker, und ihre Auffassung von Handel und Gewerbe ist der englischen entgegengesetzt: Fleiß statt Kühnheit, Sparsamkeit statt Spekulation, sichere Beschränktheit statt Beherrschung des Weltmarktes. Aus der französischen Presse lernt man den echten Franzosen nicht kennen: Zeitungen wie der „Matin“ stehen ebenso wie die „Nowoje Wremja“ unter der Vormachtigkeit der „Times“, es ist alles ein großes Finanzunternehmen; neun Zehntel der Pariser Journalisten stammen aus Frankfurt am Main oder aus Polen; die berühmte alte französische Journalistenschule ist so gut wie verschwunden; Leute wie Sainte-Beuve, Jules Janin, Scherer, Prévost-Paradol usw. könnten heute nicht mehr durchbringen; die wenigen echten, die noch ihr Dasein fristen — wie Clémenceau, Drumont, Barrès — können es nur als politische Hitzköpfe und halbe Narren. Man urteile darum nie über die Franzosen nach ihren Zeitungen. Was diese Zeitungen aber bearbeiten, das ist jene geschilderte Grundstimmung; wie Sir Edward Grey mit seinen Engländern — dank der ihrigen — macht, was er will, so Delcassé und Poincaré mit den betörten Franzosen.

Oft bedauere ich es, daß bedeutende Ereignisse die Erinnerung an das unmittelbar Vorangegangene gewöhnlich löschen; dadurch wird Geschichte schon im Augenblick ihres Entstehens gefälscht. Ueberall und immer hört man heute — bei Feind und bei Freund — von dem Kriege des Jahres 1870 wie von einem Anfang reden: die Deutschen haben sich Elsaß und Deutsch-Lothringen erobert, und das soll der Anfang einer Spannung gewesen sein, die schließlich in den heutigen Krieg mündete. So liegen aber in Wirklichkeit die Dinge nicht. Vielmehr hatten die Franzosen vor 1870 einen Revanchekrieg gegen Deutschland und die Einverleibung aller deutschen Lande westlich des Rheins fest beschlossen. Es ist nicht wahr, daß Napoleon III. die Feindschaft aus dynastischen Gründen aufgestachelt habe, vielmehr hat er — ich glaube, gegen seine bessere Einsicht — sich in der Not die allgemein vorhandene und drängende Stimmung zunutze gemacht; mehr nicht. Und nun frage man sich, was das heißt, wenn heute von so vielen Seiten Deutschland als der Störenfried hingestellt wird, weil es die gut deutschen Lande Elsaß und Lothringen, ihm vor nicht gar langer Zeit gewaltsam entrisen, sich wieder aneignete, während die Franzosen eingeständenermaßen die Absicht hatten, nicht allein Elsaß und Lothringen zu behalten, sondern sich die ganze Rheinpfalz und zwei Drittel der Rheinprovinz einzuverleiben? Wie hätte es da mit dem „Nationalitätsprinzip“ und mit dem so viel berufenen „freien Selbstbestimmungsrecht der Einwohner“ ausgesehen? Hat man schon gemerkt, daß Speyer, Worms, Mainz, Trier, Koblenz, Bonn, Köln, Aachen usw. französische Städte sind? Sie alle, nebst einem hübschen Stück Holland und ganz Belgien wollte Frankreich, seiner „natürlichen Grenze“ zulieb, auf einen Haufen hinunterschlagen; ich habe auch nie anders in meiner Kindheit gehört, als daß Belgien nur zeitweilig von Frankreich getrennt sei und ihm demnächst wieder zufallen würde. Das alles wäre — wenn Frankreich 1870 den Sieg davongetragen hätte — ohne irgendein Bedenken, ohne irgendeine Frage, ja, ohne auch nur mit den Augenwimpern zu zucken, geschehen, und alle Welt hätte es in der Ordnung gefunden, alle die weisen Moralisatoren und Menschenrechtler an der Themse, an der Seine, an der Elbe, am Genfer See usw. Schwächer sind sie alle, ignorante und lügenvolle Schwächer, Erfinder von phrasenreichen Unwahrheiten, systematische Irreführer der öffentlichen Meinung, Geschichtsfälscher. Bei diesem ganzen Getue um Elsaß-Lothringen — ein Getue, das leider bis ins Herz von Deutschland hinein seine Wirkung ausgeübt hat — bei diesem ganzen Getue ist nur Neid und Haß und Lüge am Werke: weil der Deutsche sich stark erwies, darum soll seine Kraft zernagt werden, weil des Deutschen Sache eine gerechte war, darum soll seine Ehre beschmutzt werden, weil der Deutsche aufrichtig und maßvoll handelte, darum soll er als listiger Räuber und Zerstörer der Menschenrechte dargestellt werden.

Man sieht, wie wertvoll das genauere Studium der allgemein verbreiteten Grundstimmungen der verschiedenen Völker ist: ihre Kenntnis beleuchtet die Vergangenheit und die Gegenwart; sie beleuchtet aber auch die Zukunft: Staatsmänner, Regierungen, sogar Regierungsformen wechseln, die Grundstimmungen dagegen sind durch den Charakter und die Denkgewohnheiten des betreffenden Volkes verankert, und wenn sie sich überhaupt ändern, so geschieht das nur unter dem anhaltenden Druck großer Wandlungen, äußerst langsam. Darum wird der weise Staatsmann — derjenige, der weiter blickt als bis auf die Nase der anderen Erzellenz — sie bei allen Entschlüssen in Rechnung setzen. Auch für uns alle ist es wichtig, hier anstatt Worte Erkenntnis zu besitzen: wir werden nicht mehr erstaunt sein, wenn Franzosen und Engländer nach der Logik ihres Wesens handeln; wir werden zugleich billiger urteilen und scharfer handeln. Zu diesen zwei Richtungen des Gemütes anzuregen, war die Absicht und die Hoffnung dieses Aufsatzes.

Bahrenth, 21. Dezember 1914.

## Hamburger Nachrichten

Nr. 187 vom 22 April 1915

## Houston Stewart Chamberlain.

Wir entnehmen den nachstehenden Aufsatz mit Erlaubnis des Verlages F. Bruckmann U. G. München, den fremdsprachlichen Ausgaben von Chamberlains Kriegsaufsätzen, denen er als Vorwort beigegeben ist. Es erschienen eine englische und spanische Ausgabe der beiden Hauptaufsätze „England und Deutschland“ (je 60 Bfge), die dafür bestimmt sind, die Wahrheit ins neutrale Ausland zu tragen. — Eine italienische Ausgabe erscheint bei Sperling & Kupfer, Mailand, Stammbaus H. D. Sperling, Stuttgart.

Den Lesern in neutralen Ländern wird hier eine Auswahl aus den „Kriegsaufsätzen“ dargeboten, die der Verfasser im Laufe der letzten sechs Monate geschrieben hat und die in Deutschland zum Teil deswegen viel Beachtung fanden, weil er dort als Engländer bekannt ist. Folgende kurze Notizen mögen für den Fernerlesenden von Wert sein.

Der Verfasser entstammt einer rein englischen Familie; in seinen Adern fließt englisches, schottisches und gälisches Blut — kein anderes; er kennt sein Vaterland, er liebt es, er gehört ihm an, namentlich aber lebt er umzingt von den geistigen Schätzen, die wir seiner tausendjährigen Literatur und seiner halbttausendjährigen Wissenschaft verdanken. Läßt er das Herz frei sprechen, so empfindet er für Frankreich mehr Zärtlichkeit; das Schicksal brachte ihn im ersten Lebensjahr von seinem Geburtsland England dorthin, dort erwachte er zum Bewußtsein, dort ging er in die Schule, französisch sprach er früher als englisch; noch heute überkommt ihn ein heimatisches Gefühl, wenn er die Grenze überschreitet und mit dem ihm so wohlvertrauten Volke verkehrt: die französischen Denker und Dichter — von Jugend auf ihm befreundet — sind sein täglicher Umgang. Erst als reifer Jüngling begannen seine Beziehungen zu deutscher Sprache und deutschem Wesen; es kostete ihm viel Mühe, die eine zu erlernen und in das andere sich hineinzufinden. Welche Welt tat sich ihm aber da auf! Deutsches Denken, weltumfassend, Hellas und Indien vereineud und über beide hinausgehend; deutsches Dichten in Worten und in Tönen, an Mannigfaltigkeit, an Ausdruckskraft, an Vollendung alles übertreffend, was je ein einziges Volk hervorgebracht; deutsche bildende Kunst, unerwartet reich, originell, genial; deutsche Wissenschaft, an Methodik, Gründlichkeit, Zuverlässigkeit unerreicht, in der Erforschung der Natur — von der Entwicklung der Spektrellinien bis zu der der elektrischen Wellen — fast überall voran, in der Philologie bahnbrechend, in der Theologie allen Schulen den Wegweisend, in der Jurisprudenz epochemachend, nicht weniger in Geschichte, Geographie, Mathematik; dazu aber dann noch der Höhenstand deutscher Technik, der Wagemut

deutscher Industrie, der Unternehmungsmut deutschen Handels, die Genialität deutscher Finanz! Kam er auch — er der Westeuropäer aus einer anderen Welt, er konnte nicht anders, er mußte nach und nach, wenn auch widerstrebend, anerkennen: diese steht höher, hier ist mehr Kultur, hier ist weit mehr Bildung und gründlichere, diese Deutschen sind — wenn man sie im großen und ganzen nimmt — dem Ideal des „Menschen“ um ein ganzes Stück näher als die Engländer und die Franzosen. Als der Verfasser mit dreißig Jahren Deutschland zum erstenmal zu längerem Aufenthalt betrat, war es das öffentliche Leben, was ihm zuerst wenig gefallen wollte; ihm fehlte die Lebhaftigkeit des französischen Verkehrs, die Vornehmheit und Reserve der englischen Sitten; auch war er „Antimilitarist“ und mochte die vielen Uniformen und das Rasseln der Säbel auf dem Pflaster nicht leiden. Unterdessen lernte er aber die Menschen kennen, einen nach dem andern, einzeln und ganze Familien; der Deutsche ist nicht leicht zu kennen, er gibt sich nicht ähnlich, er kehrt die borstige Seite nach außen und wird manchmal aus Schüchternheit und Befangenheit laut und eckig und hart. Er lernte Offiziere kennen und fand — namentlich unter den preussischen — einen so hohen vielseitigen Bildungsgrad, einen solchen sittlichen Ernst, eine so stolze Weisdenheit, daß er nach und nach seine Meinung ganz änderte und einjah: diese Armee ist die große Bildungsanstalt für Leib und Seele; die Männer, die diese Schule durchgemacht haben, sind bessere und tüchtigere Leute. Er lernte deutsche Fürsten kennen; an Begabung sehr verschieden, an humaner Gesinnung, an Bildung und Gewissenhaftigkeit alle verehrensvert. Der Kaiser namentlich ist der spontane, edelste, beste Mensch, dem man begegnen kann. Und so wandelte sich allmählich im Laufe weiterer dreißig Jahre des Verfassers Urteil. Innerhalb dieser Zeit sah er England und Frankreich immer tiefer sinken, indem sie immer mehr dem rohen Materialismus, der gewissenlosen Plutokratie, der Kaufrechtspolitik verfielen; auch in Deutschland regten sich derartige Elemente, doch ohne jemals die Oberhand gewinnen zu können, weil die ganze Struktur des nationalen Lebens — unendlich reicher und mannigfaltiger als die irgend eines anderen europäischen Staates — jener Degeneration starken Widerstand leistet.

Wer fähig ist, wirklich unparteiisch und besonnen zu urteilen, wird erkennen, daß Deutschland in dem gegenwärtigen Kampfe die Sache der höheren Zivilisation, der höheren Kultur, des höheren Menschenideals vertritt; die Deutschen

sechten für Recht gegen Verschwörung, für Wahrheit gegen Lüge, für menschenwürdige Freiheit gegen die schlimmste Despotie, die die Geschichte kennt, die des Geldsacks.



## Hamburgischer Correspondent

Nr. 202 vom 22. April 1915

### Houlton Stewart Chamberlain an die Neutralen. \*)

Den Lesern in neutralen Ländern wird hier eine Auswahl aus den „Kriegsaussäßen“ dargeboten, die der Verfasser im Laufe der letzten sechs Monate geschrieben hat und die in Deutschland zum Teil deswegen viel Beachtung fanden, weil er dort als Engländer bekannt ist. Folgende kurze Notizen mögen für den Fernerstehenden von Wert sein.

Der Verfasser entstammt einer rein englischen Familie; in seinen Adern fließt englisches, schottisches und gälisches Blut — kein anderes; er kennt sein Vaterland, er liebt es, er gehört ihm an, namentlich aber lebt er umringt von den geistigen Schätzen, die wir seiner tausendjährigen Literatur und seiner halbtausendjährigen Wissenschaft verdanken. Läßt er das Herz frei sprechen, so empfindet er für Frankreich mehr Zärtlichkeit; das Schicksal brachte ihn im ersten Lebensjahr von seinem Geburtsland England dorthin, dort erwachte er zum Bewußtsein, dort ging er in die Schule, französisch sprach er früher als englisch; noch heute überkommt ihn ein heimatliches Gefühl, wenn er die Grenze überschreitet und mit dem ihm so wohlvertrauten Volk verkehrt; die französischen Denker und Dichter — von Jugend auf ihm befreundet — sind sein täglicher Umgang. Erst als reifer Jüngling begannen seine Beziehungen zu deutscher Sprache und deutschem Wesen; es kostete ihm viel Mühe, die eine zu erlernen und in das andere sich hineinzufinden. Welche Welt tat sich ihm aber da auf! Deutsches Denken, weltumfassend, Hellas und Indien vereinend und über beide hinausgehend; deutsches Dichten in Worten und in Tönen, an Mannigfaltigkeit, an Ausdruckskraft, an Vollendung alles übertreffend, was je ein einziges Volk hervorgebracht; deutsche bildende Kunst, unerwartet reich, originell, genial; deutsche Wissenschaft, an Methodik, Gründlichkeit, Zuverlässigkeit unerreicht, in der Erforschung der Natur — von der Entwicklung der Spektrallinien bis zu der der elektrischen Wellen — fast überall voran, in der Philologie bahnbrechend, in der Theologie allen Schulen den Wegweisend, in der Jurisprudenz epochemachend, nicht weniger in Geschichte, Geographie, Mathematik; dazu aber dann noch der Höhenstand deutscher Technik, der Wagemut deutscher Industrie, der Unternehmungsmut deutschen Handels, die Genialität deutscher Finanz! Kam er auch — er, der Westeuropäer, aus einer anderen Welt, er konnte nicht anders, er mußte nach und nach, wenn auch widerstrebend, anerkennen: diese steht höher, hier ist mehr Kultur, hier ist weit mehr Bildung und gründlichere, diese Deutschen sind — wenn man sie im großen und ganzen nimmt — dem Ideal des „Menschen“ um ein ganzes Stück näher als die Engländer und die Franzosen. Als der Verfasser mit dreißig Jahren Deutschland zum erstenmal zu längerem Aufenthalt betrat, war es das öffentliche Leben, was ihm zuerst wenig gefallen wollte; ihm fehlte die Leichtigkeit des französischen Verkehrs, die Vornehmheit der Reserve der englischen Sitten; auch war er „Antimilitarist“ und mochte die vielen Uniformen und das Rasseln der Säbel auf dem Pfaster nicht leiden. Unterdessen lernte er aber die Menschen kennen, einen nach dem andern, einzeln und ganze Familien; der Deutsche ist nicht leicht zu kennen, er gibt sich nicht günstig, er lehrt die harte Seite nach außen und wird manchmal aus Schüchternheit und Befangenheit laut und eckig und hart. Er lernte Offiziere kennen und fand — namentlich unter den preussischen — einen so hohen vielseitigen Bildungsgrad, einen solchen sittlichen Ernst, eine so stolze Bescheidenheit, daß er nach und nach seine Meinung ganz änderte und einsah: diese Armee ist die große Bildungsanstalt für Leib und Seele: die Männer, die diese

Schule durchgemacht haben, sind bessere und tüchtigere Leute. Er lernte deutsche Fürsten kennen; an Begabung sehr verschieden, an humaner Gesinnung, an Bildung und Gewissenhaftigkeit alle verehrenswert. Der Kaiser namentlich ist der sportanste, edelste, beste Mensch, dem man begegnen kann. Und so wandelte sich allmählich im Laufe weiterer dreißig Jahre des Verfassers Urteil. Innerhalb dieser Zeit sah er England und Frankreich immer tiefer sinken, indem sie immer mehr dem rohen Materialismus, der gewissenlosen Plutokratie, der Faustrechtspolitik verfielen; auch in Deutschland regten sich derartige Elemente, doch ohne jemals die Oberhand gewinnen zu können, weil die ganze Struktur der nationalen Lebens — unendlich reicher und mannigfaltiger als die irgend eines anderen europäischen Staates —

## Houlton Stewart Chamberlain an die Neutralen. \*)

Den Lesern in neutralen Ländern wird hier eine Auswahl aus den „Kriegsaussäßen“ dargeboten, die der Verfasser im Laufe der letzten sechs Monate geschrieben hat und die in Deutschland zum Teil deswegen viel Beachtung fanden, weil er dort als Engländer bekannt ist. Folgende kurze Notizen mögen für den Fernerstehenden von Wert sein.

Der Verfasser entstammt einer rein englischen Familie; in seinen Adern fließt englisches, schottisches und gälisches Blut — kein anderes; er kennt sein Vaterland, er liebt es, er gehört ihm an, namentlich aber lebt er umringt von den geistigen Schätzen, die wir seiner tausendjährigen Literatur und seiner halbtausendjährigen Wissenschaft verdanken. Läßt er das Herz frei sprechen, so empfindet er für Frankreich mehr Zärtlichkeit; das Schicksal brachte ihn im ersten Lebensjahr von seinem Geburtsland England dorthin, dort erwachte er zum Bewußtsein, dort ging er in die Schule, französisch sprach er früher als englisch; noch heute überkommt ihn ein heimatliches Gefühl, wenn er die Grenze überschreitet und mit dem ihm so wohlvertrauten Volk verkehrt; die französischen Denker und Dichter — von Jugend auf ihm befreundet — sind sein täglicher Umgang. Erst als reifer Jüngling begannen seine Beziehungen zu deutscher Sprache und deutschem Wesen; es kostete ihm viel Mühe, die eine zu erlernen und in das andere sich hineinzufinden. Welche Welt tat sich ihm aber da auf! Deutsches Denken, weltumfassend, Hellas und Indien vereinigend und über beide hinausgehend; deutsches Dichten in Worten und in Tönen, an Mannigfaltigkeit, an Ausdruckskraft, an Vollendung alles übertreffend, was je ein einziges Volk hervorgebracht; deutsche bildende Kunst, unerwartet reich, originell, genial; deutsche Wissenschaft, an Methodik, Gründlichkeit, Zuverlässigkeit unerreicht, in der Erforschung der Natur — von der Entwicklung der Spektrallinien bis zu der der elektrischen Wellen — fast überall voran, in der Philologie bahnbrechend, in der Theologie allen Schulen den Wegweisend, in der Jurisprudenz epochemachend, nicht weniger in Geschichte, Geographie, Mathematik; dazu aber dann noch der Höhenstand deutscher Technik, der Wagegeist deutscher Industrie, der Unternehmungsmut deutscher Handels, die Genialität deutscher Finanz! Kam er auch — er, der Westeuropäer, aus einer anderen Welt, er konnte nicht anders, er mußte nach und nach, wenn auch widerstrebend, anerkennen: diese steht höher, hier ist mehr Kultur, hier ist weit mehr Bildung und gründlichere, diese Deutschen sind — wenn man sie im großen und ganzen nimmt — dem Ideal des „Menschen“ um ein ganzes Stück näher als die Engländer und die Franzosen. Als der Verfasser mit dreißig Jahren Deutschland zum erstenmal zu längerem Aufenthalt betrat, war es das öffentliche Leben, was ihm zuerst wenig gefallen wollte; ihm fehlte die Leichtigkeit des französischen Verkehrs, die Vornehmheit der Reserve der englischen Sitten; auch war er „Antimilitarist“ und mochte die vielen Uniformen und das Rasseln der Säbel auf dem Pflaster nicht leiden. Unterdessen lernte er aber die Menschen kennen, einen nach dem andern, einzeln und ganze Familien; der Deutsche ist nicht leicht zu kennen, er gibt sich nicht günstig, er kehrt die horstige Seite nach außen und wird manchmal aus Schüchternheit und Befangenheit laut und eckig und hart. Er lernte Offiziere kennen und fand — namentlich unter den preussischen — einen so hohen vielseitigen Bildungsgrad, einen solchen sittlichen Ernst, eine so stolze Bescheidenheit, daß er nach und nach seine Meinung ganz änderte und einsah: diese Armee ist die große Bildungsanstalt für Leib und Seele: die Männer, die diese

Schule durchgemacht haben, sind bessere und tüchtigere Leute. Er lernte deutsche Fürsten kennen; an Begabung sehr verschieden, an humaner Gesinnung, an Bildung und Gewissenhaftigkeit alle verehrenswert. Der Kaiser namentlich ist der spontenste, edelste, beste Mensch, dem man begegnen kann. Und so wandelte sich allmählich im Laufe weiterer dreißig Jahre des Verfassers Urteil. Innerhalb dieser Zeit sah er England und Frankreich immer tiefer sinken, indem sie immer mehr dem rohen Materialismus, der gewissenlosen Plutokratie, der Faustrechtspolitik verfielen; auch in Deutschland regten sich derartige Elemente, doch ohne jemals die Oberhand gewinnen zu können, weil die ganze Struktur der nationalen Lebens — unendlich reicher und mannigfaltiger als die irgend eines anderen europäischen Staates — jener Degeneration starken Widerstand leistet.

Wer fähig ist, wirklich unparteiisch und besonnen zu urteilen, wird erkennen, daß Deutschland in dem gegenwärtigen Kampf die Sache der höheren Zivilisation, der höheren Kultur, des höheren Menschheitsideals vertritt; die Deutschen kämpfen für Recht gegen Verschönerung, für Wahrheit gegen Lüge, für menschenwürdige Freiheit gegen die schlimmste Despotie, die die Geschichte kennt, die des Geldsacks.



000 1120

\*) Wir entnehmen den nachstehenden Aufsatz mit Erlaubnis des Verlags F. Bruckmann N.-G., München, den fremdsprachlichen Ausgaben von Chamberlains Kriegsaufsätzen, denen er als Vorwort beigegeben ist. Es erscheinen eine englische und spanische Ausgabe der beiden Hauptaufsätze „England und Deutschland“ (je 60 Pfa.), die dafür bestimmt sind, die Wahrheit ins neutrale Ausland zu tragen. — Eine italienische Ausgabe erscheint bei Sperling & Rüpfert, Mailand, Stammhaus F. D. Sperling, Stuttgart.

LE TEMPS (Paris)

N° 19660 vom 5 Mai 1915

UNE CROIX-DE-FER

Une université d'outre-Rhin décernait, il y a quelques mois, le titre de docteur *honoris causa* au chef actuel de la maison Krupp. L'empereur d'Allemagne vient de conférer, il y a quelques jours, la Croix-de-Fer à M. Houston Stewart Chamberlain. Des honneurs académiques à un fabricant de canons, et une décoration militaire à un homme de lettres qui n'a pas quitté son cabinet de travail : c'est très allemand. La voilà bien, l'alliance du militarisme et de la culture germaniques, proclamée par le manifeste des quatre-vingt-treize prétendus intellectuels ! Il faut avouer, d'ailleurs, que de ces deux distinctions la moins justifiée n'est assurément pas celle qu'obtient M. Houston Stewart Chamberlain. On doit reconnaître qu'à son point de vue, Guillaume II ne s'est pas trompé, et que cet écrivain a pleinement mérité la faveur impériale dont il bénéficie depuis la publication de son grand ouvrage sur la *Genèse du dix-neuvième siècle*.

On a expliqué ici, en janvier dernier, combien la tendance pangermaniste en était violente et en même temps sournoise. Cette astuce de M. Chamberlain achevait de lui composer une physionomie tudesque et l'apparentait à ces autres pionniers du teutonisme qui s'insinuaient partout, avant la guerre, avec des manières engageantes. La malice de cet auteur consistait, on s'en souvient peut-être, à commencer par qualifier de germaniques toutes les races septentrionales, c'est-à-dire non seulement les Allemands, mais les Anglais, les Flamands, les Hollandais, les Scandinaves, les Slaves et même les Français, puis à éliminer chemin faisant tous les autres peuples, sous divers prétextes, pour aboutir en fin de compte à l'apothéose de l'Allemagne, seule restée noble et grande, d'après lui, parmi des nations déchues qu'il regrettait que les vrais Germains n'eussent pas depuis longtemps exterminées. Il suffisait de

le lire avec un peu d'attention — ce qui n'était pas une sinécure, ces deux énormes volumes étant furieusement indigestes — pour percer à jour sa ruse du début et pour dégager sa pensée réelle.

Cependant, telle est notre naïveté que certains s'étaient laissé prendre à sa grimace et le considéraient simplement comme un bon Européen, tout au plus un peu paradoxal. Au mois de mars dernier paraissaient encore dans un journal de Paris des articles qui voulaient rectifier l'interprétation précédemment donnée des thèses de M. Chamberlain et lui ramener, ou peu sans faut, les sympathies du public français. « L'ouvrage, y disait-on, nous paraît fort mal connu chez nous

et ses dimensions sont celles de ces œuvres importantes et fondamentales qu'on hésite souvent à lire, mais rarement à juger. Et de quelle manière les juge-t-on alors ! » Il y a pourtant des critiques qui ne jugent jamais un livre sans l'avoir lu. Il y en a aussi qui lisent, ou qui croient lire, mais à qui la lecture ne profite guère. Le défenseur de M. Chamberlain estimait que « les passions inévitables avaient déjà commencé de nous égarer » sur le compte de son auteur, et déclarait avec énergie : « Il n'est pas pangermaniste ! Il condamne en termes clairs une telle aberration. » L'honorable apologiste aura confondu Chamberlain avec Gobineau, qui a prononcé en effet par avance cette condamnation, tandis qu'on la chercherait en vain dans la *Genèse du dix-neuvième siècle*. Suivait l'équivoque du bon Européen, acceptée comme argent comptant. Et un de nos confrères anglais, s'étant exprimé sévèrement sur M. Chamberlain, qui, de naissance, est son compatriote, recevait, pour cette « légèreté », une verte mercuriale.

Des assertions si catégoriques étaient impressionnantes, et l'on méditait, bien qu'on les eût déjà explorés, annotés et « extraits » avec soin, de se replonger dans les deux bouquins redoutables, pour s'assurer qu'on n'avait pas eu la berlue. Mais un bon côté de la guerre est de jeter bas les masques. Il n'y a plus à présent sur la planète un homme de bonne foi pour croire aux intentions pacifiques et à la culture humaine des Allemands. Ils se sont révélés dans leur vérité intime, dans leur tréfonds essentiel. Devant le spectacle et sous la commotion de cette guerre, comment M. Chamberlain allait-il réagir ? S'il était ce qu'affirmaient ses avocats, cet Anglais fourvoyé allait évidemment réintégrer sa patrie et répudier avec éclat les doctrines qui lui avaient valu tant de succès auprès du public allemand, en protestant qu'il y avait un malentendu et que le kaiser et ses sujets ne l'avaient pas compris. Pas du tout ! On a vu, dans une lettre fort intéressante de notre distingué correspondant de Genève, M. Ed. Chapuizat, que M. Chamberlain était resté en Allemagne et venait de publier un nouvel opuscule, intitulé *Propos de guerre*, éperdument favorable à la cause allemande. Il ne se sépare en rien des Lasson et des Ostwald, des Eucken et des Hæckel, et, avec tout le lyrisme dont il dispose, il entonne le *Deutschland über alles* ! Finalement, il reçoit la Croix-de-Fer, digne récompense de ses services. L'affaire est entendue, et ceux d'entre nous qu'il abusait n'avaient déjà pas beaucoup d'excuses, car son livre était clair, en somme, malgré les précautions oratoires et le fatras, mais désormais ils n'en auraient plus aucune. — P. S.



Signatur: H. S. Chamberlain

Datum: 8. Mai 1915

LE TEMPS (Paris)

N<sup>o</sup> 19663 vom 8. Mai 1915

Lettre de Suisse

Les nouveaux propos de M. H. S. Chamberlain

Genève, 6 mai.

M. Houston Stewart Chamberlain donne une suite aux *Propos de guerre* que nous analysions récemment ici-même. Sa nouvelle brochure (1), répandue à un nombre considérable d'exemplaires, prétend prouver l'amour indéfectible de la paix nourri, avant la guerre, par l'Allemagne. « Ne souhaitait-elle pas l'amitié de l'Angleterre, écrit-il, et n'avait-elle pas le désir de vivre en bons rapports avec la France? Il n'y eut qu'un cri d'étonnement dans tout le pays lorsque l'on apprit l'armement de l'Angleterre! Second cri de surprise en constatant que les mêmes sentiments animent les Français et les Anglais! »

Ici, M. Chamberlain se lance dans des distinctions psychologiques entre les deux nations alliées. Il relève des différences de race évidentes, et parce que tous les Français ne connaissent pas Shakespeare, il conclut que l'Entente cordiale n'est que « la plus joyeuse des plaisanteries ». M. Chamberlain, qui a beaucoup voyagé, a aussi entendu des propos de table d'hôte qui l'ont laissé rêveur et lui ont démontré que la diplomatie faisait fausse route des deux côtés de la Manche. Et il s'emploie à poursuivre une démonstration que les événements anéantissent chaque jour.

Que si les Anglais crurent un instant au génie français, on les détrompe bien vite! La France, au dire de M. Chamberlain, est le pays sans génie par excellence. « Le génie poétique, en particulier, y est impossible. Au contraire, l'Allemagne est la patrie du génie! »

Ceci posé, la jalousie seule explique les alliances qui se sont dressées devant elle. Ajoutez-y l'idée de la revanche dont M. Chamberlain, qui fut élève au lycée de Versailles, entendit parler, et il n'en faut pas davantage pour monter les esprits. Tout cela est extrêmement regrettable, d'autant plus regrettable qu'au dire de M. Houston Stewart Chamberlain, le Français n'est point sans sympathie pour l'Allemand « qui le surprend (c'est lui qui parle), comme quelque bête étrange d'un jardin zoologique ».

Le premier chapitre de la brochure de M. Chamberlain a pour objet de montrer l'état des esprits en France et en Angleterre. Le second s'efforce de prouver que ce sont bien ces nations qui voulurent la guerre. Appelant Pascal à la rescousse, Pascal qu'il qualifie de « pur Lorrain allemand », M. Chamberlain écrit « qu'il n'est question que d'avoir bonne vue ». Conclusion : principal coupable, la France! Un hommage, en passant, à Jaurès, qu'il appelle Jules, et un blâme aux libraires de Suisse et de Belgique qui exposèrent avant la guerre des livres comme *le Partage de l'Allemagne*. A l'entendre, d'ailleurs, tout ce qui vient de France n'est que mensonge, et en particulier le Livre jaune, ce « pamphlet tendancieux »!

Faut-il ajouter que M. Chamberlain voit aussi des mensonges dans tout ce qui fut affirmé sur la Belgique neutre et loyale, que pour lui la Serbie n'est qu'un « nid de conjurés », avec la Russie pour complice? Et faut-il rappeler que pour M.

## LE TEMPS (Paris)

N<sup>o</sup> 19663 ven 8. Mai 1915Lettre de SuisseLes nouveaux propos de M. H. S. Chamberlain

Genève, 6 mai.

M. Houston Stewart Chamberlain donne une suite aux *Propos de guerre* que nous analysions récemment ici-même. Sa nouvelle brochure (1), répandue à un nombre considérable d'exemplaires, prétend prouver l'amour indéfectible de la paix nourri, avant la guerre, par l'Allemagne. « Ne souhaitait-elle pas l'amitié de l'Angleterre, écrit-il, et n'avait-elle pas le désir de vivre en bons rapports avec la France? Il n'y eut qu'un cri d'étonnement dans tout le pays lorsque l'on apprit l'armement de l'Angleterre! Second cri de surprise en constatant que les mêmes sentiments animent les Français et les Anglais! »

Ici, M. Chamberlain se lance dans des distinctions psychologiques entre les deux nations alliées. Il relève des différences de race évidentes, et parce que tous les Français ne connaissent pas Shakespeare, il conclut que l'Entente cordiale n'est que « la plus joyeuse des plaisanteries ». M. Chamberlain, qui a beaucoup voyagé, a aussi entendu des propos de table d'hôte qui l'ont laissé rêveur et lui ont démontré que la diplomatie faisait fausse route des deux côtés de la Manche. Et il s'emploie à poursuivre une démonstration que les événements anéantissent chaque jour.

Que si les Anglais crurent un instant au génie français, on les détrompe bien vite! La France, au dire de M. Chamberlain, est le pays sans génie par excellence. « Le génie poétique, en particulier, y est impossible. Au contraire, l'Allemagne est la patrie du génie! »

Ceci posé, la jalousie seule explique les alliances qui se sont dressées devant elle. Ajoutez-y l'idée de la revanche dont M. Chamberlain, qui fut élève au lycée de Versailles, entendit parler, et il n'en faut pas davantage pour monter les esprits. Tout cela est extrêmement regrettable, d'autant plus regrettable qu'au dire de M. Houston Stewart Chamberlain, le Français n'est point sans sympathie pour l'Allemand « qui le surprend (c'est lui qui parle), comme quelque bête étrange d'un jardin zoologique ».

Le premier chapitre de la brochure de M. Chamberlain a pour objet de montrer l'état des esprits en France et en Angleterre. Le second s'efforce de prouver que ce sont bien ces nations qui voulurent la guerre. Appelant Pascal à la rescousse, Pascal qu'il qualifie de « pur Lorrain allemand », M. Chamberlain écrit « qu'il n'est question que d'avoir bonne vue ». Conclusion : principal coupable, la France! Un hommage, en passant, à Jaurès, qu'il appelle Jules, et un blâme aux libraires de Suisse et de Belgique qui exposèrent avant la guerre des livres comme *le Partage de l'Allemagne*. A l'entendre, d'ailleurs, tout ce qui vient de France n'est que mensonge, et en particulier le Livre jaune, ce « pamphlet tendancieux »!

Faut-il ajouter que M. Chamberlain voit aussi des mensonges dans tout ce qui fut affirmé sur la Belgique neutre et loyale, que pour lui la Serbie n'est qu'un « nid de conjurés », avec la Russie pour complice? Et faut-il rappeler que pour M. Chamberlain, il ne saurait y avoir d'autre paix que celle qu'il appelle de ses vœux pour le plus grand bonheur de tous les peuples, une paix dictée par l'Allemagne, « la paix allemande »? — Ed. Ch.



Signatur:

H. p.

Datum: 21. Juli 1915

*The Rochester Herald.*  
*21. Juli 1915*

**Mr. Chamberlain's Indictment.**

Houston Stewart Chamberlain is an Englishman by birth, the son of an English admiral, but those who wish to read a vigorous indictment of England, past and present, will find one in the pages of the July issue of the North American Review, from the pen of this man, for it appears that when Mr. Chamberlain married the daughter of Richard Wagner he became to all intents and purposes a German.

We have not the space to quote Mr. Chamberlain at length, and perhaps it is not necessary to do so. But he asserts that England has been moving for centuries toward a policy which may be characterized as "war, trade and piracy," the "holy trinity" of Mephistopheles. Mr. Chamberlain endeavors to prove his thesis of various historic examples, beginning with the attempt of Henry VIII to develop the fisheries and create a navy, and culminating in the nefarious deeds of Warren Hastings in India. He declares that England's material greatness was built up by acts of piracy, by stealing the booty of the Spaniards as the Spanish vessels were returning from the new world, and that for many years England was the chief bulwark of the slave trade. In due time England seized the colonial possessions of the other European nations, and he holds that for centuries the policy of England was to get one nation to fight another and then to run away with the spoils, and he quotes the gentle old philosopher, Immanuel Kant, as saying that "England is the most aggressive and war-fomenting of all nations."

That there is truth in the indictment it would be folly to deny. The hands of England have never been any too clean. But that is a remark which will apply to all the other great nations—including our own—quite as well. History is not aromatic with the scent of rose water. Blood and iron are its main characteristics. But we were all beginning to believe that history was to make a new departure, that there was to be a "change of front of the universe," when, suddenly, Germany convinced us of the fallaciousness of our hope by revealing that history was once more destined to repeat itself. As we see the matter, Germany is now essaying to play the role that England has played in the past. Because the material greatness of England was built up, in large measure, by means of war, trade and piracy, Germany hopes to win her place in the sun by the same policy. But there is one important difference between England's past and Germany's present. In the days when England was pursuing a rather ruthless policy, all the other nations were pursuing the same policy. England won out in the game that all were playing at—that is all. But—with the exception of Germany—the nations have practically ceased to play the ancient game on a large scale. Germany has come into the game too late, for the conscience of the world, and the self-interests of the nations are resolved that the game is one of those customs more honored in the breach than in the observance, and while this fact may be tough on the Prussian autocracy, it is probable that, eventually, the Prussian autocracy will be obliged to bow to the inevitable, and it may be compelled to prostrate itself completely in the dust.

LE TEMPS (Paris)

N<sup>o</sup> 19741 vom 25 Juli 1915

Un nouvel appel de M. Chamberlain

M. Houston Stewart Chamberlain continue à jeter sur le marché des livres les brochures que lui inspire la guerre actuelle. Les lecteurs du *Temps* connaissent les sentiments qui animent cet auteur fécond et paradoxal. Nous avons eu l'occasion de démontrer ici même que M. Chamberlain n'a rien gagné à quitter la critique musicale pour se lancer dans des digressions politiques. Votre premier archet, monsieur Chamberlain, était meilleur; que ne l'avez-vous gardé! Les Allemands et leurs méthodes, dont vous faites si grand cas, vous en auraient certainement su gré, car aujourd'hui — ils vous le diront sans doute eux-mêmes — vous soutenez leur cause comme la corde soutient le pendu.

**La Confiance** : tel est le titre du dernier « propos de guerre » de M. Chamberlain, tel est le texte, en somme, du sermon qu'il adresse à ses ouailles intellectuelles. A vrai dire, il ne semble pas que M. Chamberlain ait été bien inspiré en donnant pour épigraphe à sa brochure une phrase égarée prise dans Luther. J'imagine que le grand réformateur, défenseur et propagandiste avant la lettre de la liberté, bondirait à voir l'usage que l'on fait de ses paroles et trouverait quelque phrase lapidaire et éinglante pour ôter toute envie de recommencer à ceux qui prétendent introduire sa pensée où elle n'a que faire.

Mais Luther, c'est déjà de l'histoire ancienne. Les erreurs de M. Chamberlain sont moins excusables lorsqu'elles touchent aux jours graves que nous vivons. Et ces erreurs sont nombreuses. Les contradictions mêmes de M. Chamberlain les soulignent.

Un exemple : après s'être longuement étendu sur le rôle que l'Allemagne doit jouer dans le monde comme « instrument de Dieu » (parfaitement!), M. Chamberlain déclare, d'une part, l'Allemagne pacifique, et se réjouit, d'autre part, de l'organisation de la marine allemande due à l'empereur.

Il est incontestable que c'est aux efforts de Guillaume II qu'il faut attribuer le développement de la marine de guerre. J'ai encore fort présents à la mémoire les débats du Reichstag auxquels j'assistai il y a quelque quinze ans, et je me souviens fort bien que les Berlinoises, un peu frondeurs, riaient

in petto des mesures prises par l'empereur pour faire voter les crédits nécessaires, soit l'anoblissement d'un socialiste notoire, la réconciliation de l'empereur avec le prince Henri, alors en disgrâce dans les mers de Chine, et l'octroi à ceux-ci et à ceux-là de maintes petites faveurs. Cette création d'une marine de guerre ne dénote pas un pacifisme exagéré.

Autre erreur: M. Chamberlain fait grand état des relations qu'il entretient avec de hauts personnages. Ceux-ci lui font parfois de dangereuses confidences. Serait-ce que la confiance, cette fameuse confiance dans la fortune des armes germaniques, commence à s'effriter? Le fait est qu'un officier supérieur a rendu hommage à l'Angleterre devant M. Chamberlain, et que M. Chamberlain, qui dans ses précédents « propos », se montre si sévère pour son pays d'origine, essaye aujourd'hui de jeter des ponts. Erreur de psychologie, monsieur Chamberlain, erreur au double point de vue anglais et allemand. Les Anglais n'ont nul besoin qu'on les aide à trouver la solution du conflit. Quant aux Allemands, l'un des plus connus d'entre eux, le professeur Brentano, de Munich, vient d'exprimer avec brutalité mais franchise leurs intentions. « Ce fut sans plaisir, écrit-il, qu'en 1871 nous avons annexé ce qui est aujourd'hui l'Alsace-Lorraine... Mais il faut que l'Allemagne s'annexe tout ce qui sera nécessaire pour mettre ses frontières à l'abri de nouvelles agressions. » Un autre auteur, M. Paul Rohrbach, écrit, lui, que le but de l'Allemagne ne sera pas atteint aussi longtemps qu'elle n'aura pas chassé les Anglais d'Egypte (1). Notez que M. Rohrbach est le grand champion de la colonisation allemande.

Ainsi M. Chamberlain se met, dans son nouvel appel au peuple allemand, en contradiction positive avec le peuple allemand lui-même, sans que ses propos recèlent une noblesse de sentiment qui aurait pu justement émouvoir la foule ou l'enthousiasmer. Sans doute, M. Chamberlain parle beaucoup de Dieu; l'avenir du christianisme le préoccupe, et cela est fort louable. Ce qui le serait davantage, ce serait non pas de supplier le peuple allemand de retrouver la confiance qu'il semble perdre, mais de lui expliquer pourquoi il a perdu celle des nations où le christianisme n'est pas de simple parade. — Ed. Ch.

(1) *Unsere Koloniale Zukunftsarbeit*, Stuttgart, 1915.



## Rheinisch-Westfälische Zeitung (Essen)

Nr. *694* vom *5 Sept* 1915

## Houston Stewart Chamberlain.

(Zu seinem 60. Geburtstage.)

Chamberlain ist nicht der erste Renegat, den England gehabt hat, und er ist auch nicht der erste Engländer, den deutsches Wesen zu fesseln wußte. Was ihm vor den anderen seines Stammes und Geistes die Ausnahmestellung zuweist, ist die Ehrlichkeit, mit der er seine überzeugte Stellungnahme für die einmal erkannten Werte des geistigen Adoptivvaterlandes vertreten hat, ist die Unererschrockenheit, mit der er fortfährt, sie auch in dem Augenblick zu vertreten, wo ihn diese Ueberzeugung vor den schwersten inneren Konflikt und auf die härteste Probe stellte. Seine beiden Folgen der „Kriegsauffäge“ sind der Beleg dieses stillen Heldentums und seines Sieges über die Stimme des Blutes und der Rasse. Denn auch er ist in den Wurzeln seines Seins den Eigentümlichkeiten der englischen Abstammung nie völlig entfremdet worden, wenigstens nie bis zu dem Grade, daß die Physiognomie des Schriftstellers der habituell englische Zug ganz verloren gegangen worden wäre. Englisch ist das frohe Bekennen eines Dilettantismus, der die Fragen des Daseins in ihren kompliziertesten Formen unverbrochen auch da angreift, wo der derzeitige wissenschaftliche Apparat zur vollkommenen Lösung noch nicht ausreicht, englisch die leidenschaftliche Subjektivität, mit der die gewonnenen Anschauungen auch dort noch versuchten werden, wo sie in das Gebiet wissenschaftlicher Hypothese, wissenschaftlicher Kontroverse hineinreichen. Auch hier steht Chamberlain zu seiner These, wie Carlyle, wie Ruskin mit der ganzen Hartnäckigkeit des englischen Individualisten.

Dem Namensvetter des großen „Joe“, dem Sohn eines englischen Admirals, wurde jene gepflegte Erziehung, die zum Stil des vornehmen englischen Lebens gehört. Er wurde am 9. September 1855 zu Portsmouth geboren, kam dann schon im Kindesalter nach Versailles, sodaß die Eindrücke französischer intellektueller und gesellschaftlicher Kultur zu seinen allerfrühesten zählen. Danach der Kontrast des Eton-College in London. Die Bitterkeit, mit der sich Chamberlain über den erzieherischen Unwert der Bildungsmagazine englischer Jugend späterhin äußert, läßt auf frühzeitige Enttäuschungen schließen. Jene beiden Faktoren des englischen öffentlichen Lebens, Sport und Politik, — man denke an seine Schilderung der rohen und grausamen Wahlbeeinflussungen — haben ihm schon damals ihr Antlitz enthüllt. Er schlägt die militärische Laufbahn ein, ist aber bald genötigt, ihr wegen dauernder Krankheit zu entsagen. Im Kriegsjahr 1870 verläßt er England und wird zuerst durch Professor Otto Runke in Stettin auf die Eigenart deutschen Wesens hingewiesen, für das er bald lebhaftere Sympathie empfindet. Immer inniger vertieft er sich darin in der Folge. Die Neigungen seines vielseitigen Intellekts entfalten sich allgemach in den verschiedensten Richtungen. Studien in der Musik, in den Naturwissenschaften, in der Philosophie laufen scheinbar unermittelt nebeneinander her. Lange Zeit divergierend, sammelt er schließlich ihre Ergebnisse in gewaltiger Willensanstrengung

in einem einzigen Brennpunkte, in dem Werke: „Die Grundlagen des neunzehnten Jahrhunderts“ (2 Teile, München 1899—1901), das sein Lebenswerk geworden ist. Von ihm datiert die deutsche Popularität Chamberlains. Es ist das glühendste Bekenntnis zu Deutschland, das je geschrieben worden ist. Mit einem unvergleichlichen Enthusiasmus gegeben, hat es gleich enthusiastische Aufnahme wieder erfahren. Freilich auch mancherlei Widerspruch. Denn die Grundlagen dieser „Grundlagen“ waren nicht überall die der objektiven Forschung, konnten es nicht immer sein in Fragen, in denen die Blut leidenschaftlich persönlichen Empfindens das Beste vollbringen mußte. Nicht in dem Einzelbefund der von ihm gegebenen Lösungen ewiger Fragestellungen liegt der außerzeitliche Wert seines Werkes. Ihn findet es in der ursprünglichen Frische der Darstellung, in dem künstlerischen Gehalt der schriftstellerischen Leistung, in der Unererschütterlichkeit seines echt deutschen Gefühls.

Der Dualismus im Wesen des Erkenntnistriebs, der der Wahrheit einerseits dialektisch, andererseits triebhaft näher zu kommen trachtet, findet bei Chamberlain seine Pole in der Verehrung Kants und Wagner's. Beiden hat er Biographien gewidmet. Auch hier ist Enthusiasmus die Basis der Leistung. Das Werk über Wagner ist zu bekannt, um noch näherer Betrachtung zu bedürfen. Es ist der vertraute Besitz jedes Wagnerverehrers, eine mit begeisterungsvoller Liebe entworfene Huldigung an den großen Künstler. 1896 verfaßt, fand es auch bald seinen Weg über die Grenzen Deutschlands, 1897 in englischer, 1899 in französischer Übersetzung.

Nicht ganz die gleiche Verbreitung fand die interessante, ausführliche Kant-Studie, 1905 erschienen, die Chamberlain erst vor kurzem durch eine Volksausgabe in weitere Kreise zu bringen versucht hat. Dem schwierigen erkenntnistheoretischen Gegenstande des philosophischen Kritizismus sucht sie in der Weise Eingang zu verschaffen, daß das Problem von verschiedenen Seiten her in Angriff genommen wird. Parallelen mit Goethe, mit Lionardo, mit Cartesius und mit Plato behandeln in geistreicher Weise die Lehren dieser Denker, soweit sie geeignet erscheinen, Licht auf die Eigentümlichkeiten der Kantischen Anschauungswelt zu werfen. Sie sind mit scharfsinniger Beobachtungskraft entworfen, und wenn auch sie im einzelnen Unzulänglichkeiten der Methodik unterliegen — typisch dafür ist die ungünstige Situation, in die Spinoza Descartes gegenüber durch die bloßen Vergleiche der Lebensmilieus beider gerät — so ist doch das Bemühen der Popularisierung des schon durch die scholastische Terminologie fast unzugänglichen Kantischen Gedankenganges unergreiflich wertvoll, die schematische Darlegung in der dem „Ding an sich“ gewidmeten Schlußuntersuchung ein Meisterstück. Mit ihr hat sich Chamberlain den besten deutschen Kantforschern zugesellt, den Ergebnissen ihrer Bemühungen eine Arbeit von eigentümlicher Geistesprägung und Kraft, von hohem künstlerischen und erkenntnistheoretischen Werte hinzugefügt.

E...

## Hamburger Nachrichten

Nr. *421* vom *8. Sept.* 1915

Nachdruck verboten.

## Houston Stewart Chamberlain.

(Zu seinem 60. Geburtstage.)

Chamberlain ist nicht der erste Renegat, den England gehabt hat, und er ist auch nicht der erste Engländer, den deutsches Wesen zu fesseln mußte. Was ihm vor den anderen seines Stammes und Geistes die Ausnahmestellung zuweist, ist die Ehrlichkeit, mit der er seine überzeugte Stellungnahme für die einmal erkannten Werte des geistigen Adop티브aterlandes vertreten hat, ist die Unerblichkeit, mit der er fortfährt, sie auch in dem Augenblick zu vertreten, wo ihn diese Überzeugung vor den schwersten inneren Konflikt und auf die härteste Probe stellte. Seine beiden Folgen der „Kriegsaufsätze“ sind der Beleg dieses stillen Heldentums und seines Sieges über die Stimme des Blutes und der Rasse. Denn auch er ist in den Wurzeln seines Seins den Eigentümlichkeiten der englischen Abstammung nie völlig entfremdet worden, wenigstens nie bis zu dem Grade, daß der Physiognomie des Schriftstellers der habituell englische Zug ganz verloren gegangen wäre. Englisch ist das frohe Bekenntnis eines Dilettantismus, der die Fragen des Daseins in ihren kompliziertesten Formen unberührt auch da angreift, wo der derzeitige wissenschaftliche Apparat zur vollkommenen Lösung noch nicht ausreicht, englisch die leidenschaftliche Subjektivität, mit der die gewonnenen Anschauungen auch dort noch verfochten werden, wo sie in das Gebiet wissenschaftlicher Hypothese, wissenschaftlicher Kontroverse hineinreichen. Auch hier steht Chamberlain zu seiner These wie Carlyle, wie Ruskin mit der ganzen Hartnäckigkeit des englischen Individualisten.

Dem Sohn eines englischen Admirals wurde jene gepflegte Erziehung, die zum Stil des vornehmen englischen Lebens gehört. Er wurde am 9. September 1855 zu Portsmouth geboren, kam dann schon im Kindesalter nach Versailles, so daß die Eindrücke französischer intellektueller und gesellschaftlicher Kultur zu seinen allerfrühesten zählen. Danach der Kontrast des Cheltenham College in London. Die Bitterkeit, mit der sich Chamberlain über den erzieherischen Unwert der Bildungsmaximen englischer Jugend späterhin äußert, läßt auf frühzeitige Enttäuschungen schließen. Diese beiden Faktoren des englischen öffentlichen Lebens, Sport und Politik, — man denke an seine Schilderung der rohen und grausamen Wahlbeeinflussungen — haben ihm schon damals ihr Antlitz enthüllt. Er schlägt die militärische Laufbahn ein, ist aber bald genötigt, ihr wegen dauernder Krankheit zu entsagen. Im Kriegsjahr 1870 verläßt er England und wird zuerst durch Professor Otto Runge in Stettin auf die Eigenart deutschen Wesens hingewiesen, für das er bald lebhaftere Sympathie empfindet. Immer inniger vertieft er sich darin in der Folge. Die Neigungen seines vielseitigen Intellekts

entfalteten sich allgemach in den verschiedensten Richtungen. Studien in der Musik, in den Naturwissenschaften, in der Philosophie laufen scheinbar unvermittelt nebeneinander her. Lange Zeit divergierend, sammelt er schließlich ihre Ergebnisse in gewaltiger Willensanstrengung in einem einzigen Brennpunkte, in dem Werke „Die Grundlagen des neunzehnten Jahrhunderts“ (zwei Teile, München 1899—1901), das sein Lebenswerk geworden ist. Von ihm datiert die deutsche Popularität Chamberlains. Es ist das glühendste Bekenntnis zu Deutschland, das je geschrieben worden ist. Mit einem unvergleichlichen Enthusiasmus gegeben, hat es gleich enthusiastisch Aufnahme wieder erfahren. Freilich auch mancherlei Widerspruch. Denn die Grundlagen dieser „Grundlagen“ waren nicht überall die der objektiven Forschung, konnten es nicht immer sein in Fragen, in denen die Blut leidenschaftlich persönlichen Empfindens das Beste vollbringen mußte. Das Fundament der Rassenpsychologie und -physiologie, auf das Chamberlain manche seiner Sätze gestellt hat, kann nicht überall das leisten, was der Autor von ihm verlangt. Die Ahnung für die wissenschaftliche Wahrheit, wie bei anderen Dichtern, bei anderen Denkern. Er will es so und weiß auch wohl, warum er es so gewollt hat. Daß dabei im einzelnen die Polemik starke Angriffspunkte finden mußte, ist auch ihm nicht verborgen geblieben. Nicht in dem Einzelbefund der von ihm gegebenen Lösungen ewiger Fragestellungen liegt der äußerzeitliche Wert seines Werkes. Ihn findet es in der ursprünglichen Frische der Darstellung, in dem künstlerischen Gehalt der schriftstellerischen Leistung, in der Unerblichkeit seines echt deutschen Gefühls.

Der Dualismus im Wesen des Erkenntnistriebs, der der Wahrheit einerseits dialektisch, andererseits triebhaft näherzukommen trachtet, findet bei Chamberlain seine Rolle in der Verehrung Kants und Wagners. Beiden hat er Biographien gewidmet. Auch hier ist Enthusiasmus die Basis der Leistung. Das Werk über Wagner ist zu bekannt, um noch näherer Betrachtung zu bedürfen. Es ist der vertraute Besitz jedes Wagnerverehrers, eine mit begeisterungsvoller Liebe entworfene Huldigung an den großen Künstler. 1896 verfaßt, fand es auch bald seinen Weg über die Grenzen Deutschlands, 1897 in englischer, 1899 in französischer Übersetzung.

Nicht ganz die gleiche Verbreitung fand die interessante, ausführliche Kant-Studie, 1905 erschienen, die Chamberlain erst vor kurzem durch eine Volksausgabe in weitere Kreise zu bringen versucht hat. Dem schwierigen erkenntnistheoretischen Gegenstande des philosophischen Kritizismus sucht sie in der Weise Eingang zu verschaffen, daß das Problem von verschiedenen Seiten her in Angriff genommen wird. Parallelen mit Goethe, mit Leonardo, mit Cartesius und mit Plato behandeln in geistreicher Weise die Lehren dieser Denker, soweit sie geeignet erscheinen, Licht auf die Eigentümlichkeiten der kantischen Anschauungswelt zu werfen. Sie sind mit scharfsinniger Beobachtungsfähigkeit entworfen, und wenn auch sie im

einzelnen Unzulänglichkeiten der Methodik unterliegen — typisch dafür ist die ungünstige Situation, in die Spinoza Descartes gegenüber durch die bloßen Vergleiche der Lebensmilieus beider gerät —, so ist doch das Bemühen der Popularisierung des schon durch die scholastische Terminologie fast unzugänglichen kantischen Gedankenganges unvergleichlich wertvoll, die schematische Darlegung in der dem „Ding an sich“ gewidmeten Schlussuntersuchung ein Meisterstück. Mit ihr hat sich Chamberlain den besten deutschen Kantforschern zugesellt, den Ergebnissen ihrer Bemühungen eine Arbeit von eigentümlicher Geistesprägung und Kraft, von hohem künstlerischen und erkenntnistheoretischen Werte hinzugefügt.



## Tägliche Rundschau (Berlin)

Nr.

624

vom

8. Dez

1915

# Unterhaltungsbeilage der Täg

Nummer 286

Mittwoch, den 8. Dezember 1915

Abdruck der Originalaufsätze verboten.

## Des Weltkrieges letzte Phase

Von Houston Stewart Chamberlain.

Gewöhnlich geht's am Ende scharf.

(Goethe.)

Die letzte Phase des Weltkrieges ist noch nicht angebrochen, wenn auch der Aufmerksamkeit ihren Schatten schon stündlich herannahen sieht. Ob wir uns heute in der vorletzten oder vor-vorletzten befinden, entzieht sich meinem unbelehrten Urteil; was aber die letzte Phase bezeichnen wird, weiß ich genau, wie jeder es wissen kann: denn die Ereignisse dieser Welt — mögen sie noch so trau und verworren um uns stürmen — unterliegen ebenso bestimmt wie die kreisenden Gestirne gewissen logisch-geometrischen Gesetzen. Wirklich ausgefochten wird dieser Krieg nicht eher sein, als bis er seinen notwendigen logischen Schluß gefunden hat, das heißt, bis der Endpunkt zum Anfangspunkt zurückkehrt. Diesen Endpunkt — des Weltkriegs letzte Phase — zu finden, dazu bedarf es nach dem Gefagten keiner seltenen Sehergabe. Heute weiß jeder Deutsche auf der ganzen Erdenrunde, wo der Anfangspunkt des furchtbaren Krieges liegt, wo er ausgebrütet, beschlossen, in jahrelanger unterirdischer Arbeit vorbereitet und bis zur Unvermeidlichkeit einer nach allen Seiten ausplagenden Reise in Glühhiße herangetrieben wurde: in England. Von England geht der Krieg aus; einzig in England kann der Krieg enden. Wir werden gut tun, diese unabwiesbare Tatsache fest ins Auge zu fassen, die ebenso axiomatisch unumstößlich dasteht, wie ein Naturgesetz. Nur dann verstehen wir den Zusammenhang des schon Geschehenen und Erreichten mit dem, was noch wird geschehen und erreicht werden müssen.

Ueber die Tatsache der Schuld Englands hätte ich kaum nötig, mich hier näher auszulassen: sie ist ausführlich beweisbar und bewiesen. Im Interesse der richtigen Beurteilung der unumgänglichen „letzten Phase“ sind aber einige kurze Bemerkungen erforderlich, und zwar um so mehr als bei der Ueberfülle des Stoffes manche zuletzt den Wald vor Bäumen nicht sehen. Noch einmal möchte ich zu diesem Behuf auf die vielgenannten „Berichte der belgischen Vertreter in Ber-

hindurch gegen Deutschland „bestehende kein tatsächlicher Grund mit anderen Worten: England hat die vorgegebenen Grundsätze erfunden und erlogen, weil es entschlossen war, Deutschland — den friedliebenden Wettbewerber — auf alle Fälle vernichten! Politische Spannungen kann Klugheit namentlich guter Wille lösen; geschichtliche Feindschaft kann weise Lenkung in geschichtliche Freundschaft wandeln; Eifersucht, Neid und Mißgunst aber gibt es keine Rettung, denn hier hat man's mit dem Geist des unbedingt Besten zu tun. Einer jener Stillen, auf dessen Stimme die Besonnenen unter uns gerne lauschen, Otto Lang in Wien (namentlich um die Anbahnung der künftigen wirtschaftlichen Beziehungen zwischen Oesterreich-Ungarn und Deutschland dient) bemerkte kürzlich hierzu: „In England betrachtet man die wirtschaftliche Regsamkeit des Deutschen Reiches eine Unbill, die da England widerfährt, weil man dort überhaupt nicht darauf eingerichtet war, sich im Wettbewerb wirtschaftlich zu behaupten, sondern alles auf den Gedanken eingestellt war, durch Machtmittel zur See oder von finanzieller Art ab und unabhängig vom rein wirtschaftlichen Wettbewerb die Suprematie zu sichern. Weil England in der Welt die Grundlage seiner wirtschaftlichen Erfolge sah und sich auf dem Wege der Macht behaupten wollte, hat es, obwohl es mittelbar von der wirtschaftlichen Entfaltung des Deutschen Reiches bei weitem nicht so eingeengt war wie Oesterreich-Ungarn, in geradezu ruchloser Weise diesen Krieg gezettelt.“

Ich meine, wer das Wort Eduard Goschens und sein Urteil Otto Langs nebeneinanderhält, dem wird die räuberische, düsterdrohende Zeitspanne zwischen 1905 und 1914 plötzlich taghell erleuchtet scheinen. Daß Deutschlands Vorrang auf dem Boden des Friedens errungen wurden, gerade stößte England Haß ein und machte den Krieg unvermeidlich. Seit 1870 haben England, Rußland und Frankreich sich viele Tausende von Quadratmeilen einverleibt: Rußland die „Macht der Macht“ und endlich, wie uns

zu finden dazu bedarf es nach dem Gesagten keiner seltenen Sehergabe. Heute weiß jeder Deutsche auf der ganzen Erdrunde, wo der Anfangspunkt des furchtbaren Krieges liegt, wo er ausgebrütet, beschloffen, in jahrelanger unterirdischer Arbeit vorbereitet und bis zur Unvermeidlichkeit einer nach allen Seiten ausplagenden Reise in Glühhitze herantrieben wurde: in England. Von England geht der Krieg aus; einzig in England kann der Krieg enden. Wir werden gut tun, diese unabwiesbare Tatsache fest ins Auge zu fassen, die ebenso axiomatisch unumstößlich dasteht, wie ein Naturgesetz. Nur dann verstehen wir den Zusammenhang des schon Geschehenen und Erreichten mit dem, was noch wird geschehen und erreicht werden müssen.

Ueber die Tatsache der Schuld Englands hätte ich kaum nötig, mich hier näher auszulassen: sie ist ausführlich beweisbar und bewiesen. Im Interesse der richtigen Beurteilung der unumgänglichen „letzten Phase“ sind aber einige kurze Bemerkungen erforderlich, und zwar um so mehr als bei der Ueberfülle des Stoffes manche zuletzt den Wald vor Bäumen nicht sehen. Noch einmal möchte ich zu diesem Behuf auf die vielgenannten „Berichte der belgischen Vertreter in Berlin, London und Paris an den Minister des Aeußern in Brüssel, 1905—1914“ eindringlich hinweisen. Hier reden politisch neutrale Männer, deren persönliche Sympathien, ihrer Sprache und Bildung zufolge, französisch gerichtet sein müssen; sie wissen aber, was in den Geheimgängen der Politik vor sich geht und sind verpflichtet, darüber wahrheitsgetreu zu berichten. Alle bezeugen das gleiche: Englands König und Englands Regierung, später dann Englands Presse verfolgen alle diese Jahre hindurch — gleichviel, was für Wendungen die sonstige Weltpolitik durchmachen mag — das eine Ziel: die Vernichtung des Deutschen Reiches vorzubereiten. Diesem Ziel zulieb opfern sie Vorurteile und Abneigungen, opfern sie eigene Interessen und altbewährte politische Grundsätze, wecken sie Feindschaften, vernichten sie friedliche Bestrebungen anderer Staatsmänner, treiben sie bis zur höchsten Meisterschaft die satanische Kunst der Verdrehung, der Verleumdung und der Lüge. Wer es nicht aus anderen Quellen schon weiß, wird hier von den Belgiern eine entscheidende Tatsache erfahren: französische Staatsmänner haben im Laufe dieser Zeit mehr als einmal die Gewinnung dauernd guter Beziehungen zu Deutschland erstrebt, mehr als einmal war auch Rußland hierzu geneigt; immer trat England dazwischen als Mörder jedes Friedensgedankens. Genau dieselben moralischen Handlungen, die wir alle jetzt schauernd bei dem Erneuclen des ritterlichen Widdigen, bei dem feigen Verrat des Barralong am Werke erleben, sie wirkten unerkannt seit Jahren im Stillen, bis das Gift die ganze Welt durchseucht hatte. Auch Frankreichs Schuld und Rußlands Vergehen treten uns in diesen Berichten klar vor Augen; immerhin aber lassen sich für Frankreichs wütende Gegnerschaft historisch begreifliche Gründe angeben, auch Rußlands brutale Bestizgier wird psycho-pathologisch und außerdem als Ablenkung innerer Zerstörungskräfte zu deuten sein; wogegen England einzig und allein aus Handelsneid zum Krieg gegen Deutschland schürte. Auf jeder zweiten Seite dieser belgischen Berichte wird man diese Tatsache besonders hervorgehoben sehen; sie besitzt entscheidende Wichtigkeit, denn sie allein hat den Weltkrieg unvermeidlich gemacht. Ein Wort des Botschafters Goschen an Baron Beyens aus dem Sommer 1912 wiegt ganze Bände auf: „Was die Wiederherstellung des früheren guten Einvernehmens (zwischen Deutschland und England) so schwierig macht, ist der Umstand, daß zwischen den beiden Völkern kein tatsächlicher Grund (aucun motif concret) zur Gereiztheit oder Entfremdung besteht.“ Das ist ein köstliches Geständnis! Ein der englischen Regierung ganz engverbundener Mann, früherer Staatsminister, dann Vertreter auf dem kritischen Posten, Berlin — gibt einem Dritten gegenüber im Vertrauen zu, die Feindseligkeit zwischen England und Deutschland entbehre jedes tatsächlichen Grundes. Nun ging aber diese Feindseligkeit — wie die belgischen Berichte zeigen — einzig von England aus, nie von Deutschland, dessen ganze Politik sowie dessen Interessen den dauernden Frieden nach allen Seiten erstrebten; folglich gesteht der englische Staatsmann: für die aufreizende feindselige Tätigkeit Englands alle diese Jahre

eine Unbill, die da England widerfährt, weil man überhaupt nicht darauf eingerichtet war sich im Wettbewerb wirtschaftlich zu haupten, sondern alles auf den Gedanken eingestellt durch Machtmittel zur See oder von finanzieller Art ab und unabhängig vom rein wirtschaftlichen Wettbewerb die Suprematie zu sichern. Weil England in der That die Grundlage seiner wirtschaftlichen Erfolge sah und sich Wege der Macht behaupten wollte, hat es, obwohl es mittelbar von der wirtschaftlichen Entfaltung des Deutschen Reiches bei weitem nicht so eingengt war wie Oesterreich-Ungarn, in geradezu ruchloser Weise diesen Krieg gezettelt.“

Ich meine, wer das Wort Eduard Goschens und Urteil Otto Langs nebeneinanderhält, dem wird die rätselhafte, düsterdrohende Zeitpanne zwischen 1905 und plötzlich taghell erleuchtet scheinen. Daß Deutschlands Folge auf dem Boden des Friedens errungen wurden, gerade stößte England Haß ein und machte den Krieg unvermeidlich. Seit 1870 haben England, Rußland und Frankreich sich viele Tausende von Quadratmeilen einverleibt: Politik des „Macht vor Recht“ und zugleich — wie uns Otto Lang aufmerksam macht — des „Macht vor Arbeit!“ Deutschland denselben Weg eingeschlagen, man hätte sich standigen können, ebenso gut wie man sich mit Rußland mit Frankreich notgedrungen und unter tausend unangenehmlichen Vorbehalten und tückischen Hoffnungen verdingt hat: es ist die Politik des Herrschens durch Raub und Gewalt, des allmählichen Unterdrückens aller Nationen gunsten von drei oder vier riesigen politischen „Trusts“. Inzwischen schlug aber Deutschland einen anderen Weg: Deutschland war unsagbar fleißig in Schulen und Hochschulen; Deutschland erarbeitete, erfand, entdeckte; Deutschland organisierte und gestaltete; Deutschland befehligte durch Fürsorge und durch Bildung den geistigen und moralischen Stand des gesamten Volkes nach und nach zu heben — wobei auch namentlich der Heeresdienst hoch einzuschätzen war; infolgedessen stieg die mittlere Leistungsfähigkeit bedeutend — und zwar nicht in dem mechanischen, nervenrüttelnden amerikanischen Sinne, sondern von innen heraus. Deutschlands Erfolge beruhen auf einem wirklichen — darum auch steigerungsfähigen — R ö n n e n. Dieses Können durfte keiner Raubzüge; Frieden und offene Türen genügt am ihm Spielraum und dadurch dem ganzen Gemeinwohl blühendes Gedeihen zu sichern. Friedliche Welteroberung vor diesem Gespenst erschranken die regierenden Zehntausende Englands. Aus den Vereinigten Staaten erhalte ich ein Buch zugesandt, von John William Burger, dem bekannten Lehrer des Völkerrechts, einem Amerikaner von angelsächsischer Herkunft: „The European War of 1914, its Causes, Purposes, and probable Results“ (Chicago, Macmillan & Co., 1915), und finde darin eine Unterhaltung, die ein Rechtsgelahrter im Jahre 1887 mit einem erfahrenen, praktischen Leben stehenden Engländer führte. Unumwunden gibt letzterer dem amerikanischen Professor zu, das ungeheure britische Weltreich werde von einer kleinen Minderzahl ihrem eigenen Gunsten despotisch regiert. Als nun Burger ihn fragt, wie dieses der Welt durch Gewalt aufgedrungenen Raubsystem weiterblühen solle, wenn einmal ein Wettbewerber entstände, der durch wissenschaftliche Schulung und methodische Ueberlegenheit in Handel und Industrie Tüchtigeres leiste als die Engländer, und der ihnen somit auf freiem Wege den Rang ablöse, antwortet der Gefragte ohne Zögern: „Wir werden diesen Wettbewerber durch physische Gewalt vernichten müssen.“ Man sieht, die regierende Minderheit des englischen Volkes denkt nicht einen Augenblick daran, selbst tüchtiger zu werden und durch friedliche Leistungen obzulesen, vielmehr kennt sie ein einziges Mittel: physische Gewalt.

Hiermit haben wir für die Beurteilung der vorerwähnten letzten Phase des Weltkrieges viel gewonnen. Denn „England“ ist ein elastischer Begriff; unter dem Wort „England“ kann man ein außerordentlich tüchtiges, begabtes und — nach menschlichen Maßen gemessen — gut braves, anständiges Volk verstehen; es kommt also darauf an, zu wissen, welches „England“ Deutschland zu bekriegen hat, welches „England“ dauernd unschädlich gemacht werden



11-000 102- H n  
Signatur: A 102 Chamberlain  
Datum: 8. Dez. 1915

chau (Berlin)

8. Dez. 1915

# Beilage der Täglichen Rundschau

Mittwoch, den 8. Dezember 1915

35. Jahrgang

## Des Weltkrieges letzte Phase.

Von Houston Stewart Chamberlain.

Ende scharf.  
(Goethe.)

ich nicht ange-  
Schatten schon  
te in der vor-  
sich meinem  
Phase bezeichnen  
ann: denn die  
traus und ver-  
bestimmt wie  
metrischen Ge-  
rieg nicht eher  
en Schluß ge-  
Anfangspunkt  
gs letzte Phase  
esagten keiner  
tsche auf der  
es furchtbaren  
in jahrelanger  
r Unvermeid-  
Reise in Glüh-  
England geht  
Krieg enden.  
tsache fest ins  
töblich da steht,  
wir den Zu-  
chten mit dem,  
müssen.

hätte ich kaum  
ährlich beweis-  
Beurteilung  
r einige kurze  
hr als bei der  
vor Bäumen  
em Behuf auf  
treter in Ber-

hindurch gegen Deutschland „bestehe kein tatsächlicher Grund“, mit anderen Worten: England hat die vorgegebenen Gründe erfunden und erlogen, weil es entschlossen war, Deutschland — den friedliebenden Wettbewerber — auf alle Fälle zu vernichten! Politische Spannungen kann Klugheit und namentlich guter Wille lösen; geschichtliche Feindschaft kann weise Lenkung in geschichtliche Freundschaft wandeln; vor Eifersucht, Neid und Mißgunst aber gibt es keine Rettung, denn hier hat man's mit dem Geist des unbedingt Bösen zu tun. Einer jener Stillen, auf dessen Stimme die Besonnenen unter uns gerne lauschen, Otto Lang in Wien (namentlich um die Anbahnung der künftigen wirtschaftlichen Beziehungen zwischen Oesterreich-Ungarn und Deutschland verdient) bemerkte kürzlich hierzu: „In England betrachtete man die wirtschaftliche Regsamkeit des Deutschen Reiches als eine Unbill, die da England widerfährt, weil man dort überhaupt nicht darauf eingerichtet war, sich im Wettbewerb wirtschaftlich zu behaupten, sondern alles auf den Gedanken eingestellt ist, durch Machtmittel zur See oder von finanzieller Art abseits und unabhängig vom rein wirtschaftlichen Wettbewerb sich die Suprematie zu sichern. Weil England in der Macht die Grundlage seiner wirtschaftlichen Erfolge sah und sie im Wege der Macht behaupten wollte, hat es, obzwar es unmitttelbar von der wirtschaftlichen Entfaltung des Deutschen Reiches bei weitem nicht so eingeengt war wie Oesterreich-Ungarn, in geradezu ruchloser Weise diesen Krieg angezettelt.“

Ich meine, wer das Wort Eduard Goschens und das Urteil Otto Langs nebeneinanderhält, dem wird die rätselhafte, düsterdrohende Zeitspanne zwischen 1905 und 1914 plötzlich taghell erleuchtet scheinen. Daß Deutschlands Erfolge auf dem Boden des Friedens errungen wurden, das gerade schloß England Haß ein und machte den Krieg unvermeidlich. Seit 1870 haben England, Rußland und Frankreich sich viele Tausende von Quadratmeilen einverleibt: die

muß. In dem genannten Büchlein schildert Burgeß die Kreise, die heute England nach ihrer Willkür beherrschen: einzelne große Grundbesitzer der Stadt London, Eisenbahnkönige, „gegraste“ Fabrikanten, Reeder-Lords, Milliardär-Bankiers und mächtige Ein- und Ausfuhr-Handelsherren; diese zehntausend Mann (mit Familien und Anhang etwa hunderttausend Köpfe) schwelgen in unermäßigem Reichtum, in Glanz und Luxus, während Millionen bettelarmer Analphabeten in Elend und Verbrechen verkommen. Diese Zehntausend sind die Leute, die den Krieg gegen Deutschland angezettelt haben; in dem Börsenkönig Eduard VII. — ein seit früher Jugend dem Laster und infolgedessen auch den Geldmächten verfallener Mann — fanden sie die ersehnte Stütze; zur Verführung und Aufhebung des Volkes verscrieben sie sich Journalisten aus Köln und Frankfurt. Im Laufe der letzten fünfzig Jahre hat in diesen Kreisen — rückwirkend über den Ozean — eine beklagenswerte Amerikanisierung Englands stattgefunden; der europäische geschichtliche Sinn, die Ueberlieferungen der Jahrhunderte sind verloren; alle Bildung ist in Acht getan, und man staunt über die starrende Ignoranz selbst hochgestellter Männer (Ritchener zum Beispiel weiß von deutscher Geschichte, dessen bin ich überzeugt, nicht mehr als sein Hund); Geld allein besitzt in diesen führenden Kreisen Wert und verleiht Ansehen. Wie Burgeß sagt, das ganze vielgerühmte Kolonialreich Englands wird heute einzig vom Standpunkt der Ausbeutung im Interesse dieser einen Klasse brutaler, jeder idealen Regung unzugänglicher Geldmenschen betrachtet und verwaltet. Den alten englischen Piraten floß doch kühnes Wikingerblut durch die Adern; die oft schlauen und harten Staatsmänner des 18. und 19. Jahrhunderts waren wahre Patrioten und Menschen von anerkannter Wert — bisweilen von erstaunlich großer — Kultur; die heutigen Machthaber kennen nur ein Lebensziel: durch Gewalt Gold. Auch die vorhin angerufene „physische Gewalt“ wird nicht etwa durch eigene Kraft betätigt, sondern durch Geld und durch Tyrannei gekauft und aufgetrieben. Diese Leute sind die Feinde nicht nur Deutsch-



stigten keiner  
ische auf der  
es furchtbaren  
in jahrelanger  
r Unvermeid-  
Reise in Glüh-  
England geht  
Krieg enden.  
ttische fest ins  
töblich dasteht,  
wir den Zu-  
chten mit dem,  
müssen.

hätte ich kaum  
ährlich beweis-  
n Beurteilung  
r einige kurze  
hr als bei der  
vor Bäumen  
treter in Ber-  
Neufern in  
Hier reden  
Sympathien,  
gerichtet sein  
imgängen der  
ver wahrheits-  
nn Englands  
gleichviel, was  
achen mag —  
Reiches vor-  
ururteile und  
d altbewährte  
vernichten sie  
n, treiben sie  
unst der Ver-  
Wer es nicht  
den Belgiern  
sische Staats-  
ummal die Ge-  
eutschland er-  
ierzu geneigt;  
des Friedens-  
bildungen, die  
n des ritter-  
es Barralong  
it Jahren im  
ht hatte. Auch  
treten uns in  
ber lassen sich  
h begreifliche  
effizienter wird  
kung innerer  
ngland einzig  
n Deutschland  
schen Berichte;  
hen sehen; sie  
hat den Welt-  
s Botschafters  
r 1912 wiegt  
des früheren  
und England)  
nen den beiden  
cun motif  
fremdung  
Ein der engli-  
nnn, früherer  
ischen Posten,  
Vertrauen zu,  
land entbehre  
diese Feind-  
— einzig von  
Politik sowie  
allen Seiten  
nnann: für die  
e diese Jahre

eine Unbill, die da England widerfährt, weil man dort überhaupt nicht darauf eingerichtet war, sich im Wettbewerb wirtschaftlich zu behaupten, sondern alles auf den Gedanken eingestellt ist, durch Machtmittel zur See oder von finanzieller Art abseits und unabhängig vom rein wirtschaftlichen Wettbewerb sich die Suprematie zu sichern. Weil England in der Macht die Grundlage seiner wirtschaftlichen Erfolge sah und sie im Wege der Macht behaupten wollte, hat es, obwohl es unmittelbar von der wirtschaftlichen Entfaltung des Deutschen Reiches bei weitem nicht so eingeeengt war wie Oesterreich-Ungarn, in geradezu ruchloser Weise diesen Krieg angezettelt."

Ich meine, wer das Wort Eduard Goschens und das Urteil Otto Vangs nebeneinanderhält, dem wird die rätselvolle, düsterdrohende Zeitpanne zwischen 1905 und 1914 plötzlich taghell erleuchtet scheinen. Daß Deutschlands Erfolg auf dem Boden des Friedens errungen wurden, das gerade schloste England Haß ein und machte den Krieg unvermeidlich. Seit 1870 haben England, Rußland und Frankreich sich viele Tausende von Quadratmeilen einverleibt: die Politik des „Macht vor Recht“ und zugleich — wie uns Otto Vang aufmerksam macht — des „Macht vor Arbeit!“ Hätte Deutschland denselben Weg eingeschlagen, man hätte sich verständigen können, ebenso gut wie man sich mit Rußland und mit Frankreich notgedrungen und unter tausend unausgesprochenen Vorbehalten und tückischen Hoffnungen verständigt hat: es ist die Politik des Herrschens durch Raub und Gewalt, des allmählichen Unterdrückens aller Nationen zugunsten von drei oder vier riesigen politischen „Trusts“. Inzwischen schlug aber Deutschland einen anderen Weg ein. Deutschland war unsagbar fleißig in Schulen und Hochschulen; Deutschland erarbeitete, erfand, entdeckte; Deutschland organisierte und gestaltete; Deutschland befehligte sich, durch Fürsorge und durch Bildung den geistigen und sittlichen Stand des gesamten Volkes nach und nach zu heben — wobei auch namentlich der Heeresdienst hoch einzuschätzen war; infolgedessen stieg die mittlere Leistungsfähigkeit bedeutend — und zwar nicht in dem mechanischen, nervenzerüttenden amerikanischen Sinne, sondern von innen heraus; Deutschlands Erfolge beruhen auf einem wirklichen — und darum auch steigerungsfähigen — Können. Dieses Können bedurfte keiner Raubzüge; Frieden und offene Türen genügten, am ihm Spielraum und dadurch dem ganzen Gemeinwesen blühendes Gedeihen zu sichern. Friedliche Weltoberung: vor diesem Gespenst erschrafen die regierenden Zehntausend Englands. Aus den Vereinigten Staaten erhalte ich ein Buch zugesandt, von John William Burgeß, dem bekannten Lehrer des Völkerrechts, einem Amerikaner von angelsächsischer Herkunft: „The European War of 1914, its Causes, Purposes, and probable Results“ (Chicago, Mac Clurg u. Co., 1915), und finde darin eine Unterhaltung, die der Rechtsgelehrte im Jahre 1887 mit einem erfahrenen, im praktischen Leben stehenden Engländer führte. Unumwunden gibt letzterer dem amerikanischen Professor zu, das ungeheure britische Weltreich werde von einer kleinen Minderzahl zu ihrem eigenen Gunsten despotisch regiert. Als nun Burgeß ihn fragt, wie dieses der Welt durch Gewalt aufgedrungene Raubsystem weiterblühen solle, wenn einmal ein Wettbewerber entstünde, der durch wissenschaftliche Schulung und methodische Ueberlegenheit in Handel und Industrie Tüchtigeres leiste als die Engländer, und der ihnen somit auf friedlichem Wege den Rang abliefte, antwortet der Befragte ohne Zögern: „Wir werden diesen Wettbewerber durch physische Gewalt vernichten müssen.“ Man sieht, die regierende Minderheit des englischen Volkes denkt nicht einen Augenblick daran, selbst tüchtiger zu werden und durch friedliche Leistungen obzuseigen, vielmehr kennt sie ein einziges Argument: physische Gewalt.

Hiermit haben wir für die Beurteilung der vorausgehenden letzten Phase des Weltkrieges viel gewonnen. Denn „England“ ist ein elastischer Begriff; unter dem Worte „England“ kann man ein außerordentlich tüchtiges, reich begabtes und — nach menschlichen Maßen gemessen — gutes, braves, anständiges Volk verstehen; es kommt also darauf an, zu wissen, welches „England“ Deutschland zu bekriegen hat, welches „England“ dauernd unschädlich gemacht werden

Laufe der letzten fünfzig Jahre hat in diesen Kreisen — raubwirkend über den Ozean — eine beklagenswerte Amerikanisierung Englands stattgefunden; der europäische geschichtliche Sinn, die Ueberlieferungen der Jahrhunderte sind verloren; alle Bildung ist in Acht getan, und man staunt über die starrende Ignoranz selbst hochgestellter Männer (Reichener zum Beispiel weiß von deutscher Geschichte, dessen bin ich überzeugt, nicht mehr als sein Hund); Geld allein besitzt in diesen führenden Kreisen Wert und verleiht Ansehen. Wie Burgeß sagt, das ganze vielgerühmte Kolonialreich Englands wird heute einzig vom Standpunkt der Ausbeutung im Interesse dieser einen Klasse brutaler, jeder idealen Regung unzugänglicher Geldmenschen betrachtet und verwastet. Den alten englischen Piraten floß doch kühnes Wikingerblood durch die Adern; die oft schlauen und harten Staatsmänner des 18. und 19. Jahrhunderts waren wahre Patrioten und Menschen von anerkennenswerter — bisweilen von erstaunlich großer — Kultur; die heutigen Machthaber kennen nur ein Lebensziel: durch Gewalt Gold. Auch die vorhin angerufene „physische Gewalt“ wird nicht etwa durch eigene Kraft betätigt, sondern durch Geld und durch Tyrannei gekauft und aufgetrieben. Diese Leute sind die Feinde nicht nur Deutschlands, sondern aller Kulturideale, für die Deutschland steht: Bildung, Gesittung, Fleiß, Wissenschaft, Schutz der Schwachen, Organisation des Staatslebens, Würde jedes Einzelnen usw. Gegen diese Tyrannen und grundsätzlichen Menschen muß die letzte Phase des Weltkrieges gerichtet sein: dieses „England“ gilt es vernichtend zu treffen.

Wer nun ein Ziel will, muß logischerweise die Mittel wollen, die zu diesem Ziele führen; wer die Ursachen des Krieges vernichten will, muß die Menschen zugrunde richten wollen, die den Krieg veranlaßt haben, die ihn heute hartnäckig weiterführen, und die ihn morgen, nach einem verfrühten Frieden, wieder und immer wieder anschüren würden. Keiner von ihnen geht aufs Schlachtfeld hinaus; dort sind sie nicht anzutreffen, noch kann die Quelle ihrer Macht dort getroffen werden. Was schert sie's, wenn einige hunderttausend Inder und Neger hingschlachtet werden? Was schert sie's, wenn die Blüte Frankreichs und hunderttausende tapferer Italiener und Russen dahinsinken? Wenn Städte, Dörfer, Wäldungen, Bergwerke der Vernichtung anheimfallen? Was schert sie's, wenn die Ueberreste eines mißleiteten normannischen und skottischen Kleinadels und die besten sächsischen Elemente des englischen Volks in altem Heldenmut das Leben für eine schlechte Sache aufopfern? Danach fragen sie nicht; vielmehr wissen sie aus jeder Zerstörung für sich Vorteil einzuheimen. Die ihrer Knechtschaft verfallene Riesenslotte fliegt nicht wie zu Nelsons Zeiten zu kühnen Entscheidungsschlachten aus; sie dient nur zur Tyranisierung aller kleineren Völker und zieht ihre Polypenarme ein, sobald Gefahr ihr droht; sie ist die Erpressungswaffe in der Hand kluger Kaufleute. So kann Deutschland die halbe Welt besiegen und hat damit gegen dieses „England“ fast nichts ausgerichtet: die Flotte ist da, das Geld ist da, der Herd alles Hasses ist da, die Ausbeuter des englischen Weltreiches sind da, unangestastet. Vor wenigen Tagen verhöhnte der englische Kriegsminister die Leistungen Deutschlands, das auf die eigenen Kräfte angewiesen sei, wogegen im Laufe des nächsten Jahres England zehn Millionen fremde Soldaten werde einkleiden und bewaffnen können: Geld ist vorhanden, der Handel blüht, die Städte, wo der Schweiß der Ungezählten sich den Wenigen zu Gold wandelt, stehen unversehrt, erhalten die Rohstoffe, führen die Fabrikate aus, beschlagnahmen die Nahrungszufuhr auch der neutralen Staaten. Was kümmert sie's, was in Polen, Serbien, selbst in Aegypten vor sich geht? Die große Maschine stockt nicht. Vom Meere schützend umgeben, fühlen sich die Gewaltherrscher sicher. Noch sicherer als das Wasser umgeben sie angebliche Völkerrechte. Fällt auf London eine Bombe, so schreien sie auf: Völkerrechtsbruch, London ist eine unbefestigte Stadt! Ja, alle Städte Englands sind unbefestigt, alle! Gegen wen sollte denn England Festungen errichten? Es kann ja kein Feind landen. Nur einzelne Häfen zeigen Festungswerke, und zwar einzig nach dem Meere zu. Und deswegen soll es verboten sein, England anzugreifen? Die Waffen Englands sind das Geld und was Geld herbeischafft: und diese Waffen sollen heilig, unantastbar gesprochen



sein? Das wäre doch ein Hohn auf alle Vernunft! Zu Anfang des Krieges erklärten die Engländer unverhohlen, sie beabsichtigten, in Deutschland jede einzelne Fabrik des ganzen Landes in Grund und Boden zu zerstören, alle Reichtumsquellen soweit möglich für immer zu vernichten; und doch bot Deutschland einem ehrlichen, „völkerrechtlich“ erlaubten Angriff Grenzen genug und Festungen genug, und die Männer aller Stände des Volkes ohne Ausnahme stellten sich dem Feinde. Und jene Teufelsbrut da drüben sollte gefeit sein? Diesen grundbösen, fluchwürdigen Gesellen, den steinherzigen Urhebern des ganzen unermesslichen Jammers, den Mördern der Familienväter und der Witwenöhne von hüben und von drüben, sollte man wegen angeblicher „Rechte“ kein Haar krümmen dürfen? Das kann nicht sein und das wird nicht sein. Deutschland kämpft um sein Dasein und hat, im Fall es unterläge, nicht die geringste Schonung zu erwarten; wie England die Rechte selbst neutraler Länder mit Füßen tritt, sehen wir jetzt an Griechenland. Gewiß soll Deutschland die Praktiken jener Bande sich nicht zum Muster nehmen; doch schonungslos muß es sie selber treffen, wo und wie sie zu treffen ist, ohne Rücksicht auf irgendein Gesetz außer dem großen Naturgesetz der Selbsterhaltung. Daß Unschuldige mitleiden müssen, das bringt der Krieg mit sich, das bringt die Sünde mit sich; der Reichskanzler gab die wohlthuende Versicherung, die Zeit der Sentimentalitäten sei vorbei; die sentimentalischen Menschen sind die grausamen, wogegen die unerbittlich starken in ihrer Unerbittlichkeit die Schonung des wahrhaft Schonungswerten und die dauernde Errettung heiliger Güter bewirken. Die Höhlen des Mammons müssen ausgeräuchert werden! Dadurch allein kann es gelingen, auch das Werkzeug zur Knechtung aller Völker der Welt — die Riesenflotte — unschädlich zu machen; dadurch allein kann Deutschland, und mit ihm die wahre Kultur der Menschheit, von dem ewigen Alp befreit und einer Zukunft des Friedens und der Freiheit entgegengeführt werden; erlöst aus fluchbeladenen Händen, wird auch das echte, alte, edle England von neuem aufblühen.

Durch welche Mittel das geschehen wird, das weiß ich nicht; daß aber Deutschland diese Mittel besitzt sowie die Macht, sie anzuwenden, dessen bin ich vollkommen überzeugt; und daß ein Tag kommen muß und kommen wird, wo die Oberste Heeres- und Marineleitung zum Gebrauch dieser Macht den Befehl gibt, das lehrt mich der unausweichbare Zwang der gegebenen Umstände. Dämmert einmal dieser Tag, so wissen wir: des Weltkrieges letzte Phase ist angebrochen, der große Weltfriede naht.

Bayreuth, 25. November 1915.

## Alldeutsche Blätter (Mainz)

Nr. 6 vom 5 Febr. 1916

Es ist nun einmal nicht anders im lieben deutschen Lande: immer wird dafür gesorgt sein, daß die Freude des echten Deutschen am eigenen Volke, an dessen Heldenhaftigkeit und seinen großen Männern gestört wird durch unbewußtes Philistertum oder bewußt-undeutsche Querköpfigkeit. „Millionen Deutsche“, so schreibt die von Dr. Fritz Stephan Neumann herausgegebene „Unabhängige Nationalkorrespondenz“, „haben es in dieser Zeit weltgeschichtlicher Abrechnung mit angelsächsischer Niedertracht als ein Glück empfunden, daß zu ihnen ein Mann von der Bedeutung Houston Stewart Chamberlains, des Verfassers des feinsinnigen Goethebuches und der „Grundlagen des 19. Jahrhun-

dert“, sprach und ihnen vom Standpunkt des geborenen Engländerns recht gab; ein Mann, den seine reiche Gedankenwelt längst vor dem Weltkrieg aus der Unzahl politischer Gelegenheitschreiber hoch hinausgehoben hatte, der in der gleich tiefen Erfassung deutschen wie englischen Wesens einem Carlyle nahesteht, und den im deutschen Daseinskampf ein heiliger Eifer antreibt, in seinen immer neuen, wundervollen „Kriegsauffäßen“ das deutsche Siegesempfinden und unsere Siegespflicht auf jede Art anzuspornen. Millionen haben, wie gesagt, von Chamberlain Stärkung und köstliche Anregung erhalten. Und eben weil es Millionen sind, und weil seine Wirkung eine rein deutsche ist, darum ist sie auch gefährlich im Sinne des — anderen Lagers, das sich neuerlich anschickt, den großen Anglodeutschen nach Kräften zu verkleinern.

„Prinz Hamlet ist ein Fürst, zu hoch für dich,“ könnte man dem „Berliner Tagebl.“ zurufen, das allen Ernstes den ungleichen Kampf gegen Chamberlain mit stumpfem Schwert beginnt. Man würde dem grotesken Schauspiel mit verschränkten Armen zusehen, wenn es nicht gerade der frühere Konsistorialpräsident, Geh. Regierungsrat Dr. Friedrich Curtius wäre, der sich für diese undankbare und aussichtslose Aufgabe preisgeben zu sollen meint. Aber es könnten Name und einstmalige Stellung des Herrn Dr. Curtius die Geistes-Harmlosen irreleiten, weshalb diesem interessanten Waffengang ein kurzes Wort gebührt.

„Houston Stewart Chamberlain hat (um sogleich das Fürchterlichste zu berühren) in seinem kurzen „Kriegsaufsatz“ vom 8. September 1914: „Deutschland als führender Weltstaat“ das crimen laesae majestatis begangen, daß er, kurz gesagt, die Fürtrefflichkeit und kulturpolitische Förderung des reichsdeutschen Parlamentarismus anzuzweifeln sich vermaß. Was Chamberlain will, ist schnell genug zu erfassen, sobald man nur die demokratische Brille wenigstens für einige Minuten ablegt. Sein „Kriegsziel“ ist im Grunde das, was vor ihm in das bekannte Wort gefaßt wurde, daß die Welt dereinst am deutschen Wesen genesen solle. Nur will er diesen Genesungsprozeß nicht auf „Imponderabilien“ („von unten nach oben!“) als auf greifbare deutsche Realmacht gründen, die nötigenfalls von oben nach unten „dekretiert“ und es einfach ausschließt, daß uns in unseren deutschen



## Alldeutsche Blätter (Mainz)

Nr. 6 vom 5 Febr. 1916

Es ist nun einmal nicht anders im lieben deutschen Lande: immer wird dafür gesorgt sein, daß die Freude des echten Deutschen am eigenen Volke, an dessen Heldenhaftigkeit und seinen großen Männern gestört wird durch unbewußtes Philistertum oder bewußt-undeutsche Querköpfigkeit. „Millionen Deutsche“, so schreibt die von Dr. Fritz Stephan Neumann herausgegebene „Unabhängige Nationalkorrespondenz“, „haben es in dieser Zeit weltgeschichtlicher Abrechnung mit angelsächsischer Niedertracht als ein Glück empfunden, daß zu ihnen ein Mann von der Bedeutung Houston Stewart Chamberlains, des Verfassers des feinsinnigen Goethebuches und der „Grundlagen des 19. Jahrhun-

dert“, sprach und ihnen vom Standpunkt des geborenen Engländer's recht gab; ein Mann, den seine reiche Gedankenwelt längst vor dem Weltkrieg aus der Unzahl politischer Gelegenheitschreiber hoch hinausgehoben hatte, der in der gleich tiefen Erfassung deutschen wie englischen Wesens einem Carlyle nahesteht, und den im deutschen Daseinskampf ein heiliger Eifer antreibt, in seinen immer neuen, wundervollen „Kriegsaufsätzen“ das deutsche Siegesempfinden und unsere Siegespflicht auf jede Art anzuspornen. Millionen haben, wie gesagt, von Chamberlain Stärkung und köstliche Anregung erhalten. Und eben weil es Millionen sind, und weil seine Wirkung eine rein deutsche ist, darum ist sie auch gefährlich im Sinne des — anderen Lagers, das sich neuerlich anschickt, den großen Anglodeutschen nach Kräften zu verkleinern.

„Prinz Hamlet ist ein Fürst, zu hoch für dich,“ könnte man dem „Berliner Tagebl.“ zurufen, das allen Ernstes den ungleichen Kampf gegen Chamberlain mit stumpfem Schwert beginnt. Man würde dem grössten Schauspiel mit verschränkten Armen zusehen, wenn es nicht gerade der frühere Konsistorialpräsident, Geh. Regierungsrat Dr. Friedrich Curtius wäre, der sich für diese undankbare und aussichtslose Aufgabe preisgeben zu sollen meint. Aber es könnten Name und einstmalige Stellung des Herrn Dr. Curtius die Geistes-Harmlosen irreleiten, weshalb diesem interessanten Waffengang ein kurzes Wort gebührt.

„Houston Stewart Chamberlain hat (um sogleich das Fürchterlichste zu berühren) in seinem kurzen „Kriegsaufsatz“ vom 8. September 1914: „Deutschland als führender Weltstaat“ das crimen laesae majestatis begangen, daß er, kurz gesagt, die Fürtrefflichkeit und kulturpolitische Förderung des reichsdeutschen Parlamentarismus anzuzweifeln sich vermaß. Was Chamberlain will, ist schnell genug zu erfassen, sobald man nur die demokratische Brille wenigstens für einige Minuten ablegt. Sein „Kriegsziel“ ist im Grunde das, was vor ihm in das bekannte Wort gefaßt wurde, daß die Welt dereinst am deutschen Wesen genesen solle. Nur will er diesen Genesungsprozeß nicht auf „Impponderabilien“ („von unten nach oben!“) als auf greifbare deutsche Realmacht gründen, die nötigenfalls von oben nach unten „dekretiert“ und es einfach ausschließt, daß uns in unseren deutschen Willen durch das Ausland selbst oder seine heimlichen Bewunderer dreingeschwächt wird.“

Signatur: *HL*

Datum: 19. Febr. 1916.

## Alldeutsche Blätter (Mainz)

Nr. 8 vom 19. Febr. 1916.

Schon manches prächtige Wort hat der Bayreuther Houston Stewart Chamberlain im Verlaufe des Krieges zu uns gesprochen. Neuerdings veröffentlicht er in Nr. 66 der „München-Mugsburger Abendzeitung“ einen Aufsatz, in dem er die Möglichkeit eines Sieges über England im letzten Grunde ausschließlich von der Stärke unseres auf ein solches Ziel gerichteten Willens abhängig macht. Er schreibt darüber in seiner bekannten freimütigen und deshalb doppelt schätzenswerten Weise:

„Nicht mit Unrecht war der Engländer gewohnt, sich als Herr der Welt zu fühlen. Dieses Gefühl beruhte nicht — jedenfalls nicht in erster Reihe — auf der Anzahl der mittelbar und unmittelbar angegliederten Quadratmeilen und der fast an die halbe Milliarde reichenden Menschenschar, die sich zur englischen Oberhoheit bekennt, vielmehr auf dem Bewußtsein der inneren Kraft, der Kraft des Willens, die einem kleinen Inselvolk die Unterjochung eines Drittels der gesamten Menschheit möglich gemacht hat.

Ueber diese englische Weltherrschaft mag man denken wie man will, immerhin ist folgendes sicher: über eine so unerhörte Entwicklung der kosmischen Gewalt, genannt „Mensch“, vermag einzig eine noch mächtigere Entwicklung derselben Gewalt zu siegen, und das wird nur eine sein können, bei der das charakteristische Organ des Menschen — der Geist — nach allen Seiten tiefere Wurzeln geschlagen hat und infolgedessen sich üppiger entfaltet. Ohne Willen läßt sich bei uns Menschen nichts machen; einem ebenso starken Willen wie dem seinen, gepaart mit reiferem Geiste, muß der Engländer notwendig unterliegen.

Hier erleben wir aber traurige Dinge, geeignet das Vertrauen auf die Zukunft des Deutschtums zu erschüttern; denn gerade am Willen, am Glauben, an dem Bewußtsein, daß der Geist weitaus die gewaltigste Gewalt auf Erden ist, fehlt es in Deutschland vielfach. Ich schlage z. B. eine Flugschrift von Franz von Liszt auf aus der Reihe „Zwischen Krieg und Frieden“ und finde da die These, Deutschland sei keine Weltmacht und könne es nie werden, sondern müsse sich damit abfinden, für alle Zeiten bescheiden hinter England, Rußland und den Vereinigten Staaten einherzumarschieren. Mit solchen Kläglichkeiten wird man freilich nicht

weit kommen. Englands Arroganz muß gebrochen werden, gedemütigt; England muß anerkennen, daß Deutschland ihm überlegen ist. Dies kann nicht mittelbar, sondern muß unmittelbar geschehen; und ich weiß: es ist möglich und der Sieg ist sicher. Von dem Augenblick an wird ein Umschwung auf der ganzen Welt stattfinden und Deutschland wird sehr schnell — vielleicht in weniger als einem Jahrhundert — die ausschlaggebende Weltmacht werden, Hüter und Hort des Weltfriedens. Niemand darf fragen, wie lange der Krieg dauern wird; es geht ja um alle Zukunft. Doch soviel ist sicher: je rücksichtsloser, um so kürzer wird er sein, um so menschlicher. Der Engländer war nie zaghaft; ist es der Deutsche heute, so ist er verloren; bleibt er blind für das, was auf dem Spiele steht, so unterliegt er.

Als ich vorhin einem Freunde vorstehende Ausführungen über Deutschlands dreifältiges Kriegsziel in der Stütze vorgelesen hatte, rief er aus: „Sie haben Recht! Wo aber erblicken Sie den deutschen Staatsmann, der einer solchen Aufgabe gewachsen wäre?“ Da stand ich schweigend auf, holte den abgegriffenen 68. Band der Erlanger Lutherausgabe vom Bücherbrett herunter, schlug die mir wohlvertraute Seite 356 auf und las: „Aber es gehört dazu ein trefflicher Mann, der ein Löwenherz habe, unerschrocken die Wahrheit zu schreiben...“ Nicht allein nur zu „schreiben“ und zu reden, zu allermeist um sie in die Tat umzusetzen, dazu gehört freilich ein trefflicher Mann, der ein Löwenherz hat. Wie viele solche Männer Deutschland besitzt, hat uns der Krieg von neuem offenbart; in den feindlichen Armeen ist nicht ein einziger Mann von Bedeutung sichtbar geworden; im deutschen Heere dagegen stand an jedem Orte, wo die Gelegenheit seiner bedurfte, sofort der rechte Held da; nur wenige hatten glänzende Stellen bekleidet, doch sobald die Not rief, traten sie aus dem Schatten schlichter Pflichterfüllung und vollbrachten unsterbliche Taten. Ebenso sind die Staatsmänner gewiß vorhanden; es muß nur erst die Not allgemein empfunden werden. Das oberste Kriegsziel wird erreicht sein, sobald Deutschlands Not den trefflichen Mann geschaffen haben wird, den unerschrockenen und unerschreckbaren, mit dem Löwenherz.“

Was Chamberlain hier äußert ist wohl der Glaube — und die Hoffnung — eines jeden Vaterlandsfreundes!



## Tägliche Rundschau (Berlin)

Nr. 357 vom 15 Juli 1916

## Ideal und Macht / Von Houston Stewart

Der Krieg der Zukunft ist der wirtschaftliche Krieg, der Kampf ums Dasein im großen. Bismarck.

Klopfenden Herzens lege ich eine Flugschrift aus der Hand: „Deutschlands Volksvermögen im Krieg“ von Arnold Steinmann-Bucher (bei Enke in Stuttgart, 1916). Der Verfasser ist Finanztechniker; er ist von den beiden großen Verbänden — dem „Zentralverband deutscher Industrieller“ und dem „Bund der Industriellen“, deren Gegnerschaft der Krieg ausgelöscht hat — mit der Herausgabe ihrer gemeinsamen „Mitteilungen des Kriegsausschusses der deutschen Industrie“ seit Beginn des Krieges betraut; wie man sieht, nicht haben wir es hier mit einem Träumer und Schwärmer, mit einem an unmöglichen Irribildern berauschten Politiker zu tun, vielmehr spricht ein Mann des praktischen, nüchtern harten Lebens, bis ins einzelne eingeweiht in das verwickelte Getriebe unserer Industrie, unseres Handels, unserer Landwirtschaft, unserer städtischen Bodenpekulation, unserer Finanzgebarung; die genannte Schrift strotzt von Zahlen und Tafeln . . . Und dennoch das klopfende Herz? Ja, und nicht bloß dennoch, sondern deswegen. In Wirklichkeit nämlich ist der Deutsche der praktischste Mann von der Welt; er ist es aber nur, weil und nur insofern er der idealste ist — womit ich sagen will, der an Ideen reichste, dessen Wurzeln in Ideen tauchen und dessen Krone in das erhellende Licht und in die reisende Wärme einer Ideen strahlenden Sonne emporstrebt. Von der deutschen Wissenschaft liegt dies so klar zutage, daß es keiner Wiederholung bedarf: sie wurzelt in der unbedingten Hingabe an die reine Erforschung der Natur, ohne jede praktische Zielsetzung, ohne weltlichen Lohn; sie schreitet von Idee zu Idee in immer steigender Klarheit und Sicherheit; was man ihre „Objektivität“ nennt, ist, wenn man es tief erfährt, eine bewußte, grundsätzliche Unschuld, um so verehrungswürdiger, als sie aufopferungsvolle Energie umschließt. Auf dieser Grundlage erhebt sich dann die siegreiche deutsche Industrie: die Wissenschaft war es, die die Schlachten für sie schlug, die die Eroberungen machte, namentlich aber, die dem Unternehmen einen moralischen Hintergrund schuf, den es sehr töricht wäre, gering zu schätzen. Diesen selben Geist treffen wir nun überall an, wo echt Deutsches am Werke ist. Preußens klügster, erfolgreichster König — der den erfrischenden Spruch tat: „Kann man mir zumuten, der Don Quichotte des englischen Handels zu werden?“ — ist ein reiner Idealist, der vom Ruhme sagt: „Der Weise kann diesen niederen Aeopag verachten“, und die schönen Worte spricht: „Der Tempel der Unsterblichkeit ist der Unschuld geweiht“. Wer nur einmal in Bismarcks Auge zu schauen das Glück genoß, weiß, daß die Zartheit ein Hauptzug des Mannes war, dessen gigantisches Wollen allen zum Trotz das Deutsche Reich errichtete; es lag in diesem Auge etwas Kindliches, Traumbefangenes, auch Leidenreiches und Klagendes; Lenbach, der sonst so treue Dolmetscher

uns Finanzlaien unbekannt, weil schwer zugänglichen Tatsachen erfreulichster Art über Deutschlands Reichtum und über die Zunahme des Volksvermögens während des Krieges als wegen der frohen Zuversicht des Schreibers, seines kühnen Zugreifens, seines fraglosen Glaubens, nicht nur an den Sieg der deutschen Waffen, sondern an den Triumph des Deutschland überhaupt im Weltkampf der Völker; es weht eine ideale, echt bismarckische Kraft durch diese Seiten, deren Schlußworte lauten: „Das Volk wird, wenn es die Un-

## Die Massengräber von Bertoucourt.

Von Kurt Piper.

Dasein ist Pflicht, und wär's  
ein Augenblick. Goethe.

Ah, wie oft die Wünsche wandern gingen!  
Bis in einem sie sich ganz verfangen,  
lüstern bühnend um ein Schlachtenende.  
Nun der Tod sich hier im Feld der Toten  
dir in Hekatomben angeboten,  
sinken dir schon wie gelähmt die Hände.

Und nun hoffst du hier, das Haupt im Schoße,  
sprachlos grübelnd ins Unfaßbar-Große:  
Dies die Frucht? und Schmerz und Traum vergebens?  
Hör die Gottheit selber in dir werben:  
Nur ein ungesuchtes Kämpfersterben  
will von dir der Engel deines Lebens.

Weg vom Auge die gefärbten Brillen!  
Leb und stirb nur um des Lebens willen!  
Dann ist Morgenglanz im letzten Schlafe . . .  
Mit dem Geist der Dinge fromm im Bunde  
harre deiner ungerufenen Stunde.  
Doch auf Lebensflucht steht Todesstrafe.

So die Stimme — und ich schweige, schweige . . .  
Lebenselch, ich trinke dich zur Reige  
tief ins Opferfeuer meiner Lieder.  
Denn aus grabgewordenen Schützengräben  
ließ ein Wille über Tod und Leben  
sich als Dichterflamme auf mich nieder.

erschöpflichkeit seiner wirtschaftlichen Kräfte erkennt, zu deren Ordnung im Frieden die Hand bieten, befeelt von demselben unüberwindlichen Geist, mit dem es diesen Krieg gegen eine Welt von Feinden führt und durchhält. Wenn das Volk die Unererschöpflichkeit seiner Kräfte zu erkennen vermag, so ist das

triebe unserer Industrie, unseres Handels, unserer Landwirtschaft, unserer städtischen Bodenspekulation, unserer Finanzgebarung; die genannte Schrift strotzt von Zahlen und Tafeln . . . Und dennoch das klopfende Herz? Ja, und nicht bloß den noch, sondern deswegen. In Wirklichkeit nämlich ist der Deutsche der praktischste Mann von der Welt; er ist es aber nur, weil und nur insofern er der idealste ist — womit ich sagen will, der an Ideen reichste, dessen Wurzeln in Ideen tauchen und dessen Krone in das erhellende Licht und in die reisende Wärme einer Ideen strahlenden Sonne emporstrebt. Von der deutschen Wissenschaft liegt dies so klar zutage, daß es keiner Wiederholung bedarf: sie wurzelt in der unbedingten Hingabe an die reine Erforschung der Natur, ohne jede praktische Zielsetzung, ohne weltlichen Lohn; sie schreitet von Idee zu Idee in immer steigender Klarheit und Sicherheit; was man ihre „Objektivität“ nennt, ist, wenn man es tief erfährt, eine bewußte, grundsätzliche Unschuld, um so verehrungswürdiger, als sie aufopferungsvolle Energie umschließt. Auf dieser Grundlage erhebt sich dann die siegreiche deutsche Industrie: die Wissenschaft war es, die die Schlachten für sie schlug, die die Eroberungen machte, namentlich aber, die dem Unternehmen einen moralischen Hintergrund schuf, den es sehr töricht wäre, gering zu schätzen. Diesen selben Geist treffen wir nun überall an, wo echt Deutsches am Werke ist. Preußens klügster, erfolgreichster König — der den erfrischenden Spruch tat: „Kann man mir zumuten, der Don Quixotte des englischen Handels zu werden?“ — ist ein reiner Idealist, der vom Ruhme sagt: „Der Weise kann diesen niederen Kreopag verachten“, und die schönen Worte spricht: „Der Tempel der Unsterblichkeit ist der Unschuld geweiht“. Wer nur einmal in Bismarcks Auge zu schauen das Glück genoß, weiß, daß die Zartheit ein Hauptzug des Mannes war, dessen gigantisches Wollen allen zum Troß das Deutsche Reich errichtete; es lag in diesem Auge etwas Rindliches, Traumbefangenes, auch Leidenreiches und Klagendes; Lenbach, der sonst so treue Dolmetscher dieses Antlitzes, hat das letzte Geheimnis nicht zu erblicken verstanden; mir stockte das Herz bei dieser Offenbarung über das tiefste Wesen des Mannes, den ich damals nur als rücksichtslosen Realpolitiker, als den eisernen Kanzler kannte, und die Worte König Heinrichs fielen mir ein:

Hab' Dank! Erkenn' ich recht die Macht,  
die dich in dieses Land gebracht,  
so kommst du uns von Gott gesandt!

Die Gaben und die Willenskraft Bismarcks in Ehren; doch was diesen Eigenschaften die übermenschliche Gewalt verlieh, war sein Verwurzelte sein in einem idealen Jenseits. Wirkte er kraftvoller als andere in und auf dieser Welt, so darf nie übersehen werden, welcher Anteil hieran dem beständigen Bezug auf die Pflicht gegen Gott, dem felsenfesten Vertrauen auf ein anderes, besseres und — wie er es nennt — „verklärtes“ Leben zukommt. Nicht bloß zugebende, nein hunderte von Hinweisen auf diesen Zusammenhang finden wir in seinen Reden, Briefen, Gesprächen. Nehmen Sie mir diesen Glauben, und Sie nehmen mir das Vaterland,“ spricht der große Mann unter dem Donner der Kanonen von Paris, und er setzt hinzu: „Gottes wegen muß ich meine Schuldigkeit tun.“ Wie wird unsereiner angeeult, wenn er von einer „Bestimmung des Deutschtums“ zu reden wagt; und doch bekennt Bismarck: „Wenn ich nicht an eine göttliche Ordnung glaubte, welche diese deutsche Nation zu etwas Gutem und Großem bestimmt hätte, so würde ich das Diplomategenwerk gleich aufgeben oder das Geschäft gar nicht übernommen haben.“ So sehen die praktischen Männer in Deutschland aus, wenigstens die echt deutschen unter ihnen. Das Ideallöse ist undeutsch. Alle sie nüchternen Politiker unter uns, die sich viel auf ihre Objektivität, auf ihre Mäßigkeit, auf ihren Tatsachensinn einbilden, die Finanz über Strategie stellen und Kompromisse über Entscheidungen, sie alle wirken lediglich sterilisierend; sie töten die größte Kraft der Welt, die jeder Ziffernrechnung spottet und stets noch das Unmögliche möglich gemacht hat: die gewaltige Kraft des flammenden deutschen Idealismus, des Verwirklichers aller „praktischen“ Geantens Gottes.

Klopfe mir nun das Herz, als ich die ausgezeichnete Schrift Steinmann-Buchers las, so geschah das weniger wegen der Aufzeigung und überzeugend klaren Darlegung mancher

Dasein ist Pflicht, und wäre ein Augenblick. Goethe

Ach, wie oft die Wünsche wandern gingen!

Bis in einem sie sich ganz verflingen,  
lüstern buhlend um ein Schlachtenende.  
Nun der Tod sich hier im Feld der Toten  
dir in Hefatomben angeboten,  
sinken dir schon wie gelähmt die Hände.

Und nun hoffst du hier, das Haupt im Schoße,  
sprachlos grübelnd ins Unfassbar-Große:  
Dies die Frucht? und Schmerz und Traum vergebens?  
Hör die Gottheit selber in dir werben:  
Nur ein unge suchtes Kämpfersterben  
will von dir der Engel deines Lebens.

Weg vom Auge die gefärbten Brillen!  
Leb und stirb nur um des Lebens willen!  
Dann ist Morgenglanz im letzten Schläfe . . .  
Mit dem Geist der Dinge fromm im Bunde  
harre deiner ungerufenen Stunde.  
Doch auf Lebensflucht steht Todesstrafe.

So die Stimme — und ich schweige, schweige . . .  
Lebenskelch, ich trinke dich zur Reige  
tief ins Opferfeuer meiner Lieder.  
Denn aus grabgewordenen Schützengräben  
ließ ein Wille über Tod und Leben  
sich als Dichterflamme auf mich nieder.



erschöpflichkeit seiner wirtschaftlichen Kräfte erkennt, zu deren Ordnung im Frieden die Hand bieten, befeelt von demselben unüberwindlichen Geist, mit dem es diesen Krieg gegen eine Welt von Feinden führt und durchhält. Wenn das Volk die Unererschöpflichkeit seiner Kräfte zu erkennen vermag, so ist das ein weiterer Zuwachs zu dem Volksvermögen; denn das Volksvermögen schließt in sich alles, was ein Volk vermag.“ Das ist der rechte Geist! Dieser Mann weiß, worauf es ankommt; er weiß, daß der Deutsche, um zu können, nur wollen muß; er weiß, daß ein solcher Wille nicht aus nüchternen Ziffernberechnungen — wie eine Finanzoperation — geboren werden kann, sondern in einer idealen Glaubenskraft wurzelt, wie sie dem Reichschöpfer zu eigen war. Das wahrhaft Deutsche ist immer heldenhaft, es enthält immer — wie Goethe es forderte — ein Ueberschwengliches. Doch die Umkehrung gilt auch: ist der Deutsche nüchtern statt überschwenglich und zaghaft statt heldenhaft, so erreicht er weniger als andere, weil ihm die ergänzenden Eigenschaften anderer Volksseelen abgehen: der Deutsche bringt weder die Anspruchslosigkeit noch die Selbstgefälligkeit, weder die Schlaueit noch die Meisterschaft im Lügen des Franzosen auf, er kann sich nicht innerhalb der mauerhohen Unwissenheit des Engländer und des Yankee beschränken, um sich von dort aus in jeder Selbstüberhebung jede Leistung zuzutrauen, ihm ist sowohl der dumpfe Fatalismus wie die wilde Hysterie des Russen versagt; sobald der Deutsche nicht Träumer und Held, nicht Schöpfer und Herr ist, so sinkt er herab zum emsigen Knecht, der fremder Größe frönt. Die Beweise hat jeder aus der Geschichte und Gegenwart vor Augen. Goethe sagt einmal, jede „freie, edle, unerwartete Tat“, jede, bei welcher das „Unmöglich-scheinende verwirklicht wird“, habe etwas an sich „von Trunkenheit und Wahnsinn“; das ist eine echt deutsche Bemerkung — der Hellene hätte die Besonnenheit gepriesen, der Lateiner das Ingenium, der Franzose den Elprit, der Engländer den „Blud“ (Berwegenheit) — wogegen Luther, der gewaltige Mann, den Fürsten in Worms buchstäblich „trunken“ erscheint, taumelnd zwischen schüchternster Demut und donnernd befehlendem Willensgebot. Gerade dieses Uebermäßige — ich wiederhole es — ist deutsch. Dies ist die Eigenart des echten, erwachten, handelnden und im höchsten Sinne des Wortes „praktischen“ Deutschen; der gleichmäßig bescheidene, unterwürfige, nachgiebige, mit allem zufriedene Deutsche ist entweder gar keiner, oder er schläft den langen Schlaf der Riesen, von einem schlimmen Alben verzaubert. Wie weit dieser Schlaf unter uns verbreitet ist, wissen wir, und wir erleben es, in welcher Weise sonst tüchtige deutsche Menschen sich willenlos an der Nase herumführen lassen;



4 10024 - 000 H. H. Chamberlain  
A 102  
Signatur: *H. H. Chamberlain*  
Datum: 15 Juli 1916

dschau (Berlin)

15 Juli 1916

## Deal und Macht / Von Houston Stewart Chamberlain.

er wirtschaftliche Dasein im Bismarck. Christ aus der "von Arnold 6). Der Ver- großen Ver- "ustrieller" und haft der Krieg gemeinsamen "en Industrie" t, nicht haben er, mit einem r zu tun, viel- chtern harten erwickelte Ge- rer Bandwirt- serer Finanz- Zahlen und z? Ja, und In Wirklich- kann von der er der idealste reichste, dessen Das erhellende n strahlenden haft liegt dies ef: sie wurzelt forschung der stlichen Lohn; nder Klarheit nnt, ist, wenn che Unschuld, pferungsvolle eht sich dann t war es, die ngen machte, n moralischen g zu schätzen. an, wo echt erforscherster ann man mir idels zu wer- ne sagt: „Der n“, und die terbllichkeit ist smarck's Auge rtheit ein Wollen allen ag in diesem eidenreiches Dolmetscher



### Die Massengräber von Bertoncourt.

Von Kurt Piper.

Dasein ist Pflicht, und wär's  
ein Augenblick. Goethe.

Ach, wie oft die Wünsche wandern gingen!  
Bis in einem sie sich ganz versingen,  
lüstern buhlend um ein Schlachtenende.  
Nun der Tod sich hier im Feld der Toten  
dir in Hekatomben angeboten,  
sinken dir schon wie gelähmt die Hände.

Und nun hoffst du hier, das Haupt im Schoße,  
sprachlos grübelnd ins Unfaßbar-Große:  
Dies die Frucht? und Schmerz und Traum vergebens?  
Hör die Gottheit selber in dir werben:  
Nur ein ungesuchtes Kämpfersterben  
will von dir der Engel deines Lebens.

Weg vom Auge die gefärbten Brillen!  
Leb und stirb nur um des Lebens willen!  
Dann ist Morgenglanz im letzten Schläfe . . .  
Mit dem Geist der Dinge fromm im Bunde  
harre deiner ungerufenen Stunde.  
Doch auf Lebensflucht steht Todesstrafe.

So die Stimme — und ich schweige, schweige . . .  
Lebenskelch, ich trinke dich zur Reige  
tief ins Opferfeuer meiner Lieder.  
Denn aus grabgewordenen Schützengräben  
ließ ein Wille über Tod und Leben  
sich als Dichterflamme auf mich nieder.



erschöpflichkeit seiner wirtschaftlichen Kräfte erkennt, zu deren Ordnung im Frieden die Hand bieten, befeelt von demselben unüberwindlichen Geist, mit dem es diesen Krieg gegen eine Welt von Feinden führt und durchhält. Wenn das Volk die Uner schöpflichkeit seiner Kräfte zu erkennen vermag, so ist das

derselbe Mann, der draußen vor dem Feind „Gott, sonst nichts auf der Welt fürchtet“, läßt sich zu Hause wie ein Schaf scheeren, läßt sich um das heilige Erbe seiner Väter betrügen, denn er zittert hier nicht vor Gott, sondern vor dem gedruckten Urteil eines ungenannten, ihm unbekannten Zeitungsschreibers, mit dem — wenn er ihm im Leben begegnete — er vielleicht nicht an einem Tische würde sitzen wollen.

In den hier flüchtig angedeuteten Verhältnissen liegt die Gefahr — die Lebensgefahr — des gegenwärtigen Augenblicks. Die Totengräber des Deutschtums sind unter uns eifrig am Werke; Hermes Psychopompos steht in Amt und Würden: es geht uns an den Lebensnerv. Nichts wäre unweiser, als sich dieser Einsicht zu verschließen. Den äußeren Feind können wir ruhigen Gemütes Hindenburg, Falkenhayn und Scheer überlassen; gegen den inneren Feind stehen wir führerlos da; darum tritt an jeden einzelnen die heilig ernste Pflicht heran, sich im Innern auf sein Deutschtum zu besinnen. In dem furchtbaren Kampf, der uns umtobt, ist Deutschlands Sieg ganz gewiß letzten Endes an ideale Bedingungen geknüpft; der Waffensieg allein würde kein Sieg sein. Man weiß — ich hoffe wenigstens, daß es endlich gelungen ist, den Deutschen die Kunde zu vermitteln, gegen deren Verbreitung führende Kreise sich lange sträubten — man weiß also, daß Deutschlands Feinde den Plan verfolgen, die Kraft Deutschlands endgültig zu brechen; dieser Plan umfaßt alle nur denkbaren Beziehungen und ist bereits bis ins Feinste ausgearbeitet und in einem weltumspannenden Netze organisierter Bekämpfung alles Deutschen im Werke; der Vollendung dieses Werkes soll der kommende Friede dienen. Auf diese Weise soll das Deutsche zermalmte werden — auf daß es nie wieder erstehe; der Deutsche mag dann weiter als einziger Sklave den herrschenden Engländern, Amerikanern und Japanern als Gelehrter, Kellner, Chemiker usw. dienen. So genau empfinden unsere Feinde das Deutsche als den geborenen Zerstörer ihrer Zivilisationsmethode des allbeherrschenden Mammons, so genau wissen sie, daß es einen Kampf auf Leben und Tod gilt! In Deutschland dagegen gibt es einen zwar zahlenmäßig kleinen, aber unverhältnismäßig einflußreichen Kreis, der den Gegensatz nicht empfindet: alle Birnis des Augenblicks entsteht hieraus. Die Volksstimme hat den drastischen Ausdruck „Engländerpartei“ erfunden — womit gewiß niemand andeuten will, diese Leute stimmen im Solde Englands, sondern vielmehr etwas weit Tieferes: daß sie nämlich in ihrer gesamten Lebensauffassung, in ihrem Denken, Wollen und Empfinden, in ihren politischen Ueberzeugungen, in ihrem künstlerischen und sittlichen Maßstabe usw. sich vollkommen eins wissen mit den heute in England tonangebenden Kreisen amerikanisierter Milliarden. Die Engländer besitzen einen so feinen politischen Instinkt, daß sie — ohne den Zusammenhang geistig



Ach, wie oft die Wünsche wandern gingen!  
Bis in einem sie sich ganz versingen,  
lüstern bühnend um ein Schlachtenende.  
Nun der Tod sich hier im Feld der Toten  
dir in Hekatomben angeboten,  
sinken dir schon wie gelähmt die Hände.

Und nun hoffst du hier, das Haupt im Schoße,  
sprachlos grübelnd ins Unfassbar-Große:  
Dies die Frucht? und Schmerz und Traum vergebens?  
Hör die Gottheit selber in dir werben:  
Nur ein ungesuchtes Kämpfersterben  
will von dir der Engel deines Lebens.

Weg vom Auge die gefärbten Brillen!  
Leb und stirb nur um des Lebens willen!  
Dann ist Morgenglanz im letzten Schläfe . . .  
Mit dem Geist der Dinge fromm im Bunde  
harre deiner ungerufenen Stunde.  
Doch auf Lebensflucht steht Todesstrafe.

So die Stimme — und ich schweige, schweige . . .  
Lebenskelch, ich trinke dich zur Reige  
tief ins Opferfeuer meiner Lieder.  
Denn aus grabgewordenen Schützengräben  
ließ ein Wille über Tod und Leben  
sich als Dichterflamme auf mich nieder.



erschöpflichkeit seiner wirtschaftlichen Kräfte erkennt, zu deren Ordnung im Frieden die Hand bieten, beseelt von demselben unüberwindlichen Geist, mit dem es diesen Krieg gegen eine Welt von Feinden führt und durchhält. Wenn das Volk die Unererschöpflichkeit seiner Kräfte zu erkennen vermag, so ist das ein weiterer Zuwachs zu dem Volksvermögen; denn das Volksvermögen schließt in sich alles, was ein Volk vermag.“ Das ist der rechte Geist! Dieser Mann weiß, worauf es ankommt; er weiß, daß der Deutsche, um zu können, nur wollen muß; er weiß, daß ein solcher Wille nicht aus nüchternen Ziffernberechnungen — wie eine Finanzoperation — geboren werden kann, sondern in einer idealen Glaubenskraft wurzelt, wie sie dem Reichschöpfer zu eigen war. Das wahrhaft Deutsche ist immer heldenhaft, es enthält immer — wie Goethe es forderte — ein Ueberschwengliches. Doch die Umkehrung gilt auch: ist der Deutsche nüchtern statt überschwenglich und zaghaft statt heldenhaft, so erreicht er weniger als andere, weil ihm die ergänzenden Eigenschaften anderer Volksseelen abgehen: der Deutsche bringt weder die Anspruchslosigkeit noch die Selbstgefälligkeit, weder die Schlaueit noch die Meisterschaft im Lügen des Franzosen auf, er kann sich nicht innerhalb der mauerhohen Unwissenheit des Engländer und des Yankee beschränken, um sich von dort aus in jeder Selbstüberhebung jede Leistung zuzutrauen, ihm ist sowohl der dumpfe Fatalismus wie die wilde Hysterie des Russen versagt; sobald der Deutsche nicht Träumer und Held, nicht Schöpfer und Herr ist, so sinkt er herab zum einsigen Knecht, der fremder Größe frönt. Die Beweise hat jeder aus der Geschichte und Gegenwart vor Augen. Goethe sagt einmal, jede „freie, edle, unerwartete Tat“, jede, bei welcher das „Unmöglich-scheinende verwirklicht wird“, habe etwas an sich „von Trunkenheit und Wahnsinn“; das ist eine echt deutsche Bemerkung — der Hellene hätte die Besonnenheit gepriesen, der Lateiner das Ingenium, der Franzose den Elprit, der Engländer den „Blud“ (Bewegenheit) — wogegen Luther, der gewaltige Mann, den Fürsten in Worms buchstäblich „trunken“ erscheint, taumelnd zwischen schlichternster Demut und donnernd befehlendem Willensgebot. Gerade dieses Ueberschwengliche — ich wiederhole es — ist deutsch. Dies ist die Eigenart des echten, erwachten, handelnden und im höchsten Sinne des Wortes „praktischen“ Deutschen; der gleichmäßig bescheidene, unterwürfige, nachgiebige, mit allem zufriedene Deutsche ist entweder gar keiner, oder er schläft den langen Schlaf der Riesen, von einem schlimmen Alben verzaubert. Wie weit dieser Schlaf unter uns verbreitet ist, wissen wir, und wir erleben es, in welcher Weise sonst tüchtige deutsche Menschen sich willenlos an der Nase herumführen lassen;

und Scheer überlassen; gegen den inneren Feind stehen wir führerlos da; darum tritt an jeden einzelnen die heilig ernste Pflicht heran, sich im Innern auf sein Deutschtum zu besinnen. In dem furchtbaren Kampf, der uns umtobt, ist Deutschlands Sieg ganz gewiß letzten Endes an ideale Bedingungen geknüpft; der Waffensieg allein würde kein Sieg sein. Man weiß — ich hoffe wenigstens, daß es endlich gelungen ist, den Deutschen die Kunde zu vermitteln, gegen deren Verbreitung führende Kreise sich lange sträubten — man weiß also, daß Deutschlands Feinde den Plan verfolgen, die Kraft Deutschlands endgültig zu brechen; dieser Plan umfaßt alle nur denkbaren Beziehungen und ist bereits bis ins Feinste ausgearbeitet und in einem weltumspannenden Neze organisierter Bekämpfung alles Deutschen im Werke; der Vollendung dieses Werkes soll der kommende Friede dienen. Auf diese Weise soll das Deutsche zermalmte werden — auf daß es nie wieder erstehe; der Deutsche mag dann weiter als einsiger Sklave den herrschenden Engländern, Amerikanern und Japanern als Gelehrter, Kellner, Chemiker usw. dienen. So genau empfinden unsere Feinde das Deutsche als den geborenen Zerstörer ihrer Zivilisationsmethode des allbeherrschenden Mammons, so genau wissen sie, daß es einen Kampf auf Leben und Tod gilt! In Deutschland dagegen gibt es einen zwar zahlenmäßig kleinen, aber unverhältnismäßig einflußreichen Kreis, der den Gegensatz nicht empfindet: alle Birnis des Augenblicks entsteht hieraus. Die Volksstimme hat den drastischen Ausdruck „Engländerpartei“ erfunden — womit gewiß niemand andeuten will, diese Leute stünden im Solde Englands, sondern vielmehr etwas weit Tieferes: daß sie nämlich in ihrer gesamten Lebensauffassung, in ihrem Denken, Wollen und Empfinden, in ihren politischen Ueberzeugungen, in ihrem künstlerischen und sittlichen Maßstabe usw. sich vollkommen eins wissen mit den heute in England tonangebenden Kreisen amerikanisierter Milliarden. Die Engländer besitzen einen so feinen politischen Instinkt, daß sie — ohne den Zusammenhang geistig überschauen zu können — die unüberwindliche Macht des deutschen Siegfriedideals herausfühlen und wissen, ihr ganzes Weltreich würde sie gegen dessen in heldenhafter Gesinnung wurzelndes Uebergewicht nicht schützen: darum die Erbitterung, darum die Mordgesellentaten. Dagegen merkt die deutsche „Engländerpartei“ von dem Allen gar nichts; sie besitzt weder politischen Instinkt noch völkische Ueberzeugungen: für sie ist das Deutschtum eine Narretei; alle Menschen sind gleich; nationale „Werte“ gibt es nicht; ob man deutsch oder englisch oder timbuktuisch redet, ist gleichgültig, wenn man nur kauft und verkauft und reich wird — darin liegt Sinn und Inhalt des Menschenlebens. An und für sich läge wenig daran; es handelt sich um eine angeborene geistige Beschränktheit; die Macht aber, die diese Partei in Händen hält, und die Gefolgschaft, die sie unter Millionen von guten, aber unbelehrten, kinderleicht irre zu führenden Deutschen findet, läßt die Sache zu einer nationalen Gefahr heranwachsen. Denn — und abgesehen von allem anderen — die Vernichtung des Ideals bedeutet, wie für Simson die Beraubung seines Haares, den Verlust aller deutschen Kraft. Gewinnt auch bei uns das Charakterlose, Sittenlose die Oberhand, regieren die vaterlandslosen Gedanten, liegt in Krieg und Frieden alle Entscheidung bei den Finanzleuten, dürfen sich bei uns die Gegner des Christentums und des Königtums als Herren im Hause gebärden, soll auch bei uns nicht eine zwar praktische, unternehmungslustige, kühne, aber zugleich deutsch-ideale, edelmännische, saubere Handels- und Industrie- und Wirtschaftsentwicklung stattfinden, sondern die gleiche amoralische, brutale Geld- und Wucher- und Faustrechtsherrschaft, die heute in England gebietet, dann ist das deutsche Ideal tot, ein für allemal tot, und mit ihm vergeht mit unfehlbarer Sicherheit innerhalb ganz kurzer Zeit das deutsche Kaiserreich.

Das alles steht auf dem Spiel.

Da bedeutet es eine wahre Herzensstärkung, so viel echtes, edles, ideales Deutschtum gerade auf den Gebieten des Handels, der Industrie, ja, auch der Finanzgebarung am Werke zu entdecken. Wären nur noch Krone und Heer und ein Teil des Beamtentums deutsch, dagegen das gesamte öffentliche Leben, wie es oft den Anschein hat, internationalisiert, da wäre nichts mehr zu hoffen. Gottlob! es täuscht der Schein; gerade auf praktischen Gebieten ist der Deutsche überall am Werke. In langen Friedenszeiten war die Vorstellung



entstanden, als sei das alte bürgerliche Deutschtum, das Deutschtum der Städtegründer, der Hanfzeit, des geordneten Handelswesens und des „rechten Kaufmannsgutes“ so ziemlich verschwunden. Der Krieg hat uns eines Besseren belehrt. Denn nicht nur hat die überwiegende Mehrzahl des Volkes aus allen Schichten ihren deutschen Heldeninn bewahrt, sondern wir haben gerade aus den Kreisen der praktisch Tätigen — aus Landwirtschaft, Handel, Industrie und überhaupt aus dem ganzen Gebiete des Geschäftslebens — zahlreiche Beweise eines bewussten, durchdachten, opferfreudigen, zuversichtlichen Deutschtums erhalten. Sehr vieles bleibt allerdings der weiteren Öffentlichkeit vorläufig unbekannt. Während eine gewisse Presse ununterbrochen die Reklame-trommel rührte für Männer, die sie mit den Ehrentiteln „wirtschaftlicher Generalstabschef“ und ähnlichen pries, und während der Kriegswucher sein unheilvolles Wirken immer schamloser entfaltete, wirkten eine Reihe deutscher Männer im Verborgenen, mit Aufopferung ihrer ganzen Habe, und dienten ihrem Vaterlande nicht minder kühn, nicht minder abenteuerlich und nicht minder erfolgreich als v. Müller und Mücke. Ich kenne deutsche Großkaufleute, deren Blick und Tatkraft in diesem Kriege epische Verherrlichung — neben Hindenburg — wert sind. Unbekannt sind heute die Verdienste der sechs großen Wirtschaftsverbände. Selbst innerhalb des Hansabundes haben sich deutsch empfindende Minderheiten stark bemerkbar gemacht. Der Mittelstand — wo er zu reden wagen durfte — erwies sich echt deutsch; nicht minder die großen Vereinigungen von deutschen Handlungsgehilfen. Und wenn man nun das genannte erfrischende Werkchen von Steinmann-Bucher zur Hand nimmt, wo Zahlenmäßiges aus Vergangenheit und Gegenwart, wie auch über Zukunft des arbeitenden, erfindenden, wirtschaftenden Deutschtums zusammengetragen ist und wo ein so frischer Geist des Wagemuts und der Zuversicht weht, aus nachweisbaren und nachgewiesenen Quellen gespeist — ja, dann überkommt einen plötzlich ein überschwengliches Glücksgefühl, denn man sagt sich: Bismarcks Glaube an Deutschlands göttliche Bestimmung lebt doch noch in weiten Schichten! Wir besitzen nicht allein die erste Kriegerarmee der Welt, sondern auch die erste Friedensarmee! Lebt dieses Bewußtsein und erlosch die Flamme des Willens noch nicht, kann sie noch angefaßt werden — dann ist jede Hoffnung berechtigt; der deutsche Wille, der sich rein und unselfisch in den Dienst der deutschen Sache stellt, ist jeden Sieges gewiß! Steinmann-Bucher schreibt von Deutschlands „Berufung an eine der ersten Führerstellen unter den Völkern“ die beherzigenswerten Worte: „Wenn das deutsche Volk diesen Ruf nicht hört, nicht versteht, den ihm aufgedrungenen Kampf nicht rück-sichtslos zu Ende führt, so war der große Krieg umsonst und der große Aufwand vergeudet. Hört es ihn aber und begreift es den Sinn von Deutschlands Sendung, dann ist die große Ernte dieses Krieges gesichert, keiner der Krieger und keine der Kämpferinnen hat umsonst gelitten oder das Leben gelassen. Die Kriegesarbeit und Kriegsopfer des deutschen Volkes werden die neue Friedensarbeit unendlich beleben und aus ihr unerschöpfliche neue Kräfte wecken; alles Vermögen aber des deutschen Volkes, ob wissenschaftliches oder wirtschaftliches, wird im ganzen und in seinen Teilen um so viele Wertstufen gehoben, als Deutschland und sein Volk im Ansehen der Völker der Erde durch seinen Sieg erhöht werden wird. Das ist der große Hauptgewinn, den wir aus dem Kriege davontragen werden, daß wir und die Welt fortan wissen, wer und was wir und die anderen sind.“

Nach, trügen wir doch diesen Hauptgewinn aus dem Kriege! Wüßten doch die Deutschen, „wer und was sie sind“! Gäben sie sich keinen Illusionen hin über „wer und was die anderen sind“! Dann wäre alles gewonnen. Leider geschieht das Mögliche, um diese Einsicht zu verhindern und die Verwirrung zu nähren und zu steigern, nicht vielleicht aus bösem Willen, sondern einerseits aus organischer Unfähigkeit, deutsche Ideale zu verstehen, und andererseits aus Mattheit, Bescheidenheit, vielfach ganz einfach aus Unwissen oder aus Dummheit. Goethe — den kein Mensch als politischen Fanatiker zu verdächtigen die Redheit haben wird — hat die Besonderheit des deutschen Wesens klar erkannt; er meint: „Es ist vielleicht keine Nation geeigneter als die deutsche, sich aus sich selbst zu entwickeln“, und warnt: „Der Deutsche läuft keine größere Gefahr, als sich mit und an seinen Nachbarn zu steigern“; man beachte auch folgendes Wort: „Jetzt, da sich die Weltliteratur einleitet, hat, genau gesehen, der Deutsche am meisten zu verlieren; er wird wohl-tun, dieser Warnung nachzudenken.“ Gerade den hier angedeuteten Gefahren ist nun der Deutsche in den letzten Jahrzehnten vielfach erlegen: mit und an seinen Nachbarn hatte er sich gesteigert, das heißt also, fremdes Wesen angenommen und es dabei versäumt, sich aus sich selbst, folgerichtig, unbekümmert, „in kraftvoller Selbstschätzung und würdiger Demut“ zu entwickeln. Hierbei „verlor er am meisten“, denn er allein ist befähigt, ein Höheres zu bringen; das ist keine leere Behauptung, sondern ein geschichtlich nachweisbarer Satz; und nun sehen einflussreiche Kreise in seiner Mitte alles daran, diese gottgegebene, gottverliehene, verpflichtende Befähigung „sich aus sich selbst zu entwickeln“, zu bestreiten und zu zerstören und Deutschland — wie an eine Weltliteratur — so an eine verlogene „internationale“ Kultur zu prostituieren. Keinem Menschen tut die „kraftvolle Selbstschätzung“ (wie Goethe sie nennt) so not, wie dem Deutschen. „Die Deutschen“, schreibt Treitschke, „sind immer in Gefahr, ihr Volkstum zu verlieren“; und dies kommt daher, weil kein Mensch so geneigt ist, sich beständig zu unterschätzen — sich und sein Volk, und das ist nicht würdige, sondern unwürdige Demut. Wer im entgegengesetzten Sinn wirkt, ist einfach ein Volksverräter, ein Verräter an dem heiligen Erbe, ein Mörder Deutschlands und des Deutschtums.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Vorbereitungen zur großen englisch-französischen Offensive.

(Von unserem eigenen, zum Westheer entsandten Kriegsbericht-erstatter Hauptmann a. D. Plotisch.)

Großes Hauptquartier, 13. Juli 1916.

Die große englisch-französische Offensive, die schon seit Monaten von der gesamten französischen Presse zur Entlastung der französischen Armee bei Verdun gefordert wurde, ist nun tatsächlich nach sechstägigem, unaufhörlichem Tag und Nacht andauernden Artillerietrommelfeuer auf der ganzen englischen Front am 1. Juli begonnen worden! Mit ungeheurem Wortschwall ist sie kurz vor ihrem Beginn, nachdem sich die deutschen Truppen bereits bedenklich der letzten Verteidigungslinie vor Verdun genähert hatten, aller Welt verkündet worden! Alles war bereits angesagt, was kommen würde, nur die tatsächliche Angriffsstelle und den Tag der Offensive hielt man geheim...

Während nun die notwendigen Vorbereitungen im Gange waren und in Amiens a. Somme als Hauptetappen-

## Tägliche Rundschau (Berlin)

Nr. 363 vom 19 Juli 1916

## Ideal und Macht / Von Houston Stewart Chamberlain.

(Fortsetzung.)

In welchem Maße es gelungen ist, Verwirrung unter uns zu schaffen, erkennt man, wenn man den tieferen weltgeschichtlichen Standpunkt — der für den Horizont gar vieler Unbelehrter vorläufig unerreichbar ist — beiseite läßt und die augenblickliche politische Lage nüchtern ins Auge faßt. Diese ist von entsetzender Einfachheit; sie läßt in Wirklichkeit nicht zwei Auffassungen zu. England verfolgt seit drei Jahrhunderten den Plan, Herr der Welt zu werden, sich ein Weltmonopol zu schaffen: es hat jeden Staat zerstört oder bis zur Gefügigkeit geschwächt, der diesen Plan gefährdete; jetzt ist Deutschland an der Reihe; die Heißsporne verlangen dessen gänzliche Zerstörung, die leitenden Politiker erklären, sich mit der dauernden Schwächung begnügen zu wollen, mit der Herabsetzung Deutschlands auf den Stand eines mitteleuropäischen Spaniens. Ueber die feste Absicht Englands, diesen Plan durchzuführen, besteht nicht der Schatten eines Zweifels, und zwar um so weniger, als wir die wankenlos konsequente Haltung der Jahrhunderte vor Augen haben. Daß das Hauptwerk des frühesten politischen Theoretikers Englands, Hobbes (Mitte des 17. Jahrhunderts), den Staat „Leviathan“ nennt — also mit dem Namen des alles verzehrenden, alttestamentarischen Ungeheuers belegt, und daß er darin die rechtliche Begründung der Eroberungspolitik aufstellt, ist gewiß beachtenswert; nicht minder, daß das Titelblatt den König von England zeigt, der die Welt umfaßt, darüber als Sinnspruch: „Non est potestas super Terram quae comparetur ei.“ In seiner späteren Schilderung der Kriege Englands mit den Niederlanden entschuldigte Hobbes die unprovokierten Angriffe der englischen Flotte mit der einfachen Behauptung: „Die Herrschaft der Meere gehört den Engländern!“ An einer weiteren Stelle heißt es: „Da die Niederlande eine Flotte hatten, so war vorauszu sehen, daß sie die englische Flotte würden zerstören wollen!“ Worte, die heute gesprochen sein könnten. Deutschland hat also keine Wahl; der Kampf auf Leben und Tod ist ihm aufgezwungen; jeder Kompromiß ist ausgeschlossen. Es handelt sich nicht um Ansichten und Richtungen, es kommt nicht darauf an, ob ich Konservativer oder Nationalliberaler, Zentrumsanhänger oder Sozialist bin, vielmehr liegt die Sache einfach so: wenn Deutschland England nicht wirklich besiegt, wenn Deutschland aus diesem Kriege nicht wenigstens merklich gekräftigt — England gegenüber — hervorgeht, so daß die Möglichkeit einer weiteren allmählichen Kräftezunahme gegeben ist, dann ist Deutschland verloren. Diese Tatsache steht mathematisch fest. Prinzipien hier erst aufstellen — daß Deutschland nicht annectieren dürfe oder daß es annectieren müsse, Theorien dogmatisch verschuten — über die Selbstbestimmung der Völker und wie die Phrasen alle heißen: das ist alles unzeitgemäß. Es gilt ein Einziges: siegen! Was nach dem Siege geschehen muß, werden Meister des Kriegshandwerks bestimmen und weitschauende, mutige Staatsmänner. Im umgekehrten Falle ist die Folge nicht zweifelhaft: das Deutsche Reich kann sich — wegen seiner kläglichen geographischen Lage — geschwächt unmöglich halten; es sinkt herab zum Vasall Englands, das ihm nur so viel Macht in Händen läßt, als England zur Niederhaltung anderer Nebenhüter für rätlich hält. Da die eingestandene Hauptabsicht Englands in diesem ganzen Kriege die Zerstörung unserer

Lebensnerv ist durchschnitten; wer noch unter Deutschen etwas kann und will, wirft sein Deutschtum von sich und wandert aus. So liegt die Sache: entweder Zuwachs an Macht oder Abnahme der Macht und mit ihr Niedergang. Und da kann es noch Unentschlossene geben? Man traue seinen Augen und Ohren nicht bei manchen Aufsätzen, die man liest, und Reden, die man hört.

Auch der nächst weitere Blickeskreis, der sich aus der Betrachtung der heutigen Lage ergibt, müßte bei dem durchschnittlich hohen Bildungsstand der Deutschen den meisten unter ihnen erreichbar sein. Der ungebildete Engländer urteilt über diese Dinge aus bloßem Instinkt, aber

unfehlbar; der Deutsche besitzt diesen politischen Instinkt nicht, er müßte also aus vernünftiger Ueberlegung, aus vernünftiger Schlussfolgerung urteilen. Auch hier — und mag das Einzelne noch so verwickelt, so geheimnisvoll, so reich an Widersprüchen sein, daß ein genialer Staatsmann allein fähig wäre, die vielen Fäden zu entwickeln — sind die großen Züge der Weltlage von verblüffender Einfachheit. Kjelléns zwei kostbare kleine Bücher — „Die Großmächte der Gegenwart“, kurz vor dem Kriege erschienen, und „Die politischen Probleme des Weltkrieges“, 1916 — sind in aller Hände; jeder hat die Pflicht, sie zu lesen; an sonstigem leicht zugänglichen Stoff zu sicherer Orientierung fehlt es nicht; ich will nicht wiederholen, was jetzt zu einem Gemeinbesitz geworden ist — der Hinweis genügt. Nur eine Vereinfachung sei mir gestattet, der kräftigeren Auffassung zulieb.

Wie in Handel, Industrie und Finanz, so auch in der Politik herrscht augenblicklich das Syndikatwesen: die Zusammenfassung vieler Kräfte in einer Hand steigert die Macht in mehr als arithmetischem Verhältnis. Der amerikanische „Concern“ z. B., der über 1000 Millionen verfügt, schafft nicht bloß zehnmal mehr als derjenige, dem nur 100 Millionen angehören, sondern ein Vielfaches davon, denn das Geld gewinnt bei dieser Menge eine andere, neue Wirkungsart. Kapitalien von einer ungeheuren Größe gebieten über weite Zeiträume und können infolgedessen die Geduld auf ihr haben buchen (als handelte es sich um eine Naturkraft); im Raume können sie weite Gebiete ihrem Zwange unterwerfen (und somit mindere Ware, z. B. schlechte Rohle oder minderwertiges Öl einem ganzen Volke aufnötigen); sie verwandeln durch geschickte Aneinandergliederung verschiedenartiger Arbeiten unrentable Unternehmungen in gewinnbringende usw. Ähnliches gilt in der Politik: so wird, und in einem gewissen Maße mit Recht, behauptet. Als Weltstaaten, gegen die aus diesem Grunde nicht aufzukommen sei, nennt man das Großbritannische Reich, Rußland, die Vereinigten Staaten. Ich meine, wir können hier sehr vereinfachen. Was aus den Vereinigten Staaten in Zukunft wird, weiß ich nicht; vorderhand sind sie kaum überhaupt eine Nation zu nennen, und die chronische Ueberschätzung dieses Staates seitens der Deutschen ist ein Verhängnis. Wie gefährlich Rußland ist, erleben wir in diesem Augenblick und wollen wir nicht so töricht sein, in Abrede zu stellen. Auch hier aber glaube ich nicht an die dauernde Lebensgefahr für Deutschland, die aus den Bevölkerungsziffern herausberechnet wird. Es fehlt die größte Kraft der Welt — die moralische —



## Tägliche Rundschau (Berlin)

Nr. 363 vom 19. Juli 1916

## Ideal und Macht / Von Houston Stewart Chamberlain.

(Fortsetzung.)

In welchem Maße es gelungen ist, Verwirrung unter uns zu schaffen, erkennt man, wenn man den tieferen weltgeschichtlichen Standpunkt — der für den Horizont gar vieler Unbelehrter vorläufig unerreichbar ist — beiseite läßt und die augenblickliche politische Lage nüchtern ins Auge faßt. Diese ist von entseherregender Einfachheit; sie läßt in Wirklichkeit nicht zwei Auffassungen zu. England verfolgt seit drei Jahrhunderten den Plan, Herr der Welt zu werden, sich ein Weltmonopol zu schaffen: es hat jeden Staat zerstört oder bis zur Gefügigkeit geschwächt, der diesen Plan gefährdete; jetzt ist Deutschland an der Reihe; die Heißsporne verlangen dessen gänzliche Zerstörung, die leitenden Politiker erklären, sich mit der dauernden Schwächung begnügen zu wollen, mit der Herabsetzung Deutschlands auf den Stand eines mitteleuropäischen Spaniens. Ueber die feste Absicht Englands, diesen Plan durchzuführen, besteht nicht der Schatten eines Zweifels, und zwar um so weniger, als wir die wankenlos konsequente Haltung der Jahrhunderte vor Augen haben. Daß das Hauptwerk des frühesten politischen Theoretikers Englands, Hobbes (Mitte des 17. Jahrhunderts), den Staat „Leviathan“ nennt — also mit dem Namen des alles verzehrenden, alttestamentarischen Ungeheuers belegt, und daß er darin die rechtliche Begründung der Eroberungspolitik aufstellt, ist gewiß beachtenswert; nicht minder, daß das Titelblatt den König von England zeigt, der die Welt umfaßt, darüber als Sinnpruch: „Non est potestas super Terram quae comparetur ei.“ In seiner späteren Schilderung der Kriege Englands mit den Niederlanden entschuldigte Hobbes die unprovokierten Angriffe der englischen Flotte mit der einfachen Behauptung: „Die Herrschaft der Meere gehört den Engländern!“ An einer weiteren Stelle heißt es: „Da die Niederlande eine Flotte hatten, so war vorauszu sehen, daß sie die englische Flotte würden zerstören wollen!“ Worte, die heute gesprochen sein könnten. Deutschland hat also keine Wahl; der Kampf auf Leben und Tod ist ihm aufgezwungen; jeder Kompromiß ist ausgeschlossen. Es handelt sich nicht um Ansichten und Richtungen, es kommt nicht darauf an, ob ich Konservativer oder Nationalliberaler, Zentrumsanhänger oder Sozialist bin, vielmehr liegt die Sache einfach so: wenn Deutschland England nicht wirklich besiegt, wenn Deutschland aus diesem Kriege nicht wenigstens merklich gekräftigt — England gegenüber — hervorgeht, so daß die Möglichkeit einer weiteren allmählichen Kräftezunahme gegeben ist, dann ist Deutschland verloren. Diese Tatsache steht mathematisch fest. Prinzipien hier erst aufstellen — daß Deutschland nicht annectieren dürfe oder daß es annectieren müsse, Theorien dogmatisch verfechten — über die Selbstbestimmung der Völker und wie die Phrasen alle heißen: das ist alles unzeitgemäß. Es gilt ein Einziges: siegen! Was nach dem Siege geschehen muß, werden Meister des Kriegshandwerks bestimmen und weislickende, mutige Staatsmänner. Im umgekehrten Falle ist die Folge nicht zweifelhaft: das Deutsche Reich kann sich — wegen seiner kläglichen geographischen Lage — geschwächt unmöglich halten; es sinkt herab zum Vasall Englands, das ihm nur so viel Macht in Händen läßt, als England zur Niederhaltung anderer Nebenhüter für rätlich hält. Da die eingestandene Hauptabsicht Englands in diesem ganzen Kriege die Zerstörung unserer industriellen Blüte und unseres Handelsaufschwunges ist, so folgt aus Deutschlands Niederlage seine dauernde Verarmung und der schnelle Ruin aller seiner Anstalten für Volkswohlfahrt, für Kunst und Wissenschaft . . . . der

Lebensnerv ist durchschnitten; wer noch unter Deutschen etwas kann und will, wirft sein Deutschtum von sich und wandert aus. So liegt die Sache: entweder Zuwachs an Macht oder Abnahme der Macht und mit ihr Niedergang. Und da kann es noch Unentschlossene geben? Man traut seinen Augen und Ohren nicht bei manchen Aussäßen, die man liest, und Reden, die man hört.

Auch der nächst weitere Blickeskreis, der sich aus der Betrachtung der heutigen Lage ergibt, müßte bei dem durchschnittlich hohen Bildungsstand der Deutschen den meisten unter ihnen erreichbar sein. Der ungebildete Engländer urteilt über diese Dinge aus bloßem Instinkt, aber

unfehlbar; der Deutsche besitzt diesen politischen Instinkt nicht, er müßte also aus vernünftiger Ueberlegung, aus vernünftiger Schlussfolgerung urteilen. Auch hier — und mag das Einzelne noch so verwickelt, so geheimnisvoll, so reich an Widersprüchen sein, daß ein genialer Staatsmann allein fähig wäre, die vielen Fäden zu entwickeln — sind die großen Züge der Weltlage von verblüffender Einfachheit. Kjelléns zwei kostbare kleine Bücher — „Die Großmächte der Gegenwart“, kurz vor dem Kriege erschienen, und „Die politischen Probleme des Weltkrieges“, 1916 — sind in aller Hände; jeder hat die Pflicht, sie zu lesen; an sonstigem leicht zugänglichen Stoff zu sicherer Orientierung fehlt es nicht; ich will nicht wiederholen, was jetzt zu einem Gemeinbesitz geworden ist — der Hinweis genügt. Nur eine Vereinfachung sei mir gestattet, der kräftigeren Auffassung zulieb.

Wie in Handel, Industrie und Finanz, so auch in der Politik herrscht augenblicklich das Syndikatwesen: die Zusammenfassung vieler Kräfte in einer Hand steigert die Macht in mehr als arithmetischem Verhältnis. Der amerikanische „Concern“ z. B., der über 1000 Millionen verfügt, schafft nicht bloß zehnmal mehr als derjenige, dem nur 100 Millionen angehören, sondern ein Vielfaches davon, denn das Geld gewinnt bei dieser Menge eine andere, neue Wirkungsart. Kapitalien von einer ungeheuren Größe gebieten über weite Zeiträume und können infolgedessen die Geduld auf ihr Haben buchen (als handelte es sich um eine Naturkraft); im Raume können sie weite Gebiete ihrem Zwange unterwerfen (und somit mindere Ware, z. B. schlechte Rohle oder minderwertiges Del einem ganzen Volke aufnötigen); sie verwandeln durch geschickte Aneinandergliederung verschiedenartiger Arbeiten unrentable Unternehmungen in gewinnbringende usw. Ähnliches gilt in der Politik: so wird, und in einem gewissen Maße mit Recht, behauptet. Als Weltstaaten, gegen die aus diesem Grunde nicht aufzukommen sei, nennt man das Großbritannische Reich, Rußland, die Vereinigten Staaten. Ich meine, wir können hier sehr vereinfachen. Was aus den Vereinigten Staaten in Zukunft wird, weiß ich nicht; vorderhand sind sie kaum überhaupt eine Nation zu nennen, und die chronische Ueberschätzung dieses Staates seitens der Deutschen ist ein Verhängnis. Wie gefährlich Rußland ist, erleben wir in diesem Augenblick und wollen wir nicht so töricht sein, in Abrede zu stellen. Auch hier aber glaube ich nicht an die dauernde Lebensgefahr für Deutschland, die aus den Bevölkerungsziffern herausberechnet wird. Es fehlt die größte Kraft der Welt — die moralische — zu sehr; wogegen die Elemente der Auflösung wuchern und die Einheit nur eine scheinbare ist; außerdem bietet die bedrohliche Nähe Deutschlands immerhin den Vorzug, daß eine weise, energische Regierung — wie wir sie früher am Werke

sahen — Gelegenheit hat, alles, was in Rußland vorgeht, genau zu beachten und auf manches Einfluß zu gewinnen. Ich behaupte kühn: Deutschland ist diesen beiden „Weltstaaten“ gewachsen, außerdem wird keiner von beiden dauernd sein Todfeind bleiben. Der wahre Todfeind ist England, weil England allein auf Hegemonie zusteuert, d. h. auf die Oberherrschaft über die ganze Welt, und zur Erreichung dieses erstrebten Zieles viele Trümpfe in der Hand hält, wie da sind: unmittelbare oder mittelbare Beherrschung ungeheurer Ländermassen (England 33 Mill. Geviertm., Deutschland 3 Mill.) und ungeheurer Menschenmengen (438 Mill. gegen 80 Mill.); die entsprechend große Verbreitung der Sprache, vermehrt um etwa 90 Mill. Bewohner der Vereinigten Staaten, woraus eine gewaltige Verbreitung der englischen Kultur erfolgt; dazu kommt die Erfahrung von Jahrhunderten, was (wie der Physiker sagen würde) „gewonnene Beschleunigung“ bedeutet. Englands Kraft ist nicht wie die russische eine bloß mechanische, vielmehr ist sie eine dynamische — nicht bloß totes Gewicht, sondern lebendiges, bewegliches, sich nach Bedarf ver wandelndes und anschniegenes Wirken. Der Wille zur Macht siegt hier über jede Vernunft und über alle Moral; einzig ein ebenso starker und zugleich reinerer Wille — ein von bewußt höherer Kultur getragener — könnte ihn über-

winden; sonst bleibt nur Unterwerfung oder Vernichtung. Worauf es nun für uns Deutsche anläme, wäre, zu begreifen — was leider selbst an hohen und entscheidenden Stellen vielfach noch nicht begriffen wird —, daß der Kampf, in dem wir jetzt seit etwa 20 Jahren stehen, und in dem wir voraussichtlich noch lange stehen werden, in letztem Grunde ein Kampf der Seelen ist, und insofern zugleich ein Kampf der Ideale. Deutschland und England haben in Geist und Gemüt viel Verwandtes; sie streben aber nach zwei genau entgegengesetzten Richtungen hin und können daher unmöglich nebeneinander hergehen — es sei denn, eines von beiden gibt die ihm eigene Richtung auf. Gegen ein in jeder Beziehung „mäßiges“ Deutschland hätte England nicht das geringste einzuwenden. England gleicht nicht Rom, am Einverleiben anderer Nationen liegt ihm wenig; ihm genügt es vollkommen, sie tatsächlich zu beherrschen — wie jetzt z. B. der britische Botschafter Herr von Italien ist. Wer sich nicht fügt, wird unterdrückt — bis er sich fügt: siehe Griechenland. Wenn also wirklich einzig kaufmännische und politische Interessenfragen vorlägen — nicht nationale Lebensfragen von entscheidender Bedeutung — so wäre eine Einigung leicht zu erzielen. Unter der Bedingung der tatsächlichen — wenn auch nicht augenfälligen — Unterordnung würde England gewiß bereit sein, Deutschland in das von ihm beherrschte „Weltimperium“ aufzunehmen: ihm beschiedene Beteiligung an Kolonialbesitz zu gewähren, angemessene Beteiligung an Welthandel

und Weltindustrie usw. Natürlich müßte Deutschland seine starke politische Verfassung aufgeben; unter einem Scheinkönigtum würde das Reich bald in allen Fugen krachen; eine demoralisierte Armee wäre nicht mehr bedrohlich; für die Abschaffung der Marine würden die Umtriebe der wachsenden republikanischen Partei schon sorgen. . . . Und dabei, wie gesagt, würde es den Deutschen nicht schlecht gehen: trotz ihrer verhältnismäßigen Verarmung könnten sie sich im Anblick einer Anzahl (gut englisch gesinnter) Millionäre sonnen, und wer zu Hause sein Auskommen nicht fände, der wanderte einfach nach den Vereinigten Staaten, Australien, Argentinien usw. aus; deutsche Tüchtigkeit ist überall willkommen, sobald sie entdeutsch ist. Mit voller Gewißheit würde unter diesen Bedingungen auch das lästige Ueberhandnehmen von deutscher Wissenschaft und Kunst zurückgehen; die Ausgaben für das Unterrichtswesen, die heute die englischen um das zweieinhalbfache übertreffen, müßten stark herabgesetzt werden, die hohen Dotationen für Forschungszwecke würden verschwinden, das liebliche Geschlecht der Analphabeten würde wieder Fuß fassen — die anderen Länder könnten in Ruhe verschnaufen; ohnehin würde bei der schnellen Abnahme der verhältnismäßigen Verbreitung der deutschen Sprache jede geniale Veranlagung aus Deutschland in weitere Gefilde hinausdrängen. England hat Zeit; es würde nicht roh und hastig vorgehen; wenn es nur die Oberhand endgültig gewänne, das würde ihm zunächst genügen; das Unterbinden der verschiedenen Lebens- oder wenigstens der Kraftadern würde dann nach und nach geschehen; das heruntergekommene Geschlecht der Deutschen würde es wahrscheinlich kaum merken — es wäre denn, daß hier und da ini altfränkischen Winkelstädtchen ein „erhitzter Chauvinist“ (wie das „Berliner Tageblatt“ diese verrückte Menschengattung nennt) als fossile Erscheinung ein verlachtes Traumdasein führte, verloren in die anbetende Verehrung längst „überwundener“ Größen, wie Kant, Friedrich, Blücher, Fichte, Schiller, v. Stein, Goethe, Bismarck, Moltke usw., arme umnachtete Menschen aus der Epoche vor Anbruch der großen *pax britannica*. Wenn wir mit dieser Zukunft einverstanden sind, so sind wir auch keiner anderen wert; dann ist es aber eine Sünde, diesen furchtbaren Krieg um auch nur einen Tag zu verlängern. Ich garantiere, daß so bald Deutschland entsprechende Bedingungen annimmt, England es gegen alle Ansprüche Rußlands und Frankreichs schützt und dem elenden Italien befiehlt, den alten „Bundesgenossen“ zu umarmen. Dann schreitet England zu der nächsten unerläßlichen Kombination: ganz Europa und halb Asien geschlossen gegen Rußlands tolle Ausdehnungsträume. (Schluß folgt.)



## Tägliche Rundschau (Berlin)

Nr. 562 vom 18 Juli 1916

# Unterhaltungsbeilage der Täglichen Rundschau

Nummer 166

Dienstag, den 18. Juli 1916

Abdruck der Originalaufsätze verboten.

## Ideal und Macht / Von Houston Stewart Chamberlain

(Schluß.)

Und warum geht das nicht? Warum lehnt sich — bewußt und unbewußt — ganz Deutschland dagegen auf und will lieber, wenn es sein muß, in dem „Kampf ums Dasein im Großen“ (den Bismarck vorausah) untergehen, als von Englands Gnaden weiterleben? Man mag die Sache drehen und wenden wie man will, die politische Frage läuft zuletzt auf eine Seelenfrage hinaus — auf ein Ideal. Auch England besitzt ein richtunggebendes Ideal. Keiner beurteilt die Quellen der britischen Uebermacht richtig, wenn er außer Acht läßt, daß hier eine zwar sehr naive, aber ungeheuer starke und unentwurzelt festgewachsene Idee zugrunde liegt und alles mit sich reißt. Wie Kjellén mit Recht sagt: „Der Engländer glaubt, die Ausbreitung der Herrschaft Englands sei dasselbe wie die der Kultur selbst, um nicht direkt zu sagen, wie die des Gottesreichs“. Jeder Engländer ist davon überzeugt: von England beherrscht zu werden, sei das größte Glück, das einem Volke widerfahren könne. Darum sehen friedfertige, fromme, gütige Leute unter ihnen ruhig zu, wenn arme, nackte Matabelen mit Dumdum-Geschossen hingemetzelt, wenn Tausende von Burenfrauen und Kindern gemordet, wenn Millionen von Asiaten durch Opium moralisch und physisch zugrunde gerichtet werden: um diesen Preis erkaufen sie eben den Segen britischer Oberherrschaft. Diese Idee besitzt eine solche Macht über die Geister, daß selbst hochgebildete, vielgereifte und sonst freidentende Engländer sich ihr nicht zu entziehen vermögen. Dies ist die Idealisierung von Englands Weltherrschaftstraum. Ihm gegenüber tritt nun Deutschland mit einem anderen Ideal auf, und dieses Ideal können wir nicht besser benennen als mit dem Wort: Freiheit. „Der Deutsche hat Freiheit der Gesinnung“, sagt Goethe. Entgegen den flachen Irrtümern unserer Tage läßt sich nachweisen: Deutschland ist von jeher die wahre Heimat der Freiheit, die Heimat der wahren Freiheit, d. h. der Freiheit der Gesinnung; nicht des elenden Wechselbalgs einer erlogenen „politischen“ Freiheit, eines Deckmantels für aristokratische oder plutokratische oder demokratische Tyrannei, sondern der inneren, echten Seelenfreiheit, zu sein und zu glauben und zu denken und zu reden und zu schaffen — ein jeder, wie er kann und will. „Im Geist und Gewissen sind wir die allerfreiesten von aller Knechtschaft“, sagt Luther vor vierhundert Jahren; das könnte noch heute kein Engländer ihm nachsprechen, denn seine nie erlöste Freiheit der Gesinnung

ist, hat mit Eroberungsgelüsten nichts zu tun. Friedrich der Große schreibt: „Jeder Krieg, der nicht zu Eroberungen führt, schwächt den Sieger und entnervt den Staat“; die bloße Tatsache, daß Deutschland zu Kriegen gezwungen wird, daß Frankreich es immer von neuem überfällt, die Tatsache, daß es gegen Rußlands Horden schlecht geschützt ist, und die Tatsache, daß England ihm mit geringer Mühe den Ausgang ins Meer sperren kann: Alles das beweist, daß eingreifende Berichtigungen vonnöten sind, damit die vorhandenen herrlichen Kräfte, der ganzen Welt zum Segen, in einem dauernden Frieden zur Entfaltung kommen.

## Feldpredigt.

Von Kurt Piper.

Den Quell hört nur ein innerlich Gehör,  
der in der Stille rauscht an ewige Dinge.  
Ich diene einem eigenen Kommandeur  
und schlage meine unsichtbare Klinge.  
Hier geh ich als Kamel durchs Nadelöhr  
und schüttle dort den Nebel von der Schwinge,  
ein Königsaar ans Morgenrot gebunden,  
dem Vaterlande segnend meine Wunden.

Mein Vaterland, die Fruchtgewitter bleiben,  
es bleibt der Schmerz, wenn der Orkan verflutet...  
mag sein, du wirfst es einmal unterschreiben,  
daß mehr als leiblich ich für dich geblutet.  
Ich hasse jenes falsche Dichtertreiben,  
das seine Ohnmacht künstlich überglutet.  
Ich hab's nicht not, ich fühle keine Leere  
und liebe dich aus einem Feuermeere.

Hier steht ihr nackt, hier hilft kein Redepuß,  
die deutsche Einheit hat euch selbst geladen.  
Bekennet, euch schied der dümmste Eigennutz  
von Ich zu Ich, ihr guten Kameraden.  
Ihr Sternenmantel ist ein kalter Schutz  
und machte schlöffeln eure dürrten Waden.  
Seht euch ins Fett, — nur laßt sie aus dem Spiele!  
Hinweg! Sie geht auf geistigere Ziele...

zeugt: von England beherrscht zu werden, sei das größte Glück, das einem Volke widerfahren könne. Darum sehen friedfertige, fromme, gütige Leute unter ihnen ruhig zu, wenn arme, nackte Natabeles mit Dumdum-Geschossen hingemetzelt, wenn Tausende von Burenfrauen und Kindern gemordet, wenn Millionen von Asiaten durch Opium moralisch und physisch zugrunde gerichtet werden: um diesen Preis erkaufen sie eben den Segen britischer Oberherrschaft. Diese Idee besitzt eine solche Macht über die Geister, daß selbst hochgebildete, vielgereifte und sonst freidenkende Engländer sich ihr nicht zu entziehen vermögen. Dies ist die Idealisierung von Englands Weltherrschaftstraum. Ihm gegenüber tritt nun Deutschland mit einem anderen Ideal auf, und dieses Ideal können wir nicht besser benennen als mit dem Wort: Freiheit. „Der Deutsche hat Freiheit der Gesinnung“, sagt Goethe. Entgegen den flachen Irrtümern unserer Tage läßt sich nachweisen: Deutschland ist von jeher die wahre Heimat der Freiheit, die Heimat der wahren Freiheit, d. h. der Freiheit der Gesinnung; nicht des elenden Wechselbalgs einer erlogenen „politischen“ Freiheit, eines Deckmantels für aristokratische oder plutokratische oder demokratische Tyrannei, sondern der inneren, echten Seelenfreiheit, zu sein und zu glauben und zu denken und zu reden und zu schaffen — ein jeder, wie er kann und will. „Im Geist und Gewissen sind wir die allerfreiesten von aller Knechtschaft“, sagt Luther vor vierhundert Jahren; das könnte noch heute kein Engländer ihm nachsprechen, denn seine vielgerühmte Freiheit der Bewegung erkaufte er um den Preis der Freiheit der Gesinnung; jedesmal, wenn ich in England landete, hatte ich den Eindruck, eine Zwangsanstalt zu betreten; der Traum der Weltherrschaft wird teuer bezahlt. Wer nun — wie es heute vielfach geschieht — dem Deutschen ebenfalls Weltherrschaftspläne andichtet, lügt. Gerade dieser Gedanke ist von Grund aus undeutsch. Treitschke — dem man hier Zuständigkeit nicht absprechen wird — schreibt: „Die Idee eines Weltreichs ist hassenswert“ (Politik, 129). Da grade steckt der innerste Widerspruch zwischen dem deutschen und dem englischen Ideal, der von hier aus sich bis in alle Nester hinein verzweigt. Der Engländer will selber frei sein, alle anderen aber in Botmäßigkeit halten — was er sich mit dem Vorwand plausibel macht, er wolle ihr Bestes, — ein Argument, das wiederum auf der Verachtung alles Nichtenglischen sich gründet. Der Deutsche dagegen — bei seiner ungleich tieferen Begabung — versteht, daß das unmöglich ist: wer andere knechtet, ist selber unfrei — unfrei wie Despoten es von jeher waren. Wer wirklich frei ist, schenkt Freiheit. Auch hier möge Treitschke für mich reden: „Die Strahlen des göttlichen Lichts erscheinen nur unendlich gebrochen in den einzelnen Völkern; jedes zeigt ein anderes Bild und einen anderen Gedanken der Gottheit“. Andere unterjochen ist ganz und gar undeutsch; deutsch dagegen, ihnen den Weg zur Entwicklung zu weisen — wogegen der Engländer bekanntlich dieses grundsätzlich verhindert (Indien, Irland usw.). Daher kommt es nun, daß, je weiter das großbritannische Reich sich ausbreitet, um so leerer und hangweiliger die Welt wird. So kommt es z. B. immer mehr an den Tag, wie interessant die Urbevölkerung Australiens war; an den kümmerlichen Resten der Abgeschlachteten studieren Gelehrte viele Jahre und ermessen noch immer nicht die Tiefe dieses primitiven aber reichen Seelenlebens, den Aufbau dieser unglaublich verwickelten sozialen Organisation — wahrscheinlich der letzte Ueberrest einer untergegangenen Kultur: England hat das alles zerstört, und jetzt bewohnen fünf Millionen Kommis das Land — ohne irgendwelche Bildung weiter als doppelte Buchführung, ohne Wissenschaft, ohne Kunst, ohne nährendes Vergangeneheit und ohne hinanweisende Zukunft, und näseln ein unerträglich verkommenes Englisch. Daß die Welt wieder voll werde, farbig, vielzünftig, erlöst aus dem britischen Einerlei: das ist das deutsche Ideal! Freiheit für alle, gewährleistet durch Gesittung! In diesem Kampfe ist Deutschland der Protagonist aller. Daß es mit der eigenen Befreiung beginnen muß, liegt auf der Hand: die Freiheit hat nur noch eine Hoffnung: den Sieg Deutschlands über England. Dieser Sieg kann nur durch Macht erfochten werden. Wer in Deutschland den Willen zur Macht nicht hat, der hat auch den Willen zum Deutschtum nicht. Daß Deutschland seine geographische Lage stärken muß und historisch dazu berechtigt

Von Kurt Piper.

Den Quell hört nur ein innerlich Gehör,  
der in der Stille tauscht an ewige Dinge.  
Ich diene einem eigenen Kommandeur  
und schlage meine unsichtbare Klinge.  
Hier geh ich als Kamel durchs Nadelöhr  
und schüttle dort den Nebel von der Schwinge,  
ein Königsaar ans Morgenrot gebunden,  
dem Vaterlande segnend meine Wunden.

Mein Vaterland, die Fruchtgewitter bleiben,  
es bleibt der Schmerz, wenn der Orkan verflutet...  
mag sein, du wirfst es einmal unterschreiben,  
daß mehr als lieblich ich für dich geblutet.  
Ich hasse jenes falsche Dichtertreiben,  
das seine Ohnmacht künstlich überglutet.  
Ich hab's nicht not, ich fühle keine Leere  
und liebe dich aus einem Feuermeere.

Hier steht ihr nackt, hier hilft kein Redepuß,  
die deutsche Einheit hat euch selbst geladen.  
Bekenn, euch schied der dümmste Eigennuß  
von Ich zu Ich, ihr guten Kameraden.  
Ihr Sternenmantel ist ein kalter Schutz  
und machte schlottern eure dürrten Waden.  
Setzt euch ins Fett, — nur laßt sie aus dem Spiele!  
Hinweg! Sie geht auf geistigere Ziele...

Du deutsche Einheit, hoch zu deiner Firm  
trägt mich der Text und will dein Leuchten haben.  
Ich kam von dort und beugte meine Stirn  
vor deinen Märtyrern im Schützengraben.  
Der Parzenhand entank der Schicksalszwirn.  
Hier starb, was über Tod und Zeit erhaben.  
Sieh hin, und mag erlöst aus Blut und Tränen  
zu dir sich finden unser reifstes Sehnen...



Nicht um „Eroberungen“ handelt es sich, sondern um unab-  
weisbar notwendige Ausgestaltung. Auch die Frage, wie  
viele und wie große Kolonien Deutschland besitzen soll, ist  
eine nebensächliche. In einem früheren Aufsatz („Deutsch-  
lands Kriegsziel“) habe ich darauf hingewiesen, welche hohe  
Aufassung seiner Pflichten Deutschland bei der Verwaltung  
seiner Kolonien an den Tag gelegt hat — und zwar Deutsch-  
land allein unter allen Nationen; es bildet dies ein geradezu  
ideales Blatt in der Geschichte des neuen Reichs. Das  
Mehr und das Weniger an solchen überseeischen Verwal-  
tungen ist eine Frage der Angemessenheit, die unsere grund-  
sätzliche Untersuchung nicht berührt; auf keinen Fall wird  
Deutschland je eine Politik der Ländergier befolgen; es hat  
daran gar kein Interesse. Deutschland besitzt Quellen der  
Macht, die England unbekannt sind: es sind dies geistige und  
moralische; sobald sich diese frei entfalten können — was  
ein gewisses Mindestmaß an physischer Gewalt voraussetzt  
—, ist ihm die Vorherrschaft in der Welt sicher; mehr bedarf  
es nicht. Wer sich der Mühe unterzieht, an der Hand der  
Schriften Helfferichs, Steinmann-Buchers, Venz u. a. die  
unerhörte Entwicklung von Deutschlands Industrie und  
Handel innerhalb der letzten 25 Jahre zu verfolgen — am  
allerbesten, der Laie greift zu dem entzückenden Büchlein von  
D. Trietsch: „Deutschland, Tatsachen und Ziffern, eine  
statistische Herzstärkung“ 1916 —, eine Entwicklung, die alles  
weit hinter sich läßt, was selbst England und die Vereinigten  
Staaten je geleistet haben, dem wird klar werden, daß  
Deutschland nichts Weiteres braucht als die Freiheit, das zu  
leisten, was es zu leisten befähigt ist, um bald unbestritten  
an der Spitze aller Völker zu stehen. Dann erst wird es in  
der Lage sein, seine göttliche Bestimmung zu erfüllen.

So steht denn Ideal gegen Ideal; Macht gegen Macht.  
Ich erkenne keineswegs die Bedeutung der unmittelbar  
naheliegenden politischen Fragen, zu deren richtigen Be-  
urteilung Fürst Bülow soeben durch sein Werk „Deutsche  
Politik“ viel beigetragen hat; jedem Deutschen möchte ich  
empfehlen, sich diese aus so reicher Erfahrung und seltener  
Begabung herausgewachsenen Gedanken vertraut zu machen;  
hier findet er die politische Schulung, die ihm nottut. Fürst  
Bülow selber wird aber gewiß die Bedeutung und die Macht



Signatur: .....

Datum: 18 Juli 1916

Rundschau (Berlin)

18 Juli 1916

# Beilage der Täglichen Rundschau

Dienstag, den 18. Juli 1916

36. Jahrgang

## Ideal und Macht / Von Houston Stewart Chamberlain.

nt sich —  
n auf und  
ns Dasein  
t, als von  
che drehen  
uft zuletzt  
a l. Auch  
r beurteilt  
er außer  
uer starke  
iegt und  
Der Eng-  
glands sei  
zu sagen,  
von über-  
as größte  
rum sehen  
ruhig zu,  
ossen hin-  
d Kindern  
h Opium  
um diesen  
herrschaft.  
daß selbst  
ade Eng-  
n. Dies  
herrschafts-  
mit einem  
nicht besser  
r Deutsche  
gegen den  
achweisen:  
reiheit, die  
t der Ge-  
erlogenen  
stokratische  
ndern der  
und zu  
er, wie er  
die aller-  
vierhundert  
ihm nach-

ist, hat mit Eroberungsgelüsten nichts zu tun. Friedrich der Große schreibt: „Jeder Krieg, der nicht zu Eroberungen führt, schwächt den Sieger und entnervt den Staat“; die bloße Tatsache, daß Deutschland zu Kriegen gezwungen wird, daß Frankreich es immer von neuem überfällt, die Tatsache, daß es gegen Rußlands Horden schlecht geschützt ist, und die Tatsache, daß England ihm mit geringer Mühe den Ausgang ins Meer sperren kann: Alles das beweist, daß eingreifende Berichtigungen vonnöten sind, damit die vorhandenen herrlichen Kräfte, der ganzen Welt zum Segen, in einem dauernden Frieden zur Entfaltung kommen.



### Feldpredigt.

Von Kurt Piper.

Den Quell hört nur ein innerlich Gehör,  
der in der Stille rauscht an ewige Dinge.  
Ich diene einem eigenen Kommandeur  
und schlage meine unsichtbare Klinge.  
Hier geh ich als Kamel durchs Nadelöhr  
und schüttele dort den Nebel von der Schwinge,  
ein Königsaar ans Morgenrot gebunden,  
dem Vaterlande segnend meine Wunden.

Mein Vaterland, die Fruchtgewitter bleiben,  
es bleibt der Schmerz, wenn der Orkan verflutet...  
mag sein, du wirfst es einmal unterschreiben,  
daß mehr als leiblich ich für dich geblutet.  
Ich hasse jenes falsche Dichtertreiben,  
das seine Ohnmacht künstlich überglutet.  
Ich hab's nicht not, ich fühle keine Leere  
und liebe dich aus einem Feuerraume.

Hier steht ihr nackt, hier hilft kein Redepuß,  
die deutsche Einheit hat euch selbst geladen.  
Bekennet, euch schied der dümmste Eigennutz  
von Ich zu Ich, ihr guten Kameraden.  
Ihr Sternenmantel ist ein kalter Schutz  
und machte schlottern eure dürren Waden.  
Seht euch ins Fett, — nur laßt sie aus dem Spiele!  
Hinweg! Sie geht auf geistigere Ziele...

der großen, dauernden Ideale nicht in Abrede stellen. In der Politik läuft zuletzt alles immer auf Machtfragen hinaus; die letzten Quellen der Macht sind aber Menschenseelen — oder sie sind Quellen der Schwäche und des unabwendbaren Niederganges; ihre Richtung aber erhalten die Seelen durch ihre Ideale.

Hier drängt sich uns eine letzte, entscheidende Frage auf; sie schwebt zwischen Ideal und Macht.

Häufig wird — auch in Deutschland — behauptet, Deutschland sei zwar berechtigt, „seinen Platz an der Sonne“ zu fordern und nötigenfalls zu erstreiten, nicht aber könne Deutschland je daran denken, der großbritannischen Weltmacht als Rivalin entgegenzutreten; vielmehr müsse es sich mit der zweiten Stelle begnügen. Meiner Meinung nach wird hiermit alles preisgegeben; handelt es sich doch letzten Endes um eine Seelenfrage, um ein Ideal, ja, um ein Menschheitsideal. Die Politik kann Kompromisse schließen, das Gewissen nicht. In dem Vorgefühl dieses Widerstreits nannte Treitschke „das Anschmiegen“ Deutschlands an England „eine Todsünde“. Es ist viel besser, man spricht es offen aus: Deutschland muß die erste Macht der Welt werden, Deutschland kann die erste Macht der Welt werden, und Deutschland wird — wenn es nur will — die erste Macht der Welt werden. Gerade weil es nicht auf Welteroberungen ausgeht, darum wird seine Macht — wie seine Industrie — ins Unermeßliche steigen. Die Wassengewalt bildet nur das Rückgrat; Deutschland hat aber noch ganz andere Mittel, durch Geisteskraft, Fleiß, Organisation, Treue, durch guten Willen, Einsicht, Liebe Macht zu erlangen. Es ist dazu verpflichtet. Nicht verpflichtet, damit es mehr Maschinen und mehr Farbstoffe als andere abseze, größere Passagierdampfschiffe als sie baue usw. — das alles gehört nebst Land- und Wasserheer zur Lebensbehauptung, und gleicht dem, was die Nahrung dem Körper zuführt —, sondern verpflichtet, weil an der Kräftigung dessen, was wir das Deutsche nennen — sagen wir der deutschen Seele, des deutschen Ideals —, unendlich viel gelegen ist, und zwar darum gelegen, weil einzig auf diesem Wege sich die Möglichkeit zeigt, die arme, versumpfende, vom entarteten Angelfaschismus diesseits und jenseits der Ozeane schmachläh verratene Menschheit allmählich auf ein etwas höheres Niveau zu heben. Vor 2500 Jahren verwünschte Aristoteles „jede Beschäftigung, die sittliche Kraft weder fordert noch

Den Quell hört nur ein innerlich Gehör,  
der in der Stille tauscht an ewige Dinge.  
Ich diene einem eigenen Kommandeur  
und schlage meine unsichtbare Klinge.  
Hier geh ich als Kamel durchs Nadelöhr  
und schüttle dort den Nebel von der Schwinge,  
ein Königsaar ans Morgenrot gebunden,  
dem Vaterlande segnend meine Wunden.

Mein Vaterland, die Fruchtgewitter bleiben,  
es bleibt der Schmerz, wenn der Orkan verflutet...  
mag sein, du wirfst es einmal unterschreiben,  
daß mehr als lieblich ich für dich geblutet.  
Ich hasse jenes falsche Dichtertreiben,  
das seine Ohnmacht künstlich überglutet.  
Ich hab's nicht not, ich fühle keine Leere  
und liebe dich aus einem Feuermeeere.

Hier steht ihr nackt, hier hilft kein Redepuß,  
die deutsche Einheit hat euch selbst geladen.  
Bekennst, euch schied der dümmste Eigennutz  
von Ich zu Ich, ihr guten Kameraden.  
Ihr Sternenmantel ist ein kalter Schutz  
und machte schlottern eure dürren Waden.  
Setzt euch ins Fett, — nur laßt sie aus dem Spiele!  
Hinweg! Sie geht auf geistigere Ziele...

Du deutsche Einheit, hoch zu deiner Firm  
trägt mich der Text und will dein Leuchten haben.  
Ich kam von dort und heugte meine Stirn  
vor deinen Märtyrern im Schützengraben.  
Der Parzenhand entank der Schicksalszwirn.  
Hier starb, was über Tod und Zeit erhaben.  
Sieh hin, und mag erlöst aus Blut und Tränen  
zu dir sich finden unser reifstes Sehnen...



Nicht um „Eroberungen“ handelt es sich, sondern um unab-  
weisbar notwendige Ausgestaltung. Auch die Frage, wie  
viele und wie große Kolonien Deutschland besitzen soll, ist  
eine nebensächliche. In einem früheren Aufsatz („Deutsch-  
lands Kriegsziel“) habe ich darauf hingewiesen, welche hohe  
Auffassung seiner Pflichten Deutschland bei der Verwaltung  
seiner Kolonien an den Tag gelegt hat — und zwar Deutsch-  
land allein unter allen Nationen; es bildet dies ein geradezu  
ideales Blatt in der Geschichte des neuen Reichs. Das  
Mehr und das Weniger an solchen überseeischen Verwal-  
tungen ist eine Frage der Angemessenheit, die unsere grund-  
sätzliche Untersuchung nicht berührt; auf keinen Fall wird  
Deutschland je eine Politik der Ländergier befolgen; es hat  
daran gar kein Interesse. Deutschland besitzt Quellen der  
Macht, die England unbekannte sind: es sind dies geistige und  
moralische; sobald sich diese frei entfalten können — was  
ein gewisses Mindestmaß an physischer Gewalt voraussetzt  
—, ist ihm die Vorherrschaft in der Welt sicher; mehr bedarf  
es nicht. Wer sich der Mühe unterzieht, an der Hand der  
Schriften Helfferichs, Steinmann-Buchers, Venz u. a. die  
unerhörte Entwicklung von Deutschlands Industrie und  
Handel innerhalb der letzten 25 Jahre zu verfolgen — am  
allerbesten, der Laie greift zu dem entzückenden Büchlein von  
D. Trietsch: „Deutschland, Tatsachen und Ziffern, eine  
statistische Herzkärtchen“ 1916 —, eine Entwicklung, die alles  
weit hinter sich läßt, was selbst England und die Vereinigten  
Staaten je geleistet haben, dem wird klar werden, daß  
Deutschland nichts Weiteres braucht als die Freiheit, das zu  
leisten, was es zu leisten befähigt ist, um bald unbestritten  
an der Spitze aller Völker zu stehen. Dann erst wird es in  
der Lage sein, seine göttliche Bestimmung zu erfüllen.

So steht denn Ideal gegen Ideal; Macht gegen Macht.  
Ich erkenne keineswegs die Bedeutung der unmittelbar  
naheliegenden politischen Fragen, zu deren richtigen Be-  
urteilung Fürst Bülow soeben durch sein Werk „Deutsche  
Politik“ viel beigetragen hat; jedem Deutschen möchte ich  
empfehlen, sich diese aus so reicher Erfahrung und seltener  
Begabung herausgewachsenen Gedanken vertraut zu machen;  
hier findet er die politische Schulung, die ihm nottut. Fürst  
Bülow selber wird aber gewiß die Bedeutung und die Macht

Endes um eine Seelenfrage, um ein Ideal, ja, um ein  
Menschheitsideal. Die Politik kann Kompromisse schließen,  
das Gewissen nicht. In dem Vorgefühl dieses Widerstreits  
nannte Treitschke „das Anschmiegen“ Deutschlands an Eng-  
land „eine Todesünde“. Es ist viel besser, man spricht  
es offen aus: Deutschland muß die erste Macht der Welt  
werden, Deutschland kann die erste Macht der Welt werden,  
und Deutschland wird — wenn es nur will — die erste Macht  
der Welt werden. Gerade weil es nicht auf Welteroberungen  
ausgeht, darum wird seine Macht — wie seine Industrie —  
ins Unermeßliche steigen. Die Waffengewalt bildet nur das  
Rückgrat; Deutschland hat aber noch ganz andere Mittel,  
durch Geisteskraft, Fleiß, Organisation, Treue, durch guten  
Willen, Einsicht, Liebe Macht zu erlangen. Es ist dazu  
verpflichtet. Nicht verpflichtet, damit es mehr Maschinen  
und mehr Farbstoffe als andere absehe, größere Passagier-  
dampfschiffe als sie baue usw. — das alles gehört nebst  
Land- und Wasserheer zur Lebensbehauptung, und gleicht  
dem, was die Nahrung dem Körper zuführt —, sondern  
verpflichtet, weil an der Kräftigung dessen, was wir das  
Deutschtum nennen — sagen wir der deutschen Seele,  
des deutschen Ideals —, unendlich viel gelegen ist, und zwar  
darum gelegen, weil einzig auf diesem Wege sich die Mög-  
lichkeit zeigt, die arme, versumpfende, vom entarteten  
Angelsächsentum diesseits und jenseits der Ozeane schmählich  
verratene Menschheit allmählich auf ein etwas höheres  
Niveau zu heben. Vor 2500 Jahren verwünschte Aristoteles  
„jede Beschäftigung, die sittliche Kraft weder fordert noch  
weckt“; wir sind in eine Zivilisation des Geldbeutels hinein-  
geraten, die von sittlicher Kraft nichts mehr weiß; aus ihr  
kann nur Deutschland die Welt erretten, weil nur Deutschland  
das geistig-sittliche Kapital besitzt, angesammelt in dem  
Lebenswerk seiner großen Söhne und seiner Wissenschaft, aus-  
gestaltet in der deutschen Sprache. Daß sich der einzelne  
Deutsche — einem sehr hohen Ideale gegenüber — meistens  
unzulänglich erweisen wird, das ist bedauerlich, aber neben-  
sächlich; er gehört einem Ganzen an, das ihn trägt und hebt,  
und er wirkt in dem angegebenen Sinne, auch wenn er's  
nicht weiß. Immanuel Kant sagt einmal: „Der Mensch ist  
zwar unheilig genug, aber die Menschheit in seiner Person  
muß ihm heilig sein.“ Im selben Sinne können wir sagen:  
Der Deutsche ist zwar unheilig genug, aber das Deutschum  
in seiner Person muß ihm heilig sein. Schon um der Ver-  
breitung der Sprache willen — der unentbehrlichen Trägerin  
der deutschen Kultur — muß Deutschland die führende Welt-  
macht werden. Es muß dahinkommen, daß auf der gesamten  
Erdoberfläche kein Mensch für gebildet gelten kann, der die  
deutsche Sprache nicht gut versteht. Schon heute ist es Tat-  
sache, daß, wer deutsches Dichten, Denken, Schaffen nicht  
kennt, der höchsten Kultur entbehrt. Nicht allein an mir  
selber, auch vielfach an anderen habe ich es erlebt, welche see-  
lische Umwandlung durch die Offenbarung der deutschen Seele  
stattfindet, vermittelt — wie dies einzig möglich ist — durch  
die Erwerbung der deutschen Sprache. Das ist zum großen  
Teil aber eine Machtfrage. Die heutigen Gewalthaber tun  
alles, was sie können, um die Kenntnis der deutschen Sprache  
einzuschränken (vergl. „Neue Kriegsaufsätze“ S. 11 fg.); ein  
Deutschland, das nicht allein Bulgarien und die Türkei, son-  
dern alle Länder der Welt aus der Hand des Leviathan er-  
löst hat, wird seine Sprache überall eingeführt sehen. Es  
liegt nichts daran, ob das einsilbige Englisch noch lange das  
geschäftliche Bindeglied zwischen Chinesen, Rassen und  
Europäern bleibt: das Denken der Welt bedarf der deutschen  
Sprache zum Siege des deutschen Ideals und bedarf der  
deutschen Macht zum Siege der deutschen Sprache.

Unter Steinmann-Buchers Anregung haben wir einen  
ziemlich weiten Weg zurückgelegt. Ein Satz, der mich bei  
ihm entzückt hatte, lautet: „Zahlen an sich sagen nichts“;  
mit einem Statistiker von dieser Art läßt sich leben! Zum  
Materialismus unserer Zeit gehört die Verehrung für die  
Zahlen. Die Astronomen z. B. verdummen die Leute  
mit einer Anhäufung von Nullen, als ob eine Ent-  
fernung von 80 Lichtjahren mehr zu bedeuten hätte  
als eine von 80 Millimetern! Zahlen drücken doch nur  
eine Beziehung aus; an und für sich sind sie das reine  
Nichts. Die Größe von Deutschlands Einfuhr und Ausfuhr  
ist ebenfalls zunächst ein reines Nichts: Wert gewinnen  
diese Zahlen nur als Element der Macht und unter der  
Voraussetzung, daß diese Macht in die rechten Hände gelangt.



Gelangt sie in die Hände eines bewußten, deutschen, christlichen, ideal gerichteten Gesamtwillens, wie er in diesem Büchlein sich kundtut —, dann darf das Herz voll Hoffnung der Zukunft entgegenjubeln. Die Freiheit nennt Kant einmal „den Inbegriff alles Praktischen“; die Wissenschaft allein, wenn auch ergänzt durch Poesie und Kunst — so viel wollten die Feinde Deutschlands uns ja gönnen! — reicht nicht aus, um frei zu werden; dazu brauchen wir ein entwickeltes, siegreiches, praktisches Deutschtum; aber ein ebenso ideal gerichtetes. Einmal begegnete ich auf der Straße in Paris einem mir befreundeten genialen Künstler; das Antlitz war von Gewitterwolken umnachtet, woraus hin und wieder die Augen Blitze schleuderten; zwischen den Zähnen murmelte er: „Que c'est bête que l'argent! que c'est bête!“ — was für ein dummes Ding ist das Geld! Er kam von einem Auftraggeber, einem Finanzmann, Besitzer ungezählter Millionen, und hatte in den Sälen des palastartigen Wohngebäudes die aufgestapelten Schätze gesehen — alles von dem Besitzer nach dem Anschaffungswert geschätzt, als wären es dumme Goldbarren im Keller, nichts verstanden, nichts geliebt, nichts verklärt zu eigenem Seelenbesitz. Und als ich einiges über den Wert des Geldes, sobald es in richtige Hände gelange, schüchtern einzuwenden suchte, schnitt er ab mit einem heftigen: „L'argent n'a bête rien!“ — für Geld kann man nichts kaufen. Das ist ein sehr tiefes Wort. Die gähnende Leere einer Geld-Zivilisation kann man heute in Paris und in London kennen lernen, Berlin würde bald folgen, ginge es nach den Wünschen unserer „Engländerpartei.“ Nicht allein das, was man von den Vätern ererbt hat, muß man erwerben, um es zu besitzen, vielmehr gilt dies von jedem Besitz. Besitzen und Haben sind zweierlei. Dies möchte ich auf die erhoffte Nachbesserung Deutschlands anwenden: ohne jede Eroberungspolitik kann Deutschland der ganzen Welt seinen Stempel aufdrücken. Goethe sagt:

„Niemand, als wer sich ganz verleugnet, ist wert zu herrschen und kann herrschen.“ Alle Welt bewundert die großartige, nie sich verleugnende Selbstbehauptung der Engländer, die überall als Herren auftreten, mit leiser Geringschätzung der ihnen äußerlich ähnlichen Europäer und Europa-Pröbllinge, und mit unbedingter Verachtung aller übrigen Erdbewohner; ich meinstetils bewundere die Anlage zur Selbstverleugnung aller bedeutenden Deutschen, die ich aus der Geschichte kenne, oder denen ich persönlich nahen durfte; für mich liegt hier das Kennzeichen, welches die Deutschen befähigt, das erste, führende und insofern herrschende Volk der Erde zu werden; sind sie bis dahin nicht vollkommen entartet, stehen die besten deutschen Männer am Ruder, so werden sie „wert sein zu herrschen“.

Bayreuth, 4. Juli 1916.

## Die Kämpfe bei Baranowitsch.

Von unserem zum Ostheer entsandten Kriegsberichterstatter  
Holf Brandt.

Baranowitsch, 11. Juli 1916.

Der Weltkrieg steht auf Sommerhöhen. In ungeheuren Gemessen entfalten sich die Kräfte. Noch einmal ist ein Augenblick...

## Frankfurter Zeitung

Nr. *98* vom *19. Juli* 1916Unterschiede zwischen Deutschland  
und England.

In der „München-Mugsburger Abendzeitung“ und in der „Täglichen Rundschau“ veröffentlicht der in Deutschland naturalisierte Engländer Houston Stewart Chamberlain einen sehr langen Artikel, der die Überschrift „Ideal und Macht“ trägt und mit der in glühenden Tönen gehaltenen Lobpreisung einer von einem Vertreter der „schweren“ Industrie herausgegebenen wirtschaftlichen Broschüre beginnt. Weder diese Schrift noch Herrn Chamberlain's Ansichten darüber interessieren uns hier. Wohl aber finden wir Anlaß, aus dem Artikel, der, von seinem Phrasenschwulst entkleidet, auf die Verherrlichung einer ganz bestimmten, von der Reichsregierung abgelehnten Politik hinausläuft, die folgende Stelle abzudrucken:

Die Gaben und die Willenskraft Bismarcks in Ehren; doch was diesen Eigenschaften die übermenschliche Gewalt verlieh, war sein Verwurzelte sein in einem idealen Jenseits. Wirtte er kraftvoller als andere in und auf dieser Welt, so darf nie übersehen werden, welchen Anteil hieran dem beständigen Bezug auf die Pflicht gegen Gott, dem felsenfesten Vertrauen auf ein anderes, besseres und — wie er es nennt — „verklärtes“ Leben zukommt. Nicht bloß duende, nein hunderte von Hinweisen auf diesen Zusammenhang finden wir in seinen Reden, Briefen, Gesprächen. „Nehmen Sie mir diesen Glauben, und Sie nehmen mir das Vaterland,“ spricht der große Mann unter dem Donner der Kanonen von Paris, und er setzt hinzu: „Gottes wegen muß ich meine Schuldigkeit tun.“ Wie wird unsereiner von den Schakalen in Berlin und Frankfurt angeheult, wenn er von einer „Bestimmung des Deutschtums“ zu reden wagt; und doch bekennet Bismarck: „Wenn ich nicht an eine göttliche Ordnung glaubte, welche diese deutsche Nation zu etwas Gutem und Großem bestimmt hätte, so würde ich das Diplomatengetriebe gleich aufgeben oder das Geschäft gar nicht übernommen haben.“ So sehen die praktischen Männer in Deutschland aus, wenigstens die echt deutschen unter ihnen. Das Ideallose ist undeutlich. Alle die nüchternen Politiker unter uns, die sich viel auf ihre Objektivität, auf ihre Mäßigkeit, auf ihren Tatsachensinn einbilden, die Finanz über die Strategie stellen und Kompromisse über Entscheidungen, sie alle wirken lediglich sterilisierend; sie töten die größte Kraft der Welt, die jeder Ziffernrechnung spottet und stets noch das Unmögliche möglich gemacht hat: die gewaltige Kraft des flammenden deutschen Idealismus, des Verwirklichers aller „praktischen“ Gedanken Gottes.

Wir geben diese Stelle wieder, nicht um die belanglosen Meinungen des Herrn Houston Stewart Chamberlain zu erörtern, sondern um eine völkerpsychologische Bemerkung daran zu knüpfen: Wieder und wieder kann man feststellen, wie der Deutsche doch der langmütigste und toleranteste unter den Menschen ist. Auch in England gibt es schriftstellende Renegaten, darunter mehrere Ueberläufer aus Deutschland. Diese haben sich während des Krieges mäusehinstill zu verhalten, sonst würde ihnen der von Herrn Chamberlain so überzeugend geschilderte englische Nationalismus sofort klar machen, in was für einem Lande sie sich befinden. Man kann sich kaum ausdenken, was geschehen würde, wenn z. B. „Ellis Barker“ alias Elshberger aus Köln, einer der bekanntesten Heher gegen Deutschland, sich erdreisten wollte, von Leuten, die nicht das Glück haben, den Beifall der „Daily Mail“ zu erringen, zu schreiben: Die Schakale vom „Economist“ und vom „Manchester Guardian“. An einer anderen Stelle sagt Herr Chamberlain:

Allbekannt sind heute die Verdienste der sechs großen Wirtschaftsverbände — und wäre es auch nur aus den hysterischen Beschimpfungen des „Berliner Tageblattes“. Selbst innerhalb des Reichsbundes, der seinem mehr phönizischen als hanseatischen Rufe gemäß abseits blieb, haben sich deutsch empfindende Minderheiten stark bemerkbar gemacht.



## Unterschiede zwischen Deutschland und England.

In der „München-Mugsburger Abendzeitung“ und in der „Täglichen Rundschau“ veröffentlicht der in Deutschland naturalisierte Engländer Houston Stewart Chamberlain einen sehr langen Artikel, der die Überschrift „Ideal und Macht“ trägt und mit der in glühenden Tönen gehaltenen Lobpreisung einer von einem Vertreter der „schweren“ Industrie herausgegebenen wirtschaftlichen Broschüre beginnt. Weder diese Schrift noch Herrn Chamberlain's Ansichten darüber interessieren uns hier. Wohl aber finden wir Anlaß, aus dem Artikel, der, von seinem Phrasenschwulst entkleidet, auf die Verherrlichung einer ganz bestimmten, von der Reichsregierung abgelehnten Politik hinausläuft, die folgende Stelle abzudrucken:

Die Gaben und die Willenskraft Bismarcks in Ehren; doch was diesen Eigenschaften die übermenschliche Gewalt verlieh, war sein Verwurzelte in einem idealen Jenseits. Wirkte er kraftvoller als andere in und auf dieser Welt, so darf nie übersehen werden, welchen Anteil hieran dem beständigen Bezug auf die Pflicht gegen Gott, dem felsenfesten Vertrauen auf ein anderes, besseres und — wie er es nennt — „verklärtes“ Leben zukommt. Nicht bloß duhende, nein hunderte von Hinweisen auf diesen Zusammenhang finden wir in seinen Reden, Briefen, Gesprächen. „Nehmen Sie mir diesen Glauben, und Sie nehmen mir das Vaterland,“ spricht der große Mann unter dem Donner der Kanonen von Paris, und er setzt hinzu: „Gottes wegen muß ich meine Schuldigkeit tun.“ Wie wird uns einer von den Schakalen in Berlin und Frankfurt angeheult, wenn er von einer „Bestimmung des Deutschtums“ zu reden wagt; und doch bekennet Bismarck: „Wenn ich nicht an eine göttliche Ordnung glaubte, welche diese deutsche Nation zu etwas Gutem und Großem bestimmt hätte, so würde ich das Diplomaten-gewerbe gleich aufgeben oder das Geschäft gar nicht übernommen haben.“ So sehen die praktischen Männer in Deutschland aus, wenigstens die echt deutschen unter ihnen. Das Ideallöse ist undeutsch. Alle die nüchternen Politiker unter uns, die sich viel auf ihre Objektivität, auf ihre Mäßigkeit, auf ihren Tatsachensinn einbilden, die Finanz über die Strategie stellen und Kompromisse über Entscheidungen, sie alle wirken lediglich sterilisierend; sie töten die größte Kraft der Welt, die jeder Ziffernrechnung spottet und stets noch das Unmögliche möglich gemacht hat: die gewaltige Kraft des flammenden deutschen Idealismus, des Verwirklichers aller „praktischen“ Gedanken Gottes.

Wir geben diese Stelle wieder, nicht um die belanglosen Meinungen des Herrn Houston Stewart Chamberlain zu erörtern, sondern um eine völkerpsychologische Bemerkung daran zu knüpfen: Wieder und wieder kann man feststellen, wie der Deutsche doch der langmütigste und toleranteste unter den Menschen ist. Auch in England gibt es schriftstellende Renegaten, darunter mehrere Ueberläufer aus Deutschland. Diese haben sich während des Krieges mäusehstill zu verhalten, sonst würde ihnen der von Herrn Chamberlain so überzeugend geschilderte englische Nationalismus sofort klarmachen, in was für einem Lande sie sich befinden. Man kann sich kaum ausdenken, was geschehen würde, wenn z. B. „Elli Barker“ alias Elzberger aus Köln, einer der bekanntesten Heher gegen Deutschland, sich erdreisten wollte, von Leuten, die nicht das Glück haben, den Beifall der „Daily Mail“ zu erringen, zu schreiben: Die Schakale vom „Economist“ und vom „Manchester Guardian“. An einer anderen Stelle sagt Herr Chamberlain:

Allbekannt sind heute die Verdienste der sechs großen Wirtschaftsverbände — und wäre es auch nur aus den hysterischen Beschimpfungen des „Berliner Tageblattes“. Selbst innerhalb des Hansabundes, der seinem mehr phönizischen als hanseatischen Rufe gemäß abseits blieb, haben sich deutsch empfindende Minderheiten stark bemerkbar gemacht.

Es kommt vor, daß jemand sich durch sein Gewissen gezwungen sieht, das Vaterland seiner Geburt zu verleugnen und dessen Feinden zu treten. Sicherlich ist dies eine der schwersten Prüfungen, die dem Menschen zu ertragen beschieden sein kann. In einem solchen Falle scheint es uns das Natürlichste zu sein, daß man, während die Geschütze donnern, mit verhülltem Angesichte — schweige. Wenigstens war dies deutsches Empfinden, bevor Herr Houston Stewart Chamberlain auf dem Markte stand und verkündete, was Deutsch sei.

## Rheinisch-Westfälische Zeitung (Essen)

Nr. 565 vom 21 Juli 1916

## Wer ist der Gesinnungstüchtigere?

Der bereits lange Jahre vor dem Krieg in Deutschland ansehnliche und naturalisierte bekannte Schriftsteller Houston Stewart Chamberlain, der sein germanisches Empfinden erwiesenermaßen und mit „englischer Denkungsart“ wohl überhaupt nie etwas zu tun hatte, veröffentlichte in der München-Augsburger Abendzeitung und in der Täglichen Rundschau einen Artikel im Sinne einer kraftvollen Reichspolitik, der u. a. folgende Stelle enthielt:

„Die Gaben und die Willenskraft Bismarcks in Ehren; doch was diesen Eigenschaften die übermenschliche Gewalt verlieh, war sein Verwurzelte sein in einem idealen Jenseits. Wirkte er kraftvoller als andere in und auf dieser Welt, so darf nie übersehen werden, welchen Anteil hieran dem beständigen Bezug auf die Pflicht gegen Gott, dem felsenfesten Vertrauen auf ein anderes, besseres und — wie er es nennt — „verklärtes“ Leben zukommt. Nicht bloß Duzende, nein Hunderte von Hinweisen auf diesen Zusammenhang finden wir in seinen Reden, Briefen, Gesprächen. „Nehmen Sie mir diesen Glauben, und Sie nehmen mir das Vaterland,“ spricht der große Mann unter dem Donner der Kanonen von Paris, und setzt hinzu: „Gottes wegen muß ich meine Schuldbigkeit tun.“ Wie wird unsereiner von den Schakalen in Berlin und Frankfurt angeheult, wenn er von einer „Bestimmung des Deutschtums“ zu reden wagt; und doch bekennt Bismarck: „Wenn ich nicht an eine göttliche Ordnung glaube, welche diese deutsche Nation zu etwas Gutem und Großem bestimmt hätte, so würde ich das Diplomaten-gewerbe gleich aufgeben oder das Geschäft gar nicht übernommen haben.“ So sehen die praktischen Männer in Deutschland aus, wenigstens die echt deutschen unter ihnen. Das Ideallose ist undeutsch. Alle die nüchternen Politiker unter uns, die sich viel auf ihre Objektivität, auf ihre Mäßigkeit, auf ihren Tatsachensinn einbilden, die Finanz über die Strategie stellen und Kompromisse über Entscheidungen, sie alle wirken lediglich sterilisierend; sie töten die größte Kraft der Welt, die jeder Ziffernrechnung spottet und stets noch das Unmögliche möglich gemacht hat: die gewaltige Kraft des flammenden deutschen Idealismus, des Verwirklichers aller „praktischen“ Gedanken Gottes.“

Der Satz: Das Ideallose ist undeutsch, und der Hinweis auf die nüchternen Politiker, die sich so viel auf ihren Tatsachensinn einbilden, die Finanz über die Strategie und Kompromisse über Entscheidungen stellen, sind der Frankfurter Zeitung derart auf die feinen Nerven geschlagen, daß sie Sachlichkeits nichts zu sagen weiß, wohl aber einen Ueberfall auf die Persönlichkeit des unbequemen Mannes mit dem englischen Namen fertig bringt. Folgende Denunzierung bezeichnet das Frankfurter Blatt als eine „völkerpsychologische Bemerkung“. Es schreibt:

„Wieder und wieder kann man feststellen, wie der Deutsche doch der langmütigste und toleranteste unter den Menschen ist. Auch in England gibt es schriftstellernde Renegaten, darunter mehrere Ueberläufer aus Deutschland. Diese haben sich während des Krieges mäusehinstill zu verhalten, sonst würde ihnen der von Herrn Chamberlain so überzeugend geschilderte englische Nationalismus sofort klar machen, in was für einem Lande sie sich befinden. Man kann sich kaum ausdenken, was geschehen würde, wenn z. B. „Ellis Barker“ alias Elberger aus Köln, einer der bekanntesten Feinde gegen Deutschland, sich erdreisten wollte, von Deuten, die nicht das Glück haben, den Beifall der Daily Mail zu erringen, zu schreiben: Die Schakale vom „Economist“ und vom „Manchester Guardian“.

Die Zeitg. stellt also ihren Widersacher, den geachteten Mann mit dem zufällig englischen Namen aber lange vor dem Krieg erprobtem deutschen Empfinden, in Parallele mit so vielen Renegaten-Preturen wie einen „Ellis Barker“ alias Elberger aus Köln, der seine Gesinnung mit dem Namen wechselte und nun in England gegen sein früheres Vaterland



## Rheinisch-Westfälische Zeitung (Essen)

Nr. *565* vom *21 Juli* 1916

### Wer ist der Gefinnungstüchtigere?

Der bereits lange Jahre vor dem Krieg in Deutschland ansässige und naturalisierte bekannte Schriftsteller Houston Stewart Chamberlain, der sein germanisches Empfinden erweisen und mit „englischer Denkungsart“ wohl überhaupt nie etwas zu tun hatte, veröffentlichte in der Münchener Augsburger Abendzeitung und in der Täglichen Rundschau einen Artikel im Sinne einer kraftvollen Reichspolitik, der u. a. folgende Stelle enthielt:

„Die Gaben und die Willenskraft Bismarcks in Ehren; doch was diesen Eigenschaften die übermenschliche Gewalt verlieh, war sein Verwurzelte sein in einem idealen Jenseits. Wirkte er kraftvoller als andere in und auf dieser Welt, so darf nie übersehen werden, welchen Anteil hieran dem beständigen Bezug auf die Pflicht gegen Gott, dem felsenfesten Vertrauen auf ein anderes, besseres und — wie er es nennt — „verklärtes“ Leben zukommt. Nicht bloß Duzende, nein Hunderte von Hinweisen auf diesen Zusammenhang finden wir in seinen Reden, Briefen, Gesprächen. „Nehmen Sie mir diesen Glauben, und Sie nehmen mir das Vaterland,“ spricht der große Mann unter dem Donner der Kanonen von Paris, und setzt hinzu: „Gottes wegen muß ich meine Schuldigkeit tun.“ Wie wird unsreiner von den Schakalen in Berlin und Frankfurt angeheult, wenn er von einer „Bestimmung des Deutschtums“ zu reden wagt; und doch bekennt Bismarck: „Wenn ich nicht an eine göttliche Ordnung glaube, welche diese deutsche Nation zu etwas Gutem und Großem bestimmt hätte, so würde ich das Diplomaten Gewerbe gleich aufgeben oder das Geschäft gar nicht übernommen haben.“ So sehen die praktischen Männer in Deutschland aus, wenigstens die echt deutschen unter ihnen. Das Ideallose ist undeutsch. Alle die nüchternen Politiker unter uns, die sich viel auf ihre Objektivität, auf ihre Mäßigkeit, auf ihren Tatsachensinn einbilden, die Finanz über die Strategie stellen und Kompromisse über Entscheidungen stellen, sie alle wirken lediglich sterilisierend; sie töten die größte Kraft der Welt, die jeder Ziffernrechnung spottet und stets noch das Unmögliche möglich gemacht hat: die gewaltige Kraft des flammenden deutschen Idealismus, des Verwirklichers aller „praktischen“ Gedanken Gottes.“

Der Satz: Das Ideallose ist undeutsch, und der Hinweis auf die nüchternen Politiker, die sich so viel auf ihren Tatsachensinn einbilden, die Finanz über die Strategie und Kompromisse über Entscheidungen stellen, sind der Frankfurter Zeitung derart auf die feinen Nerven geschlagen, daß sie Sachlichkeits nichts zu sagen weiß, wohl aber einen Ueberfall auf die Persönlichkeit des unbequemen Mannes mit dem englischen Namen fertig bringt. Folgende Denunzierung bezeichnet das Frankfurter Blatt als eine „völkerpsychologische Bemerkung“. Es schreibt:

„Wieder und wieder kann man feststellen, wie der Deutsche doch der langmütigste und toleranteste unter den Menschen ist. Auch in England gibt es schriftstellende Renegaten, darunter mehrere Ueberläufer aus Deutschland. Diese haben sich während des Krieges mäusehinstill zu verhalten, sonst würde ihnen der von Herrn Chamberlain so überzeugend geschilderte englische Nationalismus sofort klar machen, in was für einem Lande sie sich befinden. Man kann sich kaum ausdenken, was geschehen würde, wenn z. B. „Ellis Barker“ alias Elberger aus Köln, einer der bekanntesten Geher gegen Deutschland, sich erdreisten wollte, von Deutschen, die nicht das Glück haben, den Beifall der Daily Mail zu erringen, zu schreiben: Die Schakale vom „Economist“ und vom „Manchester Guardian“.

Die Frkf. Ztg. stellt also ihren Widersacher, den geachteten Mann mit dem zufällig englischen Namen aber lange vor dem Krieg erprobtem deutschen Empfinden, in Parallele mit so üblen Renegaten-Kreaturen wie einen „Ellis Barker“ alias Elberger aus Köln, der seine Gefinnung mit dem Namen wechselte und nun in England gegen sein früheres Vaterland heßt. Auch eine Art, einen politischen Gegner herabzusetzen. Aber „deutsch“ ist diese Art nicht, das mag sich das Frankfurter „Weltblatt“ merken.

Zentralstelle des  
Hamburgischen Kolonialinstituts.

03124 0029 -000

Signatur:

Datum:

H. F. H. L. Chamberlain  
21. Aug. 1916

The Times (London)

Nr. 4251 vom 21. Aug. 1916

Herr Houston Stewart Chamberlain's naturalization papers were solemnly handed over to him in the presence of the Wagner family and a gathering of friends, and a photograph was taken on the occasion "to perpetuate the historic event."



## Frankfurter Zeitung

Nr. 284 vom 14. Okt.

1912

### Herr Houston Stewart Chamberlain.

Im vorigen Jahre hat der in Deutschland naturalisierte Engländer Houston Stewart Chamberlain in einem Artikel, in dem er wieder mal die Deutschen belehrte, was deutsch sei, einen Angriff auf uns verübt, dessen wegen wir ihm einige Bemerkungen widmeten. Wir sagten u. a.: „Es kommt vor, daß sich jemand durch sein Gewissen gezwungen sieht, das Land seiner Geburt zu verleugnen und zu dessen Feinden zu treten. Sicherlich ist dies eine der schwersten Prüfungen, die dem Menschen zu ertragen beschieden sein können. In einem solchen Falle scheint es uns das Natürlichste zu sein, daß man, während die Geschütze donnern, mit verhülltem Angesichte schweige. Wenigstens war dies deutsches Empfinden, bevor Herr Houston Stewart Chamberlain auf dem Markte stand und verkündete, was deutsch sei.“ In der Tat, Herr Chamberlain befindet sich in einer eigenartigen Stellung. Es ist, als ob er an der Scheide zwischen England und Deutschland stünde und, indem er seinem Mutterlande die Rückseite wiese, vor Deutschland sich verbeugend mit der Stirn die Erde berührte. So schmeichelhaft dies manchen erscheint, ist es doch denen, die auf ihn hören, eben deswegen nicht befremdlich. Sehr gut hat dies neulich Professor Dr. W. Foerster in einem Aufsatz auseinandergesetzt, der zuerst in der „Neuen Rundschau“ und dann als Broschüre erschienen ist („England in H. St. Chamberlains Beleuchtung“, verlegt bei Lang in München). Foerster sagt da:

Es ist meine Ueberzeugung, daß in dieser gewaltigen Krisis kaum eine schlimmere Verleitung für die Seele unseres deutschen Volkes gefunden werden konnte als die „Kriegsaufsätze“ H. St. Chamberlains. Es ist, als habe England uns unter der Maske des unbedingten Lobredners einen Versuch gesandt, um unsere Selbstschätzung so planmäßig und so raffiniert zu erhöhen und uns gegen das, was wir vom Westen Gutes zu lernen haben, so blind zu machen, daß wir dadurch schweren kulturellen Schaden erleiden. Schon von den früheren Arbeiten Chamberlains über Rassenfragen sagt Müller-Holm sehr treffend: „Was solche Bücher wie H. St. Chamberlains Grundlagen des neunzehnten Jahrhunderts eingerichtet haben, das ist gar nicht auszudenken. Generationen werden nötig sein, ehe der üble Eindruck bei fremden Völkern sich wieder verflüchtigt.“ Chamberlain leitet den Leser mit einer unüberstehlichen Art von frapperender, künstlicher Beleuchtung dazu an, die Dinge einseitig, isoliert von der Gesamtwirklichkeit des Lebens zu sehen, er nimmt den Tatsachen ihre natürliche und schlichte Bedeutung und zwingt sie zum Tribut für seine vorgefaßten Ideen — gerade so, wie es nach seiner Darstellung der englische Imperialismus mit den von ihm beherrschten Vändern macht; Chamberlain hat keine Liebe für das ihm nicht innerlich verwandte Leben, vermag demselben gar nicht objektiv gerecht zu werden, kennt nur das Seinige oder das ihm Sympathische und Begreifliche und macht daraus das Universum — er ist also durchaus in dem Sinne Engländer, wie er ihn uns definiert; deutsch ist diese Art jedenfalls nicht, wenn auch das imperialistische Wesen und Denken bei uns schon große Fortschritte gemacht hat — nicht zum wenigsten unter der Einwirkung des Engländers Chamberlain, der uns ja schon den merkwürdigen Rat gegeben hat, die deutsche Sprache „der ganzen Welt aufzuzwingen“.

Diese Art eines höheren gelehrten Dilettantismus ist in allen früheren Schriften Chamberlains deutlich; die sachverständigen Kritiker haben es immer wieder bestätigt. Es sei ferne von uns, ihm bestreiten zu wollen, daß er sehr viel gelesen hat und darzustellen weiß. Aber obgleich wir die Kritik über die Sachverständigkeit unserer Kritiken anderen überlassen müssen, möchten wir doch anführen, daß wir schon vor langer Zeit ähnlich über ihn geurteilt haben; wir führen das nur deshalb an, damit man nicht meine, unsere Ansicht über ihn habe sich erst gebildet, als er anfang, uns zu beschimpfen. Es ist mit allen seinen Vätern so: sie sind sehr gut geschrieben, aber im Grunde ohne Wert.

Das hat natürlich nicht gehindert, daß er sich mit ihnen einen Namen gemacht hat, auf Grund dessen er dann in der

Vor einigen Monaten ist wieder eine Kriegsbroschüre von Chamberlain erschienen. Da wir es bereits aufgegeben haben, ihn zu lesen, wußten wir nicht, daß er uns abermals beschimpft und verdächtigt hat; ein freundlicher Leser hat uns aufmerksam gemacht. Die Schrift („Demokratie und Freiheit“) ist sachlich wieder ganz in der alten Art. Es wird viel Material gegen das demokratische Regime Englands und Frankreichs, auch Amerikas, gesammelt zusammengetragen, dann die Schicksalsfrage aufgeworfen, ob Deutschland nichts Besseres wert sei, als diesen elenden Beispielen zu folgen. Das ist nun freilich schon etwas abgedroschen, denn das ganze Material, und wäre es zehnfach, läßt sich mit einem Satz erledigen: Von bloßem Nachahmen ist ja keine Rede, aber das Fortschreiten zur Demokratie liegt nun einmal in der menschlichen Natur, und jedes Volk muß da hinein, entweder um sich darin zu bewähren, wie es die Deutschen hoffentlich tun werden, oder darin umzukommen, wie vermutlich andere. Es gibt eben nun mal Dinge, die man die Kraft haben muß, zu leisten, um lebensfähig zu sein, und dazu gehört die Demokratie.

Aber nicht deshalb sprechen wir von dieser Schrift. Herr Chamberlain hat es nützlich gefunden, uns auch diesmal verschiedentlich zu erwähnen. So empfiehlt er den Lesern der

„Frankfurter Zeitung“, einmal anstatt des üblichen Zeitartikels über die Herrlichkeit der freien englischen parlamentarischen Regierung zur Abwechslung den Brief Carlyles an Emerson vom 13. August 1849 zu lesen. Aber das ist nur eine Kleinigkeit, zu der wir einschaltend bemerken, daß wir vor einigen Jahren Artikel unseres damaligen Londoner Korrespondenten veröffentlicht haben, in denen die Mängel des englischen Parlamentarismus geschildert worden sind. Bedenklicher wird die Sache durch die Äußerung Chamberlains, daß die freisinnigen Bürgerkreise durch weitverbreitete Zeitungen irreführt würden, die im Herzen Deutschlands die Interessen englischer Finanzkreise verträten. Immerhin ist an dieser Stelle die „Frankfurter Zeitung“ noch nicht genannt, aber dieses Versehen wird nachgeholt. Chamberlain schreibt, die Verirrung des Urteils werde sorgfältig unterhalten und verbreitet durch die bestimmten Kreise, die an der Demokratisierung Deutschlands, koste es, was es wolle, ein Interesse hätten, d. h. von den internationalen Finanzleuten aus der englisch-französischen Verwandtschaft, die hinter der „Frankfurter Zeitung“ u. s. w. stünden. Dies wird dann später noch dahin erläutert, daß in Deutschland eine Verschwörung am Werk sei, eine in der Hauptsache von Deutschlands Feinden angestellte Verschwörung, die in den schon bezeichneten internationalen Bestandteilen der Presse willige Handlanger finde. Und um an einem Beispiele zu zeigen, wie wir arbeiteten und das Lotzschweigen betrieben, sagt er, man denke nur daran, daß die „Frankfurter Zeitung“ einen Teil des Briefes Hindenburgs an den Reichskanzler unterdrückt habe.

Um bei dem letzten anzufangen, wollen wir bemerken, daß wir den weggefallenen Teil des Briefes, als wir auf das Versehen aufmerksam wurden, natürlich sofort nachgetragen haben. Wir haben damals auch mitgeteilt, wie dieses Versehen entstanden ist. Es war rein technischer Natur, was auch jedem anständigen Menschen ohne weiteres einleuchten mußte, zumal da in den paar Sätzen Hindenburgs, die weggefallen waren, nicht der geringste Grund zu entdecken ist, warum sie uns hätten unliebsam sein können. Diese Erklärung war Herrn Chamberlain wahrscheinlich zu einfach, wenn er sich überhaupt herabgelassen hat, sie kennen zu lernen. Jedoch, wenn es weiter nichts wäre als dies, dann hätten wir uns nicht die Mühe genommen, uns mit Herrn Chamberlain zu beschäftigen. Aber dieser Renegat erlaubt sich, einen Stab von Männern, die sich bewußt sind, ihr Bestes für Volk und Land einzusetzen, zu beschuldigen, daß sie in künstlicher Gesinnung dienten und ihr Land verleuten; er erlaubt sich, damit indirekt die große Zahl hervorragender Mitarbeiter, denen wir uns erfreuen zu bezeichnen. Unsere Antwort ist

## Herr Houston Stewart Chamberlain.

Im vorigen Jahre hat der in Deutschland naturalisierte Engländer Houston Stewart Chamberlain in einem Artikel, in dem er wieder mal die Deutschen belehrt, was deutsch sei, einen Angriff auf uns verübt, dessen wegen wir ihm einige Bemerkungen widmeten. Wir sagten u. a.: „Es kommt vor, daß sich jemand durch sein Gewissen gezwungen sieht, das Land seiner Geburt zu verleugnen und zu dessen Feinden zu treten. Sicherlich ist dies eine der schwersten Prüfungen, die dem Menschen zu ertragen beschieden sein können. In einem solchen Falle scheint es uns das Natürlichste zu sein, daß man, während die Geschütze donnern, mit verhülltem Angesichte schweige. Wenigstens war dies deutsches Empfinden, bevor Herr Houston Stewart Chamberlain auf dem Markte stand und verkündete, was deutsch sei.“ In der Tat, Herr Chamberlain befindet sich in einer eigenartigen Stellung. Es ist, als ob er an der Scheide zwischen England und Deutschland stünde und, indem er seinem Mutterlande die Rückseite wies, vor Deutschland sich vorbeugend mit der Stirn die Erde berührte. So schmeichelhaft dies manchen erscheint, ist es doch denen, die auf ihn hören, eben deswegen nicht beßmlich. Sehr gut hat dies neulich Professor Dr. W. Foerster in einem Aufsatz auseinandergesetzt, der zuerst in der „Neuen Rundschau“ und dann als Broschüre erschienen ist („England in S. St. Chamberlains Beleuchtung“, verlegt bei Lang in München). Foerster sagt da:

Es ist meine Ueberzeugung, daß in dieser gewaltigen Kritik kaum eine schlimmere Verleitung für die Seele unseres deutschen Volkes gefunden werden konnte als die „Kriegsaufsätze“ S. St. Chamberlains. Es ist, als habe England uns unter der Maske des unbedingten Lobredners einen Versuch gesandt, um unsere Selbstschätzung so planmäßig und so raffiniert zu erschüttern und uns gegen das, was wir vom Besten Gutes zu lernen haben, so blind zu machen, daß wir dadurch schweren kulturellen Schaden erleiden. Schon von den früheren Arbeiten Chamberlains über Rassenfragen sagt Müller-Holm sehr treffend: „Was solche Bücher wie S. St. Chamberlains Grundlagen des neunzehnten Jahrhunderts ungerichtet haben, das ist gar nicht auszudenken. Generationen werden nötig sein, ehe der üble Eindruck bei fremden Völkern sich wieder verflüchtigt.“ Chamberlain leitet den Leser mit einer unwiderstehlichen Art von frapierender, künstlicher Beleuchtung dazu an, die Dinge einseitig, isoliert von der Gesamtwirklichkeit des Lebens zu sehen, er nimmt den Tatsachen ihre natürliche und schlichte Bedeutung und zwingt sie zum Tribut für seine vorgefaßten Ideen — gerade so, wie es nach seiner Darstellung der englische Imperialismus mit den von ihm beherrschten Ländern macht; Chamberlain hat keine Liebe für das ihm nicht innerlich verwandte Leben, vermag demselben gar nicht objektiv gerecht zu werden, kennt nur das Seinige oder das ihm Sympathische und Begreifliche und macht daraus das Universum — er ist also durchaus in dem Sinne Engländer, wie er ihn uns definiert; deutsch ist diese Art jedenfalls nicht, wenn auch das imperialistische Wesen und Denken bei uns schon große Fortschritte gemacht hat — nicht zum wenigsten unter der Einwirkung des Engländers Chamberlain, der uns ja schon den merkwürdigen Rat gegeben hat, die deutsche Sprache „der ganzen Welt aufzuzwingen“.

Diese Art eines höheren gelehrten Dilettantismus ist in allen früheren Schriften Chamberlains deutlich; die Sachverständigen Kritiker haben es immer wieder bestätigt. Es sei ferne von uns, ihm bestreiten zu wollen, daß er sehr viel gelesen hat und darzustellen weiß. Aber obgleich wir die Kritik über die Sachverständigkeit unserer Kritiken anderen überlassen müssen, möchten wir doch anführen, daß wir schon vor langer Zeit ähnlich über ihn geurteilt haben; wir führen das nur deshalb an, damit man nicht meine, unsere Ansicht über ihn habe sich erst gebildet, als er anfang, uns zu beschimpfen. Es ist mit allen seinen Büchern so: sie sind sehr gut geschrieben, aber im Grunde ohne Wert.

Das hat natürlich nicht gehindert, daß er sich mit ihnen einen Namen gemacht hat, auf Grund dessen er dann in der Kriegszeit als ein Wortführer im Streite hervorgetreten ist. Aber nicht genug damit, daß Herr Chamberlain kein Gefühl dafür hat, in welcher kläglichen Lage er dadurch geraten ist, hat er auch anderen den gesunden Sinn benommen. Als wir ihm jene Abfertigung zu Teil werden ließen, hat uns ein Blatt belehrt, daß das nicht deutsch sei. Das war recht wichtig, aber an uns soll es nicht fehlen, noch deutscher zu reden. Ein Anlaß liegt vor.

Vor einigen Monaten ist wieder eine Kriegsbrochüre von Chamberlain erschienen. Da wir es bereits ausgegeben haben, ihn zu lesen, wußten wir nicht, daß er uns abermals beschimpft und verdächtigt hat; ein freundlicher Leser hat uns aufmerksam gemacht. Die Schrift („Demokratie und Freiheit“) ist sachlich wieder ganz in der alten Art. Es wird viel Material gegen das demokratische Regime Englands und Frankreichs, auch Amerikas, geschildert zusammengetragen, dann die Schicksalsfrage aufgeworfen, ob Deutschland nichts Besseres wert sei, als diesen elenden Beispielen zu folgen. Das ist nun freilich schon etwas abgedroschen, denn das ganze Material, und wäre es zehnfach, läßt sich mit einem Sage erledigen: Von bloßem Nachahmen ist ja keine Rede, aber das Fortschreiten zur Demokratie liegt nun einmal in der menschlichen Natur, und jedes Volk muß da hinein, entweder um sich darin zu bewahren, wie es die Deutschen hoffentlich tun werden, oder darin umzukommen, wie vermutlich andere. Es gibt eben nun mal Dinge, die man die Kraft haben muß, zu leisten, um lebensfähig zu sein, und dazu gehört die Demokratie.

Aber nicht deshalb sprechen wir von dieser Schrift. Herr Chamberlain hat es nützlich gefunden, uns auch diesmal verschiedentlich zu erwähnen. So empfiehlt er den Lesern der

„Frankfurter Zeitung“, einmal anstatt des üblichen Leitartikels über die Herrlichkeit der freien englischen parlamentarischen Regierung zur Abwechslung den Brief Carlyles an Emerson vom 13. August 1849 zu lesen. Aber das ist nur eine Kleinigkeit, zu der wir einschaltend bemerken, daß wir vor einigen Jahren Artikel unseres damaligen Londoner Korrespondenten veröffentlicht haben, in denen die Mängel des englischen Parlamentarismus geschildert worden sind. Bedenklicher wird die Sache durch die Äußerung Chamberlains, daß die freisinnigen Bürgerkreise durch weitverbreitete Zeitungen irreführt würden, die im Herzen Deutschlands die Interessen englischer Finanzkreise vertraten. Immerhin ist an dieser Stelle die „Frankfurter Zeitung“ noch nicht genannt, aber dieses Versehen wird nachgeholt. Chamberlain schreibt, die Verirrung des Urteils werde sorgfältig unterhalten und verbreitet durch die bestimmten Kreise, die an der Demokratisierung Deutschlands, koste es, was es wolle, ein Interesse hätten, d. h. von den internationalen Finanzleuten aus der englisch-französischen Verwandtschaft, die hinter der „Frankfurter Zeitung“ u. s. w. stünden. Dies wird dann später noch dahin erläutert, daß in Deutschland eine Verschwörung am Werk sei, eine in der Hauptsache von Deutschlands Feinden angestellte Verschwörung, die in den schon bezeichneten internationalen Bestandteilen der Presse willige Handlanger finde. Und um an einem Beispiele zu zeigen, wie wir arbeiteten und das Totschweigen betrieben, sagt er, man denke nur daran, daß die „Frankfurter Zeitung“ einen Teil des Briefes Hindenburgs an den Reichskanzler unterdrückt habe.

Um bei dem letzten anzufangen, wollen wir bemerken, daß wir den weggefallenen Teil des Briefes, als wir auf das Versehen aufmerksam wurden, natürlich sofort nachgetragen haben. Wir haben damals auch mitgeteilt, wie dieses Versehen entstanden ist. Es war rein technischer Natur, was auch jedem anständigen Menschen ohne weiteres einleuchten müßte, zumal da in den paar Sätzen Hindenburgs, die weggefallen waren, nicht der geringste Grund zu entdecken ist, warum sie uns hätten unliebsam sein können. Diese Erklärung war Herrn Chamberlain wahrscheinlich zu einfach, wenn er sich überhaupt herabgelassen hat, sie kennen zu lernen. Jedoch, wenn es weiter nichts wäre als dies, dann hätten wir uns nicht die Mühe genommen, uns mit Herrn Chamberlain zu beschäftigen. Aber dieser Renegat erlaubt sich, einen Stab von Männern, die sich bewußt sind, ihr Bestes für Volk und Land einzusetzen, zu beschuldigen, daß sie in künftlicher Gesinnung dienten und ihr Land verrieten; er erlaubt sich, damit indirekt die große Zahl hervorragender Mitarbeiter, deren wir uns erfreuen, zu beschmutzen. Unsere Antwort ist kurz. Wir sprechen gar nicht von gemeiner Verleumdung oder dergleichen, denn solche Verteidigung stünde in keinem Verhältnis zu der Qualität des Angreifers. Wir stellen fest: Dieser Mensch ist gar nicht in der Lage, einem Deutschen, wer es auch sei, an die Ehre zu rühren.



## Weser-Zeitung (Bremen)

Nr. 103 vom 1918

## Die Wahrheit über H. St. Chamberlain.

Man schreibt uns:

Die öffentliche Erörterung der Klage der „Frankfurter Zeitung“ gegen H. St. Chamberlain ist noch nicht zum Abschluß gekommen; in ihr spielt die Behauptung eine gewisse Rolle, Chamberlain sei bis zu seiner Einbürgerung Stock-Engländer gewesen. In der Urteilsbegründung wird von ihm — nach dem Stenogramm der „Frankfurter Zeitung“ — gesagt: „er habe bekämpft, was er früher angerebet“. So kommt ein Teil der Presse zu der Meinung, als habe Chamberlain recht unvermittelt seinen Uebertritt vom englischen zum deutschen Staatsbürgertum vollzogen, und man knüpft daran für ihn recht unerfreuliche Schlussfolgerungen. Wie unberechtigt eine solche Auffassung der Persönlichkeit des hervorragenden Mannes ist, ergibt ein Blick auf seinen äußeren Lebensgang.

Chamberlain ist zwar in England geboren, hat es aber noch vor Ablauf des ersten Lebensjahres verlassen und ist als Kind in Frankreich aufgewachsen. Dann besuchte er während 8½ Jahren die Schule in England, verließ aber noch vor Vollendung seines 15. Lebensjahres die Insel und hat seitdem nie mehr dort gelebt. Mit 15 Jahren erhielt er einen Breußen zum Hauslehrer; unter dem Einfluß dieses Erziehers fand schon damals die Wendung zum Deutschen sehr schnell statt. Wie schnell, beweist ein Brief, den die „Süddeutschen Monatshefte“ im April 1917 veröffentlichten, und der aus Chamberlains 20. Jahre stammt. Von da an lebte Chamberlain — wenn auch in Frankreich und der Schweiz — fast ausschließlich unter Deutschen, und mit 30 Jahren zog er nach Deutschland, das er nie mehr verlassen hat; 20 Jahre des Aufenthaltes auf deutschem Boden wurden in der Ostmark verbracht, und sie wurden für ihn die eigentliche Hochschule des Deutschseins. Seine ersten Arbeiten für die Öffentlichkeit verfaßte Chamberlain französisch — als der ihm damals vertrautesten Sprache; englisch hat er nie für den Druck geschrieben.

Gleich bei Ausbruch des Krieges wollte der längst auf deutschem Boden Eingebürgerte die deutsche Staatsbürgerschaft erwerben und tat dazu die ersten Schritte; auf höheren Wunsch mußte er damals verzichten, und so fand denn die Naturalisation erst im Sommer 1916 statt. Das Eisene Kreuz war ihm bereits am 24. April 1915 verliehen worden.

Diese kurze Darstellung zeigt, wie unrichtig es ist, in Chamberlain einen Stockengländer zu erblicken, der gewissermaßen ohne zwingenden Anlaß einen Wechsel des Vaterlandes

vorgenommen habe. In Wahrheit ist er niemals recht heimlich in England gewesen; er hat sich, nachdem er Deutschland kennen gelernt und in deutsches Wesen eingelebt und eingefühlt hatte, immer mehr als Zugehörigen unseres Volkes empfunden. Sein förmliches Ausscheiden aus dem Verbande seines Geburtslandes und der Uebertritt in das deutsche Reichsbürgertum ist sonach nur ein letzter Schritt — nur die äußere Vollziehung eines innerlich längst abgeschlossenen Vorganges.

Damit entfallen alle Vorwürfe, die gegen Chamberlain aus diesem Anlaß erhoben wurden, und die Kennzeichnung „Renegat“ erweist sich als Verleumdung.

Zentralstelle des  
Hamburgischen Kolonialinstituts.

## Nieuwe Rotterdamsche Courant

Nr. *228*

### Frankf. Ztg. contra H. S. Chamberlain.

FRANKFORT, 17 Augustus. (Wolff.) Ter toelich-  
ting van het vonnis in het proces-Chamberlain is on-  
geveer het volgende aangevoerd:

Als de beklaagde er zich toe had bepaald, te zeg-  
gen, dat de houding van de Frankf. Ztg. Duitschland  
had kunnen benadeelen, zou dit een uiting zijn ge-  
weest, waartegen men van rechtswege niet had kun-  
nen optreden. Het was dus ook onnoodig, bij de be-  
wijsvoering te treden in de kwestie of de Frankf. Ztg.  
een gevaar voor het rijk is. Maar in het door den be-  
klaagde gebruikte woord „abziehen” in verband met  
de beweringen omtrent vijandelijk bezit en vijande-  
lijken invloed schuilt het verwijt van landverraad.  
Voor deze bewering, die onrust onder de bevolking  
moest wekken en ook gewekt heeft kon de beklaagde  
geen schijn of schaduw van bewijs aanvoeren. Bis-  
marck's aanval richtte zich tegen den toenmaligen lei-  
der van de Frankf. Ztg. en geschiedde in naam van  
een regeering. Op hem kon de beklaagde zich niet be-  
roepen. Het komt er op neer of een buitenlander al-  
dan niet invloed uitoefende op de houding van de  
Frankf. Ztg. en dat is niet het geval.

Aan den anderen kant kon niet worden vastgesteld  
dat Chamberlain welbewust onwaarheid sprak, wel  
echter uitte hij niet te bewijzen beweringen. De be-  
scherming van art. 193 kan hem niet ten deel vallen.  
Hij heeft in zijn artikel de belangen van de Vader-  
landsche Partij willen behartigen, dus van vreemde be-  
langen. Hij is echter slechts eenvoudig lid van de par-  
tij, en de gewone leden kunnen de bescherming van  
art. 193 niet inroepen bij de behartiging van de be-  
langen der partij.

Wat de strafmaat betreft, moest de beklaagde naar  
een bijzonderen maatstaf gemeten worden. Uit Engel-  
sche ouders geboren en in een Engelsch admiraals-  
huis opgevoed is hij vervolgens in Duitsche omstan-  
digheden overgeplaatst. Hij heeft later bestreden wat  
hij vroeger geëerd had. Zulke menschen schieten vaak  
hun doel voorbij. Zonder zich bloot te stellen aan  
het verwijt, dat ze een buiging voor Engeland  
maakt, kan de rechtbank zeggen dat het geen bezwa-  
rende maar verzachtende omstandigheid is dat be-  
klaagde een geboren Engelschman is. In gewone tij-  
den zou bij deze zware belediging gevangenisstraf op  
haar plaats zijn geweest. Thans nu de begrippen van  
recht en onrecht algemeen dooreengehutseld zijn  
moest de strafbare daad anders beoordeeld worden.  
Daarbij komt dat de vertegenwoordigers van een vrij-  
zinnige levensbeschouwing zich te allen tijde tegen  
gevangenisstraffen in zulke gevallen hebben gekant.  
Diensvolgens moest een boete worden opgelegd en  
hier was de hoogste boete ter zoening van de daad  
vereischt.



## Berliner Tageblatt

Nr. 421 vom

191

**T. W.** Das Gericht in Frankfurt am Main hat Herrn Houston Stewart Chamberlain eine Geldstrafe von fünfzehnhundert Mark auferlegt. Herr Chamberlain hatte von der „Frankfurter Zeitung“ gesagt, sie stehe in Interessengemeinschaft mit der englischen und amerikanischen Hochfinanz, und sie sei „Feindesbesitz“. Das Gericht hat erklärt, der bekannte Rassenforscher habe „nicht den Schein eines Beweises“ für seine Behauptungen erbracht. Nur weil er „nicht bewusst“, sondern in „fanatischem Glauben“ die Unwahrheit gesprochen habe, „als Sohn englischer Eltern in einseitigen englischen Anschauungen erzogen“ und darum bei der Äußerung seiner neuen Empfindungen in Ueberschwang verfallen sei, habe man ihm die Gefängnisstrafe erspart. In normalen Zeiten wäre es bei „der Schwere und der Beichtfertigkeit der Beleidigung“ nicht möglich gewesen, von einer Gefängnisstrafe abzusehen. Heute aber, „wo alles auf dem Kopfe steht, wo Böses gut und Gutes schlecht erscheint, wo sich die Begriffe bis zur Unkenntlichkeit verwirrt haben“, erscheine auch eine solche Beleidigung durch eine Geldbuße genügend gesühnt. Daß alles auf dem Kopfe steht, und daß die Begriffe sich bis zur Unkenntlichkeit verwirrt haben, dürfte in der Tat nicht zu bestreiten sein. In einer Zeit, wo so viele neuartige Kampfmittel angewendet werden, ist auf dem Heimaterrain die Verleumdung eine bevorzugte Waffe von Deuten geworden, die sich einer besonderen nationalen Zuverlässigkeit rühmen, und jeder Narr schwast, wie der Philosoph Chamberlain schreibt. Der Fürst zu Salm-Horstmar hat neulich in jenem Herrenhause, das seine „Würde“ durch die Austreibung Lidnowskys gewahrt zu haben wähnt, unter anderen Sieblichkeiten gesagt, „die jüdisch-freimaurerische „Internationale“ kiefere „die ungeheuren Geldmittel für die großartige Propaganda der „Frankfurter Zeitung“, des „Berliner Tageblatts“, des „Vorwärts“ und ähnlicher Blätter“ und erstrebe mit ihrem angeblichen Kampf für Volksbefreiung die Herrschaft des Großkapitals. Auch dieser Salm, der in der Wiege allen Komfort des Lebens, nur nicht den Verstand finden konnte, ist in dem bunt bevölkerten Aquarium nur ein durch seine Herkunft auffälliges Exemplar. Mit ihm zu rechten, ist überflüssig, denn man darf von ihm so wenig eine vernünftige Betrachtung verlangen, wie von einer Drohne sich Honig erwarten läßt. Weit interessanter ist es, sich mit Herrn Houston Stewart Chamberlain zu beschäftigen, der ein Fürst im Reiche der Geister ist. In der Urteilsbegründung heißt es, daß Herr Houston Stewart Chamberlain viele Verehrer habe, und von den Schriften dieses Vielverehrten sind, wie sein Verteidiger mitteilte, achtmalshunderttausend Exemplare untergebracht. Zu solcher Bedeutung, zu solchen Erfolgen kann ein Philosoph gelangen, unter der einzigen Bedingung, daß er nicht immer nur die Wahrheit sagt.

Herr Houston Stewart Chamberlain, der seit langem so erfolgreich unter uns wirkte und während des Krieges Deutscher wurde, hat immer eine ungewöhnliche Begabung für die Künste der Schmeichelei gezeigt. Er hat all jene ausländischen Poeten, Philosophen, Geschichtsschreiber und Gaukler, die mit vergötternder Bewunderung die römischen Cäsaren umdrängten, in den Schatten gestellt. Herr Houston Stewart Chamberlain schmeichelte den Mächtigen und zugleich den Instinkten, die man in einem großen, schaffenden, von Erfolg zu Erfolg emporsteigenden Volke leicht wahrnehmen kann. Er schrieb 1900, in einem blütenreichen Aufsatz, über den Kaiser: „Die Regierung Wilhelms II. trägt den Charakter eines aufgehenden neuen Morgens“ und er lehrte in seinen „Grundlagen des neunzehnten Jahrhunderts“, daß die germanische Rasse ehemals zur Errettung der Welt berufen gewesen und jetzt zur Beherrschung der Welt berufen sei. Die wissenschaftlichen Theorien dieses Rassenphilosophen waren edel, aber sie er-

hinter dem normannischen zurückgewichen, und seit etwa dreißig Jahren existiere das „merry old England“, das behäbige, humorvolle, heitere England der Scott und Dickens nicht mehr. Nachdem er sich so gewissermaßen historisch erleichtert hatte, trug Herr Houston Stewart Chamberlain kein Bedenken, das heutige politische England als ein Nest von „Fehlern, Heuchlern, Lügern, Falschspielern“ hinzustellen. „Der Staat England“, schrieb er im Oktober 1914, „ist morsch bis auf die Knochen, man fasse nur fest zu.“ Die Anwälte der „Frankfurter Zeitung“ haben diesen englischen Admiralssohn einen „Renegaten“ genannt, und Herr Houston Stewart Chamberlain hat gegen dieses Wort protestiert. Man darf wohl fragen, wie die Freunde und Gönner des Philosophen von Wahnsfried einen Deutschen nennen würden, der, durch sein Geschäft an England gebunden, während des Krieges von seinem deutschen Vaterlande so spräche, wie Herr Chamberlain von seinem englischen spricht. Oder sollten die Moralgesetze im Kriege weniger den am Himmel feststehenden Sternen gleichen als einem Stild Ton, das je nach Bedarf sich umkneten läßt? Zum Glück hat Herr Houston Stewart Chamberlain auch hier wieder in mustergeräthig praktischer Weise vorgesorgt. Im ersten Bande seiner „Grundlagen“ hat er sich ausführlich über die germanische Treue geäußert und „die beispiellose Treue“, welche die Germanen ihrem Besieger Julius Caesar widmeten gerühmt. „Diese Treue gegen den aus freier Entschickung eigenmächtig erwählten Herrn“ erscheint ihm im Charakter der Germanen als „der bedeutendste Zug“. Also man ist der Treueste der Treuen, wenn man seinen Herrn sich „eigenmächtig“ aussucht und nach Belieben zu dem Gegner hinüberläuft. Der Prophet dieser etwas zerlegenden, auflösenden Lehre ist der Lieblingschriftsteller des konservativen Publikums. Mancher anderer wird finden, daß die Krieger des Vercingetorix, die sich töten ließen oder das Schicksal ihres Führers teilten, doch vielleicht treuer waren als die germanischen Reiter, mit denen Caesar nach Pharsalus zog. Wir alle aber sehen mit Bewunderung, wie Herr Houston Stewart Chamberlain sich mit Hilfe der Fälschung und der Dialektik durch sein zweisprachiges Leben hilft. Gregorovius erzählt, daß Philostrat an der Leiche des im Alter von 56 Jahren gestorbenen Sophisten Polemos gesagt habe: „Bei anderen Wissenschaften fängt mit diesen Jahren das Alter an, aber der Sophist ist dann noch ein Jüngling, denn je älter er wird, desto mehr vervollkommnet er sich.“

füllten, ganz zufällig, immer einen besonderen Zweck. Es gibt glückliche Gelehrte, bei denen sich Ehrlichkeit der Ansichten unablässig mit Nützlichkeit vereint. Der in Deutschland lebende Engländer Houston Stewart Chamberlain, der dem Einfluß des „semitischen Geistes“ überall nachspürt, zeigte uns, daß in Deutschen und Engländern ursprünglich die gleiche germanische Eigenart sich verkörperte, und konstatierte „von Karl dem Großen und König Alfred bis zu Cromwell und Königin Luise“ denselben „zugleich frommen und freien“ Geist. So trugen diejenigen, in denen deutsches und englisches Blut sich mischte, gleichsam die germanische Mission in vollster Reinheit in sich, und man wird nicht bestreiten können, daß Herr Houston Stewart Chamberlain, der im Liebenberger Schlosse Hausphilosoph war, eine hochentwickelte höfische Feinfähigkeit bewies. Als der Krieg ausgebrochen war, fühlte der Verfasser der „Grundlagen“, der als Schwiegersohn Richard Wagners in Bayreuth, im Hause Wahnsfried saß, sich zu einer Ergänzung oder Erläuterung dessen, was er über das germanische England gelehrt hatte, gedrängt. Er legte dar, infolge der Umwandlung Englands in einen Piratenstaat sei das angelsächsische, das eigentlich germanische Englandertum

Wenden!

\*

**Antlich. Berlin, 18. August, abends. (W. L. B.)**  
**Teilkämpfe nördlich der Ais. Beiderseits der Ais  
 und Angriffe des Feindes gescheitert. Artillerie-  
 tätigkeit zwischen Dife und Aisne.**

\*

**Berlin, 18. August. (W. L. B.)**

Seit dem 15. August hat der Feind Tag für Tag seine verlustreichen Angriffe beiderseits der Ais fortgesetzt, die ihm trotz aller Anstrengungen und trotz starken Einsatzes an Menschen und Material keinen Erfolg brachten. Am 17. August rannten wiederum an derselben Front vom frühen Morgen bis in die späten Abendstunden hinein dichte feindliche Sturmtruppen vergeblich gegen die deutsche Front an. Am Vormittag dieses Tages war es wieder der Abschnitt zwischen den beiden großen von Westen auf Ais führenden Straßen, in dem der Gegner seine mit allen Kampfmitteln unterstützten Kräfte zu vergeblichem Stoß zusammenfaßte und nutzlos blutete. Seine tiefgegliederten Angriffe zwischen Fresnoy und der Ais, die er auch am Abend zwischen 7 und 9 Uhr noch mehrfach wiederholte, wurden sämtlich verlustreich abgewiesen.

Südlich der Ais setzte der Feind zwei starke Lanfgriffe an, von denen der letzte allein mit 30 Panzerwagen gegen unsere Linien vorbrach. Beide Angriffe scheiterten unter schweren Opfern für den Feind, dessen Panzerwagen von uns zusammengeschossen oder erbeutet wurden.

Bei Abwehr mehrfacher feindlicher Angriffe aus dem Park von Tilloloy heraus unterstützten Schlachtfieger wirkungsvoll durch Bomben und Maschinengewehrfeuer den deutschen Gegenstoß. Bei Beuvreignes, wo am vorhergehenden Tage sechsmalige Angriffe scheiterten, häuften sich aufs neue die Zeichen des Angreifers bei seinem auch am 17. August hier mehrfach wiederholten vergeblichen Vorstoß.

Der gestrige Kampftag, an dem der Feind aufs neue schwere blutige Verluste erlitt, ohne irgend einen Erfolg, geschweige denn eines seiner Angriffsziele erreichen zu können, ist wiederum ein voller Abwehrerfolg der deutschen Waffen.

---

Herr Houston Stewart Chamberlain hat das dreiundsechzigste Lebensjahr erreicht.

Zahlreiche Fachmänner sind in die Tiefen der Chamberlainschen Rassenforschung niedergetaucht und haben diese Weisheit gebilligt oder abgelehnt. Ohne ihnen dreinreden zu wollen, darf man sich vielleicht zu der Ansicht bekennen, daß Rassenphilosophie im allgemeinen zum Reiche der vornehmeren Magie gehört. Der Rassenphilosoph sucht nicht die Tatsachen zu ergründen, sondern er hat seine These und paßt ihr die Tatsachen an. Wenn die Dinge nicht willig sind, gebraucht er Gewalt. Herr Houston Stewart Chamberlain findet den Germanen überall dort, wo er ihn finden will! Gobineau erklärte die gelbe Rasse für träge und weichlich, weil er nur China, noch nicht die Unternehmungskraft Japans vor sich sah. Wer nicht im „Ueberschwang“, der nur bei neuen Patrioten entschuldbar zu sein scheint, jede Urteilskraft einbüßt, muß immerhin sagen, daß auf dem breit flutenden Strome des Philosophen von Bahreuth ein gewaltiges Bibliotheksmaterial, als Zeugnis einer außerordentlichen, ungewöhnlichen Belesenheit, schwimmt. Wie der Vulkan die Lava, so speit Herr Houston Stewart Chamberlain Kenntnisse aus. Ueber Goethe, Schiller und manchen anderen hat er, neben ansehbaren Meinungen, gute Gedanken ausgesprochen, und er begreift nicht nur Montaigne, sondern auch Balzac und Flaubert, vor denen, wie vor allem Aehnlichen, die reindeutschen Professoren so häufig ahnungslos stehen. Selbst Mommsen hat, in seiner „Römischen Geschichte“ versichert, Paul Louis Courier und Béranger hätten die „anspruchsvollen Rüststätten ihrer Epoche“ — Balzac, Hugo, de Vigny, Musset — überragt, und er hat den Roman zu den „Asterkunsstgattungen“ gezählt. Aber den Treuen des Herrn Houston Stewart Chamberlain, den Räufern der achtmalshunderttausend Exemplare, bereiten nicht diese literarischen Feinheiten den wirklichen Genuß. Sie suchen und lieben den Weisen, den Führer, der unter fortwährenden Hymnen auf ihre Tugenden ihnen, bald mit erdrückender fremder Gelehrsamkeit und bald in schwungvoller Rhetorik, klar macht, Gott habe sie auserwählt. Man muß sich in die zahlreichen Kriegsaufsätze des Herrn Chamberlain versenken, um zu erkennen, was eine vom Weihrauch benebelte Gemeinde kritisch hinunterschlürft. Dort kann nicht das dunkle Forschartum walten, dort steigt der englisch-deutsche Doppeladler der Rassenphilo-



sophie frei zu den Höhen. Es ist schon merkwürdig, daß Herr  
 Houston Stewart Chamberlain, um seinen Umzug in ein neues  
 Vaterland zu begründen, nur zu sagen weiß, der britische  
 Piratengeist habe seit dreißig Jahren das „merry old England“  
 zerstört. Ueberall sind, mit der Industrialisierung und  
 Modernisierung des Lebens, Ruhe und Humor in gleicher  
 Weise verschwunden, auch wir fahren nicht mehr in der Post-  
 kutse, und die heitere Gemütlichkeit lächelt auch uns nicht  
 mehr. Um zu beweisen, daß es nirgends soviel „Kautelen“  
 gegen eine Kriegspolitik gebe, wie in Deutschland, verweist  
 Herr Houston Stewart Chamberlain auf den sonst von ihm  
 ungemein verachteten Reichstag und schreibt: „Die ganze Welt  
 kennt kein so störrisches Parlament.“ Er scheint  
 nicht zu wissen, daß der Reichstag erst nach  
 dem Beginn des Krieges zusammenberufen worden ist. Ueber  
 Herrn v. Bethmann Hollweg sagte er im Januar 1915: „Die  
 beiden Reden des edlen Reichstanzlers sind, weil sie die un-  
 geschminkte Wahrheit künden, in ihrer unoratatorischen Schlich-  
 tigkeit unvergängliche Dokumente“, und er fand, daß „selbst das  
 sonst vielleicht ansehbare Bekenntnis einer „Schuld“ Belgien  
 gegenüber, rein moralisch betrachtet“, von „großartiger“ Wir-  
 kung sei. In dem Aufsatz, der das Frankfurter Gerichtsver-  
 fahren veranlaßte, nennt er denselben Bethmann Hollweg „den  
 unglücklichsten Staatsmann, von dem die Weltgeschichte zu  
 berichten weiß“. Ueber England schreibt er im Oktober 1914:  
 „Nicht minder fehlt England die Möglichkeit zu einer Volks-  
 erweckung...“ und er erklärt mit historischen Beweisen, „der  
 Engländer aus dem Volke“ sei „von jeher durchaus un-  
 kriegerisch“. Im Januar 1915 schwört er, in England denke  
 „weder Herr, noch Bauer, weder Kaufmann, noch Arzt, noch  
 Anwalt, noch Beamter daran, sich am Kriege zu beteiligen  
 oder seine Söhne dafür hinzugeben“, nur „Arbeitslose und  
 Hungerer“ zögen dort in den Krieg. Ach, unser felsenfester  
 Glaube an die Unfehlbarkeit seiner wissenschaftlichen For-  
 schungen wird durch solche Ansprüche leider ein wenig ge-  
 schwächt. Wie sollen wir noch überzeugt sein, daß er uns  
 über längst verschollene Völkerschaften richtig unterrichtet,  
 wenn wir sehen, daß der englische Admiralssohn nicht einmal  
 das heutige England kennt?

Der Philosoph von Bayreuth hat in der Vorrede zu seinem  
 Buch: „Deutsches Wesen“ geklagt, in Deutschland hielten „gar  
 manche griessgrämige, sauerböpsische, enggeherzte Mannsen“  
 seinen Glauben „an eine strahlende, weltbeglückende Zukunft“  
 Deutschlands für eine „gefährliche, demagogische Aufwiegelei“.  
 Viel häufiger noch haben Mannsen sauerböpsisch behauptet,  
 daß das Meiste, was in den Chamberlainschen Schriften stehe,  
 aus den Gedankenhainen Gobineaus, Wagners und Nietzsche  
 entwendet sei. Der Gobineau-Biograph, Sic. Dr. Eugen  
 Kröyer, hat gefragt, „ob es gentlemanlike war, daß Chamber-  
 lain der französischen Quelle seines unverdienten Ruhmes  
 kaum anders als mit den verächtlichsten Ausdrücken, unter  
 großen Mißverständnissen oder Entstellungen gedenkt“. Viel-  
 leicht war das Wort „gentlemanlike“ das erste, das Herr  
 Houston Stewart Chamberlain bei seiner Trennung vom eng-  
 lischen Heimatlande vergaß. Der Bewohner von Wahnfried  
 hat die Beschuldigung, daß er seinen Tisch mit fremden Früch-  
 ten versorge, immer mit Herzenstönen zurückgewiesen, und be-  
 sonders die Behauptung, daß er Richard Wagner, seinen  
 Schwiegervater, geistig beerbt habe, hat ihn empfindlich ge-  
 schmerzt. Uns kann es ziemlich gleich sein, wo Herr Chamber-  
 lain, der oft in den Stil Carthles hineingleitet, sein Licht an-  
 zündet und ob er mit eigenem oder mit fremdem Wasser  
 locht. Schlimmer ist, daß sein Licht so weit sich verbreiten  
 konnte, daß so viele diesen trüben Glackerstein für die leuch-  
 tende Wahrheit hielten und zu dem seit Jahrtausenden immer  
 gleich gefährlichen Glauben sich verstiegen, sie seien das zur  
 Rettung der Welt auserwählte Volk, die zur Beherrschung der  
 Welt vorbestimmte Rasse, und jeder von ihnen sei ein Herren-  
 mensch. Wenn man die Geistesströmungen der vergangenen  
 Jahre schildern wird, dann wird es nicht möglich sein, an der  
 Tatsache, daß Herr Houston Stewart Chamberlain in acht-  
 mahlhunderttausend Exemplaren genossen wurde, ganz achtlos  
 vorüberzugehen. Er ist auch nicht der einzige Prophet dieser  
 Gattung, und man kennt ja die anderen, die mit ähnlichen  
 Verkündigungen aus den reinen Sphären der Wissenschaft  
 auf den Marktplatz niedergestiegen sind. Noch ist die Hoffnung  
 gestattet, daß diese ganze streitbare Schar eines Tages wieder  
 zu dem unkontrollierbaren ältesten Ägypten oder den Mero-  
 wingern zurückkehren wird. Was das Verhältnis Nietzsches,  
 der in seinen Ansichten über nationales Wesen nicht gerade  
 immer für den Schulgebrauch geeignet ist, zu seinen falschen  
 Jüngern, den sogenannten Herrenmenschen, betrifft, so darf

man wohl an das erinnern, was im dritten Teil von „Also  
 sprach Zarathustra“ steht: „Dies aber war der selbige Narr,  
 welchen das Volk „den Affen Zarathustras“ hieß.“

## Berliner Tageblatt

Nr. 365

### Herrn Chamberlains Leibreute.

„Ipsi fidem vocant.“

Als Houston Stewart Chamberlain, der in Frankreich erzogene Engländer, zu Beginn des Krieges in seinen Wahrentheer Kriegsaufsätzen seine englischen Vandalen als „Fehler, Heuchler, Lügner, Falschspieler“ und England als „morsch bis auf die Knochen“ bezeichnet hatte, wurde er mit dem Eisernen Kreuz ausgezeichnet. Damals schrieben die „Alldeutschen Blätter“: „Es ist das erstemal, daß ein in germanischem Geiste wirkender Schriftsteller durch die Gnade Kaiser Wilhelms II. ausgezeichnet wird. Der Tag und der Akt ist bedeutsam; möge er symbolisch für die kommende Zeit werden.“ Die Symbolik hat getragen. Chamberlain, der dann während des Krieges die deutsche Staatsangehörigkeit erwarb, will jetzt wieder Angehöriger des Volkes der „Fehler, Heuchler, Lügner und Falschspieler“ sein. Alles um schändlichen Mammons willen. Wir lesen nämlich in der gestrigen „Frankfurter Zeitung“ zu unserem schmerzlichen Bedauern folgendes:

„Mr. Houston Stewart Chamberlain schien uns endgültig ein guter Vandsmann und Deutscher geworden zu sein, als er im August 1916 in flammendem Protest gegen alles Englische die deutsche Staatsangehörigkeit, und damit den Beifall seiner überdeutschen Freunde erwarb. Deutschland, das Land „of his adoption and affection“! Der Protest war platonisch, denn Mr. Chamberlain bezog ihn in seinem Herzen nicht auf die Leibreute, die ihm sein Onkel, der schamlose Brite, General Sir Crawford Trotter Chamberlain, vermacht hat. Die Londoner Presse berichtet von einem „Herrn Chamberlain“, der den englischen Richter anfleht, diese dramatische Geste seines völkischen Seins vom August 1916 ja nicht zu ernst zu nehmen. Gewiß, der Friedensvertrag beraubt deutsche Staatsangehörige solcher Renten, aber — Mr. Chamberlain treibt seine Bewunderung für das Pfund Sterling, das allerdings weiß Gott heute 270 Mark oder gar noch mehr wert ist, so weit, daß er sich nicht scheut, seinen Anwalt sagen zu lassen: dieser „illegale Akt“ des nationalen Glaubenswechsels — nach englischem Recht ist Chamberlain strafbar, — könne natürlich seine britisch-nationale Leihpflicht niemals verfahren: Mr. Chamberlain sei Brite — after all! Das Gericht war anderer Meinung und es soll auch in England Leute geben, die dergleichen verächtlich finden. Abermals optiert Mr. Chamberlain — diesmal leise knurrend — für Deutschland. Nicht der leiseste Schatten einer Pfundnote wird seinen Lebensabend in Wahnfried beunruhigen.“

Also England will ihn nicht mehr. Wir haben ihn wieder. Aber uns kommt ein Bedenken. Wir sind in der Rassen-theorie nicht so sachverständig wie Herr Chamberlain. Doch beschleicht uns der Zweifel, ob er wirklich Germane sei. Tacitus erzählt im 24. Kapitel seiner „Germania“ von jener rührenden, dem Römer unverständlichen Eigenschaft der Germanen: „ipsi fidem vocant“ („sie selber nennen es Treue“), und Chamberlain selbst widmet in seinen „Grundlagen des neunzehnten Jahrhunderts“ eine lange Ausführung, der „unvergleichlichen und durchaus eigenartigen germanischen Treue“. Nein! Wir müssen betrübt feststellen: Herr Chamberlain war Engländer, wurde leider Deutscher, wollte dann wieder Engländer sein und ist jetzt wieder Deutscher, aber er ist kein Germane.



## Die Freiheit (Berlin)

Nr 364

### Der Herold der Alldeutschen

Eine der übelsten Erscheinungen des Krieges war Herr Houston Stewart Chamberlain, der in England geboren und in Frankreich erzogen wurde, schließlich aber in Deutschland als Schwiegersohn Richard Wagners sein germanisches Herz entdeckte. Von ihm berichtet die „Frankfurter Zeitung“ folgendes:

„Mr. Houston Stewart Chamberlain schien uns endgültig ein guter Landsmann und Deutscher geworden zu sein, als er im August 1916 in flammendem Protest gegen alles Englische die deutsche Staatsangehörigkeit, und damit den Beifall seiner überdeutschen Freunde erwarb. Deutschland, das Land „of his adoption and affection“! Der Protest war platonisch, denn Mr. Chamberlain bezog ihn in seinem Herzen nicht auf die Leibrente, die ihm sein Onkel, der schamlose Brite, General Sir Crawford Trotter Chamberlain, vermacht hat. Die Londoner Presse berichtet von einem „Herrn Chamberlain“, der den englischen Richter ansieht, diese dramatische Geste seines völlischen Seins vom August 1916 ja nicht zu ernst zu nehmen. Gewiß, der Friedensvertrag beraubt deutsche Staatsangehörige solcher Renten, aber — Mr. Chamberlain treibt seine Bewunderung für das Pfund Sterling, das allerdings weiß Gott heute 270 Mark oder gar noch mehr wert ist, so weit, daß er sich nicht scheut, seinen Anwalt sagen zu lassen: dieser „illegale Akt“ des nationalen Glaubenswechsels — nach englischem Recht ist Chamberlain strafbar, — könne natürlich seine britisch-nationale Lebenspflicht niemals berühren: Mr. Chamberlain sei Brite — after all! Das Gericht war anderer Meinung und es soll auch in England Leute geben, die dergleichen verächtlich finden. Abermals optiert Mr. Chamberlain — diesmal leise knurrend — für Deutschland. Nicht der leiseste Schatten einer Pfundnote wird seinen Lebensabend in Wahnsinn brunnruhen.“

Das „Berliner Tageblatt“ erinnert daran, daß Chamberlain zu Beginn des Krieges seine englischen Landsleute als „Fehler, Heuchler, Lügner, Falschspieler“ und England als „morsch bis auf die Knochen“ bezeichnet hat. Dafür erhielt er das eiserne Kreuz, und die alldeutschen Blätter jubelten: „Es ist das erstemal, daß ein in germanischem Geiste wirkender Schriftsteller durch die Gnade Kaiser Wilhelms II. ausgezeichnet wird. Der Tag und der Akt ist bedeutsam; möge er symbolisch für die kommende Zeit werden.“ In der Tat ein sehr symbolischer Akt! Herr Chamberlain, der Herold der Alldeutschen, wollte wieder Engländer werden, weil das Pfund Sterling so außerordentlich viel wert ist. Leider ist ihm das nicht geglückt; die Engländer wollen Herrn Chamberlain nicht haben. Es gibt bei uns noch sehr viele Chamberlains, die ihr Vaterland dort suchen, wo der Kurs am höchsten steht!

Deutsche Tageszeitung (Berlin)

Nr. 380

Ein Hereinfall der „Frankfurter Zeitung“

Die „Frankfurter Zeitung“ hatte behauptet, Houston Stewart Chamberlain will jetzt auf einmal wieder Engländer sein, um sich pekuniäre Vorteile zu sichern. Das Blatt muß jetzt eine Berichtigung bringen; es teilt mit:

„Von den Rechtsvertretern des Herrn Houston Stewart Chamberlain erhalten wir zu einer an dieser Stelle im 2. Morgenblatt vom 1. d. M. erschienenen Bemerkung folgendes Schreiben:

„Unwahr ist, daß Herr Houston Stewart Chamberlain einen englischen Richter angefleht hat.“ Wahr ist dagegen, daß er keinen Schritt unternommen hat, um sein seit Anfang des Krieges beschlagnahmtes englisches Vermögen frei zu bekommen; vielmehr sind es die englischen Verwandten und einstigen Erben, die vor Gericht das Begehren gestellt haben, das Vermögen sofort ausgezahlt zu bekommen. Herr Houston Stewart Chamberlain hat erst aus den Verhandlungen den Namen seines Verteidigers erfahren und Kenntnis von seinen juristischen Argumenten erhalten. Unwahr ist, daß „das Gericht anderer Meinung war“: vielmehr bekannte der Richter sich zu demselben Standpunkt wie der Verteidiger — daß nämlich Herr Houston Stewart Chamberlain nach deutschem Recht als Deutscher zu betrachten sei, nach englischem aber als Engländer.“

Die Denunziation der „Frankfurter Zeitung“ ist stark vergrößert auch in die demokratische Provinzpresse übergegangen und hat dort zu plumpen Angriffen auch auf unser Blatt geführt. Die demokratische Provinzpresse ist halt schnell fertig mit dem Wort, wenn es sich darum handelt, etwas Mißliebiges auf die Gesinnungstüchtigkeit der Demokraten herabzudrücken. Was man sich halt selber zutraut usw. . . .



03124 0042 -000

Chamberlain, Houston Hew.

Signatur

Datum 30. Dez. 1926 192

Frankfurter Zeitung (Frankfurt a. Main)

Nr 971.1

**Houston Stewart Chamberlain.**

∞ Bayreuth, 29. Dezbr. (Priv.-Tel.) Die „Kölnische Ztg.“ hatte gemeldet, daß Houston Stewart Chamberlain am 23. Dezember gestorben sei. Hier häufen sich die Anfragen, ob die Nachricht zutreffe. Tatsächlich lebt Chamberlain noch.

03124 0043-000

Signatur

Datum 10. Jan. 1927<sup>92</sup>

## Berliner Tageblatt

15

### Houston Stewart Chamberlain †

Der Engländer, der den deutschen Völkischen die theoretische Begründung ihres Programms lieferte, hat eine Rolle im deutschen Geistesleben gespielt, deren Bedeutung nicht bezweifelt werden kann, auch wenn man sie für verderblich hält. Als vor über zwanzig Jahren seine „Grundlagen des 19. Jahrhunderts“ erschienen, machte dieses Werk Sensation und verwirrte die Köpfe vor allem der studierenden Jugend in gefährlicher Weise. Der glänzende Vortrag half über die wissenschaftlich unhaltbaren Begründungen hinweg. Es schien aus einer solchen Fülle von Kenntnissen geschöpft zu sein, daß der kritiklose Leser folgte, auch wo Chamberlain zu den absurdesten Resultaten gelangte. Daß Christus ein Arier war, und daß die arischen Vangköpfe als eine Art Oberklasse zur Herrschaft bestimmt seien, schien damals den entzückten Gymnasiasten erwiesene Tatsache. Daß diese Theorien später nach allen Richtungen widerlegt und zerlegt wurden, hat diese Kreise nicht berührt. Was heute in Mitteleuropa als „christlich-nationale“ Bewegung in die Erscheinung tritt, hat irgendwie seine geistige Wurzel in dem Chamberlainschen Buch.

Damals schien der englische Autor, obwohl er deutsch schrieb, noch die germanische Rasse als Ganzes verherrlichen zu wollen. Als der Krieg ausbrach, wandte er sich aber auch von seiner Heimat völlig ab, wurde zum Agitator der Alldeutschen, ließ sich in Bayern naturalisieren und nahm das Eisenerz Kreuz am weißschwarzen Bande an. Obwohl Untreue gegen das eigene Vaterland sonst den deutschen Nationalisten als Verbrechen schlimmster Art gilt, schädete ihm das nationale Renegatentum unter seinen Anhängern nicht. Er stand daher nach dem Kriege auch mit Hitler und dessen Kreis in Verbindung. Auch daß er in England um sein beschlagnahmtes Vermögen prozessierte, weil er nach englischem Recht Engländer geblieben sei, berührte sein Ansehen bei den Völkischen nicht.

Chamberlain war bekanntlich ein Schwiegersohn Richard Wagners und lebte in Bayreuth im Schatten des Hauses Wahnfried. Er hat auch Biographien Richard Wagners, Goethes und Kants geschrieben, die aber keineswegs ein so breites Publikum fanden, wie das rassen-theoretische Werk. Das Buch über Kant im Besonderen hat seines Dilettantismus wegen eine sehr harte Kritik gefunden, und ist von dem bekannten Kant-Forscher, Professor Bauch in Jena, in den „Kant-Studien“ zum Teil völlig widerlegt worden.

Chamberlains letzte Lebensjahre verliefen in immer größerer Einsamkeit. Er war sicherlich hochbegabt, aber eine problematische Natur, nicht dazu veranlagt, Wahres von Falschem zu unterscheiden, und das für wahr Gehaltene bis zur Absurdität übersteigernd. Dem deutschen Volk hat er, indem er nationalistischen Größenwahn züchtete, schweren Schaden getan.

R. D.



The Times (London)

No. 44475

MR. HOUSTON CHAMBERLAIN.

Our Berlin Correspondent telegraphs that Mr. Houston Stewart Chamberlain died yesterday afternoon at Bayreuth.

Houston Stewart Chamberlain was not only the son-in-law of Wagner, but was also the bitterest of anti-British renegades during the war.

The third son of Rear-Admiral W. C. Chamberlain, he came of a family distinguished in the service of the Crown. He was a nephew of Field-Marshal Sir Neville Chamberlain and of General Sir Crawford Chamberlain. He was born on September 9, 1855, his mother being a daughter of Captain Basil Hall, R.N., whose journals of his travels were the delight of an earlier generation. Being destined for the Army, he was sent at first to a school at Versailles and then to the Cheltenham College. But his health broke down and he was placed under a German tutor named Otto Kuntze, and later went to Geneva, where he studied various branches of natural science. Again his health failed and he went to Dresden, where he became absorbed in Wagner's music. At the age of 23 he married Anna Horst. Chamberlain's first published book was in French on *Lohengrin*, and it was followed by various essays in German on Wagnerian subjects. Disgusted by their failure, he returned to natural science, studying in Vienna under Professor Weisner. Once more he fell ill, but his botanical studies resulted in his "*Recherches sur la Sève Ascendante*." He went back to Dresden, and published in 1892 "*Das Drama Richard Wagners*," but he did not make any reputation till his "*Life of Wagner*" came out.

This was followed in 1899 by "*The Foundations of the Nineteenth Century*," an extraordinary composition in which history, philosophy, metaphysics, ethnology, art, poetry, —everything was turned to the glorification of Germany and the Germans. It begged every question it raised: it reduced the vast complexity of human history to a simple racial division of "Teutonic" and "anti-Teutonic" sheep and goats: it was warmly praised by the Emperor William; and it had an enormous sale. Its vogue was indeed one of the measures of the demoralization of the German intelligence by the religion of *Macht*. An English translation, with an introduction by the late Lord Redesdale, appeared in 1910.

In December, 1908, Chamberlain married again, his second wife being Eva, only daughter of Richard Wagner. On the outbreak of the Great War he espoused with enthusiasm the cause of his country's enemies, and in April, 1915, it was announced that he had received the Iron Cross with the white ribbon for non-combatants. In the following July he contributed to the *North American Review* an article entitled "England" to which for sheer malevolence and misrepresentation it would be difficult to find a parallel. His 60th birthday was celebrated in Germany, one of his admirers declaring that he was the most important German thinker and philosopher since Kant and Schopenhauer. But he had his critics, and the *Frankfurter Zeitung* once sharply rebuked him for daring to lecture the Germans on their duties. The newspaper also took proceedings against him for asserting that it had had relations with the enemy, and he was fined 1,500 marks. In August, 1916, he was formally naturalized as a German, his application being supported by the Town Council of Bayreuth, where he had been living.

Chamberlain's last book was "*The Wagnerian Drama*," of which an English translation appeared in 1923. It is not a work of much value, being designed to recall the world from its absorption in Wagner's music to an enthusiasm for Wagner's voluble disputations and theories.

## The Times (London)

No. 44475

## MR. HOUSTON CHAMBERLAIN.

Our Berlin Correspondent telegraphs that Mr. Houston Stewart Chamberlain died yesterday afternoon at Bayreuth.

Houston Stewart Chamberlain was not only the son-in-law of Wagner, but was also the bitterest of anti-British renegades during the war.

The third son of Rear-Admiral W. C. Chamberlain, he came of a family distinguished in the service of the Crown. He was a nephew of Field-Marshal Sir Neville Chamberlain and of General Sir Crawford Chamberlain. He was born on September 9, 1855, his mother being a daughter of Captain Basil Hall, R.N., whose journals of his travels were the delight of an earlier generation. Being destined for the Army, he was sent at first to a school at Versailles and then to the Cheltenham College. But his health broke down and he was placed under a German tutor named Otto Kuntze, and later went to Geneva, where he studied various branches of natural science. Again his health failed and he went to Dresden, where he became absorbed in Wagner's music. At the age of 23 he married Anna Horst. Chamberlain's first published book was in French on *Lohengrin*, and it was followed by various essays in German on Wagnerian subjects. Disgusted by their failure, he returned to natural science, studying in Vienna under Professor Weisner. Once more he fell ill, but his botanical studies resulted in his "*Recherches sur la Sève Ascendante*." He went back to Dresden, and published in 1892 "*Das Drama Richard Wagners*," but he did not make any reputation till his "*Life of Wagner*" came out.

This was followed in 1899 by "*The Foundations of the Nineteenth Century*," an extraordinary composition in which history, philosophy, metaphysics, ethnology, art, poetry, —everything was turned to the glorification of Germany and the Germans. It begged every question it raised: it reduced the vast complexity of human history to a simple racial division of "Teutonic" and "anti-Teutonic" sheep and goats; it was warmly praised by the Emperor William; and it had an enormous sale. Its vogue was indeed one of the measures of the demoralization of the German intelligence by the religion of *Macht*. An English translation, with an introduction by the late Lord Redesdale, appeared in 1910.

In December, 1908, Chamberlain married again, his second wife being Eva, only daughter of Richard Wagner. On the outbreak of the Great War he espoused with enthusiasm the cause of his country's enemies, and in April, 1915, it was announced that he had received the Iron Cross with the white ribbon for non-combatants. In the following July he contributed to the *North American Review* an article entitled "England" to which for sheer malevolence and misrepresentation it would be difficult to find a parallel. His 60th birthday was celebrated in Germany, one of his admirers declaring that he was the most important German thinker and philosopher since Kant and Schopenhauer. But he had his critics, and the *Frankfurter Zeitung* once sharply rebuked him for daring to lecture the Germans on their duties. The newspaper also took proceedings against him for asserting that it had had relations with the enemy, and he was fined 1,500 marks. In August, 1916, he was formally naturalized as a German, his application being supported by the Town Council of Bayreuth, where he had been living.

Chamberlain's last book was "*The Wagnerian Drama*," of which an English translation appeared in 1923. It is not a work of much value, being designed to recall the world from its absorption in Wagner's music to an enthusiasm for Wagner's voluble disputations and theories.



03124 0045 - 000

Signatur

Datum 10. Jan. 1927 192

Frankfurter Zeitung (Frankfurt a. Main)

Nr. 22 . . .  
Nr. ....

**Houston Stewart Chamberlain †.**

(Privattelegramm der „Frankfurter Zeitung“.)

**K Bayreuth, 9. Jan.** Der Schriftsteller **Houston Stewart Chamberlain** ist heute nachmittag in Bayreuth gestorben.

Houston Stewart Chamberlain ist 71 Jahre alt geworden. In Portsmouth geboren, verließ er mit 15 Jahren England und ging auf Reisen, kam 1885 nach Dresden und lebte seit 1908 in Bayreuth, wo er sich im gleichen Jahre mit Eva, einer Tochter Richard Wagners, verheiratete. Als Schriftsteller wurde er besonders durch seine Werke über Richard Wagner bekannt. Die Red.

## Deutsche Allgemeine Zeitung (Berlin)

Nr. 13

### Houston Stewart Chamberlain †

Sonntag nachmittag 2½ Uhr ist in Bayreuth der Schriftsteller Houston Stewart Chamberlain, der Schwiegersohn Richard Wagners, im 72. Lebensjahr gestorben. Die Ueberführung der Leiche nach Koburg zur Einäscherung erfolgt am Mittwoch.

Mit Houston Stewart Chamberlain, den der Tod nunmehr von langjährigen Leiden erlöste, ist unser Geistesleben um eine in kulturphilosophischer, rastentheoretischer und vollkommener Hinsicht sehr eigenartige Erscheinung von mannigfacher und ganz besonderer Problematik ärmer geworden. Dieser Autodidakt und Dilettant, dieser Feuilletonist und Essayist im guten Wortsinne, hat um 1900 herum und auch noch später beträchtliches Aufsehen erregt und uns so manchen geistigen Impuls vermittelt, für den wir ihm Dank zu bezeigen haben. Die Wissenschaft freilich ging ziemlich achtlos an ihm vorüber; und charakteristischerweise ist auch so gut wie gar keine Literatur von Belang auf Grund seiner Gestalt erwachsen. Daß es mit der Zeit immer stiller um ihn werden mußte, erscheint natürlich, wenn man bedenkt, daß Chamberlain die geistig-seelischen Fragen einer bestimmten Epoche (eben der etwa zwischen 1890 und 1914) in sich trug und teilweise zum Ausdruck brachte bzw. beantwortete. Im Weltkriege allerdings wurde der Name dieses Engländer, der gleichsam deutscher war als ein Deutscher, noch einmal — mehr politisch als philosophisch — sehr aktuell. Aus dem inneren Wandel der Zeiten und Menschen aber ergab es sich, daß Chamberlain aus dem Zentrum des geistigen Geschehens herausgedrängt, d. h. in seiner Bedeutung immer peripherischer wurde.

Es gibt eigentlich nur einen Punkt, von dem aus man Chamberlain betrachten muß, um ihn wirklich zu verstehen, um ihm wesentlich beizukommen: das ist sein erschütternder Kampf, den er als gebürtiger Engländer um eine Heimat, um ein Vaterland, um ein echtes Deutschtum führte. Er hat diesen Kampf, der auch ein Kampf um „die Sonne seines Lebens“, um Richard Wagner und dessen Gedankenwelt genannt werden kann, fruchtlos bis zum endgültigen Siege durchgeführt. Seine Werke über Kant und Goethe dienten ihm mehr dazu, den Sieg zu vervollständigen, sich noch tiefer im deutschen Wesen und Denken zu verwurzen.

Chamberlains Lebensgang ist zu auffällig und auffällig, als daß er hier nur mit ein paar Worten skizziert werden könnte. Er wurde 1855 als Sohn eines hohen Offiziers der britischen Marine in Portsmouth geboren. Seinen Vater sah er kaum, obwohl dieser erst 1878 starb. Seine Mutter verstarb bereits ein Jahr nach seiner Geburt. Der kleine Houston Stewart, in dem sich von Anfang an das Gefühl der Heimatlosigkeit befestigte und durch seine unregelmäßige Erziehung später noch verstärkte, kam gleich nach dem Tode seiner Mutter zu Verwandten nach Versailles, wo er den weitaus überwiegenden Teil der Zeit zwischen 1856 und 1868 verbrachte und sich französisch akklimatisierte. Bis in das Jahr 1870 hinein besuchte er dann eines der großen englischen Colleges in Cheltenham. Dann hat er nie mehr dauernden Aufenthalt in England genommen. Im Juni 1870 betrat der doppelte, d. h. englisch und französisch Beheimatete in Ems zum ersten Male deutschen Boden. Es war wichtig, ja ausschlaggebend für ihn, daß er gleich auf ein heroisch gestimmtes Deutschland stieß. Ungefähr zur gleichen Zeit ergab es sich auch, daß der deutsche Kandidat der Theologie Otto Runge auf etwa drei Jahre Chamberlains Erziehung und Bildung übernahm. Seines Lehrers hat der Schüler sich immer mit besonderem Danke erinnert.

Noch aber blieb es lediglich bei einer Sympathie für Deutschland, noch fehlten dem Leben des in wirtschaftlicher Hinsicht übrigens unabhängigen sozusagen Mitte und Ziel, noch führte er mehr das Dasein eines Aestheten, wenn er sich auch künstlerisch zu begeistern begann und sich — nach Ueberwindung einiger Schwierigkeiten — zum Zwecke ernsthafter naturwissenschaftlicher Studien an der Genfer Universität immatrikulieren ließ. Die Anerkennung des großen Pflanzenphysiologen Julius Wiesner sagt hier genug über das von ihm erarbeitete Wissen und Können aus. Im Jahre 1889 übersiedelte Chamberlain dann nach Wien, wo er zwanzig Jahre gelebt hat.

Und genau am 19. Januar 1892 zog plötzlich der „Schreibdämon“ in die Seele des bereits 37-jährigen ein. Das Ergebnis war noch im gleichen Jahre seine erste Schrift „Das Drama Richard Wagners“, auf die er 1896 sein bekanntes und bekennendes Werk über „Richard Wagner“ folgen ließ. Seine Seele hatte mittlerweile den Pol, um den sie kreisen konnte, gefunden. So groß auch Chamberlains Verehrung für Kant und Goethe immer gewesen — Wagner erst gab ihm das, was er suchte: Deutschtum und Heimat. Nicht nur in seinem Wagner-Buch, auch

Mende



viel später in seinen „Lebenswegen“ ist Chamberlain nicht müde geworden, den überwältigenden Eindruck der Wagnerschen Persönlichkeit und Kunst auf ihn und das ihm mit dieser Bekanntschaft zuteil gewordene große Glück zu preisen. Im Jahre 1899 erschien sein Werk „Die Grundlagen des 19. Jahrhunderts“, das zahllose Auflagen erleben durfte und die Gemüter der damaligen Zeit erheblich bewegte und erhitze. Dann folgten die umfangreichen, in zäher langjähriger Arbeit geschaffenen Bücher über Kant und Goethe, mehrere Kriegsschriften und seine trotz schweren Siechtums verfaßten undogmatischen, von christlichem Geiste erfüllten Betrachtungen „Mensch und Gott“.

Was Chamberlain in seinen „Grundlagen“ und in seinen Büchern über Wagner, Kant und Goethe im letzten Grunde versucht hat, wird



vielleicht am ehesten deutlich an seinem bemerkenswerten Verhältnis zur Geschichte. Hegels Lehre von der Geschichte als Offenbarung Gottes hielt er für einen abenteuerlichen Wahngedanken. Geschichte als Wissenschaft erschien ihm unmöglich, da Wissenschaft die Auffindung ewiger Gesetzmäßigkeit, Geschichte dagegen uferlose Willkür und unaufhörlicher Zufall sei, den es zu schildern gelte. Geschichte bedeutete für Chamberlain ein ewiges Fließen, das man in der Gegenwart, im einzigen „Heute“, künstlerisch bannen müsse.

Und so hat Chamberlain versucht, die Vergangenheit in das Gegenwärtige einzubeziehen, jene von diesem her zu erschauen und zu gestalten („Grundlagen“), Wagner, Kant, Goethe unter diesem Aspekt wesentlich zu erfassen, den zeitlosen Kern ihrer Persönlichkeiten „wissenschaftlich, nicht historisch“ herauszuschälen. Unerfülltes Wort „Was ist wissenschaftliche Wahrheit? Ein Firtum von heute“ verwirklichte sich schon früh in dem Naturwissenschaftler sowohl als auch in dem Historiker und Kulturphilosophen Chamberlain, der später in seinen „Grundlagen“ denn auch von „exaktem Nichtwissen“ sprach und der — u. a. mit seiner Lebenslehre, d. h. der neovitalistischen Annahme der Autonomie des Lebens — übrigens stark an Bergson gemahnt. Wie weit Chamberlain jene Versuche gelangen, darüber zu entscheiden, hieße, sich in Einzelheiten verlieren. Gewiß bietet er politisch wie philosophisch gar manche Angriffsfläche, aber es kommt jetzt nicht auf die Heranziehung der zu meist in seinem ganzen Wesen und Schicksal begründeten Unzulänglichkeiten und Schiefheiten an. Denn alles in allem genommen: Chamberlain war zeitlich zwar bedingt, dieses aber so stark, so repräsentativ, so sinnbildlich, daß er als geschichtlicher Bestandteil nicht so bald in Vergessenheit geraten dürfte.

Frankfurter Zeitung (Frankfurt a. Main)

29  
Nr.

**Houston Stewart Chamberlain.**

Ich hatte in meinen Studentenjahren Chamberlain gelesen, wie man so in jenen Jahren liest, mit der glücklichen Gabe des Begreifens, und der Mann und das Werk waren längst den Kreisen meines Interesses verschwunden, als ich 1915 seine geschiedene erste Frau, die damals siebzugjährige Anna Chamberlain kennen lernte und durch das Medium dieser köstlichen Frau die alte und veraltete Problematik des Mannes in neuer menschlicher Gegenwart erfuhr. Denn in Anna Chamberlain war alles das menschlich lebendig, was in ihres Mannes Werk literarischer Wert und Unwert geworden ist: eine ungeheure Lebenskraft, ein ewig sprudelnder, unruhig fahrender Geist, eine souveräne Leichtigkeit des Erfassens, Begreifens, Wiedergebens, eine verblüffende Unbefangenheit des Urteils, eine reine und immer wache Freude an allen Elementen einer weiten und schillernden Bildung, und alles das zusammengehalten von Laune, Witz und Munterkeit und einer genießerischen Lust, die auch in den trüben Jahren der Verlassenheit und der Not — in den Inflationsjahren war sie auf die gütige und freundlich gewährte Unterstützung ihrer eigenen Verwandten angewiesen — versöhnend lebendig blieb.

Ich blieb ihr bis zu ihrem Tode in Freundschaft verbunden, und in den acht Jahren einer lebhaften Korrespondenz und eines häufigen Zusammenseins erfuhr ich von der immer geistvoll plaudernden den ganzen Inhalt ihres schönen und glücklichen Lebens. Chamberlain hieß dieser Inhalt. Neunundzwanzigjährig hatte Anna Horst, die Tochter eines Breslauer Justizrats, in Gannes, wo sie als Lehrerin der Sprachen, des Zeichnens und der Musik weilte, den um zehn Jahre jüngeren Engländer kennen gelernt. Gemeinsame naturwissenschaftliche Interessen führten sie zusammen und ein wunderbar reiner Zusammenklang des Lebensgefühls band sie aneinander. 1878 ließen sie sich in Genf trauen. Dreißig Jahre führten sie gemeinsam das sorgenlose und glückliche Leben reicher und unabhängiger Menschen, nach Neigung wandernd, in der Schweiz und in Italien, in Dresden und Wien, in Bayreuth, Paris und London, naturwissenschaftlich arbeitend und experimentierend, lesend und musizierend, in den Kreisen der gesellschaftlichen und der geistigen Aristokratie Europas zu Hause. Größere Reisen nach Skandinavien und auf dem Balkan unterbrachen gelegentlich das still und genießerisch geführte Leben der Arbeit. Die ersten Bücher, die Arbeit über den steigenden Pflanzenstoff, das Wagnerbuch, die Grundlagen entstanden als Frucht gemeinsamer Arbeit. Dann kam die Entfremdung, von der unglücklichen Frau erst im Augenblick der Katastrophe begriffen. Während der Arbeit am Kant verlangte Chamberlain um seiner Arbeit willen die Lösung von einer drückend gewordenen Vergangenheit. Anna willigte in die Scheidung und nahm um der alten Liebe willen das traurige Schicksal der verlassenen Frau auf sich. Sie blieb ihrem Mann, auch nach seiner Verbindung mit Eva Wagner,

treu und liebend zugetan, alles erklärend, entschuldigend und verzeihend, ihn im Freundeskreis und gelegentlich öffentlich verteidigend.

Chamberlain selber hat den Bruch mit einer dreißigjährigen Vergangenheit radikaler vollzogen. Langsam tilgte er in Neuaufgaben, was an die früher dankbar anerkannte Mitarbeit der Frau erinnerte. Und fand den traurigen Mut, in den „Lebenswegen“ die eigne Vergangenheit fälschend und verleugnend die Gefährtin und Helferin seiner schaffenden Mannesjahre totzuschweigen. Das war Frau Annas tiefste und schmerzlichste Enttäuschung. Ich sehe noch die erschrockenen und schamhaft traurigen Augen der Greisin, als sie in fiebender Hast das Buch gelesen und ihre eigene Spur darin nicht gefunden hatte. „Er durfte nicht“, sagte sie entschuldigend. Damals riet ich ihr, ihre Erinnerungen niederzuschreiben, und so entstand das kleine, bei Beck in München erscheinende Büchlein, ergreifend in der stillen Schlichtheit der geistigen Haltung und in der rührenden Treue zu einem zerbrochenen Leben, die menschliche Folie zur geistigen Brunnenschicht und Vertiefung der „Lebenswege“.

In diesem Schicksal hat Chamberlain zugleich den reinsten Ausdruck seiner eigenen Wesensart gestaltet: er hat Frau Anna vergessen, wie er sein Vaterland vergessen hat. Sein ganzes geistiges Dasein war das Dasein eines menschlich Entwurzelten; der Mangel an Bodenständigkeit charakterisierte seine geistige Art wie sein bürgerliches Leben. Er war der typische europäische Pilger, und das Leben, das er führte, war das typische Leben eines international gewordenen. Und in dem fanatischen Glauben an die „Rasse“ suchte er schließlich nur jene Bodenständigkeit und Festigkeit, die er in seiner Heimat nie gefunden hat.

Es wäre lächerlich, Chamberlains große, mannigfaltige und blendenbe Begabung in Frage zu ziehen. Aber dieser Begabung fehlte wie seinem Leben die Beständigkeit. Er spielte mit den leicht und spielend erworbenen Erkenntnissen. Seine einzige wirklich wissenschaftliche Arbeit, die über die Sève ascendante — sie ist bezeichnenderweise französisch geschrieben — hat er sich mühsam in jahrzehntelangen Arbeiten abgerungen. Die pseudowissenschaftlichen Konstruktionen seiner späteren Werke, die ihn berühmt gemacht haben, fielen ihm leichter. Das Spielen mit großen Gesichtspunkten, das verantwortungslose Durcheinanderschieben von Ideen und Erkenntnissen war ihm gemäß, und die historische Interpretation mittels breiter und willkürlicher Schablonen, immer geistreich und immer blendend vorgetragen und immer auf Wirkung auf die Halbgebildeten gerichtet, war Sinn und Inhalt seines Schaffens. Er eckigste wie je nur ein Geist der Gegenwart vermochte er wesenhafte Gegensätze spielend zu vereinen und geistige Gegensagnaturen wie Kant, Goethe, Wagner fröhlich unter dem freien Schema seines eignen Wesens zu nivellieren. Eine große sprachliche Gewandtheit und eine lebendige und wirkungsvolle, freilich mitunter etwas breite Ausdrucksweise standen ihm zur Verfügung. Anregend hat er in höchstem Grade gewirkt, und seine

Anregung ging, über den bloßen Fanatismus der Tagesgesinnung hinaus, sehr viel weiter und tiefer, als der Augenchein glauben machen mag; Spengler und Reyserling sind undenkbar ohne ihn, ohne seine Methode zu sehen und zu verbinden und ohne den von ihm ins literarische Leben eingeführten grellen Plakatsstil der Formulierung.

Als Leistung bleibt sein Lebenswerk immer groß, interessant und beachtenswert wie seine Erscheinung. Er war zweifellos der begabteste europäische Dilettant der letzten Jahrzehnte; die gegenseitige Neigung, die ihn mit Wilhelm II. verband, war kein Zufall; wie dieser gehört er der gleichen Geschichte an als Typus des Verfalls.

Germann Gesele.



*Schanderhans, Hamb. St.*

Deutsche Allgemeine Zeitung (Berlin)

Nr. 17...

**Houston Stuart Chamberlains letzte Fahrt**

cb. Coburg, 12. 1. (Eigenbericht)

Die Leiche des in Bayreuth verstorbenen Schriftstellers Houston Stuart Chamberlain war im Laufe der Nacht hier eingetroffen und wurde um 9 Uhr vormittags nach dem hiesigen Krematorium übergeführt. Um 12 Uhr mittags fand die Beerdigung statt.

Unter den Leidtragenden sah man Siegfried Wagner, den König Ferdinand von Bulgarien, Prinz August Wilhelm von Preußen als Vertreter Kaiser Wilhelms II., der einen Kranz mit den Initialen des Kaisers niederlegte, Fürst zu Hohenlohe-Langenburg, die Vertreter der Städte Bayreuth und Coburg, Führer einer Reihe von völkischen Verbänden, u. a. Adolf Hitler. Pfarrer Pistorius aus Coburg hielt die Gedächtnisrede.

Frankfurter Zeitung (Frankfurt a. Main)

Nr. 34 . . .

Die literarische Rolle, die der kürzlich verstorbene Houston Stewart Chamberlain gespielt hat, ist schon an anderer Stelle gewürdigt worden. Sein Ableben erinnert uns aber auch an den Prozeß, den wir gegen ihn geführt haben. Es war in der Kriegszeit. Chamberlain hatte nicht das Taktgefühl, daß ihm als geborenen Engländer nur ein Verhalten angemessen gewesen wäre: zu schweigen. Er tat das nicht, sondern ging auf den Büchermarkt und belehrte das deutsche Volk, was deutsch sei. Außer den Kriegsbroschüren, die er schrieb, veröffentlichte er auch Artikel, die einen wie die anderen in den Linien der Verblendeten, die uns in das Unglück geführt haben. In einem dieser Aufsätze beschuldigte er die „Frankfurter Zeitung“ mit einigen Verkläufelungen, die ihn wohl juristisch schützen sollten, einer verräterischen Politik, sofern sie nicht überhaupt Feindesbesitz sei. Die vorgesehenen Ausrede-möglichkeiten haben ihn aber nicht geschützt. Der Richter, vor den wir ihn zogen, hat ihn verurteilt und uns in der Urteils-begründung eine glänzende Genugtuung gegeben. Wir waren es uns damals schuldig, das Gericht über ihn sprechen zu lassen. Heute kann man mit mehr Gelassenheit an Chamberlains Aktionen denken. Sie sind wahrscheinlich gerade so wie seine Rassen-theorien im Grunde aus Ressentiments hervor-gegangen, über die er sich keine Rechenschaft zu geben vermochte. Bezeichnend ist nur, daß gerade solche Leute in der wilhelmi-nischen Zeit den Widerhall fanden, den sie suchten.



## Allgemeine Zeitung (Windhuk)

10  
Nr.

### Der „wilde“ Chamberlain

Einem vom „Volkstem“-Schriftleiter N. Levi unterzeichneten Aufsatz mit obiger Ueberschrift über den kürzlich verstorbenen großen Wahldeutschen H. St. Chamberlain entnehmen wir auszugsweise das folgende:

„Houston C. wurde 1855 im Süden Englands geboren. Sein Vater war Admiral, Mitglied einer angesehenen Familie. Der junge Houston konnte die englische Witterung nicht vertragen und wurde mit 15 Jahren auf's Festland gesandt. (Wobei er in Ems einer der wenigen Augenzeugen von Benedettis Begegnung mit dem alten Kaiser wurde. A. Ztg.) Er besuchte Frankreich, die Schweiz und Deutschland. Den überwiegenden Einfluß auf seine Entwicklung in den Jünglingsjahren scheint ein deutscher Gottesgelehrter ausgeübt zu haben. Er studierte lange Pflanzenkunde, wandte sich aber, später in Oesterreich wohnend, mehr der Geschichte und Erkenntnislehre zu. Als Mann von besonders umfassenden, wenn auch nicht sehr tiefgehenden Kenntnissen (!), widmete er sich besonders der Kulturgeschichte. Er geriet unter den Zauber Wagners, vor allem durch dessen Witwe Cosima (!) (Liszt) und heiratete in reifem Alter ihre jüngste Tochter Eva.

Chamberlain hielt Vorlesungen über Wagner, schrieb über dessen Werke, behandelte auch Immanuel Kant in seinen Schriften und nahm je länger je mehr geistliches Heu auf seine Gabel. Nietzsche und Goethe waren Gegenstände seines Studiums, Wagner und Nietzsche waren die Verherrlicher heidnischer Vorstellungen und roher Kraft, (Herr N. L. meint hier die Eddasagen usw. — A. Ztg.), wenn Wagner dies auch in seinen Musikdramen zu verblümen bemüht war, indem er christliche Hochziele im Munde führte. Ch. wurde durch diese Aeußerungen beeinflusst und widmete sich, ebenso wie der deutsche Geschichtsschreiber Treitschke, der Predigt vom Evangelium der Gewalt, — der germanischen Gewalt. Das deutsch-österreichische Jingoismus, das sich nach einer Seite hin als heftige Judenabwehr äußerte, rührte Chamberlain an.

Er veröffentlichte 1899 sein Hauptwerk „Die Grundlagen des 19. Jahrhunderts“. . . . Es ist das Handbuch aller Antisemiten von heute. . . . Es ist ihm darum zu tun, alle germanischen und teilvermanischen (z. B. englischen) Völker in einer Bundesgenossenschaft zu vereinigen. . . Der „Feind“ ist dann der Jude, der Mohammedaner, der Lateiner des Mittelmeers, der Slawe und der Katholik ganz allgemein. . .

Belustigend war es, als er bei Beginn des Weltkrieges zwischen den beiden Zweigen des Germanentums wählen mußte und sich halsüberkopf bei den äußersten deutschen Jingos anschloß. Sein Hauptwerk hatte ihm die Freundschaft und Achtung des deutschen Kaisers verschafft, der selbst ein Eiferer für das Germanentum, stark antisemitisch war (bekanntlich verkehrte der Kaiser aufs freundschaftlichste mit den beiden Rathenaus, Ballin, Friedländer, Katzenstein usw. — A. Ztg.) und ist. Chamberlain bekam allerhand Ehrenzeichen. Jetzt mußte er zeigen, daß er der Freundschaft würdig war. (!) Er schrieb seine „Kriegsaufsätze“. Sie wurden in England abgedruckt als „Rassen eines Abtrünnigen“. Als ein Stück Südafrika er-

Unter der Ueberschrift „Ein Chamberlain gegen England“ veröffentlichten sie eine Uebersetzung. Ich muß noch lachen, wenn ich daran denke, daß sie in der Vorrede sagten, daß sie den Aufsatz über die deutsche Sprache weggelassen hätten, weil er nämlich „zu technisch und daher für unsere Leute nicht von Belang sei“. In der „Volkstem“ ist damals darauf hingewiesen worden, daß dieser Aufsatz sogar besonders belangreich und wichtig für uns sei. Darin wird nämlich als eine Art von elftem Gebot verkündigt, die „heilige deutsche Sprache“ müsse mit Feuer und Schwert aller Welt aufgedrängt werden; außerdem brauchten die auserwählten Germanen anderen Rassen gegenüber in ihrer Weltlaufbahn nicht das mindeste Entgegenkommen zu beweisen. Letzteres war übrigens bereits in den „Grundlagen“ verkündigt worden.

Wir wollen nur noch ein Beispiel dafür anführen, wie Chamberlain, der sich in seinem Hauptwerk eine Weltanschauung geschaffen hatte — wenn auch eine schiefe ohne Fernsicht — sich in seinen Kriegsaufsätzen zur Rolle eines Wischschreibers erniedrigt hatte. In seinem großen Buch hatte er erklärt, die Wegnahme des spanischen Jamaikas durch die Engländer sei der rühmliche Anfang eines großen Zeitabschnittes gewesen: die Vertreibung der katholischen Lateiner aus ihren überseeischen Besitzungen und die Errichtung eines angelsächsischen Weltreichs. In seinen Kriegsaufsätzen hatte der arme Mann dies rein vergessen und erklärte, mit dieser Seeräubertat hätten die gemeinen Engländer ihre niedrige imperialistische Politik begonnen.

In den letzten Jahren (schon seit vor dem Kriege, A.Z.) wohnte er in seinem geliebten Deutschland. Er ließ wenig mehr von sich hören. (Gerade seit 1918 sind, nachdem ein englischer „Rechts“-spruch ihn um sein Erbteil gebracht hatte, eine Reihe der wundervollsten Bücher des körperlich Schwerleidenden erschienen: „Mensch und Gott“, „Lebenswege meines Denkens“, und „Politische Aufsätze“. — A. Ztg.) Sein Ruhm als Weltgeschichtler wurde durch Oswald Spengler mit seinem düsteren „Untergang des Abendlandes“ verdunkelt. Sein Stern und der seiner Mitjingos erblich. . . . Er war ein Hetzer, der schwache Köpfe bald verdrehte. Mit den Bernhardis, den Ludendorffs und anderen Fürsprechern einer rohen Ruchlosigkeit trägt er die Mitschuld an Deutschlands traurigen Erfahrungen. (Und Menschen, die so etwas schreiben können, glauben, sie wüßten irgend etwas wesentliches von Deutschland! — A. Ztg.) Wäre er ein klein bißchen gemäßiger und gleichmäßiger gewesen, so hätte er viel Gutes tun können. Er wurde, stark unter dem Einfluß des Grafen Gobineau, vollkommen von einem übertriebenen

Rassebewußtsein beherrscht. Das war sein Alb. Anstatt die unverkennbaren Tatsachen im Zusammenhang mit der Rassenfrage (die Ch. als einer der ersten, im Dunkel Tastenden, in den Bereich wissenschaftlichen Lichtes gebracht hat. — A. Ztg.) als Grundlage einer wissenschaftlichen Politik europäischer Zusammenarbeit zu benutzen, hat er ein zweischneidiges Schwert, einen vergiftend-betäubenden Trank, eine Fackel und einen Fluch daraus gemacht. Aber interessant war er, kernig und treffend. Welch ein Journalist ist mit ihm verloren gegangen!“



## Der „wilde“ Chamberlain

Einem vom „Volkstem“-Schriftleiter N. Levi unterzeichneten Aufsatz mit obiger Ueberschrift über den kürzlich verstorbenen großen Wahldeutschen H. St. Chamberlain entnehmen wir auszugsweise das folgende:

„Houston C. wurde 1855 im Süden Englands geboren. Sein Vater war Admiral, Mitglied einer angesehenen Familie. Der junge Houston konnte die englische Witterung nicht vertragen und wurde mit 15 Jahren auf's Festland gesandt. (Wobei er in Ems einer der wenigen Augenzeugen von Benedettis Begegnung mit dem alten Kaiser wurde. A. Ztg.) Er besuchte Frankreich, die Schweiz und Deutschland. Den überwiegenden Einfluß auf seine Entwicklung in den Jünglingsjahren scheint ein deutscher Gottesgelehrter ausgeübt zu haben. Er studierte lange Pflanzenkunde, wandte sich aber, später in Oesterreich wohnend, mehr der Geschichte und Erkenntnislehre zu. Als Mann von besonders umfassenden, wenn auch nicht sehr tiefgehenden Kenntnissen (!), widmete er sich besonders der Kulturgeschichte. Er geriet unter den Zauber Wagners, vor allem durch dessen Witwe Cosima (!) (Liszt) und heiratete in reifem Alter ihre jüngste Tochter Eva.

Chamberlain hielt Vorlesungen über Wagner, schrieb über dessen Werke, behandelte auch Immanuel Kant in seinen Schriften und nahm je länger je mehr geistliches Heu auf seine Gabel. Nietzsche und Goethe waren Gegenstände seines Studiums, Wagner und Nietzsche waren die Verherrlicher heidnischer Vorstellungen und roher Kraft, (Herr N. L. meint hier die Eddasagen usw. — A. Ztg.), wenn Wagner dies auch in seinen Musikdramen zu verblümen bemüht war, indem er christliche Hochziele im Munde führte. Ch. wurde durch diese Aeüßerungen beeinflusst und widmete sich, ebenso wie der deutsche Geschichtsschreiber Treitschke, der Predigt vom Evangelium der Gewalt, — der germanischen Gewalt. Das deutsch-österreichische Jingoismus, das sich nach einer Seite hin als heftige Judenabwehr äußerte, rührte Chamberlain an.

Er veröffentlichte 1899 sein Hauptwerk „Die Grundlagen des 19. Jahrhunderts“. . . . Es ist das Handbuch aller Antisemiten von heute. . . . Es ist ihm darum zu tun, alle germanischen und teilgermanischen (z. B. englischen) Völker in einer Bundesgenossenschaft zu vereinigen. . . Der „Feind“ ist dann der Jude, der Mohammedaner, der Lateiner des Mittelmeers, der Slawe und der Katholik ganz allgemein. . .

Belustigend war es, als er bei Beginn des Weltkrieges zwischen den beiden Zweigen des Germanentums wählen mußte und sich halsüberkopf bei den äußersten deutschen Jingos anschloß. Sein Hauptwerk hatte ihm die Freundschaft und Achtung des deutschen Kaisers verschafft, der selbst ein Eiferer für das Germanentum, stark antisemitisch war (bekanntlich verkehrte der Kaiser aufs freundschaftlichste mit den beiden Rathenaus, Ballin, Friedländer, Katzenstein usw. — A. Ztg.) und ist. Chamberlain bekam allerhand Ehrenzeichen. Jetzt mußte er zeigen, daß er der Freundschaft würdig war. (!) Er schrieb seine „Kriegsaufsätze“. Sie wurden in England abgedruckt als „Rasereien eines Abtrünnigen“. Als ein Stück Südafrika erreichte, waren meine Freunde, Prof. Grosskopf und Herr Oost sofort bereit, den prächtigen alldeutschen Pfeffer über das Afrikanertum auszustreuen.

Unter der Ueberschrift „Ein Chamberlain gegen England“ veröffentlichten sie eine Uebersetzung. Ich muß noch lachen, wenn ich daran denke, daß sie in der Vorrede sagten, daß sie den Aufsatz über die deutsche Sprache weggelassen hätten, weil er nämlich „zu technisch und daher für unsere Leute nicht von Belang sei“. In der „Volkstem“ ist damals darauf hingewiesen worden, daß dieser Aufsatz sogar besonders belangreich und wichtig für uns sei. Darin wird nämlich als eine Art von elftem Gebot verkündigt, die „heilige deutsche Sprache“ müsse mit Feuer und Schwert aller Welt aufgedrängt werden; außerdem brauchten die auserwählten Germanen anderen Rassen gegenüber in ihrer Weltlaufbahn nicht das mindeste Entgegenkommen zu beweisen. Letzteres war übrigens bereits in den „Grundlagen“ verkündigt worden.

Wir wollen nur noch ein Beispiel dafür anführen, wie Chamberlain, der sich in seinem Hauptwerk eine Weltanschauung geschaffen hatte — wenn auch eine schiefe ohne Fernsicht — sich in seinen Kriegsaufsätzen zur Rolle eines Wischschreibers erniedrigt hatte. In seinem großen Buch hatte er erklärt, die Wegnahme des spanischen Jamaikas durch die Engländer sei der rühmliche Anfang eines großen Zeitabschnittes gewesen: die Vertreibung der katholischen Lateiner aus ihren überseeischen Besitzungen und die Errichtung eines angelsächsischen Weltreichs. In seinen Kriegsaufsätzen hatte der arme Mann dies rein vergessen und erklärte, mit dieser Seeräubertat hätten die gemeinen Engländer ihre niedrige imperialistische Politik begonnen.

In den letzten Jahren (schon seit vor dem Kriege, A.Z.) wohnte er in seinem geliebten Deutschland. Er ließ wenig mehr von sich hören. (Gerade seit 1918 sind, nachdem ein englischer „Rechts“-spruch ihm um sein Erbeil gebracht hatte, eine Reihe der wundervollsten Bücher des körperlich Schwerleidenden erschienen: „Mensch und Gott“, „Lebenswege meines Denkens“, und „Politische Aufsätze“. — A. Ztg.) Sein Ruhm als Weltgeschichtler wurde durch Oswald Spengler mit seinem düsteren „Untergang des Abendlandes“ verdunkelt. Sein Stern und der seiner Mitjingos erblich. . . . Er war ein Hetzer, der schwache Köpfe bald verdrehte. Mit den Bernhardis, den Ludendorffs und anderen Fürsprechern einer rohen Ruchlosigkeit trägt er die Mitschuld an Deutschlands traurigen Erfahrungen. (Und Menschen, die so etwas schreiben können, glauben, sie wüßten irgend etwas wesentliches von Deutschland! — A. Ztg.) Wäre er ein klein bißchen gemäßiger und gleichmäßiger gewesen, so hätte er viel Gutes tun können. Er wurde, stark unter dem Einfluß des Grafen Gobineau, vollkommen von einem übertriebenen

Rassebewußtsein beherrscht. Das war sein Alb. Anstatt die unverkennbaren Tatsachen im Zusammenhang mit der Rassenfrage (die Ch. als einer der ersten, im Dunkel Tastenden, in den Bereich wissenschaftlichen Lichtes gebracht hat. — A. Ztg.) als Grundlage einer wissenschaftlichen Politik europäischer Zusammenarbeit zu benutzen, hat er ein zweischneidiges Schwert, einen vergiftend betäubenden Trank, eine Fackel und einen Fluch daraus gemacht. Aber interessant war er, kernig und treffend. Welch ein Journalist ist mit ihm verloren gegangen!“

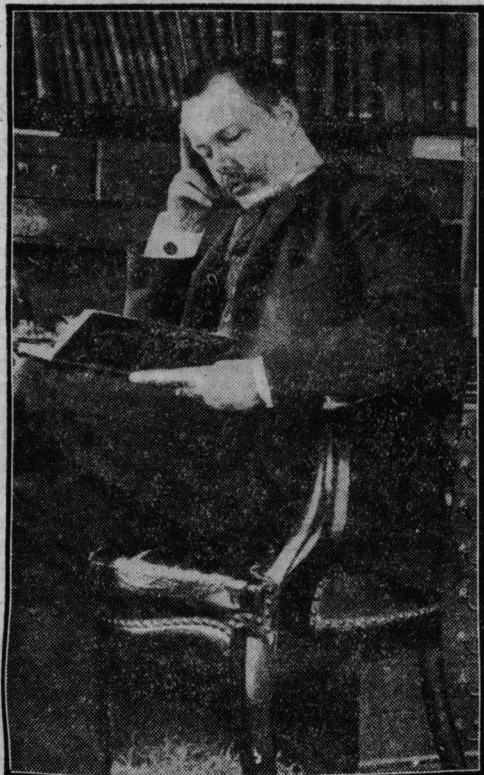


## Hamburger Nachrichten

№ 14 . .

# Houston Stewart Chamberlain.

Von Prof. Wilhelm Rein (Jena).



TU. Bayreuth, den 9. Januar.

Der bekannte Schriftsteller und Schwiegersohn Richard Wagners, Houston Stewart Chamberlain, ist heute nachmittag in Bayreuth gestorben.

Am 9. September 1855 erblickte ein junger Engländer in Southsea bei Portsmouth das Licht der Welt, Houston Stewart Chamberlain. Daß er in einem Volk geboren wurde, dessen angelsächsischer Einschlag nicht verhindern konnte, daß es sich auf die Seite der Romanen und Slaven im Weltkrieg schlug und dadurch zu unserer Niederlage wesentlich beitrug, darf uns nicht hindern, ihn als einen der unsern zu betrachten. Denn er ist einer der unsern geworden, weil er in den seelischen Werten, die unser Volkstum hervorgebracht hat, seine wahre Heimat fand. Die deutsche Musik unter Führung Richard Wagners hat ihn uns zuerst gewonnen. Von da kam er zu Goethe und Kant. Drei Monumentalwerke über diese drei Großen hat er uns geschenkt. In erster Linie waren sie bestimmt für die, die Wagner, Goethe, Kant bereits kennen, aber das Bedürfnis empfinden, das Wesentliche an diesen drei führenden Männern noch klarer, noch tiefer, noch bestimmter zu erfassen. Es ist bewundernswert, wie gut ihm dies gelungen ist, und zwar in einer Sprache, die man als klassisch bezeichnen darf. Niemand wird auch nur im entferntesten auf den Gedanken kommen, daß es kein germanischer Deutscher ist, der diese Sprache

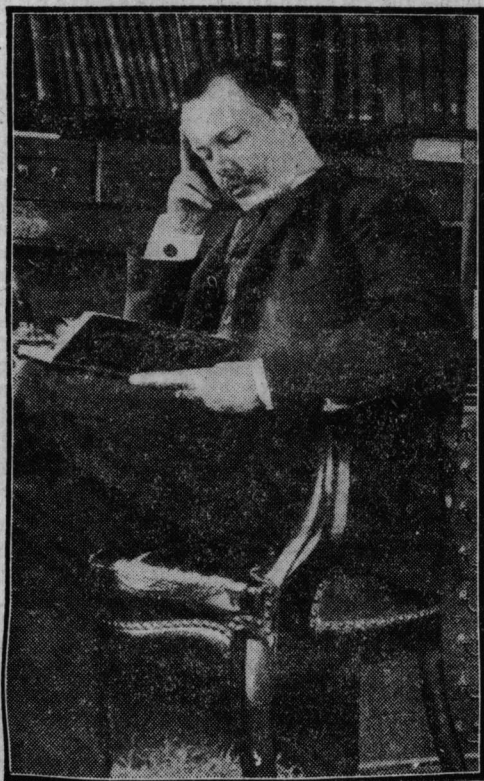
nur gegen unsere äußeren Feinde, sondern auch gegen das „andere“ Deutschland wendet. Das deutsche Volk ist heute gleichsam aus zwei einander fremden Elementen zusammengesetzt, eine Erscheinung, die kaum bei einer anderen Nation so scharf hervortritt. H. St. Chamberlain hat auf dieses innere Übel, das an dem Mark unseres Volkes zehrt, in einem Aufsatz „Das eine und das andere Deutschland“ 1917 hingewiesen und selbst den Blindesten und Taubsten überzeugt, daß es tatsächlich zwei völlig verschiedene Deutschland gibt. Erst dann, wenn diese Erkenntnis sich allgemein durchgesetzt hat, kann die Hoffnung auf Gesundung emporenwachsen. Und diese Erkenntnis ist im Wachsen begriffen, auch im „anderen“ Deutschland, das unter der Führung einer ideearmen Partei doch voll heimlicher Sehnsucht nach der rechten Eigenart ist, die aus den Stimmen der großen Deutschen zum Volke spricht und auf die Dauer nicht unterdrückt werden kann.

Chamberlain arbeitete mit den Besten der Nation ununterbrochen an der Erneuerung Deutschlands. Der Niederbruch nach dem Weltkrieg aber steigerte sein Bestreben, alle Kräfte und Mächte hinzuweisen auf die innere sitt-

liche Erneuerung. Bei seinem Beginn aufsteigend empört, daß England in dem Raubzuge gegen Deutschland eine führende Rolle übernahm, machte er seiner Stimmung Luft in einer Reihe hinreichend geschriebener „Kriegsaufsätze“, in denen er sich innerlich von seinem Vaterland schied und rückhaltlos für Deutschland in die Schranken trat. Mit Begeisterung wurden sie von Tausenden gelesen, ebenso wie seine politischen Schriften: „Politische Ideale“, „Demokratie und Freiheit“. Die Plutokratie der großen modernen Republiken wird schonungslos gegeißelt, die vielgepriesene englische Freiheit in ihrer Brutalität aufgedeckt und ihr die deutsche Auffassung der Freiheit entgegengestellt. Martin Luther, den Chamberlain den größten Befreier, von dem die Weltgeschichte zu melden weiß, nennt, hat den Deutschen das Ideal des allgemeinen Priestertums vor Augen gestellt, dessen Kernstück die Gewissensfreiheit ist. Er hat die seltsame Antinomie geprägt: Der Christenmensch ist Herr aller Dinge, niemandem untertan; der Christenmensch ist Knecht aller Dinge, jedermann untertan. Diese Antinomie löst sich leicht auf, wenn man hört, daß der Christ in seinem Glauben die innere Freiheit erwirbt, die ihn über alle Erdennöte heraushebt, und in seinem Leben die Nächstenliebe ausübt, die dem uneigennütigen Dienst der Gemeinschaft sich hingibt. — Die Ethik Kants ruht auf dieser Grundlage. Ihm folgend hat Herbart ein System ethischer Individual- und Sozialideen entworfen, an deren Spitze die Idee der inneren Freiheit und der beseelten Gesellschaft steht. Wenn J. St. Mill bezeugt, nur in Deutschland verstehe man, was Freiheit

# Houston Stewart Chamberlain.

Von Prof. Wilhelm Rein (Jena).



TU. Bayreuth, den 9. Januar.

Der bekannte Schriftsteller und Schwiegersohn Richard Wagners, Houston Stewart Chamberlain, ist heute nachmittag in Bayreuth gestorben.

Am 9. September 1855 erblickte ein junger Engländer in Southsea bei Portsmouth das Licht der Welt, Houston Stewart Chamberlain. Daß er in einem Volk geboren wurde, dessen angelsächsischer Einschlag nicht verhindern konnte, daß es sich auf die Seite der Romanen und Slaven im Weltkriege schlug und dadurch zu unserer Niederlage wesentlich beitrug, darf uns nicht hindern, ihn als einen der unseren zu betrachten. Denn er ist einer der unsern geworden, weil er in den seelischen Werten, die unser Volkstum hervorgebracht hat, seine wahre Heimat fand. Die deutsche Musik unter Führung Richard Wagners hat ihn uns zuerst gewonnen. Von da kam er zu Goethe und Kant. Drei Monumentalwerke über diese drei Großen hat er uns geschenkt. In erster Linie waren sie bestimmt für die, die Wagner, Goethe, Kant bereits kennen, aber das Bedürfnis empfinden, das Wesentliche an diesen drei führenden Männern noch klarer, noch tiefer, noch bestimmter zu erfassen. Es ist bewundernswert, wie gut ihm dies gelungen ist, und zwar in einer Sprache, die man als klassisch bezeichnen darf. Niemand wird auch nur im entferntesten auf den Gedanken kommen, daß es kein geborener Deutscher ist, der diese Sprache führt. Aber gerade daran wird man erkennen, daß der Mann mit dem fremdländischen Namen sich zu einem Deutschen tiefinnerlich gewandelt hat.

Ein großer Gewinn für uns, insofern uns jede Kraft willkommen sein muß, die sich nicht

nur gegen unsere äußeren Feinde, sondern auch gegen das „andere“ Deutschland wendet. Das deutsche Volk ist heute gleichsam aus zwei einander fremden Elementen zusammengeleht, eine Erscheinung, die kaum bei einer anderen Nation so scharf hervortritt. H. St. Chamberlain hat auf dieses innere Übel, das an dem Mark unseres Volkes zehrt, in einem Aufsatz „Das eine und das andere Deutschland“ 1917 hingewiesen und selbst den Blindesten und Taubsten überzeugt, daß es tatsächlich zwei völlig verschiedene Deutschland gibt. Erst dann, wenn diese Erkenntnis sich allgemein durchgesetzt hat, kann die Hoffnung auf Gesundung emporkwachsen. Und diese Erkenntnis ist im Wesen begriffen, auch im „anderen“ Deutschland, das unter der Führung einer ideearmen Partei doch voll heimlicher Sehnsucht nach der rechten Eigenart ist, die aus den Stimmen der großen Deutschen zum Volke spricht und auf die Dauer nicht unterdrückt werden kann.

Chamberlain arbeitete mit den Besten der Nation ununterbrochen an der Erneuerung Deutschlands. Der Niederbruch nach dem Weltkrieg aber steigerte sein Bestreben, alle Kräfte und Mächte hinzuweisen auf die innere sitt-

liche Erneuerung. Bei seinem Beginn auf tiefste Empörung, daß England in dem Raubzuge gegen Deutschland eine führende Rolle übernahm, machte er seiner Stimmung Luft in einer Reihe hinreichend geschriebener „Kriegsaufsätze“, in denen er sich innerlich von seinem Vaterland schied und rückhaltlos für Deutschland in die Schranken trat. Mit Begeisterung wurden sie von Tausenden gelesen, ebenso wie seine politischen Schriften: „Politische Ideale“, „Demokratie und Freiheit“. Die Plutokratie der großen modernen Republiken wird schonungslos gezeißelt, die vielgepriesene englische Freiheit in ihrer Brutalität aufgedeckt und ihr die deutsche Auffassung der Freiheit entgegengestellt. Martin Luther, den Chamberlain den größten Befreier, von dem die Weltgeschichte zu melden weiß, nennt, hat den Deutschen das Ideal des allgemeinen Priestertums vor Augen gestellt, dessen Kernstück die Gewissensfreiheit ist. Er hat die seltsame Antinomie geprägt: Der Christenmensch ist Herr aller Dinge, niemandem untertan; der Christenmensch ist Knecht aller Dinge, jedermann untertan. Diese Antinomie löst sich leicht auf, wenn man hört, daß der Christ in seinem Glauben die innere Freiheit erwirbt, die ihn über alle Erdennöte erhebt, und in seinem Leben die Nächstenliebe ausübt, die dem uneigennütigen Dienst der Gemeinschaft sich hingibt. — Die Ethik Kants ruht auf dieser Grundlage. Ihm folgend hat Herbart ein System ethischer Individual- und Sozialideen entworfen, an deren Spitze die Idee der inneren Freiheit und der beseelten Gesellschaft steht. Wenn J. St. Mill bezeugt, nur in Deutschland verstehe man, was Freiheit des Geistes sei, und wenn Carlyle spricht: Gehorjam macht frei! so taucht das schöne Wort der Pyhigenie vor uns auf: „Gehorjam fühlt ich meine Seele am schönsten frei“. Diesen deutschen Begriff der Freiheit wollte Chamberlain gerade als den Mittelpunkt der deutschen



Weltanschauung hingestellt wissen und bewies damit sein tiefes Verständnis für das deutsche Wesen, wie es in den großen Persönlichkeiten der deutschen Nation leuchtet. —

Persönlichkeiten sind es, die in den Gang der Geschichte eingreifen, insofern sie die Massen in ihren Bann ziehen und der Massenseele einen Inhalt geben. Sie werden nicht auf dem Boden der Menschheit geboren, der nur gedankenmäßig existiert, sondern wachsen aus dem mütterlichen Erbreich heraus. Männer wie Luther, Bismarck, Bach, Beethoven, R. Wagner, Schiller und Goethe, Friedrich der Große und Moltke konnten, so schrieb Chamberlain, einzig Deutsche sein. „Man darf es aussprechen,“ so setzt er hinzu, „damit erhielt das Deutschtum die Würde und die Verantwortlichkeit eines Hauptes des germanischen Rassegedankens, weil es in seiner Mitte Hirn und Herz dieser besonderen Menschenart birgt.“

Sein Erstlingswerk „Die Grundlagen des 19. Jahrhunderts“, das seinen Namen mit einem Schlage berühmt machte, vertrat den Grundgedanken von der überlegenen Bedeutung der aus dem Norden Europas stammenden Menschenart. Der Verfasser wies in dem Buch das Germanische überall, wo es sich am Werke zeigt, bis in die entlegensten Gebiete von Europa, ja bis an die äußersten Enden der Weltkugel auf und zeigt, wie das geschichtliche Werden es mit sich gebracht hat, daß das Deutschtum der eigentliche Sitz des germanischen Bewußtseins wurde. Weit entfernt davon, den deutschen Zweig der Germanenfamilie einseitig zu verherrlichen, lag dem Verfasser vor allem daran, das Gefühl der Zusammenhängigkeit bei den Germanen der verschiedenen Länder zu wecken, wobei er in erster Linie an ein Zusammengehen von England und Deutschland dachte. Aber dieser Gedanke, dem er in einem Brief aus dem März 1897 Ausdruck gab: „Wenn englischer Mut, englische Kraft und Fähigkeit sich zu deutschem Geist und Genie gesellen, dann dürfte man noch alles hoffen — sonst kaum etwas.“ — Dieser Gedanke wurde bei dem Verhalten Englands bei dem Beginn des Weltkrieges in ihm gründlich erschüttert und ausgelugt.

Mit dem Erscheinen der „Grundlagen des 19. Jahrhunderts“ reihte sich Chamberlain den wenigen deutschen Schriftstellern höherer Ordnung an, einem Schopenhauer und Ed. v. Hart-

mann, denen heute D. Spengler und Graf Keyserling anzufügen sind, Schriftsteller, die nicht der Kunst der Gelehrten, wie sie durch unsere Hochschulen herangebildet wird, angehören, sondern nach englischem Beispiel ihre Wege als Außenseiter verfolgen und deshalb nicht selten von der Kunst absprechend behandelt werden. Auch die „Grundlagen des 19. Jahrhunderts“ sind diesem Schicksale nicht entgangen, haben aber trotzdem in vielen tausend Exemplaren den Weg in das deutsche Haus gefunden, vielen Lesern hohen Genuß bereitend, neue tiefe Einblicke in das geschichtliche Werden gewährend und das Bewußtsein des unvergleichlichen Schatzes stärkend, den die deutsche Kultur in sich birgt. Die Deutschen sollen zu ihren großen Männern aufschauen, um immer bessere Deutsche zu werden. „Das, was wir mit Betonung das Deutsche zu nennen berechtigt sind, ist der herrlichste Besitz, den es für Deutsche gibt, und birgt die Fähigkeit zu ungeahnter Entwicklungsfülle.“ Ein besonderes Instrument hierfür ist die Sprache der Deutschen, über die Chamberlain vortreffliche Worte findet, die in dem Bekenntnis gipfeln: „Keine Überzeugung hege ich fester und heiliger als die, daß die höhere Kultur der Menschheit an die Verbreitung der deutschen Sprache geknüpft ist.“

Deutschen gegenüber, die solches Bekenntnis als nationalistisch verhöhnen, weil sie in ihrer

Schönheit der Form mit der Tiefe des Inhalts verbindend.

Im „Richard Wagner“ wollte Chamberlain ein klares und gerechtes Bild zeichnen von dem, was Wagner war und was sein Werk ist. Seine Vertrautheit mit den Werken des Meisters, sein Umgang mit ihm und der Familie, in die er ja selbst eintrat, konnten das Gelingen seines Planes verbürgen. Als geistvoller Streiter für die Sache von Bayreuth schenkte er dem deutschen Volke das Buch über Richard Wagner, das uns in das innerste Wesen dieses gottbegnadeten Künstlers einführt. Wenn Goethe bei dem Anhören von Bachscher Musik das Gefühl hat, als ob er der Erschaffung der Welt durch Gott bewohnte, so kann in dem jetzt Lebenden, der in Andacht dem „Parsifal“ folgt, die gleiche Ahnung des Verknüpftseins der Einzelseele mit der Weltseele aufsteigen. Und die Lektüre des Chamberlainschen Werkes kann seine Hingabe an den Großen stärken.

Von Wagner zu Kant scheint der Oberflächenbetrachtung ein großer Sprung zu sein, vom künstlerischen Genius zum abstrakten Denker, der nicht geringe Anforderungen an spekulierendes Bohren stellt. Daß und warum Chamberlain den Gang zu Kant unternommen hat, schildert er in den „Lebenswegen meines Denkens“. Und auch dieser Gang war trotz der gewaltig angehäuften Kant-Literatur von Erfolg begleitet. In vier starken Auflagen ist das Kant-Buch verbreitet und hat offenbar nicht wenige zur Einführung in die Gedankenarbeit des Philosophen nützliche Dienste geleistet. Die scharfe Scheidung des Rationalen vom Irrationalen, die Kant vorgenommen hat, unserer Zeit ins Bewußtsein zu rufen, ist eine notwendige Aufgabe. Denn Sädels berühmte Lösung der Welträtsel berauscht noch heute die Massen, die nicht ahnen, daß das Wesen der Dinge nicht so flach ist wie die Mehrzahl der Köpfe, die sich damit beschäftigen.

Von Kant aus gewinnt die Wertschätzung der Religion des einzelnen wie des Volkes eine besondere Bedeutung. Und auch nach dieser Richtung hin sind wir Chamberlain zu tiefem Danke verpflichtet. Sein religiöses Suchen tritt uns in der Einleitung zu den „Worten Christi“ und in seinem Buch „Mensch und Gott“ entgegen. Dieses Werk traf das Schicksal, von dem Weltkrieg unterbrochen zu werden. „Ich war gerade“, schrieb Chamberlain, „in das eindringlichste Studium von Luthers Schriften und Predigten vertieft, als das Unheil hereinbrach, und wie die unerwartete Nachricht der Kriegserklärung Englands eintraf, fühlte ich den Boden unter meinen Füßen erbeben. . . . Und als das ungeheuer Gräßliche geschehen war, als die sogenannte Revolution das Deutsche Reich vernichtet und die Deutschen zu einem Volk von Knechten erniedrigt hatte, kam plötzlich eine große Ruhe über meine Seele: Die Verzweiflung wandte sich in Gottvertrauen. Ich hatte

an mir selber erfahren, daß Gottes Wege nicht meine Wege waren; aber in derselben Stunde erfuhr ich, mein Glaube an Gott und mein Vertrauen auf das Deutschtum sind unerschütterlich. Die Stunde war gekommen, die Arbeit am Christusbuch wieder aufzunehmen.“

Daß auf einen Mann wie Chamberlain, Goethe eine tiefgehende Anziehungskraft ausüben mußte, ist leicht verständlich. Seine eingehenden Studien über ihn reisten unter der Sonne Italiens und der Luft von Bayreuth zu dem interessanten Goethebuch, von dem ein Kritiker gesteht, daß Chamberlain den Goethe wirklich gefaßt und damit mehr getan habe, als

irgendein Biograph vor ihm. In den Abschnitten drei und vier des Buches habe der Verfasser wirklich mit Menschen- und mit Engeln geredet, um den Lesern das deutlich, lebendig und wertvoll zu machen, wovon Goethe

unermesslich erweitert, sondern wuchsen aus dem mütterlichen Erdreich heraus. Männer wie Luther, Bismarck, Bach, Beethoven, R. Wagner, Schiller und Goethe, Friedrich der Große und Moltke konnten, so schrieb Chamberlain, einzig Deutsche sein. „Man darf es aussprechen,“ so setzt er hinzu, „damit erhielt das Deutschtum die Würde und die Verantwortlichkeit eines Hauptes des germanischen Rassegedankens, weil es in seiner Mitte Hirn und Herz dieser besonderen Menschenart birgt.“

Sein Erstlingswerk „Die Grundlagen des 19. Jahrhunderts“, das seinen Namen mit einem Schlage berühmt machte, vertrat den Grundgedanken von der überlegenen Bedeutung der aus dem Norden Europas stammenden Menschenart. Der Verfasser wies in dem Buch das Germanische überall, wo es sich am Werke zeigt, bis in die entlegensten Gebiete von Europa, ja bis an die äußersten Enden der Weltkugel auf und zeigt, wie das geschichtliche Werden es mit sich gebracht hat, daß das Deutschtum der eigentliche Sitz des germanischen Bewußtseins wurde. Weit entfernt davon, den deutschen Zweig der Germanenfamilie einseitig zu verherrlichen, lag dem Verfasser vor allem daran, das Gefühl der Zusammenhängigkeit bei den Germanen der verschiedenen Länder zu wecken, wobei er in erster Linie an ein Zusammengehen von England und Deutschland dachte. Aber dieser Gedanke, dem er in einem Brief aus dem März 1897 Ausdruck gab: „Wenn englischer Mut, englische Kraft und Fähigkeit sich zu deutschem Geist und Genie gesellen, dann dürfte man noch alles hoffen — sonst kaum etwas.“ — Dieser Gedanke wurde bei dem Verhalten Englands bei dem Beginn des Weltkrieges in ihm gründlich erschüttert und ausgelugt.

Mit dem Erscheinen der „Grundlagen des 19. Jahrhunderts“ reihte sich Chamberlain den wenigen deutschen Schriftstellern höherer Ordnung an, einem Schopenhauer und Ed. v. Hart-

mann, denen heute D. Spengler und Graf Keyserling anzufügen sind, Schriftsteller, die nicht der Zunft der Gelehrten, wie sie durch unsere Hochschulen herangebildet wird, angehören, sondern nach englischem Beispiel ihre Wege als Außenreiter verfolgen und deshalb nicht selten von der Zunft absprechend behandelt werden. Auch die „Grundlagen des 19. Jahrhunderts“ sind diesem Schicksale nicht entgangen, haben aber trotzdem in vielen tausend Exemplaren den Weg in das deutsche Haus gefunden, vielen Lesern hohen Genuß bereitend, neue tiefe Einblicke in das geschichtliche Werden gewährend und das Bewußtsein des unvergleichlichen Schatzes stärkend, den die deutsche Kultur in sich birgt. Die Deutschen sollen zu ihren großen Männern aufschauen, um immer bessere Deutsche zu werden. „Das, was wir mit Betonung das Deutsche zu nennen berechtigt sind, ist der herrlichste Besitz, den es für Deutsche gibt, und birgt die Fähigkeit zu ungeahnter Entwicklungsfülle.“ Ein besonderes Instrument hierfür ist die Sprache der Deutschen, über die Chamberlain vortreffliche Worte findet, die in dem Bekenntnis gipfeln: „Keine Überzeugung hege ich fester und heiliger als die, daß die höhere Kultur der Menschheit an die Verbreitung der deutschen Sprache geknüpft ist.“

Deutschen gegenüber, die solches Bekenntnis als nationalistisch verhöhnen, weil sie in ihrer Verschlossenheit Bolapük und ähnliche Kunstprodukte als Menschheitssprache für das Höchste halten, dem nachzueifern sei, ist der Hinweis auf die Kraft und Schönheit der deutschen Sprache, wie sie Chamberlain selbst in bewundernswürdiger Weise meistert, geboten. Seine Werke „Richard Wagner“, „Manuel Kant“, „Goethe“, zeigen diese Meisterhaft,

die Tugde von Bayreuth jagte er dem deutschen Volke das Buch über Richard Wagner, das uns in das innerste Wesen dieses gottbegnadeten Künstlers einführt. Wenn Goethe bei dem Anhören von Bachscher Musik das Gefühl hat, als ob er der Erschaffung der Welt durch Gott bewohnte, so kann in dem jetzt Lebenden, der in Andacht dem „Barfisch“ folgt, die gleiche Ahnung des Verknüpftseins der Einzelseele mit der Weltseele aufsteigen. Und die Lektüre des Chamberlainischen Werkes kann seine Eingabe an den Großen stärken.

Von Wagner zu Kant scheint der Oberflächenbetrachtung ein großer Sprung zu sein, vom künstlerischen Genius zum abstrakten Denker, der nicht geringe Anforderungen an spekulierendes Bohren stellt. Daß und warum Chamberlain den Gang zu Kant unternommen hat, schildert er in den „Lebenswegen meines Denkens“. Und auch dieser Gang war trotz der gewaltig angehäuften Kant-Literatur von Erfolg begleitet. In vier starken Auflagen ist das Kant-Buch verbreitet und hat offenbar nicht wenige zur Einführung in die Gedankenarbeit des Philosophen nützliche Dienste geleistet. Die scharfe Scheidung des Rationalen vom Irrationalen, die Kant vorgenommen hat, unserer Zeit ins Bewußtsein zu rufen, ist eine notwendige Aufgabe. Denn Häckels berüchtigte Lösung der Welträtsel berauscht noch heute die Massen, die nicht ahnen, daß das Wesen der Dinge nicht so flach ist wie die Mehrzahl der Köpfe, die sich damit beschäftigen.

Von Kant aus gewinnt die Werthschätzung der Religion des einzelnen wie des Volkes eine besondere Bedeutung. Und auch nach dieser Richtung hin sind wir Chamberlain zu tiefem Danke verpflichtet. Sein religiöses Suchen tritt uns in der Einleitung zu den „Worten Christi“ und in seinem Buch „Mensch und Gott“ entgegen. Dieses Werk traf das Schicksal, von dem Weltkrieg unterbrochen zu werden. „Ich war gerade“, schrieb Chamberlain, „in das eindringlichste Studium von Luthers Schriften und Predigten vertieft, als das Unheil hereinbrach, und wie die unerwartete Nachricht der Kriegserklärung Englands eintraf, fühlte ich den Boden unter meinen Füßen erbeben . . . Und als das ungeheuer Gräßliche geschehen war, als die sogenannte Revolution das Deutsche Reich vernichtet und die Deutschen zu einem Volk von Knechten erniedrigt hatte, kam plötzlich eine große Ruhe über meine Seele: Die Verzweiflung wandte sich in Gottvertrauen. Ich hatte

an mir selber erfahren, daß Gottes Wege nicht meine Wege waren; aber in derselben Stunde erfuhr ich, mein Glaube an Gott und mein Vertrauen auf das Deutschtum sind unerschütterlich. Die Stunde war gekommen, die Arbeit am Christusbuch wieder aufzunehmen.“

Daß auf einen Mann wie Chamberlain, Goethe eine tiefgehende Anziehungskraft ausüben mußte, ist leicht verständlich. Seine eingehenden Studien über ihn reisten unter der Sonne Italiens und der Luft von Bayreuth zu dem interessanten Goethebuch, von dem ein Kritiker gesteht, daß Chamberlain den Goethe wirklich gefaßt und damit mehr getan habe, als

irgendein Biograph vor ihm. In den Abschnitten drei und vier des Buches habe der Verfasser wirklich mit Menschen- und mit Engeln geredet, um den Lesern das deutlich, lebendig und wertvoll zu machen, wovon Goethe lebte und sie selbst leben sollen. So ragt Chamberlains Werk aus der überreichen Goetheliteratur ähnlich hervor, wie sein Kant-Buch aus der Masse der Kantliteratur.

Der 9. September 1925 war für den schwer Leidenden ein Lichtblick, insofern er aus den Guldigungen, die ihm zuteil wurden, erkennen konnte, daß er, der geborene Engländer, für das deutsche Volk nicht umsonst gelebt hat.



Völkischer Beobachter (Berlin)

Nr. 9

# Houston Stewart Chamberlain

Zum 8. Todestag des Gründers und Sehers deutscher Zukunft

Nur mit tiefer Ehrfurcht und wahrhaftigster Demut gedenken wir heute des Mannes, dessen ganzes Leben und Werk ein einziges Bekenntnis zur unbestegbaren Lebenskraft Deutschlands, eine unerschütterliche Hoffnung auf seine Wiedergeburt im Sinne eines geläuterten und gesunden germanischen Wesens war.

Wir vermögen in diesem kleinen Rahmen nicht mehr als in kurzen Worten das Andenken des Mannes durch einen Umriß seines Lebenswerkes zu ehren. Und wir verbinden mit dieser Ehrung den innigsten Wunsch, daß gerade heute Chamberlain zum Wegweiser und Erzieher der Jugend überall dort in Deutschland werden möge, wo man sich zur inneren Erneuerung,

zur geistigen Wiedergeburt bekennet, die erst die Zukunft und den Bestand des politischen Reiches Adolf Hitlers sichert.

Alfred Rosenberg, einer der wenigen Männer, die Chamberlains Bedeutung in ihrem ganzen Umfang erkannt haben, nennt ihn in seiner Schrift „Chamberlain als Verkünder und Begründer einer deutschen Zukunft“, „den universalsten Mann um 1900“.

Chamberlains Weg zu Deutschland war schwer und geheimnisvoll. Als Sohn einer altenglischen Familie, von der ein Zweig nach Lübeck wies, kam er in den frühesten Jahren nach Versailles, wo er, ganz in französischer Umgebung aufgewachsen, französisch fast als seine Muttersprache sprach. Nur durch die traditionstreue Großmutter, unter deren Erziehung er heranwuchs, blieb er Engländer. Ja, dieses altenglische Haus mitten in einer leichtsinnig-sentimentalen Atmosphäre war ganz erfüllt von Widerstand gegen die französische Kulturfärbung. Über diese großen Gegensätze erzählt uns Chamberlain erst in seinen 1918 erschienenen „Lebenswegen“, wo er überhaupt das erste mal etwas von seinem persönlichen Erleben

verlauten läßt. Im Jahre 1866 kam er nach dem Tode seiner Großmutter nach England zurück, wurde hier von der Härte und Nüchternheit einer ihm so wesensfremden Welt zurückgestoßen und erlebte anlässlich einer immer wieder auftauchenden Krankheit das erstemal Deutschland. War es damals ein geschichtliches Ereignis, die Begegnung Wilhelms I. mit Benedetti in Ems, die er miterlebte und ihm den ersten Begriff von der heroischen Einheitlichkeit und Größe des deutschen Volkes vermittelte, so war der eigentliche innere Weg zum deutschen Wesen, zur deutschen Seele ihm durch die Musik gewiesen. Zuerst Mozart, dann Beethoven und schließlich in Triebischen Wagner waren es, die ihn beeinflussten und mit Bewunderung erfüllten. Drei Welten hatten in Chamberlain gerungen, die um den Sieg kämpften: „die westliche, liberal-demokratische, verkörpert in Frankreich, die imperialistische, verkörpert in England, und die als geistige Macht des nordisch-germanischen Wesens die europäische Zukunft in Händen haltende deutsche Nation. Sein Weg zum Deutschtum war schwer. Wenn er auch in Kürze die deutsche Sprache vollendet erlernte, ja sein Deutsch später beispielgebend sein konnte für viele gebürtige Deutsche, so mußte er sich das Seelenbild, das Fluidum des Deutschen an sich, erst erobern.

Chamberlains bahnbrechendes Werk waren die 1899 erschienenen „Grundlagen des 19. Jahrhunderts“. Deutsches Schicksal wird hier aus seiner Geschichte gedeutet, nicht in einer trockenen Chronik des sinnlich wahrnehmbaren oder einer unfruchtbaren philosophischen Auseinandersetzung mit dem nur Mythischen und Unterbewußten, sondern in einer Synthese von beiden, die dem ureigentlichsten deutschen Wesen am gemähesten war und eine neue Stala von Perspektiven und Möglichkeiten der Wertung ergab, die Chamberlain bis zum letzten ausschöpfte.

So kam aus der Geschichte und dem seelischen Erlebnis in Philosophie, Religion und Wissenschaft auch seine wegweisende Erkenntnis von der verschiedenen Wertung der Rassen, durch deren Verschiedenheit ja erst die Grundlage der verschiedenen Kulturen gelegt ist. Diese Verschiedenheit und in ihr die leuchtende Höheneinsamkeit der arisch-nordischen Rasse zu beweisen, ist der große Inhalt seiner „Grundlagen“. So

wenden!

kommt Chamberlain von selbst zu Luther, als dem Überwinder des orientalisir-römischen Geistes, ohne daß er sich zum Protestantismus der Gegenwart, der längst weitab von Luthers Weg gekommen sei, bekennt. Die „deutsche Lebensgestaltung“, die Erwedung eines arteigenen nordischen Lebensgefühls, ist das Ziel des ewigen deutschen Lebenskampfes, der seine großen Etappen schlug in Martin Luther, in Kant und Goethe“. So umreißt Chamberlain das Wesentliche der Grundlagen, und fährt fort: „Diese Gestaltung, dieser Kampf muß auch unser Werk sein, dem wir nunmehr mit sehnsuchtsvoller Ungeduld entgegengehen.“ So wurde, wie Chamberlain später in seinen „Lebenswegen“ bekennt, dieses monumentale weltanschaulich-philosophische Werk zu einem wahren politischen Bekenntnisbuch.

Gewissermaßen Fortsetzungen zu den Grundlagen, die noch eindeutiger, noch markanter und durch die Begrenzung faßlicher der „Vermittlung zwischen dem Unterbewußten und Hellbewußten des deutschen Wesens“ (Rosenberg) dienten, sind seine zwei Werke „Immanuel Kant“ und „Goethe“. Schon die Gegenüberstellung dieser beiden machtvollsten Deutschen, in denen die beiden Extreme deutschen Wesens ihren tiefsten Ausdruck, ihre größte Spannweite erhielten, ist bezeichnend für die Gedankenwelt Chamberlains. Kant, der Besonnene, der Nüchterndenkende, der Kritische, der ins monumentale hinauswachsende „Hellbewußte“, und Goethe, der gleichsam aus tausend Brunnen alles Geheimnisvolle, alle alte Weisheit, die längst tief versunken ist, aufnimmt und wieder verströmt, also das zum umfaßlichen Einzelwesen gewordene Gesamtbild des germanischen Urmythus und „Unterbewußten“. Rosenberg sagt in seinem oben genannten Buch über Chamberlain: „... das Große aber ist, daß ein Mann sowohl das geheimnisvolle Unterbewußte nicht nur errahnen, sondern mitteilbar machen konnte und zur gleichen Zeit mit unbestechlich kaltem Blick das Denken Kants

plastisch gestaltete. „Chamberlains Lebenswege seines Denkens und Ahnens gingen also von tiefsten Quellen unseres Seins zu den höchsten luftverdünnsten Höhen der Vernunft. Was er umfaßte, das war das gesamte Deutschtum“.

Bei Ausbruch des Weltkrieges begann für Chamberlain die große letzte Entscheidung um eine neue Staatsauffassung unter Führung Deutschlands gegen die morschen Systeme des Westens. Der Weltkrieg war für ihn der eklatante Ausbruch jenes großen geistigen Weltringens, das im 12. Jahrhundert mit dem Angriff des reinen Nordens gegen die Weltmacht des liberalen Judentums begann und seine Umkehr in dem Angriff dieser römisch-jüdischen Weltmacht gegen das emporgekommene arisch-nordische Lebensgefühl fand. Im Weltkrieg sah Chamberlain die heraufbeschworene Entscheidung in diesem Ringen des Göttlichen und Ewigen gegen das Sataniſche-Orientalische. Und so trat er mit Bewußtsein und einer ungeheuren Behemung in den politischen Kampf ein, Schrift auf Schrift ging in den Kriegsjahren an das deutsche Volk, an die Kämpfenden in der Front hinaus. Seine unvergeßlichen Mahnrufe „Politische Ideale“, „Demokratie und Freiheit“, seine „Kriegsaufsätze“, „Deutsches Wesen“, „Hammer und Amboss“ und zahlreiche andere.

Sein Seherblick in diesen Schriften an die um letzte Heiligtümer ihrer Seele kämpfende deutsche Nation ist erschütternd. Und wenn sich der Weltkrieg scheinbar gegen die deutsche Lebensgestaltung entschied, weil sich in der trüben Verpiekerung der vorangegangenen Jahre niemand um die Vergif-

tung im Innern gekümmert hatte, wenige nur auf die Warner hörten, so ist doch aus diesem Weltkriege und seiner Schule die Entscheidung nun gefallen zugunsten eines deutschen sozialen Lebens- und Gemeinschaftsgefühles, zugunsten einer Führung, die sich zur Auslese der Führenden bekennt.

Chamberlain war einer der ersten großen geistigen Führer Deutschlands, der mit einer intuitiven Selbstverständlichkeit in Adolf Hitler den Mann fand und erkannte, der seinen Zukunftsraum von deutscher Gestaltung erfüllen werde. Wie beinahe wunderbar mutet es an, daß schon im Jahre 1921 diese beiden Männer eine Freundschaft band, die nie, auch in den Zeiten der Not und äußeren Hoffnungslosigkeit nicht, getrübt wurde.

In der Einsamkeit seiner Bayreuther Wahlheimat, wo er durch seine Heirat mit der Tochter Wagners, Eva, mit zu der Gemeinschaft gehörte, die den tiefsten Ausdruck deutschen schöpferischen Wesens wie einen Gral hütete, reiften seine großen philosophischen und religiösen Werke. Nie wurde ihm Philosophie Selbstzweck. Auch hier verlor er nie die innige Beziehung zu den eigentlichen Kräften des Lebens. Das Wesen des Lebens zu ergründen, war ihm letzter und heiligster Zweck aller Denkfähigkeit, allen Forschens, alles empirischen Wissens, das er sammelte.



Kant und Goethe". So umreißt Chamberlain das Wesentliche der Grundlagen, und fährt fort: „Diese Gestaltung, dieser Kampf muß auch unser Werk sein, dem wir nunmehr mit sehnsuchtsvoller Ungeduld entgegengehen.“ So wurde, wie Chamberlain später in seinen „Lebenswegen“ bekennt, dieses monumentale weltanschaulich-philosophische Werk zu einem wahren politischen Bekenntnisbuch.

Gewissermaßen Fortsetzungen zu den Grundlagen, die noch eindeutiger, noch markanter und durch die Begrenzung sachlicher der „Vermittlung zwischen dem Unterbewußten und Hellbewußten des deutschen Wesens“ (Rosenberg) dienen, sind seine zwei Werke „Immanuel Kant“ und „Goethe“. Schon die Gegenüberstellung dieser beiden mächtigsten Deutschen, in denen die beiden Extreme deutschen Wesens ihren tiefsten Ausdruck, ihre größte Spannweite erhielten, ist bezeichnend für die Gedankenwelt Chamberlains. Kant, der Besonnene, der Rührerndenkende, der Kritische, der ins monumentale hinauswachsende „Hellbewußte“, und Goethe, der gleichsam aus tausend Brunnen alles Geheimnisvolle, alle alte Weisheit, die längst tief versunken ist, aufnimmt und wieder verströmt, also das zum umfaßlichen Einzelwesen gewordene Gesamtbild des germanischen Urmythus und „Unterbewußten“. Rosenberg sagt in seinem oben genannten Buch über Chamberlain: „... das Große aber ist, daß ein Mann sowohl das geheimnisvolle Unterbewußte nicht nur errahnen, sondern mitteilbar machen konnte und zur gleichen Zeit mit unbestechlich kaltem Blick das Denken Kants

Chamberlain die große letzte Entscheidung um eine neue Staatsauffassung unter Führung Deutschlands gegen die morischen Systeme des Westens. Der Weltkrieg war für ihn der eklatante Ausbruch jenes großen geistigen Weltringens, das im 12. Jahrhundert mit dem Angriff des reinen Nordens gegen die Weltmacht des liberalen Judentums begann und seine Umkehr in dem Angriff dieser römisch-jüdischen Weltmacht gegen das emporgekommene arisch-nordische Lebensgefühl fand. Im Weltkrieg sah Chamberlain die heraufbeschworene Entscheidung in diesem Ringen des Göttlichen und Ewigen gegen das Satanishe-Orientalische. Und so trat er mit Bewußtsein und einer ungeheuren Behemeng in den politischen Kampf ein, Schrift auf Schrift ging in den Kriegsjahren an das deutsche Volk, an die Kämpfenden in der Front hinaus. Seine unvergeßlichen Mahnrufe „Politische Ideale“, „Demokratie und Freiheit“, seine „Kriegsaufsätze“, „Deutsches Wesen“, „Hammer und Amboss“ und zahlreiche andere.

Sein Seherblick in diesen Schriften an die um letzte Heiligtümer ihrer Seele kämpfende deutsche Nation ist erschütternd. Und wenn sich der Weltkrieg scheinbar gegen die deutsche Lebensgestaltung entschied, weil sich in der trüben Verwirrung der vorangegangenen Jahre niemand um die Vergif-

tung im Innern gekümmert hatte, wenige nur auf die Warner hörten, so ist doch aus diesem Weltkrieg und seiner Schule die Entscheidung nun gefallen zugunsten eines deutschen sozialen Lebens- und Gemeinschaftsgefühles, zugunsten einer Führung, die sich zur Auslese der Führenden bekennt.

Chamberlain war einer der ersten großen geistigen Führer Deutschlands, der mit einer intuitiven Selbstverständlichkeit in Adolf Hitler den Mann fand und erkannte, der seinen Zukunftsraum von deutscher Gestaltung erfüllen werde. Wie beinahe wunderbar mutet es an, daß schon im Jahre 1921 diese beiden Männer eine Freundschaft band, die nie, auch in den Zeiten der Not und äußeren Hoffnungslosigkeit nicht, getrübt wurde.

In der Einsamkeit seiner Bayreuther Wahlheimat, wo er durch seine Heirat mit der Tochter Wagners, Eva, mit zu der Gemeinschaft gehörte, die den tiefsten Ausdruck deutschen schöpferischen Wesens wie einen Gral hütete, reiften seine großen philosophischen und religiösen Werke. Nie wurde ihm Philosophie Selbstzweck. Auch hier verlor er nie die innige Beziehung zu den eigentlichen Kräften des Lebens. Das Wesen des Lebens zu ergründen, war ihm letzter und heiligster Zweck aller Denkbareit, allen Forschens, alles empirischen Wissens, das er sammelte.

„Des deutschen Mannes Freiheit ist ein lebendiges Wesen, das verborgen die ganze Welt erfüllt...“ sagt Chamberlain in seinen „Kriegsaufätzen“. Seine Liebe zu Deutschland hat ihn solchermaßen selbst zum deutschen Mann in diesem höchsten Sinn gemacht.

Signatur *P. Chamberlain, H. L.*

03124 0056 BEC

Datum 11. Jan. 1934

The Times (London)

Nr. 46649

**HOUSTON CHAMBERLAIN  
COMMEMORATED**

**INFLUENCE ON NAZI CREED**

FROM OUR OWN CORRESPONDENT

BERLIN, JAN. 10

That the anniversary of the death of Houston Stewart Chamberlain should for the first time be commemorated in glowing terms in parts of the German Press is a reminder of the great influence of his ideas in the forming of Herr Hitler's creed.

Long before the War, in his book, "Foundations of the Nineteenth Century," Chamberlain preached the doctrine of race very much in the form it takes in official German statements today. Hitler was still in the early stages of his struggle when Chamberlain died at Bayreuth in 1927; but the two men had met, and Chamberlain had been impressed by the personality and ideas of the Nazi leader. He judged Hitler to be a man who would bring spiritual peace to the nation, and had that civic courage which Bismarck found wanting in his countrymen.

During the War Chamberlain was naturalized—he had already married Eva, daughter of Wagner—and worked as hard as any man to convince the Germans of the spiritual nature of the struggle.



03124 0060 BEC

Signature.....

Datum 10. Jan. 1936

Völkischer Beobachter (Berlin)

Nr. 10. . .

### Ein Aufruf des Gauleiters Wächtler

## Houston Stewart Chamberlain zum Gedächtnis

Zum neunten Todestag Houston Stewart Chamberlains hat der Gauleiter Bayrische Ostmark, Wächtler, einen Nachruf erlassen, in dem es u. a. heißt:

Heute, am neunten Todestag Houston Stewart Chamberlains, gedenkt die Gauleitung in Ehrfurcht und Dankbarkeit des großen Sehers einer neuen deutschen Zukunft. An sie stellte er die Forderung nach völkischer Aufartung. Der Nationalsozialismus ist zum Vollstrecker dieses Willens geworden. Hans Schemm, das Vorbild unseres Gaues, war sein großer Schüler und Freund. Durch Chamberlain und Richard Wagner wurde unsere Stadt zu einer geistigen Festung ausgebaut, von der aus unser unvergeßlicher Gauleiter in bester Rüstung den Eroberungszug in das weite Gebiet der neuen Grenzmark unternahm und siegreich zu Ende führen konnte. Chamberlain, dem großen Rufer und Seher, seinem geistigen Helldunkel und der Unerschütterlichkeit seines deutschen Glaubens bewahren wir die Gesinnung dankbarer Treue als Verwalter seines gewaltigen und verpflichtenden Erbes.

03124 0064 BEC

Völkischer Beobachter (Berlin)

Nr. 10 --

Chamberlain, Houston Stewart  
Signatur.....

Datum 10. Jan. 1937

## Die Bayerische Ostmark ehrt Houston Stewart Chamberlain

Bayreuth, 9. Januar.

Am Sonnabend stand Bayreuth im Zeichen der Ehrung für Houston Stewart Chamberlain, dessen Todestag sich zum zehnten Male jährt. Am Grabe des großen Toten auf dem Bayreuther Stadtfriedhof hatte eine Ehrenwache der Gliederungen der Bewegung Aufstellung genommen, als um 9 Uhr der Gauleiter der Bayerischen Ostmark und Reichswalter des NSWB, Pg. Waechtler, mit dem stellvertretenden Gauleiter Pg. Rüdelschel und Gauamtsleiter Dr. Moil erschien. Der Gauleiter legte am Grabe einen Kranz nieder, der die Aufschrift trägt: „Dem geistigen Vorkämpfer der Bewegung — Gauleitung Bayerische Ostmark.“

Einige Stunden später erschien auch der kommissarische Reichsgeschäftsführer des NSWB, Pg. Friedmann, mit mehreren Hauptabteilungs- und Abteilungsleitern der Reichswaltung, um namens der deutschen Erzieher-schaft den Wegbereiter eines neuen Deutschland zu ehren.

Gauleiter Waechtler stattete gegen Mittag mit dem stellvertretenden Gauleiter Rüdelschel

der Witwe Houston Stewart Chamberlains, Frau Eva Chamberlain, einen Besuch ab und überreichte ihr ein Gedenkblatt, auf dem die Verdienste des großen Toten für die geistige und weltanschauliche Vorbereitung des Dritten Reiches hervorgehoben werden.

Die Stadt Bayreuth hat am Grabe Chamberlains einen Kranz mit der Aufschrift niederlegen lassen: „Dem Seher des Dritten Reiches — die Stadt Bayreuth.“

### Reichserziehungsminister Rust an Frau Chamberlain

Berlin, 9. Januar.

Reichserziehungsminister Rust hat folgendes Telegramm an Frau Eva Chamberlain-Bayreuth gerichtet:

„Am zehnten Todestage Houston Stewart Chamberlains, des Erziehers zu völkischer Gesinnung, grüße ich Sie als seine Gefährtin und Mitarbeiterin in herzlichem Gedenken.“

gez.: Rust.“



031240066 BEC

Völkischer Beobachter (Berlin)

Nr. 49

### Eva Chamberlain 70 Jahre alt

Eva Chamberlain, die jüngste Tochter Richard Wagners feierte dieser Tage ihren 70. Geburtstag. Ihr Leben ist in doppelter Beziehung mit dem Werden des Dritten Reiches

verbunden. Einmal als Tochter des großen deutschen Tonhörfers, der zu den Pfeilern art-eigenen deutschen Kunstschaffens gehört und dann als Gattin Houston Stewart Chamberlains, des großen Sehers und Wegbereiters der deutschen Wiedergeburt, der nach seinen eigenen Worten zuerst durch Wagners Musik seiner Berufung zugeführt wurde, um dann sein Biograph zu werden.

Eva Wagner-Chamberlain hat schon in frühen Jahren ihrer Mutter Cosima Wagner im Kampf um Wagners Erbe und dessen Bewahrung zur Seite gestanden. 1908 wurde sie Gattin Houston Stewart Chamberlains, dessen 10. Todestag sich kürzlich jährte, und ihrem unerschöpflichen Opfermut haben wir es zu verdanken, wenn der Schwererkrankte seine letzten Werke zu beenden vermochte.

*Chamberlain-Wagner, Eva*

**Hamburgisches  
Welt-Wirtschafts-Archiv**

Signatur.....

0 3 1 2 4 0 0 7 0

**BEC**

Datum ..... **26. Mai 1942**

**Hamburger Fremdenblatt**

Nr. **1 4 3**

**Eva Chamberlain-Wagner †**

In der Nacht zum Dienstag ist in Bayreuth Frau Eva Chamberlain-Wagner im Alter von fünfundsiebzig Jahren gestorben. Sie war die einzige Tochter Richard und Cosima Wagners und Enkelin von Franz Liszt. In letzter Zeit ähnelte die Dahingeschiedene immer mehr ihrer Mutter, von der sie auch die schlanke Gestalt, das scharfe Profil und das vielseitige Interesse geerbt hat. Leider hatte Krankheit sie gezwungen, seit Jahren völlig zurückgezogen zu leben. Das charakteristische Haus mit der Sternwarte, das an der Kreuzung der Richard-Wagner-Straße und der Wahnfried-Straße in Bayreuth liegt, also der Villa Wahnfried unmittelbar gegenüber, war daher eine Welt für sich, in deren Abgeschiedenheit die Hausherrin ihren Erinnerungen nachging. Eine weiße Marmortafel, die sich an der Außenwand des Hauses befindet, kündigt den kommenden Geschlechtern, daß hier „von 1909 bis 1927 Houston Stewart Chamberlain lebte, wirkte und starb“, der große Schriftsteller, mit dem Eva Wagner im Jahre 1908 die Ehe eingegangen war und dessen Erbe sie seitdem ebenso getreulich gehütet hat wie die vielen Gedenkzeichen ihrer berühmten Vorfahren.

a. o.



0 3 1 2 4 0 0 7 1 BEC

Chamberlain-Wagner, Eva

Signatur

P

Datum

27. Mai 1942

Frankfurter Zeitung (Frankfurt a. M.)

Nr. 264

**Eva Chamberlain-Wagner gestorben.**

∞ BAYREUTH, 26. Mai. In der letzten Nacht ist Frau Eva Chamberlain-Wagner, die Tochter Richard Wagners und Cosimas, die Witwe von Houston Stewart Chamberlain, im Alter von 75 Jahren gestorben.

Eva Wagner wurde am 17. Februar 1867 in Tribschen am Vierwaldstätter See geboren. (Ihr Vorname erinnert daran, daß Wagner damals an den „Meistersingern“ arbeitete.) Aufgewachsen ist sie seit ihrem fünften Lebensjahr in Bayreuth, wo sie bis zu ihrem Tode gelebt und gewirkt hat, zuerst als Sekretärin und Vorleserin Cosimas, dann von 1908 bis 1927 als Gattin Houston Stewart Chamberlains, den sie in seiner schweren Krankheit gepflegt und bei den letzten Werken unterstützt hat. Nach dem Tode ihres Gatten arbeitete sie an der Ausgabe seiner Briefe und an der Veröffentlichung des Briefwechsels zwischen ihm und Cosima Wagner. Mit Eva Chamberlain-Wagner ist das letzte Kind Wagners und die Letzte aus dem Kreis um Richard Wagner gestorben.

03124 0072 BEC

Chamberlain - Wagner, Eva

Signatur

Datum

29. Mai 1942

## Hamburger Fremdenblatt

Nr. 146A

### Abschied von Eva Chamberlain

Bayreuth, 28. Mai

In einer würdigen, von der Partei gestalteten Trauerfeier in der Weihehalle des Hauses der deutschen Erziehung nahm die Öffentlichkeit Abschied von Frau Eva Chamberlain, der letzten Tochter Richard Wagners, der Gattin des großen deutschen Kulturphilosophen und „Sehers des Dritten Reiches“, Houston Stewart Chamberlain.

Vor dem Standbild der deutschen Mutter, dem Sinnbild des ewigen Lebens unseres Volkes, war die Tote zwischen Blumen und Kränzen aufgebahrt. Den Sarg bedeckte die Fahne des neuen Reiches, für das auch sie, die Trägerin des Goldenen Ehrenzeichens der NSDAP, gekämpft

hatte. Männer der SA und SS sowie Politische Leiter hielten die Ehrenwache. Nach der Orgelfantasie in c-moll von Johann Sebastian Bach legte Staatsminister Gauleiter Adolf Wagner den Kranz des Führers an der Bahre nieder, während die Fahnen sich zum Gruß senkten.

Oberbürgermeister Dr. Kempler widmete der Verstorbenen, der Ehrenbürgerin der Stadt Bayreuth, herzliche Worte des Gedenkens. Die Traueransprache hielt Dr. Georg Schott, München, ein langjähriger Freund des Hauses Chamberlain, der der Verstorbenen, als der Mitarbeiterin und getreuen Hüterin des Lebenswerks Houston Stewart Chamberlains gedachte. Unter den Klängen der Passacaglia von Bach wurde der Sarg hinausgeleitet, um nach Koburg zur Einäscherung übergeführt zu werden.

Am Donnerstagnachmittag wurde die sterbliche Hülle Eva Chamberlains in Koburg eingäschert. Der Einäscherung ging eine würdige Totenfeier voraus.

Sowohl der Trauerfeier in Bayreuth als auch der Beisetzung wohnten mit den Anverwandten des Hauses Chamberlain und Wahnfried zahlreiche Persönlichkeiten aus Staat, Partei, der wissenschaftlichen und kulturellen Institutionen bei. Reiche Kranzspenden legten Zeugnis ab von der hohen Verehrung, die Frau Eva Chamberlain über den Tod hinaus begleitet.